HAVAL

No.1 SUV brand in China

HAVAL H6

Руководство по эксплуатации

2018-05-E

Руководство по эксплуатации

HAVAL H6

HAVAL

Поздравляем Вас с выбором автомобиля HAVAL.

Чем глубже Вы знакомы с Вашим автомобилем, тем легче управлять им. Поэтому мы просим Вас внимательно прочитать данное Руководство по эксплуатации перед запуском Вашего автомобиля HAVAL. Из данного Руководства по эксплуатации Вы можете получить важные советы по эксплуатации автомобиля, тем самым в полной мере использовать технические достоинства автомобиля HAVAL. Кроме того, Вы можете получить очень полезную информацию по безопасному вождению данного автомобиля, безопасности дорожного движения и оптимальному способу поддержки стоимости автомобиля HAVAL.

Искренне желаем Вам безопасного и приятного путешествия!

1 декабря 2014г.

Напоминание

Оснащение автомобиля

Обращаем Ваше внимание на то, что данное Руководство по эксплуатации распространяется на все модели автомобиля, в Руководстве описано все оборудование, включая опционные установки. Поэтому, некоторое оборудование, описанное в Руководстве по эксплуатации, может быть не установлено в Вашем автомобиле.

В автомобиле с правым рулем реальное расположение некоторых исполнительных элементов может отличаться от расположения, указанного на рисунках.

Срок действия Руководства по эксплуатации

Все технические характеристики, представленные в данном Руководстве, являются новейшими на момент его печати. Однако, вслед за постоянным совершенствованием продукции HAVAL, содержание данного Руководства также будет обновляться, о чем не будет проводиться своевременное уведомление.

В соответствии с техническими характеристиками автомобиля оборудование автомобиля, иллюстрируемое на рисунках, может отличаться от Вашего автомобиля.

Аудиовизуальная система

См. Руководство по аудиовизуальной системе, предоставляемое вместе с автомобилем.

Техническое обслуживание и уход

Для передовой техники, например, высокоэффективного электронного устройства, необходимо использовать специальный способ технического обслуживания и ухода.

Поэтому соответствующие операции осуществляются в соответствии с положениями компании HAVAL только у дилеров автомобилей HAVAL персоналом, прошедшим обучение.

Проведение операций с нарушением норм может привести к последующим повреждениям, что в свою очередь вызывает скрытую угрозу для безопасности.

Аксессуары, запчасти и модификация

В настоящее время мы можем приобрести не только оригинальные детали автомобиля HAVAL, но и различные запчасти и аксессуары, пригодные для автомобиля HAVAL. При необходимости замены запчастей рекомендуется использовать оригинальные запчасти автомобиля HAVAL, а также можно использовать другие компоненты, соответствующие требованиям к качеству.

В отношении неоригинальных запчастей и аксессуаров автомобиля HAVAL и в случае использования их для замены и установки компания HAVAL не предоставляет никаких гарантий и не несет никакой ответственности и обязательств. Кроме того, повреждения и проблемы с производительностью автомобиля, связанные с использованием неоригинальных запчастей или аксессуаров марки HAVAL, не входят в рамки гарантии качества.

Модификация автомобиля с использованием неоригинальных продукций марки HAVAL запрещается, в противном случае это оказывает влияние на управляемость, безопасность и долговечность автомобиля, а также может нарушить местные правительственные правила. Кроме того, повреждения и проблемы с производительностью автомобиля, вызванные модификацией, не входят в рамки гарантии качества.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ и ВНИМАНИЕ

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Включает пункты предупреждения. Пренебрежение данных пунктов предупреждения может привести к серьезным травмам или смерти. Данный вид предупреждений указывает то, что вы должны делать или что запрещается делать, чтобы снизить для Вас и других лиц риск серьезных травм или смерти.

} ВНИМАНИЕ

Включает пункты предупреждения. Пренебрежение данных пунктов предупреждения может привести к повреждению автомобиля или его оборудования. Данный вид предупреждений указывает то, что вы должны делать или что запрещается делать, чтобы избежать или снизить риск повреждения автомобиля или его оборудования.

Знаки безопасности

Круглый знак с косой чертой по центру означает «Запрещается», «Запрещается проводить данную операцию» или «Не допускать возникновения таких ситуаций».

Меры предосторожности

} ВНИМАНИЕ

Общие меры предосторожности при вождении автомобиля

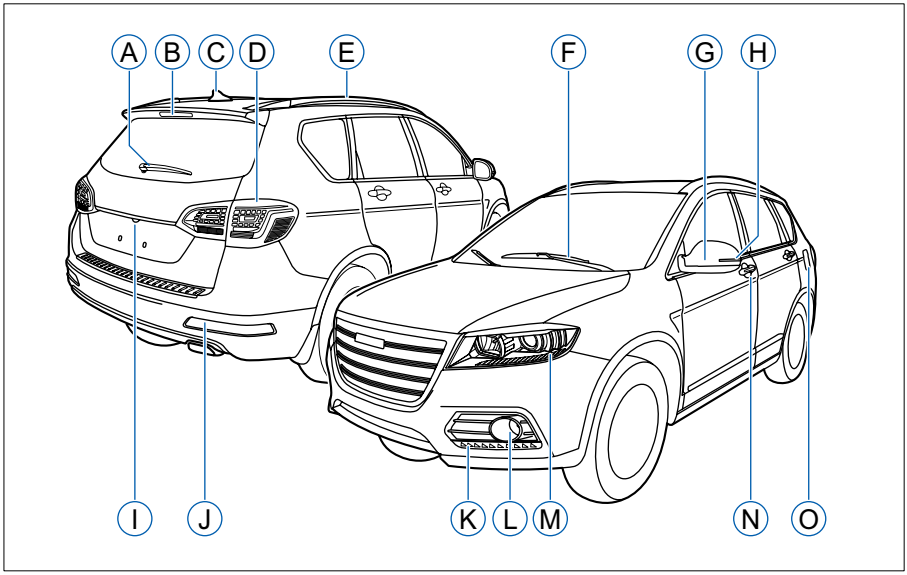
- Трезвое вождение автомобиля: строго запрещается вождение автомобиля после приема алкоголя или лекарств (это оказывает влияние на способность управления автомобилем).

  Алкоголь и некоторые лекарства могут замедлить реакцию, влияют на способность суждения и координации, что в свою очередь приводит к серьезным травмам или смерти.
- Осторожное вождение автомобиля: следует соблюдать осторожность при вождении автомобиля. Постоянно обращать внимание на ошибочное направление других водителей или пешеходов на дороге, чтобы своевременно принять решение и предотвратить несчастные случаи.
- Сосредоточенное вождение автомобиля: следует сконцентрироваться во время вождения. К столкновению автомобиля и серьезным травмам или смерти для Вас, пассажиров в автомобиле и других лиц приводит любое отвлечение внимания водителя, например, настройка кнопок управления, разговор по мобильному телефону или чтение.

Общие меры предосторожности для обеспечения безопасности детей

- Строго запрещается оставлять детей одних в автомобиле, позволять детям брать с собой ключ или использовать его.
- Дети могут запустить автомобиль или переместить рычаг переключения передач в нейтральное положение. Игра детей с окнами автомобиля, люком или другим оборудованием может также нанести им травмы. Кроме того, слишком высокая или низкая температура внутри салона автомобиля может привести к смертельной травме детей.

Предметные указатели изображений



A Задний стеклоочиститель 56

B Дополнительные тормозные огни

C Антенна

D Задний комбинированный фонарь

E Рейлинги на крыше автомобиля 47

F Передний стеклоочиститель 55

G Наружные зеркала заднего вида 44

H Боковой фонарь указателя поворота

I Видеокамера заднего вида 113

J Задний противотуманный фонарь

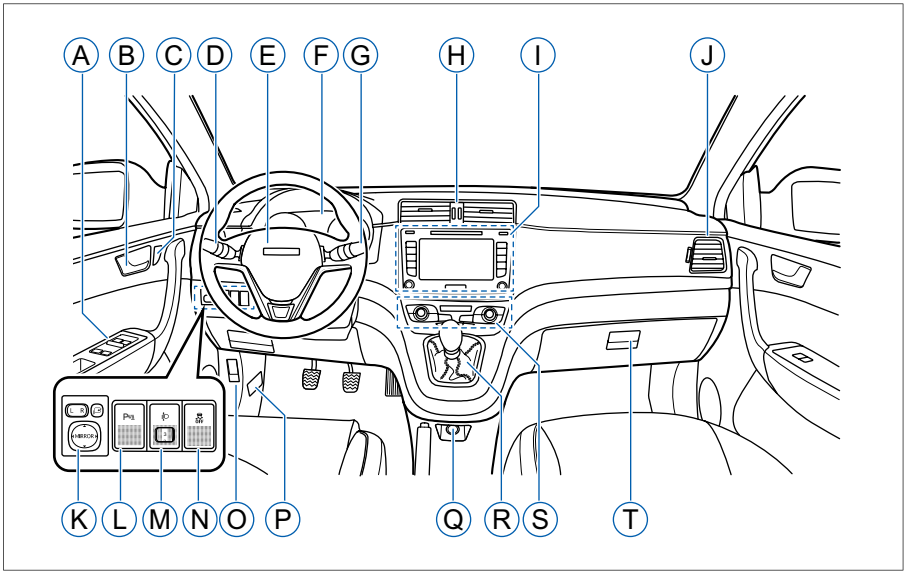
K Дневные ходовые огни

L Передняя противотуманная фара

M Передний комбинированный фонарь

N Ручка двери

O Заливная горловина 34



A Переключатель стеклоподъемника 29

B Внутренняя ручка двери

C Кнопка центрального замка

D Комбинированный переключатель освещения 48

E Рулевое колесо

F Комбинация приборов 5

G Комбинированный переключатель стеклоочистителей 55

H Центральное воздуховыпускное отверстие 63

I Панель управления аудиовизуальной системой (см. «Руководство по аудиовизуальной системе»)

J Боковое воздуховыпускное отверстие

K Регулятор наружных зеркал заднего вида 44

L Переключатель радара предупреждения столкновения 108

M Кнопка регулировки высоты света фар 52 или переключатель очистки фар 54

N Переключатель системы электронного контроля устойчивости 122

O Переключатель открытия дверцы топливного бака

P Ручка открытия капота

Q Прикуриватель

R Рычаг переключения передач

S Панель управления системой кондиционирования 60

T Перчаточный ящик на стороне переднего пассажира

Содержание

С помощью предметных указателей данного руководства Вы можете самым быстрым способом найти определенную тему.

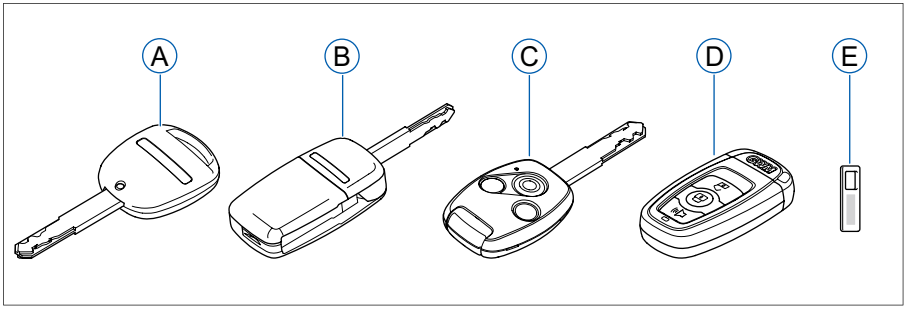
1 Управление	Представлена информация о ключах, способе управления и использования дверей, окон, сидений, комбинированных переключателей и другого оборудования внутри автомобиля.
2 Вождение	Представлены способы запуска двигателя и переключения передач, описаны соответствующие содержания на приборах и специальные функции оснащения автомобиля.
3 Безопасность	Представлены функциональные устройства для защиты персонала и автомобиля, такие как противоугонная система автомобиля, ремень безопасности, воздушная подушка безопасности и т.д.
4 Аварийная ситуация	Описаны способы устранения неисправностей, таких как возникновение разрыва шины, перегрева двигателя и т.д.
5 Техническое обслуживание и уход	Изложены пункты периодичности проведения текущего технического обслуживания и планового технического обслуживания автомобиля.
6 Технические данные	Изложены основные параметры автомобиля, а также виды и нормы расходов горюче-смазочных материалов
7 Указатели	Изложен алфавитно-предметный указатель данного Руководства по эксплуатации, предметный указатель индикаторных ламп и список сокращений и специальных терминов.

1 Управление

Напоминание 2
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ и ВНИМАНИЕ 3
Знаки безопасности.....3
Меры предосторожности 3
Предметные указатели изображений 4
Содержание 7
Ключи.....11
Управление 11
Описание кнопок.....12
Замена батареи 14
Интеллектуальная система доступа в автомобиль и пуска двигателя (только для некоторых моделей автомобиля) 18
Блокировка и разблокировка дверей автомобиля 22
Блокировка и разблокировка ключом.....22
Блокировка и разблокировка дистанционным пультом управления.....22
Блокировка и разблокировка смарт-ключом (только для некоторых моделей автомобиля). 23
Блокировка и разблокировка центрального замка.....24
Разблокировка с помощью внутренней ручки.....24
Блокировка при аварийной ситуации 24
Другие функции 25
Открывание и закрывание двери багажника.....26
Способ открывания 1 26
Способ открывания 2 (только для некоторых моделей автомобиля).....26
Способ закрывания 26
Разблокировка при аварийной ситуации 27
«Безопасный» замок.....28
Открытие и закрытие окон автомобиля.....29
Переключатель на стороне водителя 29
Переключатель на стороне пассажира.....30
Функция защиты от защемления.....30
Функция задержки окон.....30
Инициализация.....30
Люк крыши (только для некоторых моделей автомобиля).....31
Заправка топливом 34
Порядок заправки топливом...34
Капот.....35
Открытие 35
Закрытие.....35
Сиденья.....36
Подголовник.....36
Передние сиденья 37
Задние сиденья 39
Электрический подогрев сидений (только для некоторых моделей автомобиля) 41
Зеркала заднего вида.....43
Внутреннее зеркало заднего вида.....43

Наружные зеркала заднего вида.....44
Рулевое колесо 46
Способ регулировки 46
Рейлинги на крыше автомобиля.47
Комбинированный переключатель освещения.....48
Фары дальнего/ближнего света.....48
Автоматическое управление освещением (только для некоторых моделей автомобиля) .49
Функция «проводи домой» 49
Способ использования противотуманных фар 50
Фонари указателей поворота .50
Стояночные фонари (только для некоторых моделей автомобиля).....50
Вспомогательное освещение передних противотуманных фар (только для некоторых моделей автомобиля) 51
Регулировка фар по высоте 52
Электрическая регулировка ...52
Автоматическая регулировка (только для некоторых моделей автомобиля) 52
Регулировка яркости подсветки приборов 53
Функция очистки фар (только для некоторых моделей автомобиля)54
Комбинированный переключатель стеклоочистителей.....55
Передний стеклоочиститель ..55
Задний стеклоочиститель.....56
Автоматический стеклоочиститель (только для некоторых моделей автомобиля) 56
Лампа аварийной сигнализации .58
Звуковой сигнал.....59
Система кондиционирования.....60
Автоматический кондиционер 60
Воздуховыпускные отверстия 63
Датчик системы кондиционирования 64
Аудиовизуальная система.....65
Кнопка управления аудиовизуальной системой (только для некоторых моделей автомобиля).....65
Аудио вход.....65
Автомобильный Bluetooth (только для некоторых моделей автомобиля) 66
Оборудование внутри автомобиля67
Солнцезащитные козырьки 67
Косметическое зеркало.....67
Лампы для чтения 67
Потолочный светильник/освещение багажного отделения...68
Устройства для хранения вещей.....68
Шторка багажного отделения (только для некоторых моделей автомобиля) 71
Полка багажного отделения (только для некоторых моделей автомобиля) 73
Крючки для крепления багажа75
Розетка электропитания 76
Прикуриватель 78
Пепельница 78

Управление



A Механический ключ

B Складной ключ с дистанционным управлением

C Монолитный ключ с дистанционным управлением

D Смарт-ключ

E Ярлычок с номером ключа

В комплект данного автомобиля входят два ключа. В зависимости от моделей автомобиля существуют три вида комплектации:

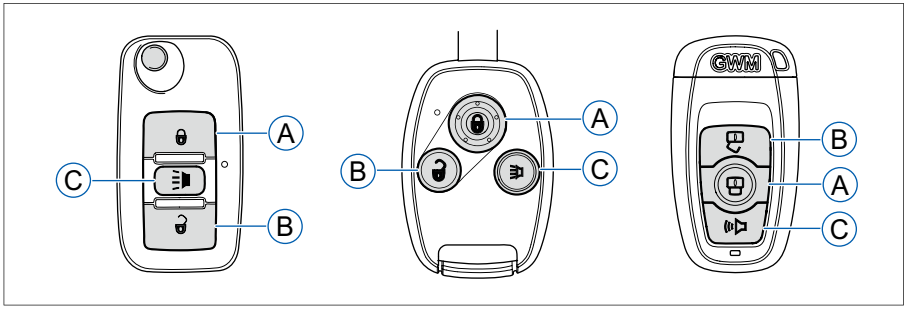
- Комплектация 1: включает один механический ключ и один складной ключ с дистанционным управлением.
- Комплектация 2: включает один монолитный ключ с дистанционным управлением и один складной ключ с дистанционным управлением.
- Комплектация 3: включает два смарт-ключа.

} ВНИМАНИЕ

О ярлычке с номером ключа

- Номер ключа приклеен к ярлычку с номером ключа
- Ярлычок с номером ключа должен храниться должным образом.
- В случае, если Вы потеряли ключ по неосторожности, Вы можете воспользоваться оригинальным ярлычком с номером ключа для приобретения оригинального ключа у дилеров автомобилей HAVAL.

Описание кнопок



A Кнопка блокировки
B Кнопка разблокировки
C Кнопка поиска автомобиля

Блокировка

При нахождении выключателя зажигания в положении LOCK нажатие кнопки блокировки позволяет заблокировать все двери автомобиля, при этом левый и правый фонари указателей поворота одновременно мигают 1 раз.

} ВНИМАНИЕ

Если фонари указателей поворота не мигают, то это обозначает неуспешную блокировку дверей. При этом следует проверить все двери и дверь багажника на предмет полного закрытия.

Разблокировка

При нахождении выключателя зажигания в положении LOCK нажатие кнопки разблокировки позволяет разблокировать все двери автомобиля, при этом левый и правый фонари указателей поворота одновременно мигают 2 раза.

Поиск автомобиля

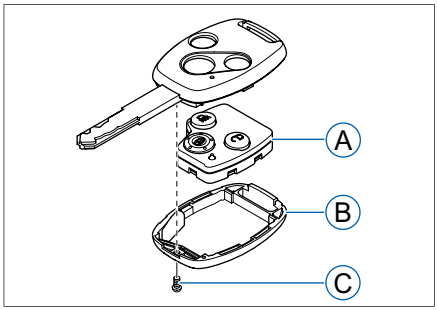
При нахождении выключателя зажигания в положении LOCK и при длительном нажатии кнопки поиска автомобиля фонари указателей поворота сначала мигают, после чего сопровождаются звуковым сигналом, который звучит 3 раза.

} ВНИМАНИЕ

- Строго запрещено изменять частоту передачи и увеличивать мощность передачи (в том числе дополнительно устанавливать усилитель мощности). Не допускается произвольное подключение внешней антенны или замена оригинальной антенны.
- Во время использования запрещается вызывать вредные помехи для различных законных служб радиосвязи. При обнаружении помех следует прекратить использование. Продолжение использования осуществляется только после устранения помех.
- При использовании микромощного радиооборудования необходимо выдержать различные помехи служб радиосвязи и помехи, излучаемые от промышленного, научного и медицинского оборудования.
- Запрещается использование в самолете и вблизи аэропорта.

Замена батареи

Монолитный ключ с дистанционным управлением

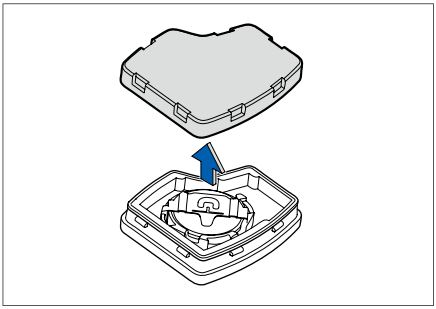


A Микроблок
B Крышка ключа
C Винт

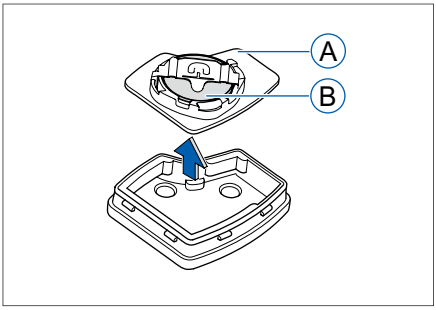
1. Снять крепежный винт на ключе с помощью малогабаритной крестообразной отвертки и снять крышку ключа.

} ВНИМАНИЕ

Будьте осторожны при снятии винта, так как можно легко повредить головку винта.



2. Извлечь микроблок, затем снять крышку батареи микроблока.



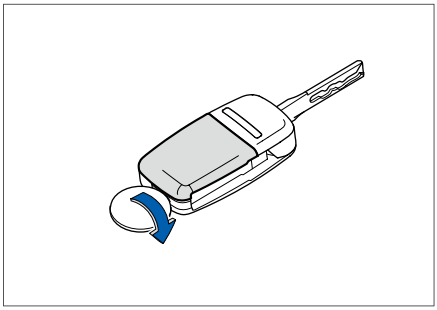
A Плата микросхемы
B Батарея

3. Снять плату микросхемы.
4. Извлечь старую батарею и установить новую батарею положительным полюсом (+) вверх.

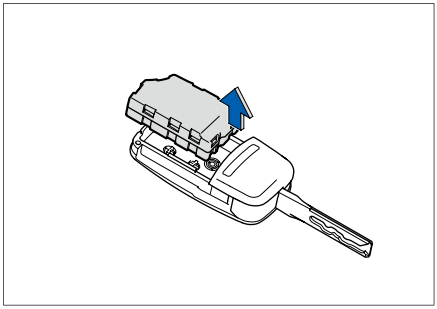
   Тип батареи: CR1632
5. Правильно установить плату микросхемы в микроблок, затем установить крышку батареи.
6. Вложить микроблок в корпус ключа и установить крышку батареи микроблока.

7. Нажать на любую кнопку на ключе с дистанционным управлением и убедиться в загорании лампы LED на ключе.

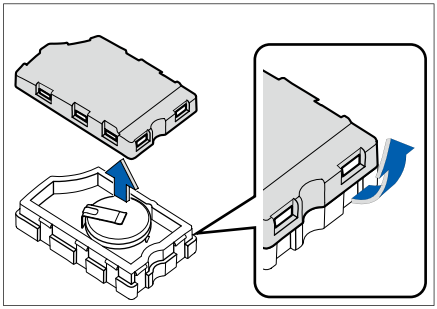
Складной ключ с дистанционным управлением



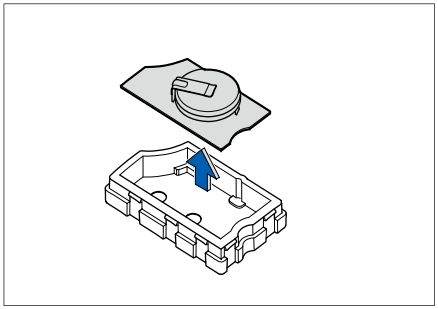
1. Вставить монету в вырез. Вращая, открыть крышку ключа.



2. Вскрыть вырез и извлечь микроблок из корпуса.



3. Снять крышку батареи микроблока.



4. Снять плату микросхемы.
5. Извлечь старую батарею и установить новую батарею положительным полюсом (+) вверх.

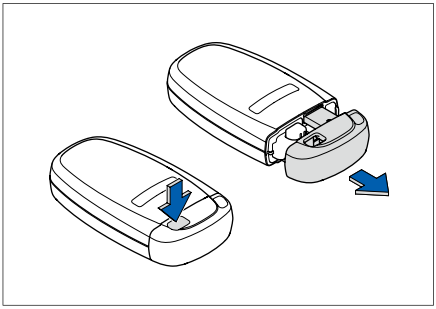
   Тип батареи: CR1632
6. Установить плату микросхемы и закрыть крышку батареи.
7. Установить микроблок и крышку ключа.

   Установить микроблок обратно в корпус. Затем установить крышку ключа.
8. Проверить работу.

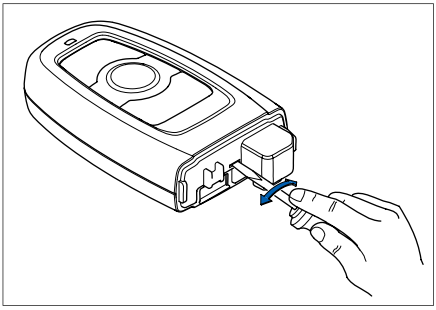
   Нажать на любую кнопку на ключе с дистанционным управлением и убедиться в загорании лампы LED на ключе.

Смарт-ключ

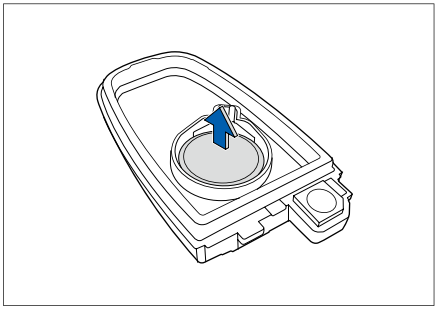
Необходимо подготовить инструменты: плоская отвертка.



1. Нажать на кнопку блокировки механического ключа и извлечь встроенный механический ключ.



2. Слегка вскрыть крышку плоской отверткой.



3. Снять старую батарею и вставить новую батарею положительным полюсом (+) вниз.

   Тип батареи: CR2032.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Снятая батарея и его снятые детали очень мелкие. Положить в недоступном для детей месте. Проглатывание детьми батареи по неосторожности может привести к удушью или смерти.

} ВНИМАНИЕ

- Необходимо правильно установить положительный и отрицательный полюсы батареи.
- При замене батареи будьте осторожны, не потеряйте детали.
- Неправильный способ обработки использованной батареи оказывает вредное влияние на окружающую среду и здоровье человека. Обработка использованной батареи должна осуществляться согласно местному законодательству.

Интеллектуальная система доступа в автомобиль и пуска двигателя (только для некоторых моделей автомобиля)

Описание функции

Интеллектуальная система доступа в автомобиль и пуска двигателя, сокращенное название PEPS.

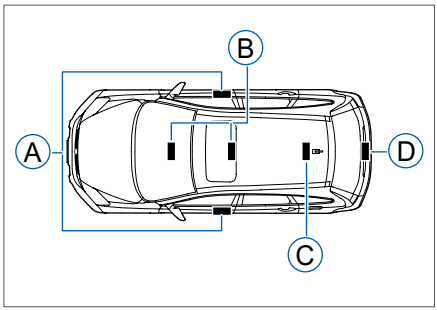
При нахождении смарт-ключа при себе, например, ключ находится в кармане, можно выполнить следующие операции:

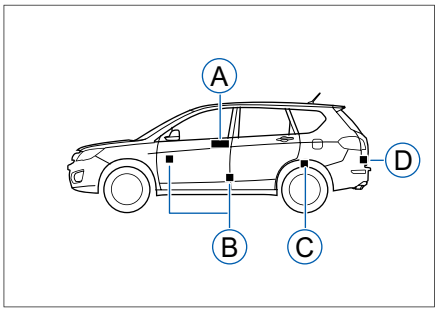
- Блокировка и разблокировка дверей автомобиля.
- Разблокировка двери багажника.
- Пуск двигателя.

} ВНИМАНИЕ

Водитель должен брать смарт-ключ с собой.

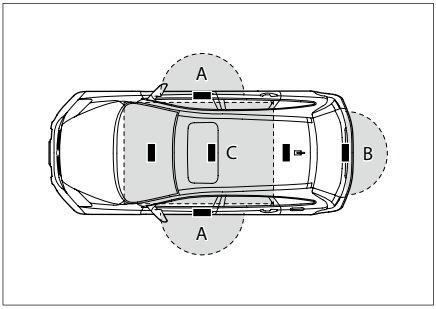
Положение антенны





A Внешняя антенна
B Внутренняя антенна
C Внутренняя антенна багажного отделения
D Внешняя антенна багажного отделения

Зона действия (зона возможного обнаружения смарт-ключа)



Зона A – блокировка и разблокировка дверей

При нахождении смарт-ключа на расстоянии не более 1,2 метра от внешней ручки любой передней двери можно проводить управление системой (можно только управлять дверьми, находящимися в диапазоне обнаружения).

Зона B – разблокировка двери багажника

При нахождении смарт-ключа на расстоянии не более 1,2 метра от двери багажника можно проводить управление системой.

Зона C – пуск двигателя или замена режима батареи

При нахождении смарт-ключа внутри автомобиля можно проводить управление системой.

Ситуации, влияющие на управление

Радиоволны, используемые в интеллектуальной системе доступа в автомобиль и пуска двигателя, являются сравнительно слабыми. Следующие ситуации могут влиять на связь между смарт-ключом и автомобилем, а также оказывать помехи на нормальную работу интеллектуальной системы доступа в автомобиль и пуска двигателя и ключа с дистанционным управлением.

- При истощении заряда батареи смарт-ключа;
- При нахождении в непосредственной близости от телевизионной башни, электростанции, заправочной станции, радиостанции, большого дисплея, аэропорта или других сооружений, образующих сильные электрические волны или электронный шум;
- При наличии портативного радиоприемника, мобильного телефона, беспроводного телефона и других устройств беспроводной связи;
- При вхождении смарт-ключа в контакт с металлическими предметами или при накрытии ими;
- При наличии нескольких ключей вблизи автомобиля;
- При установке солнцезащитной пленки с металлическими компонентами или металлическими веществами на окна автомобиля;
- При несении или использовании смарт-ключа совместно со следующим оборудованием, излучающим радиоволну:

  1) Смарт-ключ другого автомобиля;

  2) Смарт-ключ, излучающий радиоволну;

  3) Оборудование с дисплеем LCD, например, ПК, смартфон, игровое устройство и т.д.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Люди с имплантированным кардиостимулятором или дефибриллятором должны находиться вдали от антенны интеллектуальной системы доступа в автомобиль и пуска двигателя.

  Радиоволны могут негативно повлиять на работу таких устройств.
- Если вы пользуетесь иными электрическими медицинскими приборами (кроме имплантированного кардиостимулятора или дефибриллятора), то необходимо выяснить у изготовителей данных устройств информацию о влиянии на их работу радиоволн.

  Радиоволны могут приносить непредсказуемые последствия работе таких медицинских устройств.

} ВНИМАНИЕ

- Строго запрещается изменять частоту передачи и увеличивать мощность передачи (в том числе дополнительно устанавливать усилитель мощности). Не допускается произвольное включение внешней антенны или использование другой передающей антенны.
- Во время использования запрещается вызывать вредные помехи для различных законных служб радиосвязи. При обнаружении помех следует прекратить использование. Продолжение использования осуществляется только после устранения помех.
- При использовании микромощного радиооборудования необходимо выдержать различные помехи от служб радиосвязи и помехи, излучаемые от промышленного, научного и медицинского оборудования.
- Запрещено использование в самолете и возле аэропорта.
- При длительной парковке автомобиля, для того, чтобы избежать угона автомобиля, не оставлять смарт-ключ в пределах 2 метров от автомобиля.
- Внезапное приближение к зоне действия или к ручке управляемой двери может привести к невозможности разблокировки двери. В данном случае вернуть ручку двери в исходное положение, затем потянуть ее назад, чтобы разблокировать дверь.
- Даже если смарт-ключ не находится в автомобиле, двигатель может быть запущен, если ключ находится вблизи окон автомобиля.
- Если держать за ручку двери в перчатках, дверь может не разблокироваться.

} ВНИМАНИЕ

- Если на ручку попадает большое количество воды, при этом ключ находится в зоне действия, например, в сильный дождь или на автомобильной мойке, дверь может быть разблокирована.
- Когда смарт-ключ находится вблизи автомобиля, при блокировке дверей с использованием пульта дистанционного управления интеллектуальная система доступа в автомобиль и пуска двигателя может не разблокировать двери (при этом следует использовать пульт дистанционного управления для разблокировки дверей).
- При нахождении смарт-ключа в зоне действия двери могут быть заблокированы или разблокированы любым лицом.
- Даже если смарт-ключ находится в зоне действия, система может работать неисправно или ненормально функционировать в следующих случаях:

  1) При блокировке или разблокировке дверей смарт-ключ находится слишком близко от окон или внешней ручки двери, земли или находится в высоком положении;

  2) При разблокировке двери багажника смарт-ключ находится близко к земле или в высоком положении или находится слишком близко от центральной части заднего бампера;

  3) При пуске двигателя или изменении режима электропитания смарт-ключ находится на панели приборов, на полу, на комбинации приборов, в перчаточном ящике или в зоне перехода задней части задних сидений к багажному отделению.

Функция сигнализации

Сигнализация при забывании смарт-ключа в салоне

При нахождении выключателя зажигания в положении LOCK и при разблокированных дверях, если нажать кнопку наружной блокировки дверей ручки двери, при наличии одного или нескольких правильных смарт-ключей в салоне выдается звуковая сигнализация.

Сигнализация при забывании смарт-ключа в багажном отделении

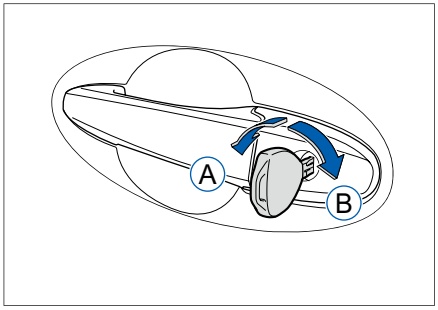
При закрытии двери задки, если все двери находятся в закрытом и заблокированном состоянии, при этом один или несколько правильных смарт-ключей находятся в багажном отделении или в автомобиле, в таком случае из автомобиля выдается звуковая сигнализация, и одновременно происходит разблокировка двери багажника один раз.

Сигнализация при невыключенном выключателе зажигания

Если выключатель зажигания не находится в положении LOCK и все двери находятся в закрытом и разблокированном состоянии, при этом если нажать на кнопку наружной блокировки дверей ручки двери, из автомобиля выдается звуковая сигнализация, напоминая водителю о невыключенном выключателе зажигания.

Блокировка и разблокировка дверей автомобиля

Блокировка и разблокировка ключом



A Блокировка всех дверей

B Разблокировка двери водителя

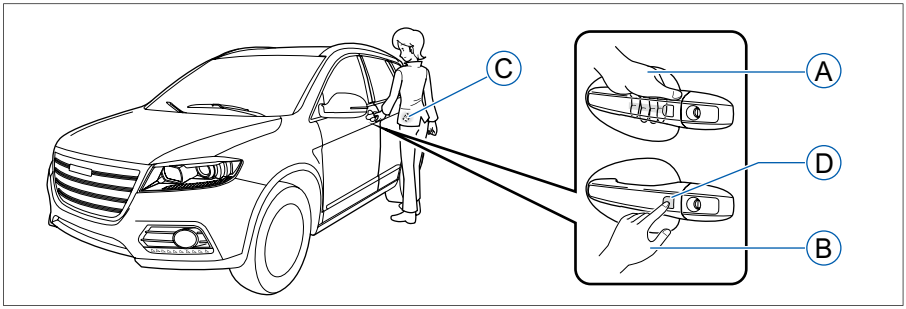
При использовании данного способа разблокировки дверей, если работает противоугонная функция автомобиля, то из автомобиля выдается светозвуковая сигнализация. Подробнее о противоугонной функции автомобиля см. стр. 174

При необходимости использования данного способа для блокировки всех дверей сначала следует полностью закрыть все двери.

Блокировка и разблокировка дистанционным пультом управления

Подробную операцию см. стр. 12

Блокировка и разблокировка смарт-ключом (только для некоторых моделей автомобиля)



A Операция по разблокировке
B Операция по блокировке
C Смарт-ключ
D Кнопка наружной блокировки дверей

Операция по разблокировке

Держа за ручку передней двери, можно разблокировать все двери.

В момент одновременной разблокировки всех дверей фонари указателей поворота мигают 2 раза.

Операция по блокировке

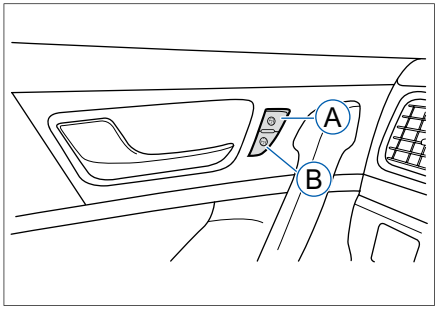
Нажатие кнопки наружной блокировки дверей на ручке двери позволяет заблокировать все двери и дверь багажника.

В момент одновременной блокировки всех дверей и двери багажника фонари указателей поворота мигают 1 раз.

} ВНИМАНИЕ

- При нахождении выключателя зажигания в положении LOCK все двери и дверь багажника должны быть полностью закрыты, в противном случае двери не будут заблокированы, к тому же фонари указателей поворота не будут мигать.
- Если смарт-ключ находится в салоне, то автомобиль подаст соответствующий сигнал оповещения, в этом случае двери невозможно будет заблокировать.

Блокировка и разблокировка центрального замка



A Кнопка блокировки на центральном замке

B Кнопка разблокировки на центральном замке

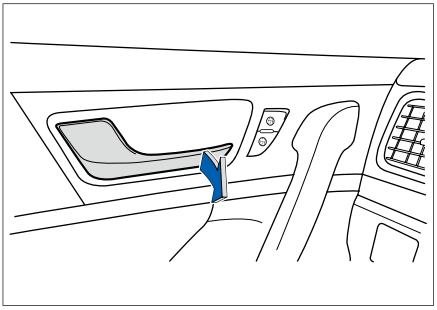
При закрытых дверях и при нажатии кнопки блокировки на центральном замке можно заблокировать все двери.

Нажатие кнопки разблокировки на центральном замке позволяет разблокировать все двери.

} ВНИМАНИЕ

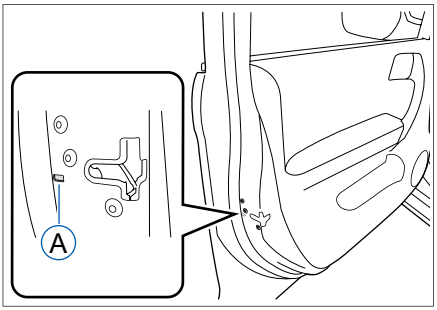
При непрерывном нажатии переключателя 9 раз переключатель перестает действовать. При этом необходимо прекратить управление переключателем. Повторная операция может осуществляться только после некоторого ожидания.

Разблокировка с помощью внутренней ручки



При заблокированных дверях однократное потягивание внутренней ручки позволяет разблокировать двери, а повторное потягивание внутренней ручки позволяет открыть двери.

Блокировка при аварийной ситуации



A Аварийная замочная скважина

Вставить ключ или аналогичный инструмент в аварийную замочную скважину, после чего закрыть дверь, тем самым можно заблокировать дверь.

Все двери (кроме двери багажника) могут быть заблокированы согласно вышеуказанному способу.

Другие функции

Функция автоматической блокировки

Если при движении двери не заблокированы, то при превышении скорости движения 15 км/ч. все двери автоматически блокируются.

Функция разблокировки при столкновении

Для автомобиля, оснащенного подушкой безопасности, при раскрытии подушки безопасности в результате столкновения автомобиля все двери автоматически разблокируются.

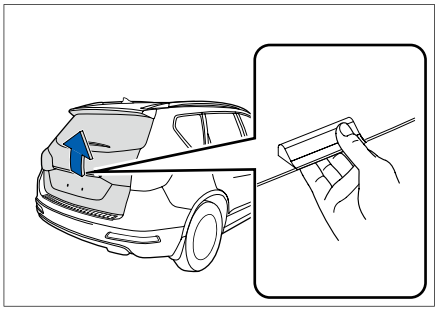
Функция автоматического возврата в состояние блокировки

При нахождении автомобиля в заблокированном состоянии нажатие переключателя разблокировки позволяет разблокировать двери. При этом если не открывать ни одну дверь или дверь багажника, то все двери и дверь багажника автоматически заблокируются через 30 секунд.

Открывание и закрывание двери багажника

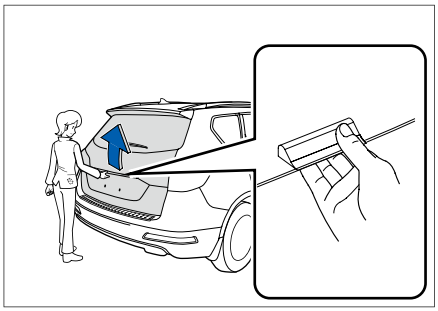
Способ открывания 1

1. При необходимости открывания двери багажника нажать кнопку разблокировки на переключателе центрального замка или нажать кнопку разблокировки на ключе, таким образом можно открыть дверь багажника.



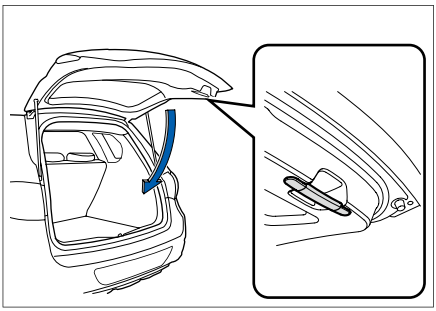
2. В течение 30 секунд нажимать кнопку открывания двери багажника и потянуть ручку вверх, таким образом можно открыть дверь багажника.

Способ открывания 2 (только для некоторых моделей автомобиля)

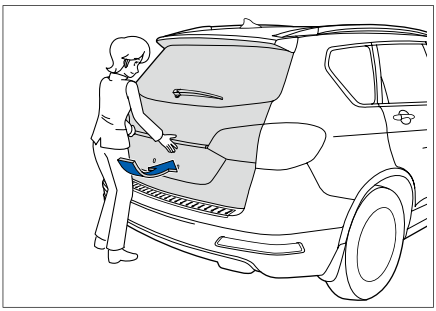


Если смарт-ключ находится при Вас, нажать кнопку открывания двери багажника и потянуть ручку вверх, таким образом можно открыть дверь багажника.

Способ закрывания



1. Потянуть вспомогательную ручку двери багажника вниз и перед полным закрыванием двери багажника освободить вспомогательную ручку двери багажника.



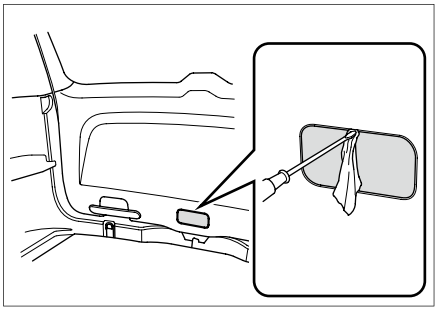
2. Слегка толкнуть дверь багажника снаружи так, чтобы она полностью закрылась.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

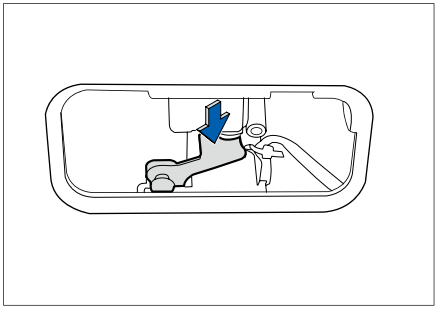
- Дверь багажника закрывать снаружи автомобиля, нажав ее вниз. Непосредственное закрытие двери багажника с помощью вспомогательной ручки легко приводит к защемлению руки, что вызывает серьезную человеческую травму.
- Осторожно, не зажимать имеющую при себе сумку, галстук и т.д.
- Строго запрещается вождение при открытой двери багажника.

Разблокировка при аварийной ситуации

Если система электрических дверных замков не может открыть замок двери багажника, можно управлять рычагом аварийного управления, чтобы открыть дверь багажника изнутри автомобиля.



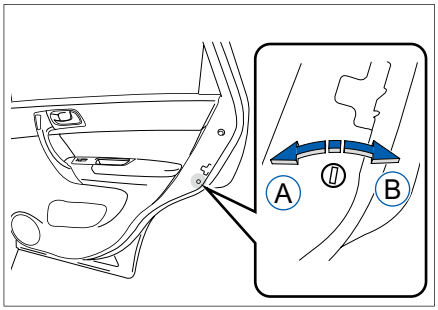
1. Опустить задние сиденья, снять аварийную накладку двери багажника с помощью плоской отвертки, завернутой тканью.



2. Нажать на рычаг управления.

«Безопасный» замок

Если в автомобиле сидят дети, то рекомендуется посадить их на сравнительно безопасные задние сиденья. Задние двери оснащены «безопасными» замками.



A Включение защитной функции «безопасного» замка

B Отключение защитной функции «безопасного» замка

} ВНИМАНИЕ

- Только две задние двери оснащены «безопасными» замками. Если ребенок сидит один на задних сиденьях, просим одновременно включить защитную функцию «безопасных» замков на двух задних дверях.
- После включения защитной функции «безопасного» замка двери могут быть открыты, только потянув за ручку двери снаружи автомобиля.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

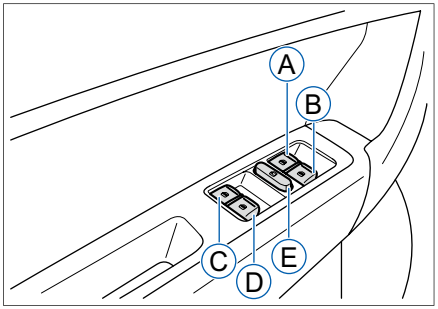
Если на задних сидениях сидят дети, следует включить функцию «безопасного» замка, во избежание несчастных случаев из-за случайного открывания дверей.

При нахождении выключателя зажигания в положении ON можно поднять и опустить любое стекло двери.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед закрытием окон необходимо убедиться в том, что головы, руки и другие части всех пассажиров отдалены от окон. В противном случае могут возникнуть серьезные травмы.

Переключатель на стороне водителя



A Переключатель управления окном на стороне водителя
B Переключатель управления окном на стороне переднего пассажира
C Переключатель управления окном на левой стороне заднего ряда
D Переключатель управления окном на правой стороне заднего ряда
E Переключатель блокировки окон заднего ряда

На подлокотнике двери на стороне водителя имеется главная панель электрического управления окнами.

Функция спуска посредством одного нажатия кнопки

Нажать с усилием на переключатель управления окном на стороне водителя до превышения точки давления, окно автоматически опустится до упора. При необходимости приостановки окна достаточно кратковременно потянуть вверх данный переключатель.

Функция подъема посредством одного нажатия кнопки

Потянуть вверх с усилием переключатель управления окном на стороне водителя до превышения точки давления, окно автоматически поднимется до полного закрытия. При необходимости приостановки окна достаточно кратковременно нажать на данный переключатель.

Функция ручного спуска

При необходимости открытия любого окна нажать на соответствующий переключатель и удерживать его до тех пор, пока стекло не достигнет желаемого положения, после чего освободить переключатель.

Функция ручного подъема

При необходимости закрытия любого окна потянуть соответствующий переключатель и удерживать его вплоть до тех пор, пока стекло не достигнет желаемого положения, после чего освободить переключатель.

Функция блокировки окон заднего ряда

Нажать на переключатель блокировки окон заднего ряда. При этом переключатель на стороне пассажира заднего ряда не будет действовать и не может управлять подъемом и спуском окон. При необходимости снятия данной функции еще раз нажать на переключатель, чтобы он вернулся в исходное положение.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если на задних сиденьях сидят дети, следует нажать на переключатель блокировки окон заднего ряда во избежание случайных травм из-за того, что дети играют с окнами.

Переключатель на стороне пассажира

На подлокотнике двери на стороне переднего пассажира и на подлокотниках двух дверей заднего ряда имеется по одному электрическому переключателю окон. Путем операции данным переключателем можно управлять подъемом и спуском соответствующих окон.

Функция защиты от защемления

Только окно на стороне водителя обладает функцией защиты от защемления.

В процессе подъема окна на стороне водителя посредством одного нажатия кнопки и при обнаружении посторонних предметов между оконной рамой и окном стекло перестанет подниматься и возвращается в определенное положение.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Категорически запрещается испытание функции защиты от защемления путем защемления какой-либо части тела окном.
- При застревании какого-либо предмета в момент до полного закрытия окон функция защиты от защемления перестает действовать.
- В соответствии с окружающей средой и условиями вождения, когда окна воспринимают удар и нагрузку, аналогичные с посторонним предметом, включается функция защиты от защемления.

Функция задержки окон

Только окно на стороне водителя обладает функцией задержки окон.

В течение 40 секунд после выключения зажигания по-прежнему можно управлять окном на стороне водителя.

Инициализация

Если время обесточивания батареи превышает 30 секунд, функция автоматического подъема и автоматического спуска окон на стороне водителя перестает действовать.

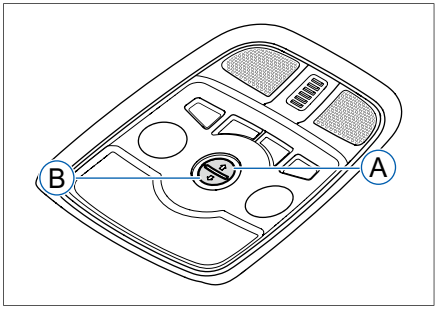
При этом необходимо провести инициализацию окон. Конкретный способ приведен ниже:

Продолжительно тянуть вверх переключатель окна на стороне водителя. Когда окно поднимется до упора, продолжать тянуть вверх в течение 2 сек, после чего убрать руку. Функция автоматического подъема и автоматического спуска окон восстанавливается.

Люк крыши (только для некоторых моделей автомобиля)

При нахождении выключателя зажигания в положении ON или при нахождении двигателя в рабочем состоянии можно использовать люк крыши.

Операция сдвижной функцией люка



A Открытие
B Закрытие

Ручное управление – частичное открытие и закрытие

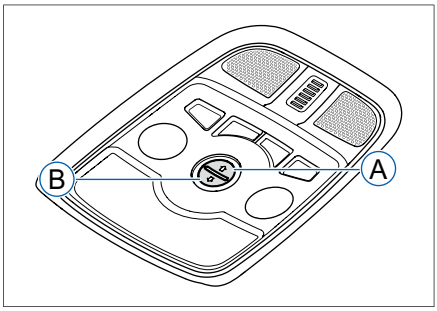
При необходимости частичного открытия или закрытия люка крыши слегка нажать на соответствующий выключатель и удерживать его. Когда люк крыши достигнет желаемого положения, достаточно освободить выключатель.

Автоматическое управление – полное открытие и закрытие

При необходимости полного открытия люка крыши нажать с усилием на соответствующий выключатель, затем освободить его. Люк крыши автоматически полностью откроется. При необходимости его приостановки достаточно нажать на любой конец выключателя.

При необходимости полного закрытия люка крыши нажать с усилием на соответствующий выключатель, затем освободить его. Люк крыши автоматически полностью закроется. При необходимости его приостановки достаточно нажать на любой конец выключателя.

Операция наклонной функцией люка



A Закрытие
B Наклон

Ручное управление – наклон с малым углом и закрытие

При необходимости наклона с малым углом и закрытия люка крыши слегка нажать на соответствующий выключатель и удерживать его. Когда люк крыши достигнет желаемого положения, достаточно освободить выключатель.

Автоматическое управление – наклон с полным углом

При необходимости наклона с полным углом и закрытия люка крыши нажать с усилием на соответствующий выключатель, затем освободить его. Люк крыши автоматически полностью откроется. При необходимости его приостановки достаточно нажать на любой конец выключателя.

} ВНИМАНИЕ

При нахождении люка крыши в положении наклона с полным углом можно выполнять только ручное выключение.

Солнцезащитная шторка люка крыши

При скользящем открытии люка солнцезащитная шторка автоматически открывается.

Для защиты от прямых солнечных лучей Вы можете вручную закрыть ее при закрытом люке в соответствии с собственными потребностями.

Функция защиты от защемления

Если при автоматическом закрытии люк крыши сталкивается с препятствием, то он открывается на определенное расстояние, затем останавливается. Если хотите закрыть люк крыши, необходимо отодвинуть препятствие, затем достаточно повторно управлять выключателем люка крыши.

Функция защиты от защемления перестает действовать в момент перед полным закрытием люка крыши. Перед полным закрытием люка крыши необходимо убедиться в том, что руки пассажиров и другие предметы отдалены от люка крыши.

Функция автоматического закрытия люка

Модель, комплектованная выключателем зажигания с цилиндром врезного замка (только для некоторых моделей автомобиля)

Вытащить ключ из выключателя зажигания. Люк крыши автоматически закроется через несколько секунд.

Модель, комплектованная выключателем зажигания типа поворотной кнопки и клавишного типа

При каждом ускорении автомобиля от 0 км/ч. до более 100 км/ч., люк крыши автоматически закрывается один раз.

Защита от перегрева

При длительном и непрерывном управлении выключателем люка крыши люк крыши может прекратить работу на определенное время.

Функция задержки

Когда люк крыши находится в положении неполного закрытия, можно реализовать функцию задержки.

После переключения выключателя зажигания с положения ON в положение ACC и LOCK, можно закрыть люк крыши в течение 30 секунд с момента переключения выключателя зажигания в положение ACC.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

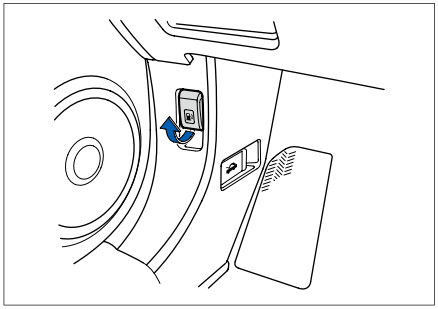
- Не допускается высовывать руку или голову через люк крыши при движении автомобиля. Задевание предметов снаружи автомобиля или аварийное торможение легко вызывают серьезные травмы и даже смерть.
- При закрытии люка крыши будьте осторожны, не защемите руку, голову, шею и другие части пассажиров, во избежание серьезных травм.
- Нельзя сидеть прямо под вырезом люка крыши, чтобы предотвратить оседание потолка или выброс из автомобиля при аварии, что может стать причиной серьезных травм и даже смерть.
- Не позволять детям управлять люком крыши. При закрытии люка крыши легко защемить руки, голову, шею и другие части тела, что вызывает серьезные травмы.

} ВНИМАНИЕ

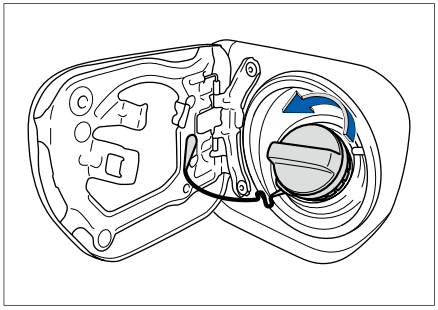
- Не следует нажимать с усилием на солнцезащитную шторку люка крыши во избежание опадения солнцезащитной шторки, вследствие чего, возникают нехарактерный шум, тяжелое управление и другие явления.
- В состоянии полного открытия люка крыши возможен слишком большой шум ветра.
- При длительной стоянке автомобиля рекомендуется полностью закрыть солнцезащитную шторку люка крыши. При возможности лучше припарковать автомобиль в гараже, чтобы предотвратить повреждение интерьера повышением температуры в автомобиле из-за длительного попадания прямых солнечных лучей.
- Избежать открытия люка крыши при большой пыли и плохом дорожном покрытии во избежание загрязнения смазки направляющих люка крыши, что вызывает чрезмерный износ деталей механизма, засорение водосточного желобка люка крыши и т.д.
- Регулярно проверять функцию люка крыши и водосточный желобок на предмет засорения, а также регулярно очищать автомобиль.
- При мойке автомобиля в механической автомойке необходимо полностью закрыть люк крыши. Нельзя направлять высоконапорную струю воды на уплотнительные полоски люка крыши, во избежание утечки люка крыши из-за слишком высокого давления высоконапорного гидравлического пистолета.

Заправка топливом

Порядок заправки топливом



1. Потянуть ручку для открытия дверцы топливного бака, расположенную под панелью приборов в направлении, указанном стрелкой на рисунке, и таким образом можно открыть дверцу топливного бака.



2. Вращая против часовой стрелки, можно открыть крышку топливного бака.
3. После завершения заправки вращать крышку топливного бака по часовой стрелке до тех пор, пока не издастся щелчок, после чего закрыть дверцу топливного бака.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При заправке автомобиля топливом

Необходимо соблюдать следующие меры предосторожности, в противном случае может привести к серьезным травмам и смерти.

- После выхода из автомобиля и перед открытием крышки топливного бака следует коснуться неокрашенной металлической поверхности, чтобы снять заряд статического электричества со своего тела. Статическое электричество может создать искру, которая способна воспламенить пары топлива при заправке топливом. Поэтому снятие заряда статического электричества перед заправкой топливом очень важно.
- Необходимо держась за ручку на крышке топливного бака, медленно вращать и снять крышку топливного бака.

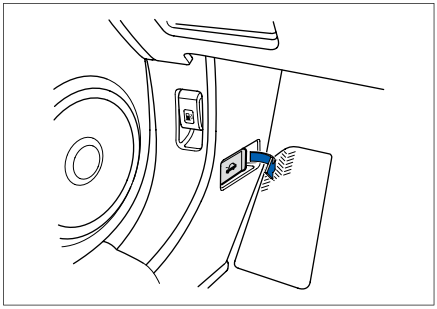
  При ослаблении крышки топливного бака может слышаться шипение. В данном случае извлечь крышку после того, как данный звук полностью исчезнет. В жаркую погоду топливо под высоким давлением может выплеснуться наружу из заливной горловины, что может привести к травме.
- Не допускать приближение к горловине топливного бака человека, несущего заряд статического электричества.
- Не вдыхать пары топлива, которое содержит вещества, вредные для здоровья.
- При заправке автомобиля топливом не допускать приближение к автомобилю любого источника огня.

  В противном случае может воспламенить топливо и вызвать пожар.
- Строго соблюдать все меры предосторожности, приведенные на плакатах на автозаправочных станциях.

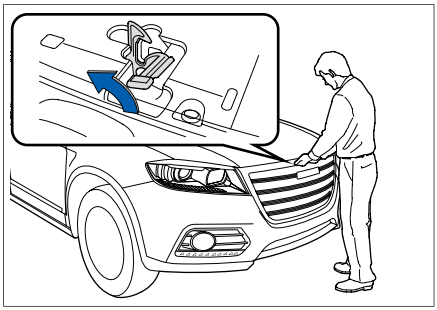
} ВНИМАНИЕ

При заправке топливом не допускать его попадание на кузов автомобиля, в противном случае может привести к коррозии лакокрасочного покрытия.

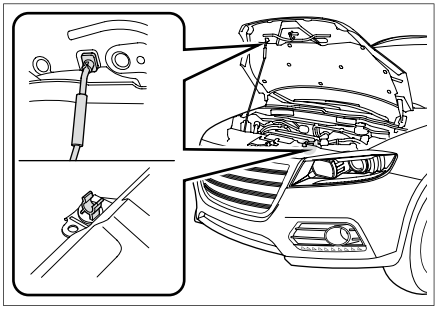
Открытие



1. Потянуть ручку открытия капота, расположенную под панелью приборов, капот немного приподнимется.



2. Слегка приподнять капот. Просунуть руку в щель и отодвинуть в сторону замок по направлению стрелки, затем осторожно поднять капот вверх.



3. Извлечь опорный стержень капота из крепежного гнезда, затем вставить один конец опорного стержня в держателе капота, чтобы закрепить открытый капот.

Закрытие

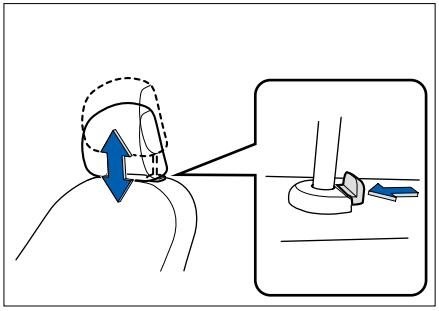
1. Слегка поднять капот вверх;
2. Снять опорный стержень из гнезда и поместить его в исходное положение;
3. На высоте 30 см от замка отпустить капот;
4. Проверить капот на блокировку.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед закрытием капота проверить попадание любых посторонних предметов в капот.
- Перед вождением необходимо убедиться в закрытии капота и надежной блокировке. В противном случае капот может случайно открыться во время вождения, став причиной аварии.

Подголовник

Регулировка положения по высоте



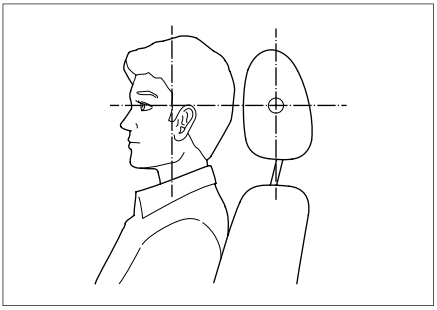
Чтобы поднять подголовник, непосредственно потянуть его вверх до требуемого положения.

Чтобы опустить подголовник, нажать кнопку фиксатора и надавить на подголовник до нужного положения.

Способ снятия

Для снятия подголовника, нажимая на кнопку регулировки подголовника, полностью извлечь подголовник.

Оптимальное положение



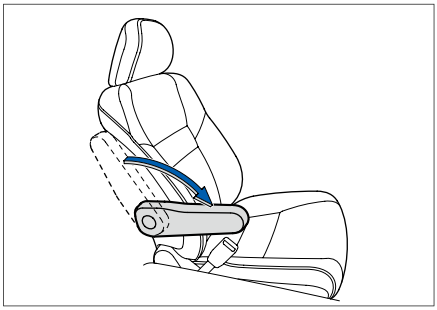
Для выявления максимальной защитной роли подголовника следует отрегулировать высоту подголовника так, чтобы его центральная часть находилась на одном уровне с верхним краем ушной раковины.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- После регулировки подголовника поднять вверх или нажать вниз подголовник и убедиться в его фиксации.
- Строго запрещается ездить со снятым подголовником. При столкновении большой удар приходится на шею, что становится причиной серьезных травм и даже смерти.

Передние сиденья

Использование подлокотника

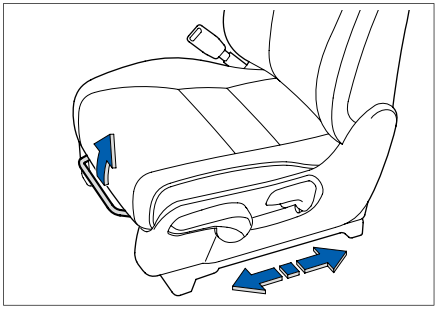


Каждое сиденье переднего ряда оснащено подлокотником, который расположен сбоку спинки сиденья.

При использовании достаточно опустить его вниз, как показано на рисунке.

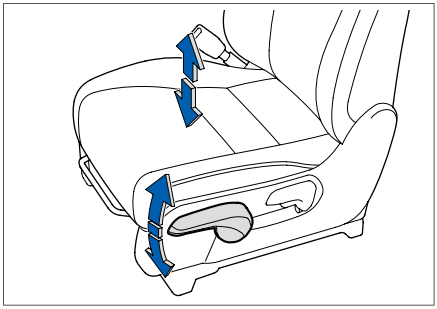
Сиденье с ручным управлением

Регулировка в продольном направлении



Держась за центральную часть регулировочного рычага, потянуть его вверх. Затем слегка прижаться к сиденью, переместить сиденье в подходящее положение и освободить регулировочный рычаг.

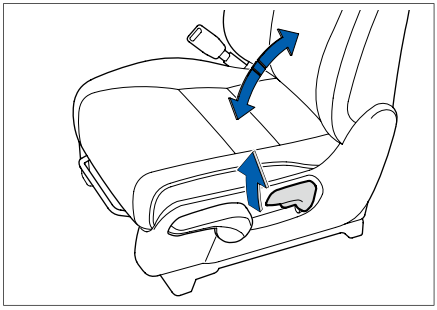
Регулировка в вертикальном направлении (только для сиденья водителя некоторых моделей автомобиля)



При необходимости регулировки сиденья вверх достаточно потянуть рычаг регулировки высоты сиденья вверх. При каждом перемещении рычага сиденье поднимается на определенную высоту.

При необходимости опускания сиденья достаточно надавить рычаг регулировки высоты сиденья вниз. При каждом перемещении рычага сиденье снижается на определенную высоту.

Регулировка угла спинки

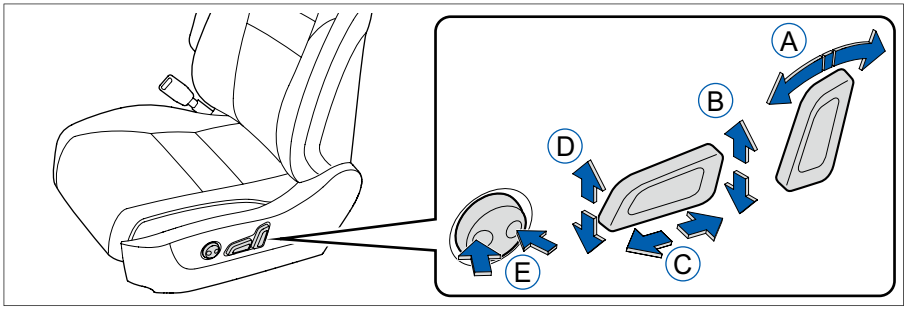


Потянуть регулировочный рычаг спинки сиденья вверх. Затем прижаться к спинке сиденья, чтобы отрегулировать спинку до требуемого угла и освободить регулировочный рычаг.

} ВНИМАНИЕ

При регулировке угла наклона спинки сначала необходимо полностью поднять регулировочный рычаг угла спинки, после чего отрегулировать спинку. Если регулировочный рычаг поднят не полностью, возможно возникновение механической неисправности наклонного сиденья.

Сиденье с электроприводом (только для некоторых моделей автомобиля)



A Регулировка угла наклона спинки
B Поднятие или опускание сиденья (только для водительского сиденья)
C Регулировка сиденья в продольном направлении
D Регулировка угла наклона (передней части) подушки сиденья (только для водительского сиденья)
E Усиление или ослабление поясничной опоры (только для водительского сиденья)

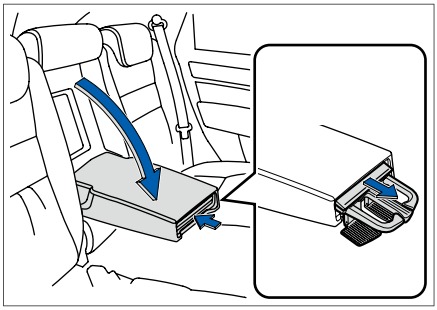
{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При регулировке передних сидений необходимо соблюдать следующие меры предосторожности, во избежание возникновения серьезных травм:

- Перед началом движения отрегулировать сиденье до правильного положения вождения.
- Строго запрещается регулировать сиденье во время езды.
- После регулировки сиденья необходимо убедиться в его фиксации.
- Нельзя чрезмерно наклонять спинку сиденья во избежание серьезных травм, вызванных невозможностью ремня безопасности удержать человека на сиденье при столкновении. Ремни безопасности могут обеспечить максимальную защиту, только когда водитель и передний пассажир сидят прямо и прижаты к спинке сидений.

Задние сиденья

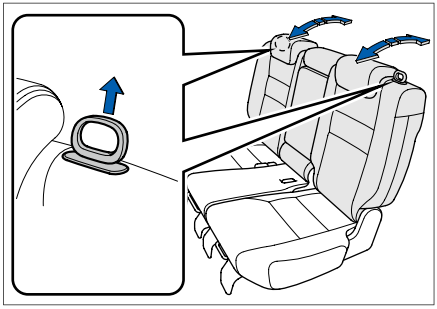
Способ использования центрального подлокотника



Подлокотник задних сидений расположен в центре задних сидений.

При использовании достаточно опустить подлокотник вниз. В подлокотнике предусмотрен подстаканник.

Регулировка угла спинки



Угол наклона спинок раздельных задних сидений может быть отрегулирован отдельно.

При необходимости изменения угла наклона спинки задних сидений поднять рычаг отпуска в верхней части спинки и переместить спинку до желаемого положения, затем отпустить рычаг отпуска.

} ВНИМАНИЕ

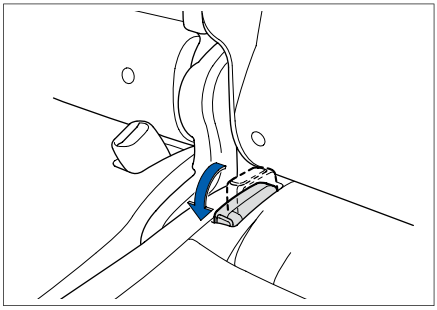
Убедиться, что спинка сиденья заблокирована в новом положении.

Способ складывания

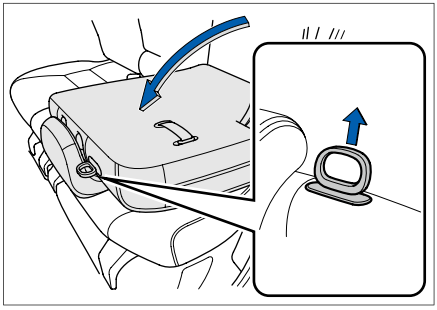
Складывание спинки

Спинка каждого заднего сиденья может быть сложена отдельно для достижения более широкого пространства багажного отделения.

Перед складыванием спинки сиденья необходимо убрать все предметы с сиденья.



1. Вставить корпус замка ремня безопасности в подушку.
2. Спустить подголовники задних сидений до самого низкого положения.



3. Поднять рычаг отпуска в верхней части спинки.
4. Сложить спинку вперед.

} ВНИМАНИЕ

При нахождении спинки в сложенном положении ни в коем случае нельзя ставить на нее тяжелые предметы.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При складывании спинки заднего сиденья необходимо соблюдать следующие меры предосторожности, игнорирование которых может привести к серьезным травмам и смерти:

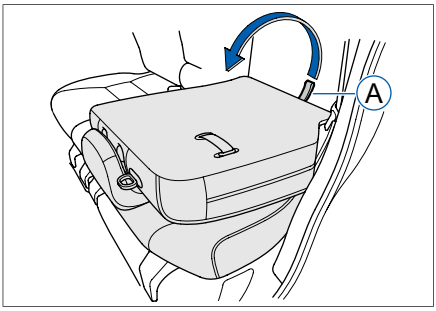
- Строго запрещается складывать спинку сиденья во время езды;
- Строго запрещается сидеть на сложенной спинке сиденья или в багажном отделении во время езды;
- Не допускать вхождение детей в багажное отделение.

После возврата спинки сиденья в исходное положение необходимо соблюдать следующие меры предосторожности, игнорирование которых может привести к серьезным травмам и смерти:

- Слегка покачать спинку сиденья в продольном направлении и убедиться в фиксации сиденья;
- Проверить и убедиться в отсутствии скручивания и заедания под сиденьем ремня безопасности и пряжки замка;
- Поместить ремень безопасности в правильное положение для использования.

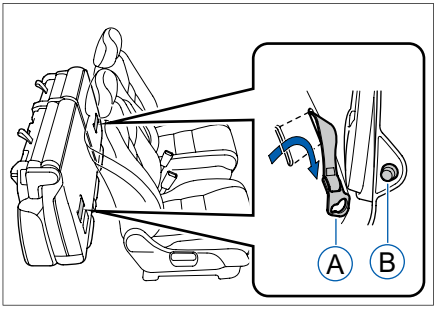
Складывание подушки сиденья

1. Сложить спинку. Способ операции см. стр. 39 .



A Петля разблокировки

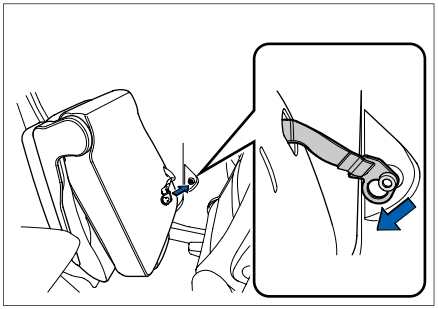
2. Потянуть за петлю разблокировки в задней части подушки сиденья, чтобы сиденье освободилось от пола. Затем поднять заднюю часть сиденья.



A Запирающее кольцо

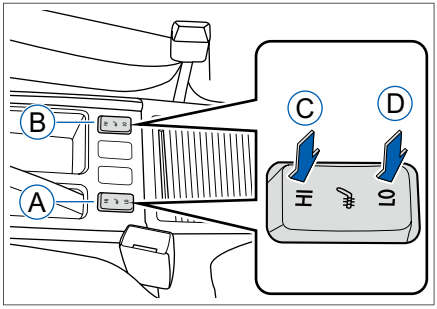
B Фиксатор

3. Вытянуть крепежный ремень из паза в задней части спинки сиденья. Затем надеть запирающее кольцо на крепежном ремне на фиксатор.



4. Потянуть запирающее кольцо вниз, чтобы его верхняя часть надежно застегнулась на фиксатор, и убедиться в крепкой фиксации сиденья.

Электрический подогрев сидений (только для некоторых моделей автомобиля)



A Кнопка электрического подогрева водительского сиденья

B Кнопка электрического подогрева сиденья переднего пассажира

C Передача высокой температуры

D Передача низкой температуры

Способ использования

Выключатель зажигания находится в положении ON.

- Нажать на передачу высокой температуры (передняя часть кнопки электрического подогрева). Скорость электрического подогрева сиденья является сравнительно быстрой, а температура – сравнительно высокой.
- Нажать на передачу низкой температуры (задняя часть кнопки электрического подогрева). Скорость электрического подогрева сиденья является сравнительно медленной, а температура – сравнительно низкой.
- После нагрева сиденья до определенной температуры подогреватель автоматически выключается; после снижения температуры сиденья подогреватель автоматически запускается.

Способ выключения

Произвести сброс кнопки электрического подогрева (нейтральное положение).

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При использовании пассажиром функции электрического подогрева необходимо быть осторожным, так как даже при низкой температуре окружающей среды подогреватель накаляется и даже может привести к ожогу пассажиров (появление на коже красных пятен, волдырей). Следующие категории лиц должны соблюдать особую осторожность

  Пожилые, слабые, больные и люди с ограниченными возможностями;

  Люди с чувствительной кожей;

  Люди с переутомлением;

  Люди, находящиеся под действием спиртного или лекарств, обладающих снотворным действием.
- Во избежание перегрева сиденья нельзя стелить на сиденье одеяло, подушку или другие теплоизоляционные предметы при использовании функции электрического подогрева сидений.

} ВНИМАНИЕ

- При очистке сиденья нельзя использовать органические вещества (бензол, алкоголь, бензин и т.д.). В противном случае подогреватель и поверхность сиденья могут быть повреждены.
- Во избежание истощения заряда аккумулятора следует выключить функцию электрического подогрева сидений при неработающем двигателе.

Необходимо содержать в чистоте внутреннее и наружные зеркала заднего вида.

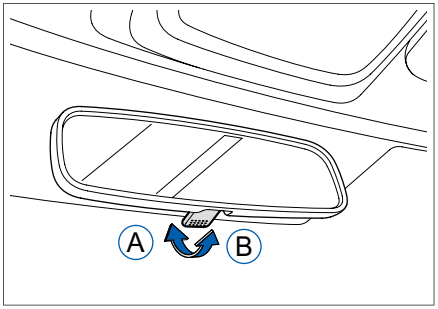
Перед началом движения следует отрегулировать зеркала заднего вида до оптимального угла обзора.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во время движения запрещается регулировать положение зеркал заднего вида, иначе ошибочное управление становится причиной аварийных ситуаций, приводит к серьезным травмам и смерти.

Внутреннее зеркало заднего вида

Внутреннее зеркало заднего вида с ручным переключением в положение защиты от ослепления

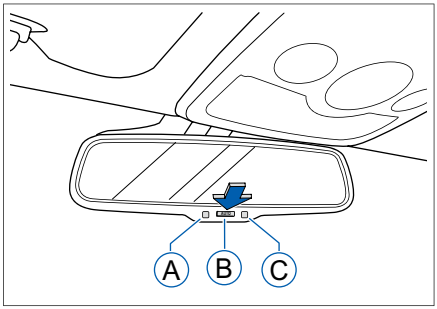


A Нормальное положение

B Положение защиты от ослепления

Путем операции рычагом управления можно ослабить свет, отражающий от фар движущихся сзади автомобилей.

Внутреннее зеркало заднего вида с автоматическим переключением в положение защиты от ослепления (только для некоторых моделей автомобиля)



A Индикаторная лампа

B Кнопка автоматической защиты от ослепления

C Датчик

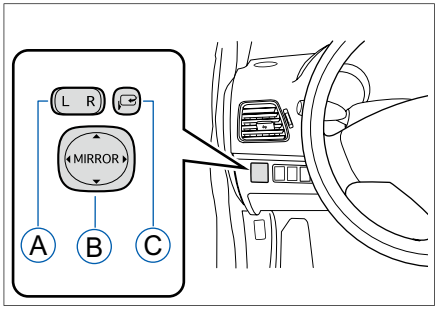
Нажать на кнопку автоматической защиты от ослепления. Индикаторная лампа загорается. Автоматическая защита от ослепления включена. При этом в соответствии с падающим лучом света сзади осуществляется автоматическая защита от ослепления зеркала заднего хода.

Повторно нажать на кнопку автоматической защиты от ослепления. Индикаторная лампа погаснет. Автоматическая защита от ослепления выключена.

} ВНИМАНИЕ

- При нахождении выключателя зажигания в положении ON данная функция автоматически включается.
- Не трогать или накрывать датчик луча света зеркала заднего вида, чтобы обеспечить нормальную работу зеркала заднего вида.

Наружные зеркала заднего вида



A Кнопка выбора
B Кнопка регулировки
C Кнопка складывания

Способ регулировки

Выключатель зажигания находится в положении ACC или ON:

1. Нажатие кнопки выбора позволяет выбрать наружное зеркало заднего вида, требуемое для регулировки.

   L: левое наружное зеркало заднего вида

   R: правое наружное зеркало заднего вида

2. Нажатие кнопки регулировки позволяет отрегулировать угол наружного зеркала заднего вида вверх и вниз, влево и вправо.

3. После завершения регулировки следует вернуть кнопку выбора в нейтральное положение.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В процессе регулировки наружного зеркала заднего вида не притрагиваться рукой к зеркалу, это может вызвать защемление пальцев или вызвать повреждение наружного зеркала заднего вида.
- Перед началом движения отрегулировать подходящим образом наружное зеркало заднего вида.

Способ складывания

Выключатель зажигания находится в положении ACC или ON:

Нажать на кнопку складывания наружных зеркал заднего вида. Электрические наружные зеркала заднего вида складываются автоматически.

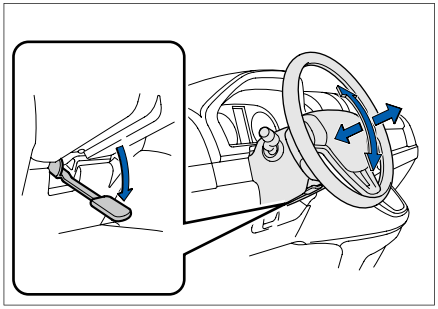
Электрические наружные зеркала заднего вида с подогреванием (только для некоторых моделей автомобиля)

Функция подогрева наружных зеркал заднего вида включается и выключается с помощью кнопки размораживания заднего окна. Подробную операцию см. стр. 62.

При работающих подогревателях зеркал заднего вида зеркальная поверхность нагревается. Не притрагиваться рукой, может вызвать ожог.

Рулевое колесо

Способ регулировки



1. Толкнуть регулировочный рычаг под рулевым колесом до самого нижнего положения.
2. Передвигать рулевое колесо вверх, вниз, вперед и назад, чтобы оно находилось на одном уровне с вашей грудью.
3. Толкнуть вверх регулировочный рычаг и заблокировать рулевое колесо.
4. Попробовать передвинуть рулевое колесо, чтобы убедиться в его надежной фиксации.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Во время езды запрещается регулировать рулевое колесо.
- После регулировки рулевого колеса необходимо убедиться в его надежной фиксации.

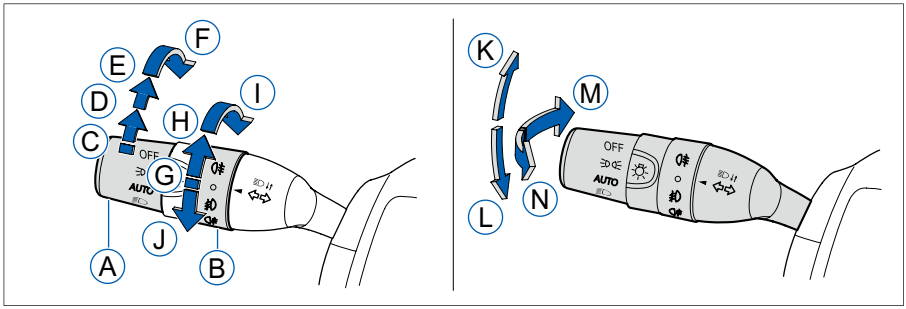
Рейлинги на крыше автомобиля

Крыша данного автомобиля оснащена рейлингами с малым коэффициентом сопротивления воздуха, которые служат декоративными деталями.

} ВНИМАНИЕ

Нельзя устанавливать багажную полку. Нельзя помещать на рейлинги никакие предметы.

Комбинированный переключатель освещения



A Кнопка главного выключателя освещения

B Кнопка переключателя противотуманных фар

C Выключение всех фар

D Подфарники (габаритные огни, фонари освещения номерного знака и подсветка прибора)

E Автоматическое управление освещением (только для некоторых моделей автомобиля)

F Ближний свет

G Выключение противотуманных фар

H Передние противотуманные фары

I Передние и задние противотуманные фары

J Задние противотуманные фонари

K Правый фонарь указателя поворота

L Левый фонарь указателя поворота

M Фары дальнего света

N Напоминание об обгоне

Фары дальнего/ближнего света

При необходимости включения фар дальнего/ближнего света необходимо переключить выключатель зажигания в положение ON.

1. Фары ближнего света

   Повернуть главный выключатель освещения до положения фар ближнего света. Фары ближнего света загораются.

2. Фары дальнего света

   При загорании фар ближнего света нажать на рычаг управления вниз в вертикальном к рулевому колесу направлении. Фары дальнего света загораются.

3. Напоминание об обгоне

   Поднять рычаг управления вверх в вертикальном к рулевому колесу направлении. Фары дальнего света загораются.

   При обгоне можно повторно провести данную операцию, чтобы реализовать напоминание об обгоне.

} ВНИМАНИЕ

- Во время езды не следует использовать подфарники вместо фар ближнего света, в противном случае существует опасность аварии!

  Яркость подфарников недостаточна для освещения дороги перед автомобилем или для того, чтобы водители других автомобилей увидели Ваш автомобиль. Поэтому необходимо включить фары ближнего света в темное время суток или при плохой видимости.

Автоматическое управление освещением (только для некоторых моделей автомобиля)

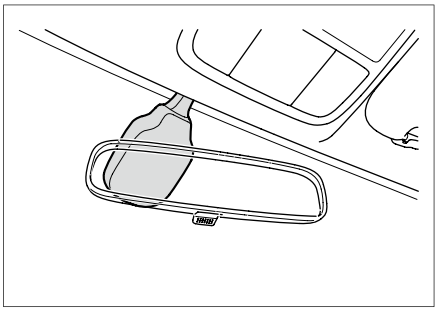
При нахождении выключателя зажигания в положении ON вращать главный выключатель освещения до положения автоматического управления освещением (AUTO). Подфарники и фары ближнего света автоматически включаются/выключаются в соответствии с яркостью окружающего освещения.

После появления неисправности в системе автоматического управления освещением на панели приборов загорается сигнальная лампа системы автоматического управления освещением.

} ВНИМАНИЕ

- При влиянии на обзор густого тумана в дневное время, автомобильные фары не загораются автоматически, при этом следует включить фары вручную.
- Автоматическое управление освещением играет лишь вспомогательную роль для вождения. Водитель всегда должен нести ответственность за освещение автомобиля.

Датчик дождя и света



Наличие грязи или льда на ветровом стекле в верхней части датчика влияет на нормальную работу устройства управления автомобильным освещением.

В таком случае необходимо удалить посторонние предметы с ветрового стекла.

Функция «проводи домой»

При соответствии следующим условиям передние фары горят с задержкой на 30 секунд, чтобы обеспечить возможность покидания Вами автомобиля в темноте.

- Условие 1

  При нахождении выключателя зажигания в положении LOCK повернуть главный переключатель освещения в положение автоматического управления освещением (AUTO) и выйти из автомобиля, взяв с собой ключ. При удачной блокировке или разблокировке всех дверей снаружи автомобиля и при наличии запроса датчика дождя и света о включении фар ближнего света.

- Условие 2

  При нахождении выключателя зажигания в положении LOCK повернуть главный переключатель освещения в положение фар ближнего света и выйти из автомобиля, взяв с собой ключ. При удачной блокировке или разблокировке всех дверей снаружи автомобиля.

Способ использования противотуманных фар

Передние противотуманные фары

При нахождении выключателя зажигания передних противотуманных фар в положении ON и при включенных подфарниках повернуть выключатель противотуманных фар в положение передних противотуманных фар. Передние противотуманные фонари загораются.

Задние противотуманные фонари

При включенных подфарниках или фар ближнего света повернуть выключатель противотуманных фар в положение задних противотуманных фонарей. После освобождения кнопки кнопка автоматически возвращается в положение выключения противотуманных фонарей.

Для выключения задних противотуманных фонарей необходимо повторно повернуть выключатель противотуманных фар в положение задних противотуманных фонарей, затем освободить ее.

Передние/задние противотуманные фары

При включенных передних противотуманных фарах повернуть выключатель противотуманных фар в положение передних/задних противотуманных фар. Передние/задние противотуманные фар загораются; после освобождения кнопки кнопка автоматически возвращается в положение передних противотуманных фар.

Для выключения задних противотуманных фонарей необходимо повторно повернуть выключатель противотуманных фар в положение передних/задних противотуманных фар, затем освободить ее.

} ВНИМАНИЕ

Если главный переключатель освещения повернуть в положение выключения всего освещения, передние/задние противотуманные фары погаснут. Если главный переключатель освещения повторно включить, загораются только передние противотуманные фары.

Фонари указателей поворота

При нахождении выключателя зажигания в положении ON:

1. Функция сигнала поворота

   Передвинуть рычаг управления вниз, левый фонарь указателя поворота мигает;

   Передвинуть рычаг управления вверх, правый фонарь указателя поворота мигает;

   Во время мигания фонаря указателя поворота индикаторная лампа поворота на панели приборов также мигает.

2. Функция сигнала изменения полосы движения

   При изменении полосы движения слегка передвинуть рычаг управления вверх или вниз. После освобождения рычаг управления автоматически возвращается в исходное положение. Соответствующий фонарь указателя поворота и индикаторная лампа поворота мигают, тем самым, реализуется напоминание об изменении полосы движения.

Стояночные фонари (только для некоторых моделей автомобиля)

При необходимости временной остановки автомобиля и отсутствии людей в автомобиле рекомендуется включение стояночного фонаря, чтобы дать знать другим водителям о положении Вашего автомобиля.

Стояночный фонарь работает только при нахождении выключателя зажигания в положении OFF и при выключенном освещении.

Передвижением рычага управления вниз или вверх можно включить левый или правый стояночные фонари.

} ВНИМАНИЕ

- При использовании стояночного фонаря следует соблюдать соответствующие местные законы и правила.
- Если во время загорания стояночного фонаря напряжение аккумулятора ниже 10 Вт, стояночный фонарь автоматически погаснет.

Вспомогательное освещение слепых зон передними противотуманными фарами (только для некоторых моделей автомобиля)

При левом или правом повороте передние противотуманные фары освещают дорогу при повороте автомобиля.

Условия использования

- Автомобиль находится в неподвижном состоянии, двигатель работает или автомобиль едет со скоростью ниже 40 км/ч.;
- Фары ближнего света включены или выключатель освещения находится на передаче AUTO, и фары ближнего света автоматически включены в соответствии с окружающим совещанием;
- Передние противотуманные фары не включены.

Включение вспомогательного освещения

Для включения вспомогательного освещения достаточно выполнить одну из следующих операций:

- Включить фонарь указателя поворота.

  В это время загорается противотуманная фара с той же стороны, что и фонарь указателя поворота.
- Въезд в поворот (угол поворота рулевого колеса более 60°).

  Кроме модели автомобиля, оснащенного двигателем 4G69S4M.

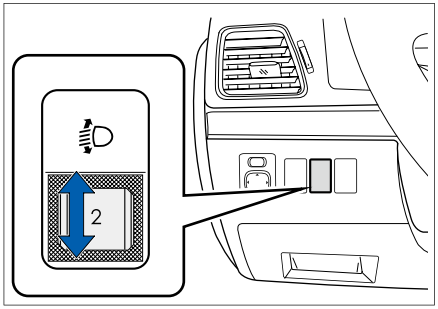
  Загорается противотуманная фара, которая расположена с внутренней стороны поворота.

} ВНИМАНИЕ

- Если вы уже включили фонарь указателя поворота для указания направления поворота, но вращаете руль в противоположном направлении, то загорается противотуманная лампа на стороне фонаря указателя поворота.
- При переключении на передачу заднего хода и если угол поворота рулевого колеса составляет более 60°, автоматически загораются передние противотуманные фары на обеих сторонах (Кроме модели автомобиля, оснащенного двигателем 4G69S4M).
- Если фонарь указателя поворота включается при прямом движении, противотуманная фара также загорается.

Регулировка фар по высоте

Электрическая регулировка



При загорании фар ближнего света вращение кнопки регулировки фар по высоте может отрегулировать высоту света фар ближнего света.

Высоту света фар можно отрегулировать согласно величине нагрузки автомобиля в соответствии со следующей таблицей.

Положение кнопки	Состояние пассажиров и нагрузки багажа	
	Пассажир	Нагрузка багажа
0	Водитель	Нет
1	Водитель + пассажир на переднем сиденье	Нет
2	Водитель + пассажир на переднем сиденье + три пассажира на заднем сиденье	Нет
3	Водитель	Максимальная нагрузка на заднюю ось

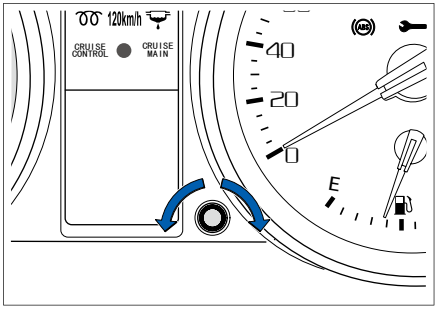
Автоматическая регулировка (только для некоторых моделей автомобиля)

Система автоматической регулировки фар по высоте (ALS) автоматически регулирует свет ближних фар по высоте согласно величине нагрузки автомобиля.

При появлении неисправности системы ALS информация напоминания отображается на информационном дисплее приборов. Просим немедленно связаться с дилером автомобилей HAVAL для проверки.

Регулировка яркости подсветки приборов

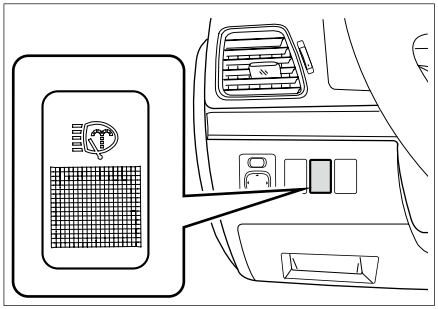
Кнопкой регулировки яркости подсветки приборов можно отрегулировать яркость подсветки приборов.



При вращении кнопки по часовой стрелке яркость приборов увеличивается;

При вращении кнопки против часовой стрелки яркость приборов уменьшается.

Функция очистки фар (только для некоторых моделей автомобиля)



При нахождении выключателя зажигания в положении ON и включенных фарах ближнего света можно включить функцию очистки фар:

- Способ 1:

  Нажать на выключатель очистки фар. Передние фары автоматически промываются в течение 1 секунды.

  При необходимости повторной промывки повторно нажать на выключатель после 30-секундного ожидания.

- Способ 2:

  Передние фары автоматически промываются в течение 1 секунды после включения функции промывки переднего ветрового стекла.

  В одном цикле зажигания вышеуказанная операция может выполнить функцию очистки фар один раз.

} ВНИМАНИЕ

- Запрещается вручную вытягивать кронштейн крепления форсунок из бампера.
- При использовании необходимо закрыть люк крыши, двери и окна.
- Если один из крепежных кронштейнов форсунок застрял вне бампера, ни в коем случае не вдавливать его вручную в бампер. В данном случае Вы можете обратиться к дилеру автомобилей HAVAL.

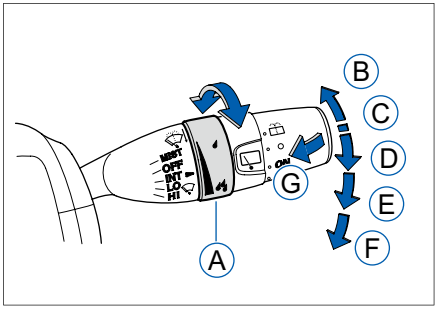
Комбинированный переключатель стеклоочистителей

При нахождении выключателя зажигания в положении ON можно очистить и промыть переднее и заднее ветровые стекла.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При наличии льда или других посторонних предметов на стекле выключить выключатель стеклоочистителей. Удалить посторонние предметы со стекла для обеспечения нормальной работы стеклоочистителя.
- Перед использованием стеклоочистителя в зимний период следует проверить щетки на предмет примерзания к стеклу. Использование стеклоочистителя, щетка которого примерзла к стеклу, может привести к перегоранию электродвигателя. Для использования необходимо включить дефростер до полного оттаивания льда.

Передний стеклоочиститель



A Кнопка регулировки

B Кратковременный режим работы переднего стеклоочистителя (MIST)

При передвижении рычага управления вверх до положения MIST передний стеклоочиститель производит взмах 1 раз. После освобождения он автоматически возвращается в исходное положение.

C Выключение переднего стеклоочистителя (OFF)

D Прерывистый режим работы (INT)

В данном режиме, путем регулировки кнопки можно изменить время паузы, таким образом, изменяется частота срабатывания стеклоочистителя.

Одновременно частота срабатывания стеклоочистителя автоматически регулируется в зависимости от скорости движения.

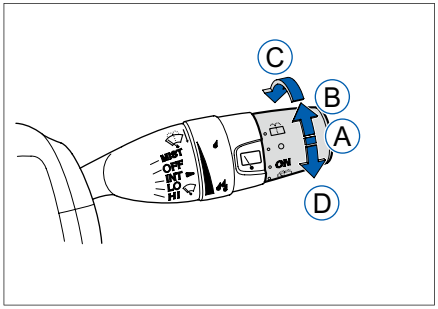
E Низкая скорость (LO)

F Высокая скорость (HI)

G Стеклоомыватель переднего ветрового стекла

При поднятии рычага управления вверх в вертикальном к рулевому колесу направлении используется моющая жидкость стекла для очистки переднего ветрового стекла.

Задний стеклоочиститель



A Выключение заднего стеклоочистителя

B Включение заднего стеклоочистителя

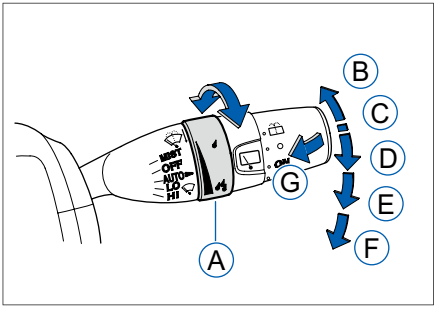
C Стеклоомыватель заднего ветрового стекла

При вращении поворотной кнопки заднего стеклоочистителя в данное положение и ее удержании задний стеклоочиститель очищает заднее ветровое стекло с использованием моющей жидкости. После освобождения поворотная кнопка заднего стеклоочистителя автоматически возвращается в исходное положение.

D Стеклоомыватель заднего ветрового стекла

При вращении поворотной кнопки заднего стеклоочистителя в данное положение и ее удержании задний стеклоочиститель очищает заднее ветровое стекло с подачей моющей жидкости. После освобождения поворотная кнопка заднего стеклоочистителя будет автоматически возвращается в исходное положение.

Автоматический стеклоочиститель (только для некоторых моделей автомобиля)



A Кнопка регулировки

B Кратковременный режим работы переднего стеклоочистителя (MIST)

При передвижении рычага управления вверх до положения MIST передний стеклоочиститель производит взмах 1 раз. После освобождения он автоматически возвращается в исходное положение.

C Выключение переднего стеклоочистителя (OFF)

D Передача автоматического управления (AUTO)

При данной передаче, путем регулировки кнопки можно изменить чувствительность датчика дождя и света к количеству дождя, таким образом, частота срабатывания стеклоочистителя автоматически регулируется в зависимости от объема дождя.

Одновременно частота срабатывания стеклоочистителя автоматически регулируется в зависимости от скорости движения.

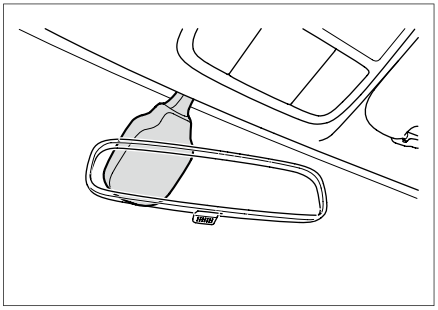
E Низкая скорость (LO)

F Высокая скорость (HI)

G Стеклоомыватель переднего ветрового стекла

При поднятии рычага управления вверх в вертикальном к рулевому колесу направлении используется моющая жидкость стекла для очистки переднего ветрового стекла.

Датчик дождя и света

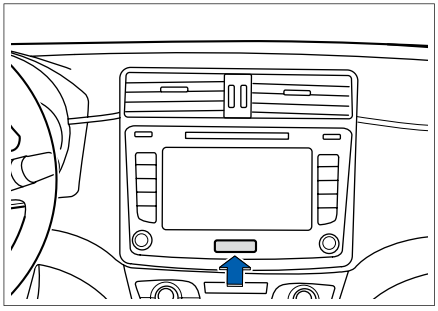


Датчик дождя и света расположен в центральной верхней части переднего ветрового стекла. Путем регулировки кнопки можно изменить чувствительность к количеству дождя, чтобы управлять частотой срабатывания стеклоочистителя.

} ВНИМАНИЕ

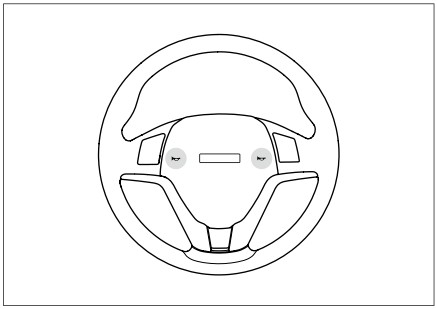
- Во время мойки автомобиля, засушливой погоды или в недождливый день следует выключить систему автоматического управления стеклоочистителем, в противном случае это может привести к случайному срабатыванию стеклоочистителя.
- При прекращении работы стеклоочистителя из-за накопленного снега и других причин следует остановить автомобиль на безопасном месте, выключить стеклоочиститель, а затем удалить снег и другие посторонние предметы, чтобы восстановить нормальную работу стеклоочистителя
- В снежную погоду при попадании снежинок на датчик дождя и света, датчик не будет воспринимать должным образом, в результате стеклоочиститель не может нормально работать.

Лампа аварийной сигнализации



При необходимости остановки автомобиля на дороге из-за неисправностей следует включить лампу аварийной сигнализации для предупреждения водителей других автомобилей.

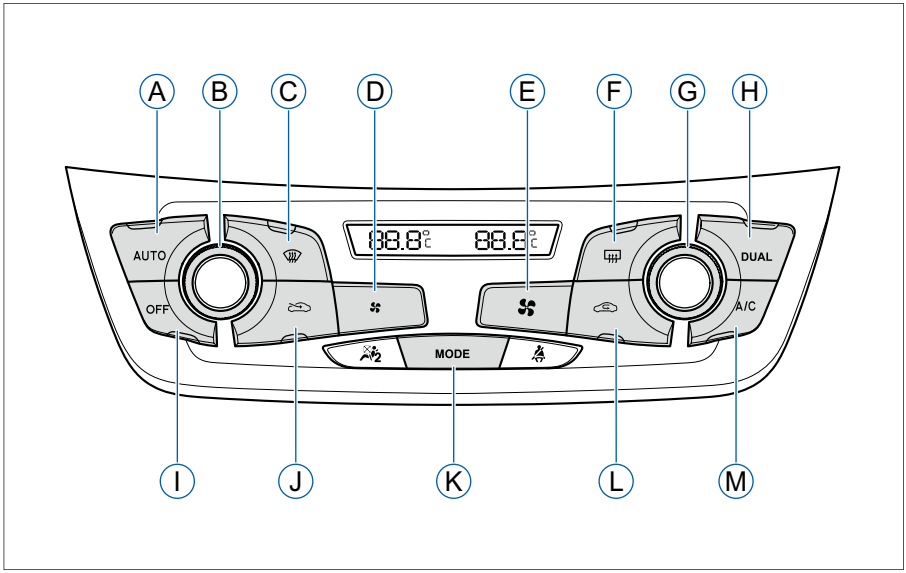
При нажатии выключателя лампы аварийной сигнализации будут мигать все указатели поворота, одновременно с этим индикатор поворота на панели приборов также мигает. При повторном нажатии данного выключателя лампы погаснут.



При нажатии части рулевого колеса, имеющей символ звукового сигнала, как показано на рисунке, сигнал издает звук.

Система кондиционирования

Автоматический кондиционер



A Кнопка автоматического режима (AUTO)
B Кнопка регулировки температуры на стороне водителя
C Кнопка размораживания переднего ветрового стекла
D Кнопка регулировки интенсивности подачи воздуха (уменьшение)
E Кнопка регулировки интенсивности подачи воздуха (увеличение)
F Кнопка размораживания заднего стекла
G Кнопка регулировки температуры на стороне переднего пассажира
H Кнопка режима раздельного регулирования микроклимата (DUAL)
I Кнопка выключения (OFF)
J Кнопка наружной циркуляции
K Кнопка режима (MODE)
L Кнопка внутренней циркуляции
M Кнопка кондиционирования (A/C)

} ВНИМАНИЕ

Соответствующая информация системы кондиционирования может отображаться на экране.

Кнопка автоматического режима (AUTO)

При нажатии кнопки AUTO индикаторная лампа загорается, кондиционер входит в автоматический режим, при котором с целью достижения установленной температуры автоматически осуществляется регулировка режима и интенсивности подачи воздуха.

Элементарные познания

Когда температура устанавливается на минимальную величину (LO) или максимальную величину (HI), система работает только в режиме полного охлаждения или полного отопления. Невозможно управлять температурой внутри салона автомобиля.

Кнопка регулировки температуры

Вращением кнопки по часовой стрелке можно увеличить установленную температуру. Вращением кнопки против часовой стрелки можно снизить установленную температуру.

Когда температура устанавливается на максимальную величину или минимальную величину, на экране панели кондиционера отображаются знаки «HI» или «LO».

Кнопка размораживания переднего ветрового стекла

При образовании конденсата и тумана на переднем ветровом стекле и на боковых стеклах и при нажатии кнопки размораживания переднего ветрового стекла индикаторная лампа загорается, система автоматически переключается в режим внешней циркуляции и запускает кондиционер и вентилятор. Для быстрого размораживании необходимо вручную установить скорость вращения вентилятора до максимальной передачи.

При повторном нажатии кнопки размораживания переднего ветрового стекла индикаторная лампа гаснет, функция размораживания выключается, система кондиционирования возвращается в исходную установку.

Кнопка регулировки интенсивности подачи воздуха

- Нажатием кнопки регулировки интенсивности подачи воздуха (увеличение) можно увеличить интенсивность подачи воздуха
- Нажатием кнопки регулировки интенсивности подачи воздуха (уменьшение) можно уменьшить интенсивность подачи воздуха.

Элементарные познания

Нажать на кнопку регулировки интенсивности подачи воздуха. Система отопления и кондиционирования запускается. При этом система возвращается в установку перед выключением.

Кнопка режима раздельного регулирования микроклимата (DUAL)

После нажатия данной кнопки индикаторная лампа загорается. Можно с помощью кнопки регулировки температуры отдельно установить температуру на стороне водителя и температуру на стороне переднего пассажира.

Индикаторная лампа гаснет. Можно с помощью кнопки регулировки температуры на стороне водителя отрегулировать температуру на обеих сторонах до одинакового уровня.

Если ходите установить температуру на стороне переднего пассажира до уровня, отличающегося от температуры на стороне водителя, достаточно повернуть кнопку управления температурой на стороне переднего пассажира. Температуру на стороне переднего пассажира можно регулировать без необходимости нажатия на кнопку режима раздельного регулирования микроклимата.

Кнопка размораживания заднего стекла

Нажатием кнопки размораживания заднего стекла можно включить и выключить дефростер заднего стекла и устройство подогрева наружных зеркал заднего вида.

Дефростер заднего стекла можно использовать только при нахождении выключателя зажигания в положении ON .

После работы дефростера заднего стекла и подогревателей наружных зеркал заднего вида в течение 20 минут, устройства подогрева автоматически выключаются.

Элементарные познания

Дефростер заднего стекла представляет собой устройство нагрева заднего стекла путем электронагревательной спирали для удаления конденсата и инея.

Подогреватели зеркал заднего вида могут нагреть зеркальную поверхность зеркал заднего вида и удалить иней, росу, дождевые капли и т.д.

Для дефростера заднего стекла и подогревателей зеркал заднего вида используется одна кнопка.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В процессе подогрева зеркал заднего вида зеркальная поверхность нагревается. Запрещается прикасаться к зеркалам, во избежание получения ожога.

} ВНИМАНИЕ

Длительное использование при выключенном двигателе вызывает недостаток напряжения аккумулятора.

Кнопка выключения (OFF)

Нажатием кнопки OFF можно выключить систему кондиционирования.

} ВНИМАНИЕ

Данная кнопка не управляет включением и выключением функции размораживания заднего стекла.

Кнопка внутренней/наружной циркуляции

После нажатия кнопки наружной циркуляции индикаторная лампа загорается. При этом поступает наружный воздух.

После нажатия кнопки внутренней циркуляции, индикаторная лампа загорается. При этом прекращается подача наружного воздуха.

} ВНИМАНИЕ

- При нахождении автомобиля в режиме наружной циркуляции наружный воздух поступает из нижней части ветрового стекла. Необходимо избежать засорения данного места листьями и пылью.
- В большинстве эксплуатационных условий следует использовать режим наружной циркуляции системы. Особенно при выключении кондиционера поддержка системы в режиме внутренней циркуляции приводит к запотеванию стекол.
- В туннелях, пробках или в случае загрязненного наружного воздуха или для быстрого использования холодного или теплого воздуха следует использовать режим внутренней циркуляции.

Кнопка режима (MODE)

Нажатием кнопки режима можно регулировать режимы обдува, переключая между режимами обдува ног и размораживания, обдува лица и ног, обдува ног и обдува лица.

Одновременно на экране отображается выбранный режим, как показано на рисунке.

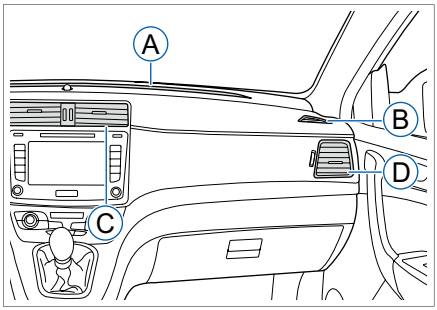
Интерфейс индикации	Описание функции
	Воздушный поток разделяется на две части и дует из воздуховыпускного отверстия на полу и из воздуховыпускного отверстия для размораживания, находящегося в нижней части ветрового стекла.
	Воздушный поток разделяется на две части и дует из воздуховыпускного отверстия на панели приборов и воздуховыпускного отверстия на полу.
	Воздушный поток дует из воздуховыпускного отверстия на полу.
	Воздушный поток дует из центрального воздуховыпускного отверстия на панели приборов, а также из двух боковых воздуховыпускных отверстий.

Кнопка кондиционера (A/C)

Нажатием кнопки кондиционера можно включить и выключить кондиционер. При работе кондиционера на дисплее отображается интерфейс «запуска компрессора».

Воздуховыпускные отверстия

Положения воздуховыпускных отверстий



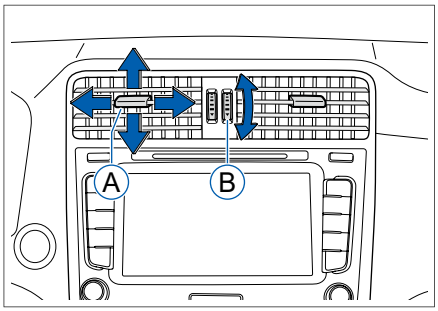
A Воздуховыпускное отверстие размораживания переднего ветрового стекла

B Воздуховыпускное отверстие размораживания бокового стекла

C Центральное воздуховыпускное отверстие

D Боковое воздуховыпускное отверстие

Регулировка воздуховыпускных отверстий



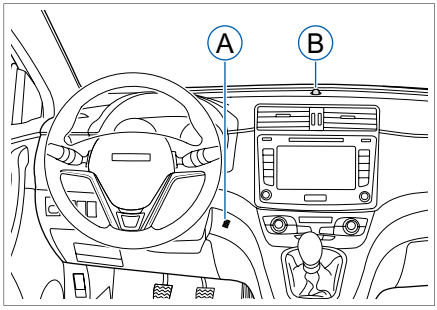
A Ручка

B Поворотная кнопка

Интенсивность и направление воздушного потока из центрального воздуховыпускного отверстия и двух боковых воздуховыпускных отверстий можно регулировать отдельно.

Передвижением ручки в центре воздуховыпускного отверстия в горизонтальном и вертикальном направлении можно отрегулировать направление воздушного потока. Вращением поворотной кнопки рядом с воздуховыпускным отверстием можно открыть и закрыть воздуховыпускные отверстия.

Датчик системы кондиционирования



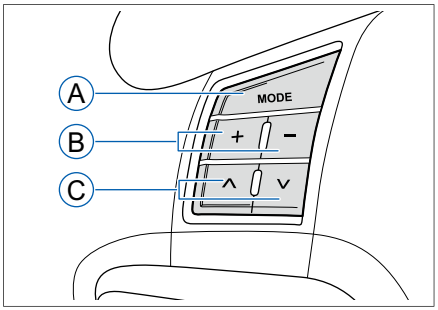
A Датчик температуры находится рядом с рулевой колонкой.

B Датчик солнечного света, находится в верхней части панели приборов.

} ВНИМАНИЕ

Нельзя накрывать датчик или допускать попадание любой жидкости на него.

Кнопка управления аудиовизуальной системой (только для некоторых моделей автомобиля)



A Кнопка режима

B Кнопка громкости

C Кнопка переключения каналов

Кнопка управления аудиовизуальной системой расположена на рулевом колесе.

Кнопка режима (MODE)

- Повторным нажатием кнопки можно изменить режим.

  Доступны режимы Radio, CD/DVD (если вставлен диск), SD, USB (если имеется вход USB), BT, Navi и Auxin.

- Длительным нажатием кнопки можно включить и выключить аудиовизуальную систему.

Кнопка громкости

Нажатием кнопки громкости можно регулировать громкость и освободить его после достижения желаемой степени громкости.

Кнопка переключения каналов

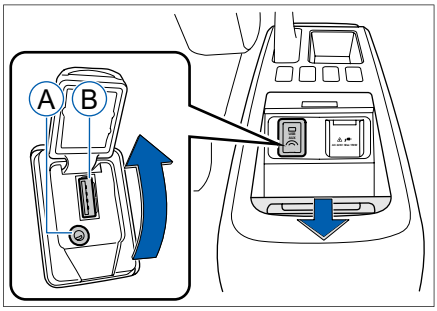
- Нажатием кнопки переключения каналов можно переключать радиостанции приемника.

  При точечном нажатии соответствующей кнопки система переключает на предыдущую или следующую предустановленную станцию принимающего диапазона волны. На экране отображается номер соответствующего канала.

  При каждом освобождении после длительного нажатия кнопки система проводит поиск предыдущей или следующей радиостанции текущего диапазона волны. На экране отображается номер соответствующего канала.

- Если нажать на кнопку соответствующего канала, когда воспроизводится диск, аудиовизуальная система перескакивает в начало предыдущей или следующей программы. На экране отображается номер программы диска.

Аудио вход

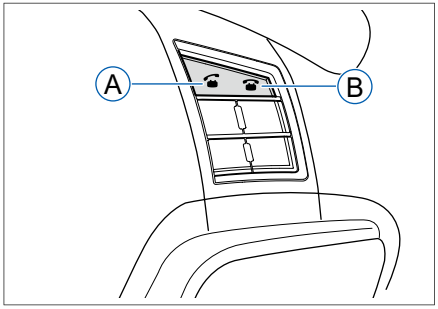


A Разъем AUX

B Разъем USB

Открыв крышку вещевого ящика, можно увидеть устройство аудио входа.

Автомобильный Bluetooth (только для некоторых моделей автомобиля)

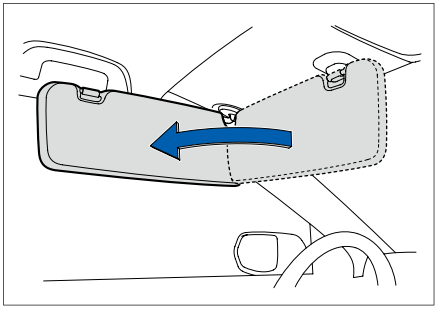


A Кнопка ответа на вызов

B Кнопка отключения

Если Ваш мобильный телефон обладает функцией Bluetooth, можно включить и выключить телефон с помощью кнопки на рулевом колесе при установленной связи между автомобильным Bluetooth и Bluetooth мобильного телефона.

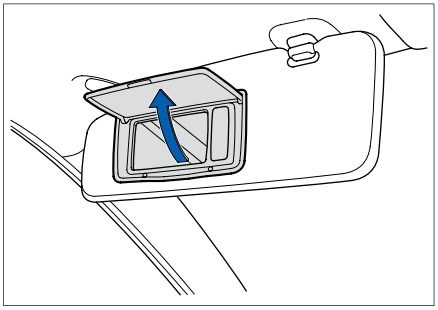
Солнцезащитные козырьки



Опустив солнцезащитные козырьки над водительским сиденьем и сиденьем переднего пассажира, можно использовать солнцезащитные козырьки.

1. Для защиты от солнечного света с передней стороны: опустить солнцезащитные козырьки.
2. Для защиты от солнечного света с боковой стороны: опустить солнцезащитные козырьки, освободить из крюка, затем передвинуть в боковую сторону.

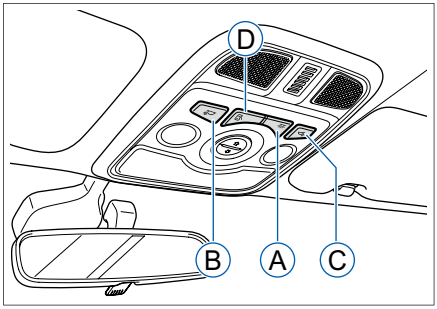
Косметическое зеркало



На внутренней стороне солнцезащитного козырька водителя и переднего пассажира установлены косметические зеркала. Для использования зеркала поднять крышку вверх.

Убедиться в закрытии крышки при не использовании косметического зеркала.

Лампы для чтения



A Главный выключатель лампы для чтения

Нажать главный выключатель лампы для чтения. Все лампы для чтения включаются. После повторного нажатия все лампы для чтения выключаются.

B Выключатель левой лампы для чтения

Нажатием выключателя лампы для чтения на левой стороне можно включить лампу для чтения на стороне водителя. Повторным нажатием можно выключить лампу для чтения на этой стороне.

C Выключатель правой лампы для чтения

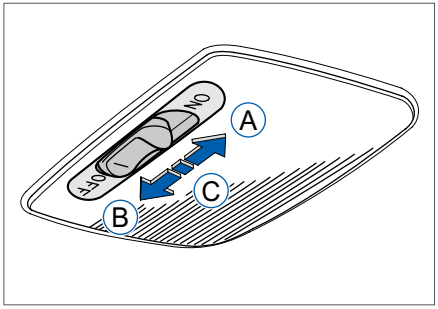
Нажатием выключателя лампы для чтения на правой стороне можно включить лампу для чтения на стороне переднего пассажира. Повторным нажатием можно выключить лампу для чтения на этой стороне.

D Выключатель управления дверьми

При закрытых всех дверях точечным нажатием выключателя управления дверьми можно запустить функцию управления дверьми. При этом, если открыть любую дверь (кроме двери багажника) все лампы для чтения одновременно загораются.

При включенной функции управления дверьми и открытой двери выключатель управления дверьми и выключатели ламп для чтения на обеих сторонах не могут управлять состоянием ламп для чтения. Все лампы для чтения можно выключить только с помощью главного выключателя.

Потолочный светильник/фонарь освещения багажного отделения



A Включение
B Выключение
C Положение срабатывания вслед за дверьми

Потолочный светильник

Если открыть любую дверь (кроме двери багажника), когда выключатель находится в (центральном) положении срабатывания вслед за дверьми, то данная лампа загорается.

Фонарь освещения багажного отделения

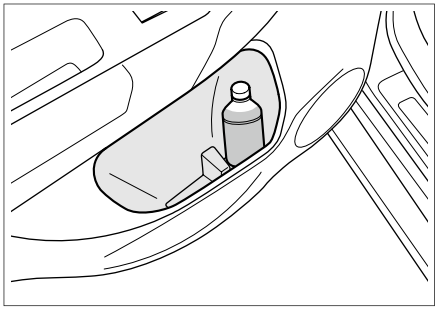
Когда выключатель находится в (центральном) положении срабатывания вслед за дверьми, открыть дверь багажника, данная лампа загорается; закрыть дверь багажника, данная лампа погаснет.

} ВНИМАНИЕ

Чтобы предотвратить недостаток напряжения аккумулятора, нельзя допускать длительное горение данного светильника при выключенном двигателя.

Устройства для хранения вещей

Держатель бутылок

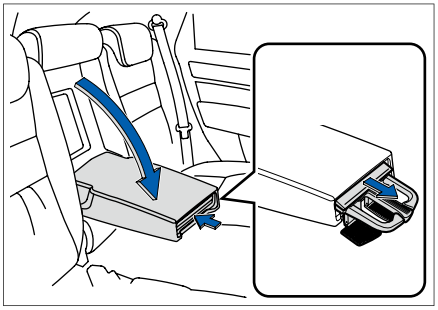


С внутренней стороны автомобильных дверей предусмотрено по одному держателю бутылок.

} ВНИМАНИЕ

- Перед вставлением бутылки необходимо закрыть и затянуть крышку бутылки.
- Не все бутылки могут войти в держатель по своим размерам и формам.

Подстаканник в заднем ряду

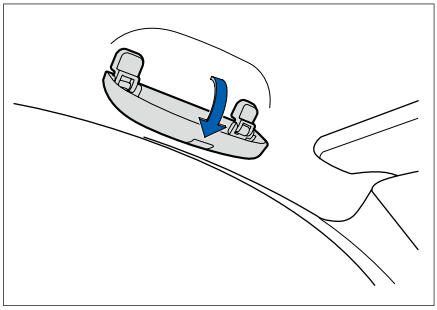


Подстаканник в заднем ряду встроен в центральный подлокотник заднего сиденья. При использовании опустить подлокотник, затем нажать на крышку подстаканника на переднем конце подлокотника. Подстаканник автоматически выдвигается. При необходимости возврата подстаканника в исходное положение нажать на передний конец подлокотника и толкнуть подстаканник в подлокотник.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не вставлять никакие другие предметы в подстаканник, кроме стаканов и алюминиевых банок. В противном случае при аварии или экстренном торможении предметы могут выброситься из подстаканника и привести к человеческим травмам. Крышку стакана, наполненного горячим напитком, необходимо закрыть, во избежание ожогов.
- Запрещается вставлять маленькую бутылку или предметы с плохой устойчивостью в подстаканник, в противном случае они могут опрокинуться.

Очечник

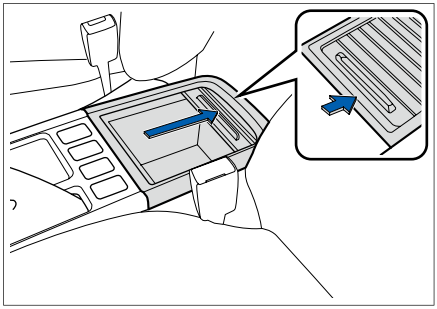


Очечник расположен на потолке над водительским сиденьем и предназначен для помещения солнечных очков.

} ВНИМАНИЕ

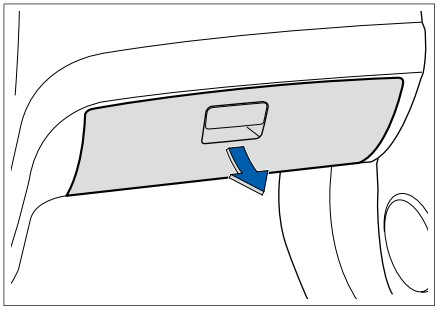
- В очечник могут не поместиться солнечные очки больших размеров.
- Когда Вы находитесь за рулем, убедитесь в закрытии очечника.

Вещевой ящик



Скольжением крышки назад или вперед можно открыть и закрыть вещевой ящик.

Перчаточный ящик

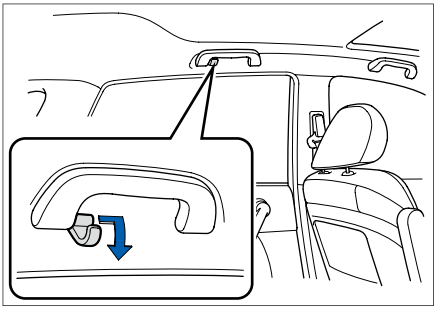


- Для открытия крышки ящика потянуть ручку вверх.
- Для плотного закрытия крышки ящика необходимо убедиться в выдаче щелчка.
- Если Ваш автомобиль оснащен лампой освещения перчаточного ящика, то при открытии перчаточного ящика лампа освещения перчаточного ящика загорается.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается движение автомобиля при открытом перчаточном ящике. При аварийном торможении автомобиля предметы в ящике могут выброситься, что вызывает аварийную ситуацию.

Крючок для одежды



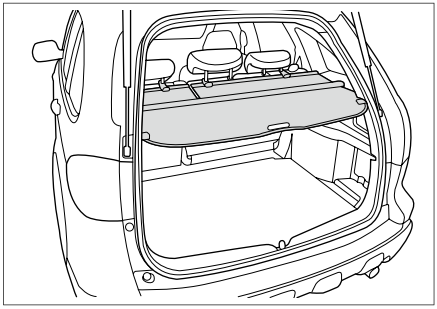
На вспомогательной ручке на левой стороне заднего ряда предусмотрен крючок для одежды

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается вешать на крючок для одежды вешалки, тяжелые предметы и раскачивающиеся предметы. Вешайте одежду прямо на крючок, не используя вешалки.

При случайном столкновении вышеуказанные предметы могут быть отброшены, даже могут вызвать аварийную ситуацию.

Шторка багажного отделения (только для некоторых моделей автомобиля)



Можно использовать шторку багажного отделения для прикрытия багажа от прямых солнечных лучей.

Шторка багажного отделения может раскрываться в направлении вперед и назад соответственно. Левая часть и правая части передней стороны шторки багажного отделения могут использоваться раздельно.

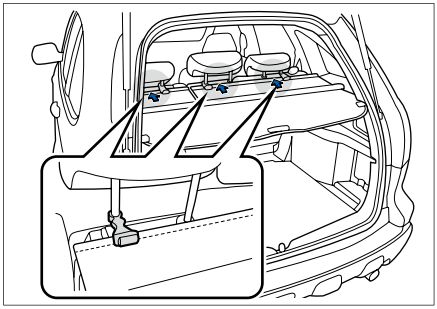
Не ставить багаж на шторку. Помещение тяжелых предметов на шторку может повредить ее.

} ВНИМАНИЕ

- Предельная несущая способность раскрытой шторки составляет 1 кг.
- Вы можете хранить шторку на полу багажного отделения, чтобы увеличить пространство багажного отделения.

Использование шторки

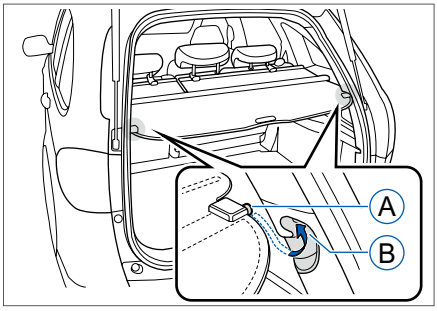
Способ использования передней стороны шторки



Для раскрытия передней стороны шторки можно вытянуть зажимы на шторке и закрепить их на ножки подголовников заднего ряда.

Для втягивания шторки следует освободить зажимы, затем полностью скатать шторку в защитный кожух.

Способ использования задней стороны шторки



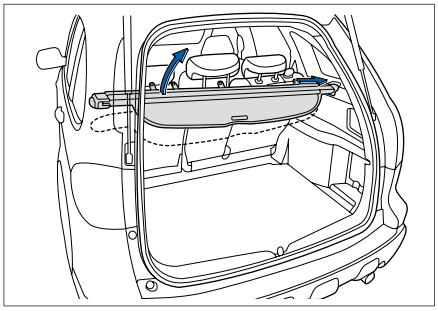
A Фиксатор

B Направляющий паз

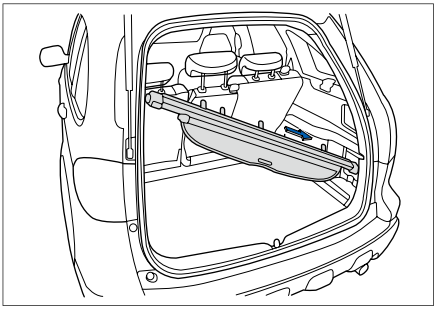
Для раскрытия задней стороны шторки можно вытянуть заднюю часть шторки. Затем вставить фиксаторы в направляющие пазы, находящиеся на обеих сторонах отверстия двери багажника.

Для втягивания задней стороны шторки следует извлечь фиксаторы из пазов, затем полностью скатать шторку в защитный кожух.

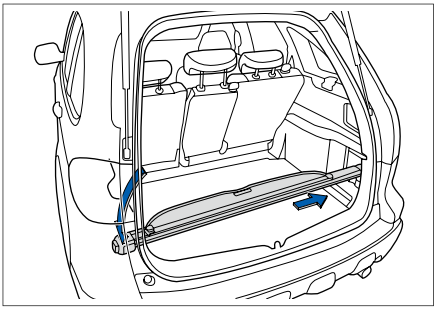
Втягивание шторки



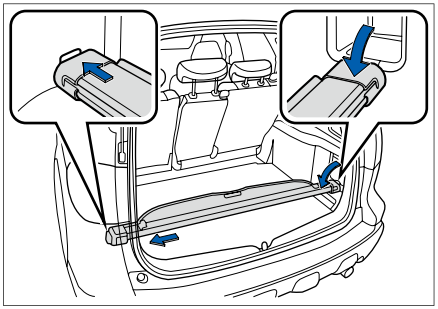
1. Завернуть шторку в защитный кожух шторки.
2. Толкать левый конец устройства защитного кожуха вправо до упора и поднять его вверх, чтобы обе стороны устройства защитного кожуха шторки освободились.



3. Опустить правый конец устройства защитного кожуха и вставить в защитный кожух на защитной панели правой стороны.



4. Толкая правый конец устройства защитного кожуха в чехол на правой стороне, опустить левый конец, чтобы он проник в прорезь защитной панели на левой стороне.



5. Толкая левый конец, вставить правую сторону устройства защитного кожуха в чехол, находящийся в нижней части защитной панели на правой стороне.

} ВНИМАНИЕ

Необходимо убедиться в надежной установке устройства защитного кожуха во избежание ослабления во время езды.

Элементарные познания

В обратном порядке можно установить устройство защитного кожуха шторки.

Снятие шторки

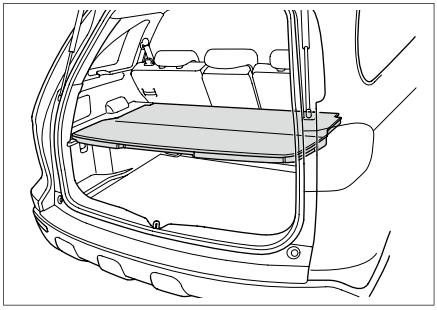
При необходимости снятия шторки из автомобиля выполнить операцию, указанную в п. 3. Затем нажать на правый конец защитного кожуха и извлечь шторку.

} ВНИМАНИЕ

Нельзя насильно вытягивать шторку.

Полка багажного отделения (только для некоторых моделей автомобиля)

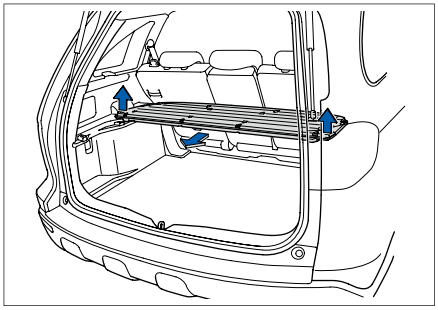
Использование полки багажного отделения



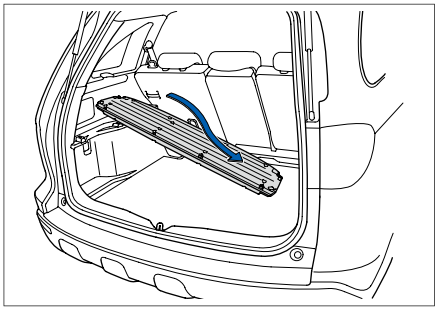
Полка багажного отделения разделяет багажное отделение на верхнюю и нижнюю части. На верхнюю часть можно класть легкие предметы, а на нижнюю часть можно класть большие и тяжелые предметы. Вы также можете снять полку и поместить ее на пол багажного отделения, чтобы увеличить пространство для хранения предметов с более большим объемом.

При использовании полки багажного отделения обязательно необходимо раскрыть ее и прикрепить ее к автомобилю.

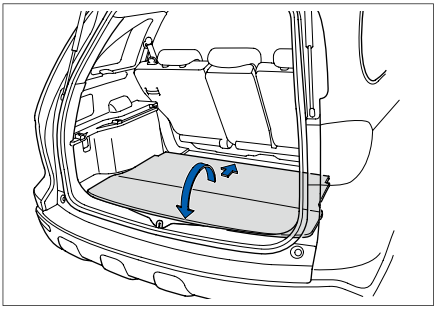
Снятие полки багажного отделения



1. При снятии полки сложить заднюю часть к передней части. Затем обеими руками поднять полку с обеих сторон и извлечь ее.



2. При снятии полки поднять ее любой конец, затем медленно переместить ее, как показано на рисунке.
3. Поместить полку на кронштейн над полом. Затем толкать вперед вплоть до возможности раскрытия ее на кронштейне.



4. Полку багажного отделения также можно установиться на полу багажного отделения, как показано на рисунке.

Элементарные познания

В порядке, обратном процессу снятия полки, можно установить полку на верхний кронштейн. Однако необходимо установить надежно.

} ВНИМАНИЕ

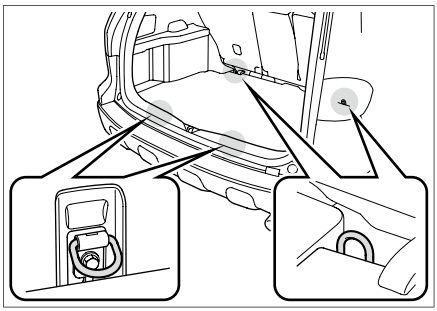
Для защиты полки не класть на нее предметы весом более 9 кг.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если задние сиденья сняты или сложены, при этом ни в коем случае нельзя использовать полку багажного отделения.

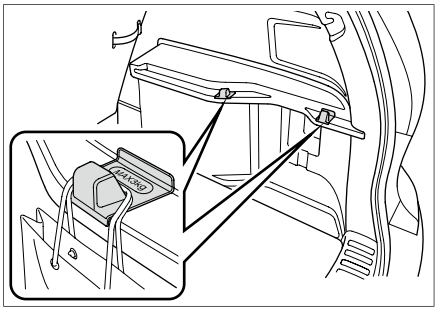
- В таком случае предметы на полке могут внезапно выброситься вперед, даже отойти с полки и нанести травмы.
- При сложенных задних сиденьях ни в коем случае нельзя класть предметы на полку багажного отделения. В данном случае предметы нужно класть на пол багажного отделения. Таким образом можно избежать травм при столкновении.
- Необходимо надежно зафиксировать предметы в багажном отделении. Предметы без фиксации могут выброситься вперед из-за инерции торможения и могут вызвать травмы.

Крючки для крепления багажа



В багажном отделении имеется 4 крючка, которые могут использоваться для крепления багажа.

Перед вождением необходимо убедиться в надежной фиксации всех предметов.



Ваш автомобиль также оснащен боковыми крючками для крепления багажа, расположенными на боковых панелях багажного отделения, как показано на рисунке.

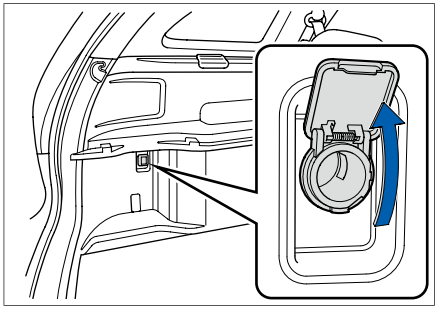
Боковые крючки для крепления багажа предназначены для крепления легковесных предметов. Предметы, подвешенные на каждом крючке, не должны превышать 3кг.

} ВНИМАНИЕ

Слишком тяжелые предметы могут повредить крючки для крепления багажа.

Розетка электропитания

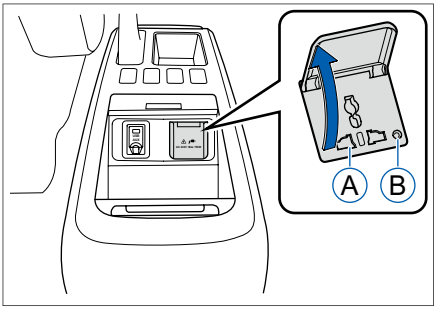
Розетка электропитания 12 В



Данная розетка расположена на боковой внутренней декоративной панели багажного отделения. Для использования открыть крышку.

Данная розетка предназначена для обеспечения электропитания постоянного тока 12 В для дополнительных принадлежностей, номинальная мощность которых составляет не более 120 Вт. (10 А).

Розетка электропитания 220 В



A Розетка электропитания 220 В

B Индикаторная лампа

Данная розетка расположена в вещевом ящике. Для ее использования открыть крышку.

Для использования данной розетки выключатель зажигания должен находиться в положении ACC или ON.

Данная розетка предназначена для обеспечения электропитания переменного тока 220 В для дополнительных принадлежностей, номинальная мощность которых составляет не более 150 Вт.

При вставлении штепселя принадлежностей в розетку, если индикаторная лампа на панели розетки горит, то это обозначает возможность нормального использования электропитания. Если индикаторная лампа не горит, то это обозначает наличие неисправностей в электропитании или невозможность нормальной работы из-за слишком низкого напряжения аккумулятора.

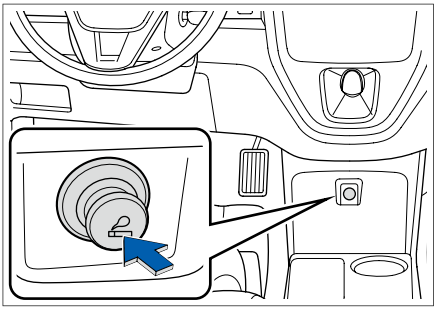
} ВНИМАНИЕ

- Если розетка электропитания не используется, следует закрыть крышку. При случайном попадании посторонних предметов или напитка существует риск возникновения неисправности или короткого замыкания.
- При выключенном двигателе не рекомендуется длительное использование, в противном случае это может вызвать недостаток напряжения аккумулятора.
- Использование принадлежностей с превышенной номинальной мощностью может привести к перегоранию предохранителя автомобиля.
- При недостатке напряжения аккумулятора электропитание автоматически прекращает подачу тока.
- Не подключать прецизионное оборудование, сильные индуктивные устройства или другое важное оборудование к данной розетке электропитания.
- Не использовать данную розетку при влажной и высокотемпературной окружающей среде.
- Запрещается использование розетки с параллельным или последовательным соединением с любыми другими источниками питания.
- Если при использовании возникают ненормальные ситуации (ненормальная высокая температура, дым, необычный запах и т.д.), следует немедленно прекратить ее использование и обратиться к дилеру автомобилей HAVAL для осмотра и ремонта.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Горючие газы и нагревательная аппаратура должны находиться вдали от розетки электропитания.
- Запрещается несанкционированная модификация или ремонт данной системы электропитания.

Прикуриватель



Для нагрева прикуривателя необходимо втолкнуть его внутрь. Прикуриватель автоматически выдвигается, когда он нагрет до состояния возможности использования.

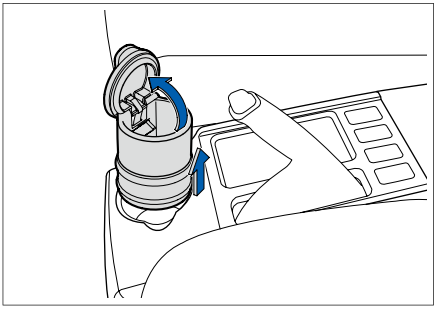
} ВНИМАНИЕ

- Не притрагиваться к металлической части прикуривателя, в противном случае можно получить ожоги.
- Во избежание неисправностей прикуривателя и перегорания предметов вокруг него, необходимо соблюдать следующие пункты.

  Не удерживать прикуриватель в постоянно нажатом состоянии.

  Не вставлять прикуриватель другого автомобиля в розетку прикуривателя. Разрешается использовать только оригинальный прикуриватель HAVAL.

Пепельница



Ваш автомобиль оборудован съемной пепельницей. Для ее открытия достаточно потянуть крышку.

} ВНИМАНИЕ

- Перед тем, как положить спичку или окурок в пепельницу, полностью потушите их.
- Не положить в пепельницу бумагу и другие легковоспламеняющиеся предметы.

2 Вождение

Нормы движения 81
Перед началом движения.....81
Во время движения 82
Меры предосторожности при поездке на автомобиле.....84
Парковка автомобиля 84
Выключатель зажигания.....85
Тип с цилиндром врезного замка.....85
Тип поворотной кнопки 86
Кнопочный тип 87
Запуск и остановка двигателя.....89
Запуск двигателя 89
Остановка двигателя 90
Стояночный тормоз.....92
Ручной стояночный тормоз.....92
Механическая коробка переключения передач (MT).....93
Передачи рычага переключения передач.....93
Рекомендуемые точки переключения передач 93
Максимальная допустимая скорость.....94
Способ переключения передач.....94
Начало движения 95
Остановка 95
Стоянка автомобиля 95
Автоматическая коробка переключения передач (AT) 96
Передачи и режимы рычага переключения передач 96
Способ переключения передач.....98
Начало движения 99
Способ остановки 100
Способ парковки автомобиля 100
Эксплуатационная обкатка 101
Вождение в суровых условиях..102
Вождение в туманную погоду.....102
Вождение в дождливый день.....103
Вождение в жаркий сезон.....104
Вождение в холодный сезон 105
Система контроля давления в шинах (только для некоторых моделей автомобиля) 106
Радиолокационная система предупреждения столкновений (только для некоторых моделей автомобиля) 108
Камера заднего вида (только для некоторых моделей автомобиля).....113
Система визуального наблюдения правой передней мертвой зоны (только для некоторых моделей автомобиля).....115
Интеллектуальная система запуска и остановки (только для некоторых моделей автомобиля).....116
Антиблокировочная система тормозов 119
Система распределения тормозных усилий 120
Система помощи при экстренном торможении.....121

Система электронного контроля устойчивости (только для некоторых моделей автомобиля).....122
Система круиз-контроля (только для некоторых моделей автомобиля).....124
Вспомогательная система контроля движения под уклон (только для некоторых моделей автомобиля).....129
Интеллектуальная система полного привода (только для некоторых моделей автомобиля).....130
Комбинация приборов 131
Тахометр 131
Спидометр.....132
Указатель температуры воды132
Указатель уровня топлива 132
Информационный дисплей 132
Кнопка выбора/повторной установки 132
Индикаторные лампы, сигнальные лампы 133
Информационный дисплей.....140
Информация бортового компьютера.....141
Информация о предупреждающем напоминании 142

Перед началом движения

Удаление посторонних предметов

Вы можете полностью удалить накопившийся на кузове автомобиля снег, опавшие листья во время подогрева двигателя.

Проверка состояния автомобиля

Перед началом движения следует проверить шины, масло и жидкость, освещение, внешний вид кузова и другие пункты текущей проверки, чтобы обеспечить безопасное и приятное вождение.

Если Вы считаете, что Ваш автомобиль нуждается в ремонте, своевременно свяжитесь с дилером автомобилей HAVAL.

Подтверждение состояния дверей и капота

Перед началом движения следует убедиться в том, что все двери находятся в закрытом состоянии. Если двери не закрыты, то во время езды они могут внезапно открыться, что вызывает серьезную аварийную ситуацию.

Если перед началом движения Вы открыли капот, то следует убедиться в заблокированном состоянии капота. Если капот не закрыт, то во время езды он может внезапно открыться, вызвав серьезную аварийную ситуацию.

Размещение предметов в салоне

На панели приборов

Не размещать предметы на панели приборов, в противном случае это не только препятствует обзору водителя, но и влияет на начало движения и безопасное движение, став причиной аварийной ситуации.

В ногах водителя

Не размещать никакие предметы в ногах водителя. Предметы, размещенные в ногах водителя, могут попасть под педаль тормоза и педаль газа, в результате чего водитель не сможет нажать на педали тормоза и газа, что в свою очередь вызывает аварийную ситуацию.

Если Вам нужно постелить коврик, то следует использовать коврик, соответствующий данному автомобилю. Неправильная укладка коврика или двухслойная укладка влияет на нажатие педалей тормоза и газа и легко вызывает аварийную ситуацию.

Под сиденьями

Не размещать никакие предметы под сиденьями, в противном случае это влияет на регулировку положения сидений и блокировку сидений и легко вызывает аварийную ситуацию.

Спинка сиденья

Не ставить подушки и другие предметы между спинкой сиденья и спиной человека. В противном случае это не только влияет на правильную позицию вождения, но и влияет на эффективность безопасности ремня безопасности и подголовника при столкновении автомобиля и даже может привести к серьезным травмам, угрожающим жизни.

На стеклах окон

Не приклеивать на стекла окон вакуумные присоски и другие детали декорации.

Вакуумные присоски могут оказать действие оптической линзы, что приводит к пожару в автомобиле.

Во время движения

Строго запрещено движение с превышением предела скорости.

Во время движения нельзя превышать скорость, указанную знаком и разметкой ограничения скорости.

Строго запрещено движение с перегрузкой.

Движение с перегрузкой очень опасно.

Строго запрещено движение с превышением номинального количества пассажиров и веса нагрузки. В багажном отделении не должно быть человека.

Строго запрещается вождение автомобиля в состоянии алкогольного опьянения.

Управление автомобилем в состоянии алкогольного опьянения очень опасно. Даже небольшое количество спирта влияет на способность суждения, зрение и внимание, став причиной серьезных аварийных ситуаций.

Строго запрещается использовать мобильные или сотовые телефоны

При принятии звонков легко сконцентрировать внимание на телефоне, что приводит к аварийным ситуациям.

Если водитель использует сотовый или мобильный телефон, следует остановить автомобиль в безопасном месте.

Строго запрещается вождение автомобиля в чрезмерно усталом состоянии.

Вождение автомобиля в чрезмерно усталом состоянии очень опасно, так как в таком состоянии значительно уменьшается способность суждения, зрение и внимание водителя, что становится причиной аварийных ситуаций.

Запрещается выключение двигателя

Если двигатель находится в неработающем состоянии, то усилитель тормозной системы потеряет эффективность, что приводит к ухудшению эффективности торможения и становится причиной аварийных ситуаций.

Постановка на тормоз

Во время движения запрещается непрерывно нажимать на педаль тормоза или включать стояночный тормоз.

В противном случае это легко приводит к преждевременному износу тормозных колодок или перегреву тормоза, что в свою очередь приводит к аварийным ситуациям.

Выдача звуковой сигнализации тормозом

Запрещается продолжительное движение при выдаче звуковой сигнализации тормозом.

Звуковая сигнализация выдается из индикатора износа тормозной прокладки на дисковом тормозе в случае, когда тормозная прокладка изнашивается до необходимости ее замены.

Если во время вождения слышится визг или шум трения при торможении, то это напоминает водителю о приближении к пределу износа тормозной прокладки. В данном случае необходимо обратиться к дилеру автомобилей HAVAL для замены тормозной прокладки. В противном случае это приводит к серьезному износу тормозного диска, а также повреждает тормозные детали и влияет на эффективность торможения, что вызывает аварийные ситуации.

При движении под уклон

Необходимо совместное использование вспомогательной тормозной системы.

Если при движении под уклон непрерывно нажимать на педаль тормоза, то это легко снижает эффективность торможения из-за перегрева тормоза, что вызывает аварийные ситуации.

Строго запрещено выключение двигателя или движение на нейтральной передаче

Если выключить двигатель при движении под уклон, то тормозной усилитель и система рулевого управления с гидроусилителем перестают действовать, тем самым ухудшается эффективность торможения, управление рулевым колесом становится тяжелым, что в свою очередь легко приводит к аварийным ситуациям.

Разрыв шины

Строго запрещается продолжительное движение при разрыве шины.

Продолжительное движение при разрыве шины очень опасно, легко вызывает аварийные ситуации. Кроме того, повреждает шины, колеса, подвески и кузов. В данном случае следует своевременно заменить шины.

Необходимо убедиться в разрыве или лопании шины в следующих случаях.

- При вибрации рулевого колеса;
- При ненормальной вибрации автомобиля;
- При ненормальном наклоне автомобиля.

При разрыве или лопании шины во время движения следует крепко держать рулевое колесо, слегка нажать на педаль тормоза. Экстренное торможение или резкое вращение рулевого колеса легко приводят к потере управления автомобилем.

Сильный удар, воспринимаемый нижней частью кузова, шинами и колесами

Когда нижняя часть кузова, шины и колеса подвергаются сильному удару, следует своевременно остановить автомобиль в безопасном месте, а также провести проверку.

Проверить тормозную жидкость и топливо на предмет утечки, проверить подвесные части, шины, колеса, детали приводной системы на предмет деформации или повреждения. При наличии утечки или повреждения продолжительное движение легко вызывает аварийные ситуации. При этом следует сохранить исходное состояние и связаться с дилером автомобилей HAVAL.

Движение на дорожном покрытии с разностью высоты

Движение на дорогах со следующими условиями легко приводит к повреждению бампера, при этом следует замедлить скорость движения и соблюдать осторожность.

- На участке дороги со ступенями, например, на входе и выходе из стоянки;
- На участке дороги с крутым уклоном и резким поворотом, например, на многоэтажной крытой автостоянке;
- На неровном дорожном покрытии и на ухабистом участке дороги;
- На участке дороги с ямами;
- При въезде с ровной дороги на уклон или при въезде с уклона на ровную дорогу;
- При остановке автомобиля на дороге с «лежачим полицейским» или вдоль обочины дороги.

Движение на влажной и скользкой дороге со снегом и льдом

Экстренное торможение, резкое ускорение и резкое вращение рулевого колеса на скользком дорожном покрытии легко приводит к боковому скольжению шин и потере контроля над автомобилем, что вызывает аварийные ситуации.

При переходе с низкой к высокой передаче и наоборот, скорость вращения двигателя значительно изменяется, что легко приводит к боковому скольжению автомобиля и к аварийным ситуациям.

В холодную погоду при движении на мосту, тенистом и другом месте, где легко образуется лед, следует замедлить скорость движения.

Движение на дорожном покрытии с накопленной водой

Избежать движения на дорожном покрытии с накопленной водой.

Движение на дорожном покрытии с накопленной водой легко приводит к заглоханию двигателя, короткому замыканию электрических компонентов, повреждению двигателя, что становится причиной серьезных аварий.

При движении на дорожном покрытии с накопленной водой и при намокании тормозной прокладки из-за попадания воды уменьшается эффективность торможения, что легко приводит к аварийным ситуациям. При этом следует многократно нажимать на педаль тормоза для подогрева тормоза до тех пор, пока не убедитесь в восстановлении нормального состояния.

Одновременно с этим, следует обратиться к дилеру автомобилей HAVAL для проверки следующих пунктов:

Тормозная эффективность тормоза;

- Объем и качество масла для двигателя, коробки передач и дифференциала.
- Смазка карданного вала, всех подшипников, разных разъемов и других частей.

Меры предосторожности при поездке на автомобиле

Запрещается передвижение по салону

Во время поездки на автомобиле запрещается покидать сиденья или передвигаться по салону. В противном случае при экстренном торможении тело, головная часть легко могут получить удары, что приводит к серьезным травмам.

Не высовывать руки, голову и другие части тела из окон или люка.

При высовывании рук, головы или других частей тела из автомобиля, при экстренном торможении или при закрывании окон можно легко удариться о рамы окон, что приводит к серьезным травмам, даже к смерти.

Запрещается держать ребенка на коленях.

Во время поездки на автомобиле запрещается держать ребенка на руках или коленях, даже если вы сами пристегнуты ремнем безопасности. К тому же запрещается охватывать ребенка или детей какой-либо частью ремня безопасности. В противном случае дети могут получить серьезные или смертельные травмы в случае столкновения или резкой остановки автомобиля.

Не разрешать детям управлять дверями, окнами и люком

Если разрешить детям управлять ими, то при закрывании они могут защемить руки, голову и шею, что приводит к серьезным травмам.

Если открыть дверь во время движения, то ребенок может выпасть из автомобиля, что приводит к серьезным травмам, даже к смерти.

Необходимо использовать «безопасный» замок и переключатель блокировки окон во избежание несчастного случая из-за ошибочной операции детьми.

Парковка автомобиля

Запрещена парковка автомобиля вокруг легковоспламеняющихся веществ

Запрещается движение или остановка автомобиля на дороге с большим количеством травы, бумаги и других легковоспламеняющихся веществ. Это обусловлено тем, что приближение очень горячей выхлопной трубы к легковоспламеняющимся веществам легко вызывает пожар.

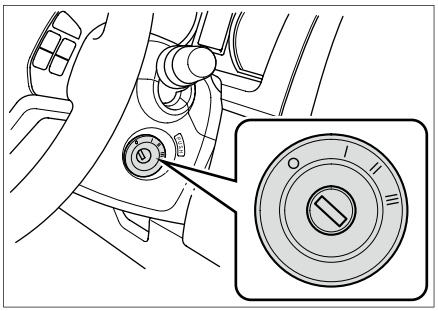
Если в задней части автомобиля имеется древесина или фанера, следует остановить автомобиль на расстоянии 30 см от них. При слишком близком расстоянии выхлопной газ может привести к изменению их цвета или деформации, даже к пожару.

Не допускать длительную работу двигателя

При длительной работе двигателя в гараже и в других плохо проветриваемых местах выхлопной газ легко собирается, что приводит к отравлению окисью углерода(CO), серьезным травмам или даже смерти.

Длительная работа двигателя при остановленном автомобиле легко приводит к перегреву двигателя или выхлопной трубы, и в свою очередь к пожару в автомобиле.

Тип с цилиндром врезного замка



Вставить ключ в выключатель зажигания, тем самым, можно переключить положение выключателя зажигания.

Позиция	Положение	Действие в разных рабочих положениях
0	LOCK	Рулевое колесо заблокировано, можно извлечь ключ. Все электрические компоненты находятся в выключенном состоянии.
I	ACC	Можно использовать некоторые электрические компоненты, например, аудиовизуальную систему
II	ON	Можно использовать все электрические компоненты.
III	START	Можно запустить двигатель.

При переключении с ACC на LOCK:

1. Переключить рычаг переключения передач на передачу P (автоматическая коробка переключения передач) или на передачу N (механическая коробка переключения передач).
2. После нажатия ключа вращать ключ для переключения выключателя зажигания в положение LOCK.

} ВНИМАНИЕ

Для автомобиля с автоматической коробкой передач рычаг переключения передач должен находиться на парковочной передаче, при которой можно извлечь ключ с выключателя зажигания.

При переключении с LOCK на ACC:

При запуске двигателя ключ может быть заблокирован в положении LOCK. Слегка вращая рулевое колеса влево и вправо, вращать ключ, тем самым, можно разблокировать.

Напоминание о неизвлеченном ключе

Если дверь водителя открывается при нахождении ключа в положении LOCK или ACC, издается звук гудения, который напоминает о неизвлеченном ключе.

Чтобы предотвратить запирание ключа в автомобиле, перед блокировкой дверей необходимо убедиться, что ключ находится при Вас.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

¤ При запуске двигателя

При запуске двигателя необходимо сидеть на кресле водителя. Нельзя нажимать на педаль газа. В противном случае может возникнуть авария, которая приводит к серьезным травмам или смерти.

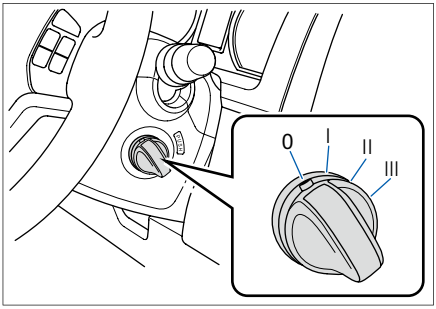
¤ Во время движения нельзя переключать выключатель зажигания в положение LOCK.

Во время движения автомобиля, если возникла аварийная ситуация и необходимо выключить двигатель, выключатель зажигания можно переключить только в положение ACC.

} ВНИМАНИЕ

- При неработающем двигателе запрещается удерживать выключатель зажигания в положении ACC или ON в течение длительного времени во избежание израсходования заряда аккумулятора.
- Продолжительность каждого запуска не должна превышать 30 секунд. В противном случае может привести к перегреву стартера и системы электропроводки.
- После запуска двигателя не допускать работу холодного двигателя на высокой скорости.
- При трудном запуске двигателя или частой потере скорости следует немедленно проверить двигатель.

Тип поворотной кнопки



При нахождении смарт-ключа в автомобиле вращением поворотной кнопки зажигания можно переключать положения выключателя зажигания.

Позиция	Положение	Действие в разных рабочих положениях
0	LOCK	Рулевое колесо заблокировано. Все электрические компоненты находятся в выключенном состоянии.
I	ACC	Можно использовать некоторые электрические компоненты, например, аудиовизуальную систему.
II	ON	Можно использовать все электрические компоненты.
III	START	Можно запустить двигатель.

При переключении с ACC на LOCK:

1. Переключить рычаг переключения передач на передачу P (автоматическая коробка переключения передач) или на передачу N (механическая коробка переключения передач).
2. После нажатия ключа вращать поворотную кнопку зажигания для переключения выключателя зажигания в положение LOCK.

При переключении с LOCK на ACC:

После нажатия ключа вращать поворотную кнопку зажигания для переключения выключателя зажигания в положение ACC.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

¤ При запуске двигателя

При запуске двигателя необходимо сидеть на кресле водителя. Нельзя нажимать на педаль газа. В противном случае, может возникнуть авария, которая приводит к серьезным травмам или смерти.

¤ Во время движения нельзя переключать выключатель зажигания в положение LOCK.

Во время движения автомобиля, если возникла аварийная ситуация и необходимо выключить двигатель, выключатель зажигания можно переключить только в положение ACC.

} ВНИМАНИЕ

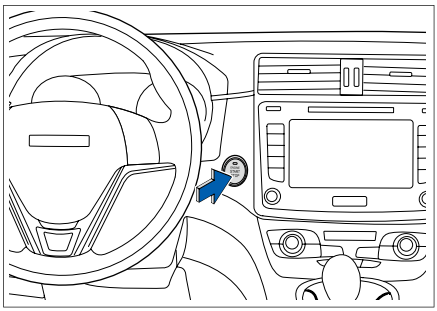
¤ При неработающем двигателе запрещается удерживать выключатель зажигания в положение ACC или ON в течение длительного времени во избежание израсходования заряда аккумулятора.

¤ Продолжительность каждого запуска не должна превышать 30 секунд. В противном случае может привести к перегреву стартера и системы электропроводки.

¤ После запуска двигателя не допускать работу холодного двигателя на высокой скорости.

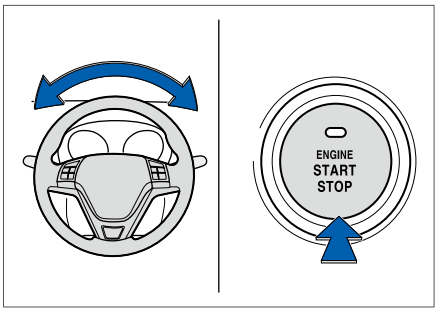
¤ При трудном запуске двигателя или частой потере скорости следует немедленно проверить двигатель.

Кнопочный тип



Когда смарт-ключ находится в автомобиле, то нажатием кнопки «ENGINE START STOP» (кнопка старт-стоп) можно переключать положения выключателя зажигания или запустить и выключить двигатель.

Разблокировка электронного замка рулевой колонки



Если при запуске двигателя мигает зеленая рабочая индикаторная лампа кнопки старт-стоп, это обозначает неудачную разблокировку электронного замка рулевой колонки. При этом, слегка вращая рулевое колесо влево и вправо, можно произвести разблокировку.

Выбор положения выключателя зажигания

1. При нахождении смарт-ключа при Вас сидеть на водительском сиденье.
2. Для переключения положений выключателя зажигания при остановленном автомобиле, не нажимая на педаль сцепления (для автомобиля с механической коробкой передач) или на педаль тормоза (для автомобиля с автоматической коробкой передач), непосредственно нажать на кнопку старт-стоп.

   При каждом нажатии кнопки старт-стоп осуществляется переключение положений выключателя зажигания в следующей последовательности. Можно подтвердить положения выключателя зажигания в соответствии с цветом рабочей индикаторной лампы на кнопке старт-стоп.

Положение	Индикаторная лампа	Действие в разных рабочих режимах
LOCK	Выключение	Все электрические компоненты находятся в выключенном состоянии.
ACC	Янтарный цвет	Можно использовать некоторые электрические компоненты, например, аудиовизуальную систему.
ON	Янтарный цвет	Можно использовать все электрические компоненты.

} ВНИМАНИЕ

Если кнопка старт-стоп нажата слишком рано, иногда невозможно переключить положение выключателя зажигания. Можно повторно нажать и убедиться в достижении желаемого положения.

При неработающем двигателе запрещается удерживать выключатель зажигания в положении ACC или ON в течение длительного времени во избежание израсходования заряда аккумуляторной батареи.

} ВНИМАНИЕ

Мигание янтарной индикаторной лампы на кнопке старт-стоп указывает на наличие неисправности в системе автоматической остановки и запуска. Необходимо немедленно выключить двигатель и связаться с дилером автомобилей HAVAL.

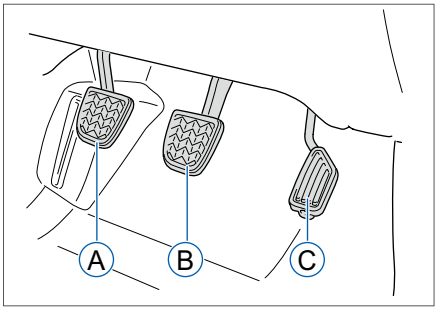
Не помещать смарт-ключ на панель приборов, на пол, на комбинацию приборов, в вещевой ящик или в зоне перехода от задней части задних сидений к багажному отделению. В противном случае кнопка старт-стоп не сможет переключать положения выключателя зажигания.

При обесточивании аккумуляторной батареи или израсходования заряда аккумуляторной батареи система автоматической остановки и запуска сохраняет текущее положение выключателя зажигания. После повторного соединения, замены аккумуляторной батареи или повторной зарядки аккумуляторной батареи осуществляется автоматический выбор сохраненного положения выключателя зажигания.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во время езды нельзя переключать выключатель зажигания в положение LOCK.

Запуск двигателя

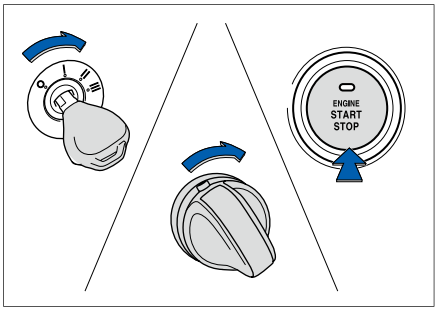


A Педаль сцепления (только для автомобиля MT)

B Педаль тормоза

C Педаль акселератора

1. Отрегулировать положение сиденья и принять правильную позу вождения, чтобы подтвердить положение каждой педали.
2. Убедиться в нахождении рычага переключения передач на передаче N (для автомобиля MT) или передаче P (для автомобиля AT).
3. Убедиться, что автомобиль поставлен на стояночный тормоз.



4. Запустить двигатель.

¤ Автомобиль MT

Нажать на педаль сцепления, переключить выключатель зажигания в положение START, тем самым, можно запустить двигатель.

¤ Автомобиль AT

Нажать на педаль тормоза, переключить выключатель зажигания в положение START, тем самым, можно запустить двигатель.

} ВНИМАНИЕ

Для модели, оснащенной PEPS

При нахождении правильного смарт-ключа при Вас можно запустить двигатель вращением поворотной кнопки зажигания или нажатием кнопки старт-стоп.

Для модели 1,5T+6MT

Для коробки передачи 6MT автомобиля данного применяется компактная конструкция трехосевого дизайна. При работе двигателя на холостом ходу и нахождении рычага переключения передач на передаче N внутренние шестерни коробки передачи находятся в работающем режиме, издавая незначительный звук зацепления шестерен. При нажатии педали сцепления внутренние шестерни коробки передачи прекращают работать, звук зацепления шестерен исчезает. Незначительный звук зацепления шестерен и звук, вызванный нажатием педали сцепления, являются нормальным явлением и не влияют на качество автомобиля.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Запуск двигателя допускается только при сидении на водительском сиденье, в противном случае это может привести к аварийным ситуациям, серьезным травмам и даже смерти.
- При запуске двигателя ни в коем случае нельзя нажимать на педаль акселератора.
- Даже для незначительного передвижения автомобиля необходимо запустить двигатель. Если не запускать двигатель, передвижение автомобиля по уклону может вызвать аварийные ситуации, что может привести к серьезным травмам и даже смерти.

} ВНИМАНИЕ

- Продолжительность каждого запуска не должна превышать 30 секунд. В противном случае может привести к перегреву стартера и системы электропроводки.
- Не допускать работу холодного двигателя на высокой скорости.
- При трудном запуске двигателя или частой потере скорости следует немедленно проверить двигатель.
- На автомобиле с дизельным двигателем запуск двигателя при низкой температуре будет осуществляться с небольшой задержкой времени. Поэтому необходимо нажимать на педаль сцепления вплоть до запуска двигателя.

Остановка двигателя

1. Полностью остановить автомобиль;
2. Переключить рычаг переключения передач на передачу N (для автомобиля MT) или передачу P (для автомобиля AT).
3. Переключить выключатель зажигания в положение LOCK или ACC, тем самым, можно выключить двигатель.

} ВНИМАНИЕ

После длительной работы двигателя с большой нагрузкой большое количество тепла собирается в капоте. Поэтому перед выключением двигателя необходимо вращать двигатель на холостом ходу в течение 2 минут, тем самым, можно избежать чрезмерного перегрева.

Для двигателя с турбокомпрессором обратить внимание на следующие пункты:

- Перед началом движения автомобиля необходимо вращать двигатель на холостом ходу в течение 3-5 минут в следующих случаях:

  При длительной остановке двигателя или в зимнее время;

  После замены масла или после ремонта двигателя.

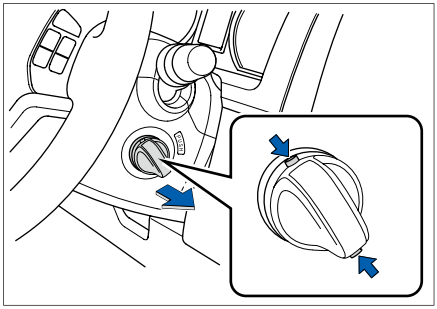
- По возможности избежать длительной работы двигателя на холостом ходу (не более 20 минут максимум).
- При остановке двигателя после длительной работы на высокой скорости следует сначала дать двигателю работать на низкой скорости или работать на холостом ходу в течение некоторого времени (примерно 3-5 минут), а затем выключить его, чтобы защитить турбокомпрессор.

Способ аварийного запуска двигателя

При разрядке или невозможности нормальной работы смарт-ключа можно использовать способ аварийного запуска двигателя

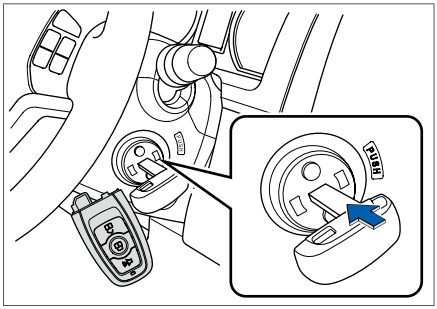
Автомобиль, оснащенный выключателем зажигания типа поворотной кнопки

При невозможности нормальной работы смарт-ключа можно использовать встроенный механический ключ для запуска двигателя.



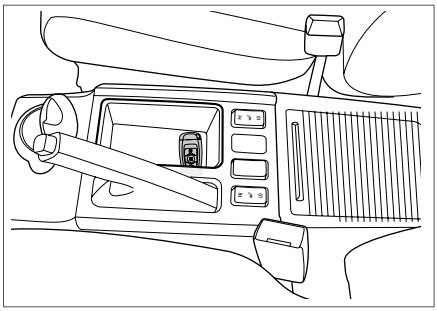
1. Снять кнопку зажигания.

   Одновременно нажать на две кнопки на поворотной кнопке зажигания, затем вытащить кнопку зажигания наружу.



2. Вставить механический ключ в выключатель зажигания. Плотно прижать смарт-ключ к выключателю зажигания. Затем повернуть ключ в положение START, таким образом, можно запустить двигатель.

Автомобиль, оснащенный выключателем зажигания кнопочного типа



При разрядке смарт-ключа можно положить смарт-ключ в задней части подстаканника. Затем нажать на педаль сцепления (для автомобиля с механической коробкой передач) или педаль тормоза (для автомобиля с автоматической коробкой передач), нажать на кнопку старт-стоп, тем самым, можно запустить двигатель.

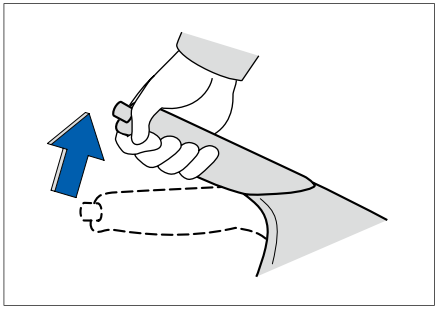
} ВНИМАНИЕ

Если двигатель по-прежнему не запускается способом аварийного запуска двигателя, связаться с дилером автомобилей HAVAL.

Стояночный тормоз

Ручной стояночный тормоз

Постановка на стояночный тормоз

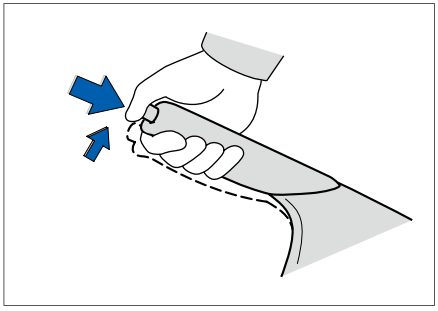


Нажимая на педаль тормоза, непосредственно привести рычаг стояночного тормоза в надлежащее положение, чтобы поставить на стояночный тормоз.

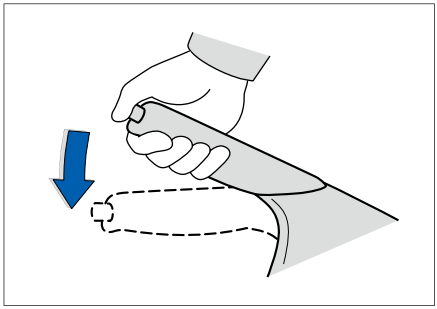
При нахождении выключателя зажигания в положении ON поставить на стояночный тормоз. При этом индикаторная лампа стояночного тормоза на панели приборов загорается.

Отпускание стояночного тормоза

Нажимая на педаль тормоза, выполнить следующие операции:



1. Слегка поднять рычаг стояночного тормоза и нажать на кнопку.



2. Полностью опустить рычаг стояночного тормоза.

   После отпускания стояночного тормоза при нахождении выключателя зажигания в режиме ON убедиться в погасании индикаторной лампы стояночного тормоза на панели приборов.

} ВНИМАНИЕ

Перед началом движения полностью опустить стояночный тормоз.

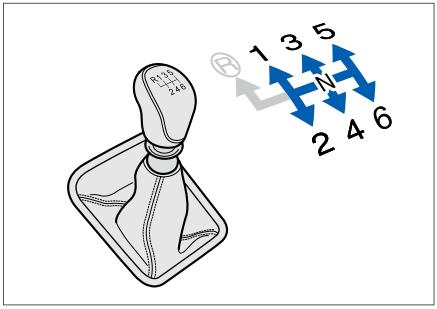
Неполное освобождение стояночного тормоза во время езды приводит к перегреву тормозных деталей, тем самым, влияет на тормозные характеристики и усиливает износ тормоза.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При стояночном тормозе необходимо крепко затянуть рычаг стояночного тормоза.

Если рычаг стояночного тормоза не затянут, автомобиль может самостоятельно переместиться, что вызывает опасность аварийного происшествия.

Передачи рычага переключения передач



Рычаг переключения передач имеет шесть передач переднего хода, одну передачу заднего хода (R) и нейтральную передачу (N).

Передача заднего хода (R)

Передача заднего хода используется при заднем ходе автомобиля. После запуска двигателя в случае полного торможения (при помощи тормоза привести автомобиль в неподвижное состояние и удерживать в данном состоянии) нажать на сцепление и переместить рычаг переключения передач на передачу заднего хода.

Для механической коробки переключения передач предусмотрено устройство блокировки заднего хода во избежание непосредственного переключения с передачи переднего хода на передачу заднего хода.

Нейтральная передача (N)

Неподвижная передача. Система коробки передач находится в состоянии отсутствия передачи движущей силы.

} ВНИМАНИЕ

В следующих случаях необходимо использовать нейтральную передачу:

- При запуске или выключении двигателя;
- При временной или длительной остановке автомобиля (кроме остановки на наклонной дороге).

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Строго запрещается движение автомобиля на нейтральной передаче, в противном случае это может привести к аварийным ситуациям.

Рекомендуемые точки переключения передач

Модель автомобиля с двигателем 4G69S4M

Повышение передачи	Скорость переключения передач
Передача 1 → передача 2	20 км/ч
Передача 2 → передача 3	30 км/ч
Передача 3 → передача 4	40 км/ч
Передача 4 → передача 5	55 км/ч

Модель автомобиля с двигателем GW4D20/GW4D20D

Повышение передачи	Скорость переключения передач
Передача 1 → передача 2	20 км/ч
Передача 2 → передача 3	35 км/ч
Передача 3 → передача 4	55 км/ч
Передача 4 → передача 5	75 км/ч
Передача 5 → передача 6	95 км/ч

Модель автомобиля с двигателем GW4G15B

Пвышение передачи	Скорость переключения передач
Передача 1 → передача 2	15 км/ч
Передача 2 → передача 3	25 км/ч
Передача 3 → передача 4	50 км/ч
Передача 4 → передача 5	70 км/ч
Передача 5 → передача 6	100 км/ч

Максимальная допустимая скорость

Модель автомобиля с двигателем 4G69S4M

Передача	Максимальная допустимая скорость
Передача 1	45 км/ч
Передача 2	80 км/ч
Передача 3	110 км/ч
Передача 4	150 км/ч

Модель автомобиля с двигателем GW4D20/GW4D20D

Передач	Максимальная допустимая скорость
Передача 1	38,3 км/ч
Передача 2	67,2 км/ч
Передача 3	107,2 км/ч
Передача 4	145,2 км/ч
Передача 5	179,9 км/ч

Модель автомобиля с двигателем GW4G15B

Передача	Максимальная допустимая скорость
Передача 1	47 км/ч
Передача 2	85 км/ч
Передача 3	122 км/ч
Передача 4	166 км/ч
Передача 5	183 км/ч

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

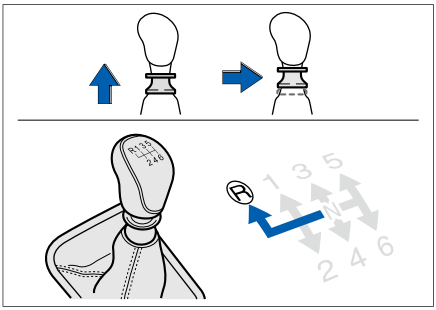
Перед снижением передачи необходимо убедиться, что скорость автомобиля не превышает максимальную скорость при сравнительно низкой передаче, чтобы избежать повреждения двигателя.

Способ переключения передач

Способ переключения передач переднего хода

1. Нажать на педаль сцепления до упора;
2. Переключить рычаг переключения передач на подходящую передачу;
3. Освободить педаль сцепления.

Способ переключения передачи заднего хода



1. Убедиться в нахождении автомобиля в неподвижном состоянии;
2. Нажать на педаль сцепления до упора;
3. Поднять блокировочное устройство заднего хода под рукояткой рычага переключения передач и удерживать его;
4. Переключить рычаг переключения передач на передачу R и освободить блокировочное устройство заднего хода;
5. 5Медленно освободить педаль сцепления.

} ВНИМАНИЕ

- ¤ Если переключение на передачу 1 является сравнительно трудным, еще раз нажать на педаль сцепления. Затем можно легко переключить передачу.
- ¤ В процессе движения вперед нельзя переключать рычаг переключения передач на передачу заднего хода. В противном случае это приведет к серьезному повреждению системы коробки передач и к потере контроля над автомобилем.
- ¤ В процессе движения назад строго запрещается переключать передачу заднего хода на передачу переднего хода. Переключение на передачу переднего хода должно осуществляться после перехода автомобиля в неподвижное состояние.
- ¤ Во время езды нельзя ставить ногу на педаль сцепления, что может вызывать излишний износ или повреждение.
- ¤ Во время езды нельзя держать руку на рычаге переключения передач, так как давление руки будет передаваться через механизм переключения передач к коробке передач. Продолжительное давление приводит к преждевременному износу вилки переключения передачи.

Начало движения

Способ нормального начала движения

1. Запустить двигатель. После достижения стабильных оборотов двигателя нажать на педаль сцепления до упора и переключить рычаг переключения передач на передачу 1;
2. Освободить стояночный тормоз.
3. Медленно освободить педаль сцепления. В это же время слегка нажать на педаль акселератора, чтобы ускорить движение автомобиля.

Способ начала движения на наклонной дороге

1. Убедиться в постановке на стояночный тормоз. Запустить двигатель и переключить рычаг переключения передач на передачу 1.
2. Медленно освобождая педаль сцепления, слегка нажать на педаль акселератора.
3. Освободить стояночный тормоз.

Остановка

1. При полном нажатии на педаль сцепления нажать на педаль тормоза и переключить рычаг переключения передач на передачу N.
2. Поставить на стояночный тормоз.

Стоянка автомобиля

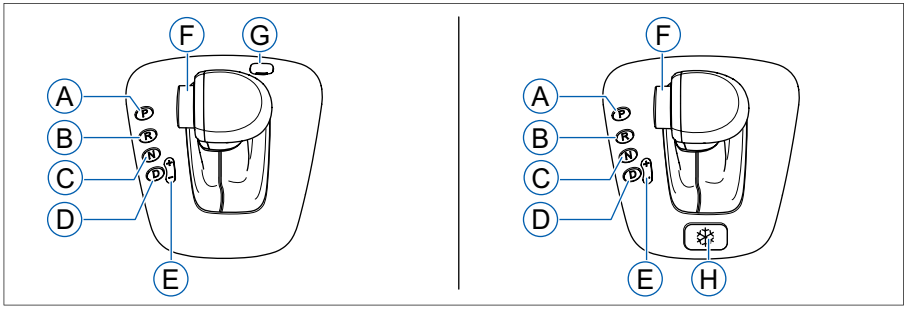
1. При полном нажатии на педаль сцепления нажать на педаль тормоза, чтобы автомобиль пришел в неподвижное состояние.
2. Поставить на стояночный тормоз.
3. В соответствии со следующими ситуациями управлять рычагом переключения передач.

   При стоянке автомобиля, если автомобиль остановлен на ровной дороге, можно переключить рычаг переключения передач на передачу N.

   При стоянке автомобиля, если автомобиль направлен на вершину склона, необходимо переключить рычаг переключения передач на передачу 1. При необходимости заблокировать колеса.

   При стоянке автомобиля, если автомобиль направлен на подошву склона, необходимо переключить рычаг переключения передач на передачу R. При необходимости заблокировать колеса.
4. Выключить двигатель.
5. Заблокировать двери и убедиться, что ключ находится при Вас.

Передачи и режимы рычага переключения передач



Рычаг переключения передач имеет три передачи P, R и N, два режима – режим D (автоматический режим) и M (ручной режим)

A Парковочная передача (P)
B Передача заднего хода (R)
C Нейтральная передача (N)
D Автоматический режим (D)
E Ручной режим (M)
F Кнопка разблокировки
G Крышка Shift lock
H Снежный режим (только для некоторых моделей автомобиля)

Парковочная передача

Парковочная передача предназначена для парковки автомобиля и запуска двигателя.

При парковочной передаче коробка передач механически заблокирована, что позволяет предотвратить свободное скольжение автомобиля.

При остановке автомобиля нельзя фиксировать автомобиль только с помощью коробки передач. После переключения на передачу P также следует поставить на стояночный тормоз.

Чтобы предотвратить передвижение автомобиля при начале движения, при переключении рычага переключения передач с парковочной передачи на другую передачу необходимо нажать на педаль тормоза до упора, затем переместить рычаг переключения передач.

} ВНИМАНИЕ

Чтобы избежать повреждения коробки передач, необходимо после полной остановки автомобиля переключить на парковочную передачу.

Передача заднего хода

Передача заднего хода предназначена для движения автомобиля назад.

Для переключения с другой передачи на передачу заднего хода сначала следует полностью остановить автомобиль, затем переместить рычаг переключения передач на передачу заднего хода.

Нейтральная передача

При нахождении рычага переключения передач на нейтральной передаче также можно запустить двигатель, но по соображениям безопасности рекомендуется запускать двигатель при передаче P.

При необходимости повторного запуска заглохшего двигателя или при необходимости временной остановки автомобиля и работы двигателя на холостом ходу можно использовать нейтральную передачу.

} ВНИМАНИЕ

При нейтральной передаче колеса и коробка передач не сцепляются, при этом необходимо поставить на стояночный тормоз или нажать на педаль тормоза, в противном случае автомобиль может скользить и вызвать аварийную ситуацию.

Строго запрещается движение автомобиля на нейтральной передаче, в противном случае это может привести к аварийным ситуациям.

Автоматический режим

При нормальном вождении автомобиля используется автоматический режим.

В соответствии со скоростью движения и требуемым ускорением коробка передач может автоматически регулировать подходящее соотношение скорости для достижения оптимальной экономичности.

M (Ручной режим)

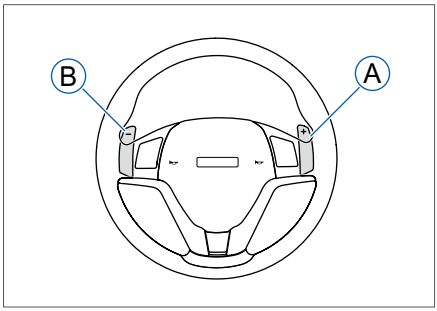
При необходимости увеличения движущей силы по причине ускорения или движения в гору используется ручной режим.

¤ Повышение и понижение передачи с помощью рычага переключения передач.

Для перехода в режим M достаточно передвинуть рычаг переключения передач вправо от режима D.

Передвижением рычага переключения передач вверх и вниз можно выполнить операцию по повышению передачи или понижению передачи автомобиля.

¤ Повышение и понижение передачи с помощью лепесткового переключателя передач (только для некоторых моделей автомобиля)



A Лепестковый переключатель передач для повышения передачи

B Лепестковый переключатель передач для понижения передачи

Лепестковый переключатель передач позволяет выполнить операцию по повышению или понижению передачи без покидания рук рулевого колеса.

При вождении на автоматическом режиме, когда обороты двигателя или скорость удовлетворяют определенные условия переключения передач, непосредственное перемещение лепесткового переключателя может временно запустить ручной режим; если в течение определенного времени не оперировать лепестковым переключателем передачи, система производит возврат в автоматический режим.

При нахождении рычага переключения передач в ручном режиме, для повышения или понижения передачи достаточно передвинуть лепестковый переключатель передач на рулевом колесе.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если Вы пытаетесь понизить передачу при слишком высоких оборотах двигателя, коробка передач не будет реагировать.
- Если Вы пытаетесь повысить передачу при слишком низких оборотах двигателя, коробка передач не будет реагировать.

Принужденное повышение и понижение передачи

При вождении в ручном режиме, если скорость движения или обороты двигателя превышают установленное TCU предельное значение, то для защиты двигателя TCU управляет коробкой передач в области повышения или понижения передачи.

❄ Снежный режим (только для некоторых моделей автомобиля)

Рычаг переключения передач находится на передаче D. При езде на скользкой или заснеженной дороге можно нажать выключатель снежного режима. Индикаторная лампа выключателя загорается. Автомобиль движется в снежном режиме.

Способ переключения передач

Нормальное состояние

На информационном дисплее приборов будет отображаться текущая передача, см. стр. 140.

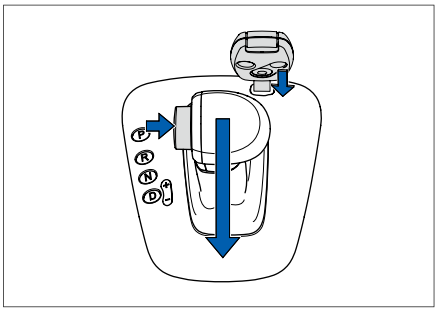
Переключение с … на …	Операция
P на R	Нажать на педаль тормоза. Нажать кнопку разблокировки рычага переключения передач.
R на N	Непосредственно передвинуть рычаг переключения передач.
N на D	
D на M	
M на D	
D на N	
N на R	Нажать кнопку разблокировки рычага переключения передач.
R на P	

Неисправное состояние

Автомобиль, оснащенный пазом разблокировки переключения передач

Если в нормальных условиях невозможно переместить рычаг переключения передач с передачи P на другие передачи, можно выполнить следующие операции:

1. Выключить двигатель и поставить на стояночный тормоз;
2. Снять крышку Shiftlock;



3. Вставить механический ключ в паз Shiftlock, одновременно нажать на кнопку разблокировки и ключ, затем переместить рычаг переключения передач с положения P на N;
4. Установить крышку Shiftlock.
5. Нажать на педаль тормоза до упора, повторно запустить двигатель.

} ВНИМАНИЕ

Необходимость использования данного способа для переключения с передачи P на другие передачи указывает на наличие проблем с автомобилем, при этом следует обратиться к дилеру автомобилей HAVAL для осмотра и ремонта.

Автомобиль, не оснащенный пазом разблокировки переключения передач

Если в нормальных условиях невозможно переместить рычаг переключения передач с передачи P на другие передачи, это обозначает наличие неисправности автомобиля. Необходимо немедленно связаться с дилером автомобилей HAVAL для осмотра и ремонта.

Начало движения

Способ начала движения

1. Запустить двигатель. После убеждения в стабильных оборотах двигателя нажать на педаль тормоза, одновременно с этим переключить рычаг переключения передач на передачу D.
2. Освободить стояночный тормоз.
3. Медленно нажать на педаль тормоза. Затем медленно нажать на педаль акселератора, таким образом, можно начать движение.

Способ начала движения на наклонной дороге

1. Убедиться в постановке на стояночный тормоз и переключить рычаг переключения передач на передачу D.
2. Для начала движения медленно нажать на педаль акселератора, при ощущении движения автомобиля вперед освободить стояночный тормоз.

} ВНИМАНИЕ

- При начале движения автомобиля необходимо управлять рычагом переключения передач при нажатой педали тормоза. В противном случае может возникнуть явление передвижения автомобиля.
- Перед вождением автомобиля необходимо убедиться в положении педали тормоза и педали акселератора во избежание ошибочного нажатия. Если педаль акселератора перепутать с педалью тормоза, автомобиль внезапно начнет движение, что легко вызывает аварийные ситуации и вызывает серьезные травмы, даже смерть.
- Ни в коем случае нельзя проводить операцию по переключению передач при нажатой педали акселератора. В противном случае автомобиль будет внезапно начнет движение и вызвать аварийные ситуации.

Способ остановки

1. Нажать с усилием на педаль тормоза при нахождении рычага переключения передач на передаче D
2. Поставить на стояночный тормоз по необходимости.
3. При остановке на наклонной поверхности дороги необходимо поставить автомобиль на стояночный тормоз. В противном случае может возникнуть явление передвижения автомобиля или повреждение автомобиля.
4. В случае необходимости длительной остановки автомобиля переключить рычаг переключения передач на передачу P или передачу N.

Способ парковки автомобиля

1. Привести автомобиль в состояние полной остановки.
2. Поставить на стояночный тормоз.
3. Переключить рычаг переключения передач на передачу P.

   При парковке автомобиля на наклонной поверхности дороги заблокировать колеса по необходимости.
4. Выключить двигатель.

   При покидании автомобиля выключить двигатель и заблокировать двери.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При парковке автомобиля категорически запрещается использовать передачу P вместо стояночного тормоза. Чтобы предотвратить перемещение автомобиля и возможное повреждение, необходимо поставить на стояночный тормоз.
- При остановке автомобиля не допускать работу двигателя на холостом ходу. При переключении рычага переключения передач на другие передачи, кроме передачи P или передачи N, автомобиль может внезапно начать движение, что вызывает непредвиденную опасность.
- Нельзя одновременно нажимать на педаль тормоза и педаль акселератора. В противном случае это может вызвать перегрев или появление неисправности автоматической коробки переключения передач
- При покидании автомобиля необходимо выключить двигатель и заблокировать двери.

Эксплуатационная обкатка

Шины

При пробеге первых 500 км с использованием новых шин следует соблюдать особую осторожность.

Во время начала использования новые шины не обладают оптимальной силой адгезии, поэтому следует провести обкатку.

Тормозные накладки

При пробеге первых 400 км новые тормозные накладки не могут достичь оптимальной эффективности торможения.

Новые тормозные накладки должны быть сначала обкатаны для достижения оптимальной эффективности торможения. Однако можно повысить пониженную силу торможения нажатием педели тормоза с большим усилием.

Во время эксплуатационной обкатки следует избежать прикладывания особой нагрузки на тормоз, например, резкого торможения, особенно резкого торможения при высокой скорости и при движении по наклонной дороге.

Двигатель

Срок службы двигателя, надежность работы и экономичность в значительной степени зависит от состояния первичной обкатки, поэтому для нового двигателя или двигателя, прошедшего капитальный ремонт, перед нормальным использованием необходимо провести обкатку, которая осуществляется сначала без нагрузки, затем с постепенным повышением нагрузки. Путем обкатки осуществляется первичная проверка, регулировка и техническое обслуживание. Необходимо гарантировать хорошую обкатку всех пар трения двигателя. К тому же следует избежать ненормального износа и повреждения.

} ВНИМАНИЕ

- Пробег обкатки составляет 5000 км;
- В первые 300 км пробега следует избежать резкого торможения. В первые 800 км пробега следует избежать буксировки.
- Во время эксплуатационной обкатки следует начинать движение с самой низкой передачи, затем постепенно увеличивать передачу. Следует избежать резкого разгона.
- Строго запрещено движение с низкой скоростью на высокой передаче или с высокой скоростью на низкой передаче. Необходимо своевременно переключать передачу в соответствии с условиями движения.
- Во время эксплуатационной обкатки следует обратить внимание на рабочее состояние разных систем двигателя. При наличии неисправностей или ненормальных явлений следует сначала устранить их, затем продолжать обкатку.
- После завершения обкатки следует слить масло из поддона картера, заменить масло в соответствии с установленной маркой, одновременно следует заменить масляный фильтр.

Вождение в суровых условиях

Вождение в туманную погоду

Включение противотуманных фонарей

При движении в тумане следует включить противотуманные фонари.

Нажать на звуковой сигнал, чтобы предупредить пешеходов и водителей других автомобилей.

Когда слышится звуковой сигнал из других автомобилей, следует ответно нажать сигнал, указывая положение своего автомобиля.

} ВНИМАНИЕ

Перед началом движения следует проверить различные детали автомобиля, например, передние фары, противотуманные фонари и т.д., чтобы предотвратить аварийные ситуации в процессе движения, приводящие к травмам, даже смерти.

Движение на низкой скорости и соблюдение правил безопасности

При движении в тумане следует водить автомобиль на низкой скорости, а также соблюдать достаточно безопасное расстояние от движущихся впереди автомобилей.

При низкой температуре и высокой влажности на дороге очень легко образуется туман, при этом следует избежать экстренного торможения.

Запрещается протирать стекло от конденсата во время движения

В связи с большой разницей между температурами в салоне и наружной температурой, с внутренней стороны ветрового стекла часто образуется тонкий слой конденсата, что влияет на обзор водителя. При этом можно использовать кондиционер для быстрого удаления конденсата или приоткрыть окно, чтобы внутренняя температура стала такой же, что и наружная, таким образом можно избежать образования конденсата с внутренней стороны ветрового стекла.

Если Вы хотите вручную удалить конденсат с ветрового стекла, следует сначала остановить автомобиль, затем протереть стекло. Ни в коем случае нельзя протирать стекло в процессе движения.

Вождение в дождливый день

При движении на скользкой дороге следует соблюдать осторожность.

При движении в дождливый день часто возникает плохая видимость, образование конденсата на ветровом стекле, буксование на дороге, поэтому следует соблюдать особую осторожность при вождении автомобиля.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При движении на скользкой дороге, где только что прошел дождь, может возникнуть скольжение автомобиля. Следует соблюдать особую осторожность при вождении автомобиля.

- Экстренное торможение, резкое ускорение и резкое вращение рулевого колеса на скользкой дороге легко приводят к проскальзыванию шин, трудному контролю над автомобилем, что легко вызывает аварийные ситуации.
- При переключении передачи обороты двигателя значительно изменяются, может возникнуть боковое скольжение, что вызывает аварийные ситуации.
- При движении в дождливый день между шинами и дорогой может образоваться водяная пленка. При этом шины легко теряют сцепление с землей, рулевое колесо и тормоз не могут выявить свои функции. В этом случае следует замедлить скорость движения.

Избегать движения на дорожном покрытии с накопленной водой.

Дорожное покрытие с накопленной после дождя водой может принести автомобилю серьезный ущерб. Необходимо по возможности избегать движения на данном дорожном покрытии.

Движение по затопленным дорогам может привести к попаданию воды в двигатель, что приводит к серьезному повреждению двигателя.

} ВНИМАНИЕ

При движении на дорожном покрытии с накопленной водой и при намокании тормозной прокладки обязательно обратиться к дилеру автомобилей HAVAL для проверки следующих пунктов:

- Проверить эффективность работы тормоза;
- Проверить объем и качество масла для двигателя, коробки передач и дифференциала (если масло становится белой и мутной, обозначает попадание воды в устройство и необходимость замены масла);
- Проверить смазку карданного вала, подшипников, карданных шарниров и других частей на предмет плохой смазки.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После отъезда от затопленной дороги следует слегка нажать на педаль тормоза несколько раз, чтобы убедиться в нормальной функции тормоза.

При намокании тормозной прокладки уменьшается эффективность торможения, что становится причиной аварийных ситуаций.

Вождение в жаркий сезон

В летнее время погода жаркая, температура высокая, что неблагоприятно для нормальной работы автомобиля и здоровья водителя. Для обеспечения безопасного движения водитель должен соблюдать следующие пункты.

Предотвращение перегрева корпуса двигателя

В летнее время из-за высокой температуры окружающей среды двигатель может перегреться. Поэтому, следует усилить проверку и техническое обслуживание системы охлаждения двигателя. Своевременно удалять накипь и посторонние предметы между ребрами радиатора

Предотвращение разрыва шины

Давление в шинах повышается по мере повышения температуры. В летнее время погода жаркая, температура высокая, что легко вызывает разрыв шины.

При разрыве в процессе движения автомобиля следует крепко держать за рулевое колесо, слегка нажать на педаль тормоза для замедления скорости движения, предотвращения экстренного торможения или резкого вращения рулевого колеса. В противном случае приводит к потере контроля над автомобилем.

Защита от солнечного удара

Сильный солнечный свет и высокая температура в летнее время легко приводят к солнечному удару. Необходимо поддерживать хорошую вентиляцию в салоне, к тому же в процессе движения нельзя переутомляться.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается закрывать ребенка в автомобиле без присмотра

- Если в жаркое летнее время ребенок остался в автомобиле без присмотра, это легко приводит к солнечному удару или обезвоживанию, что вызывает травмы, даже смерть.
- Если в автомобиле оставить ребенка одного, который может играть в спички, зажигалку, прикуриватель и другие предметы, это легко приводит к пожару в автомобиле.

} ВНИМАНИЕ

При остановке автомобиля в жаркую погоду не оставлять в автомобиле зажигалку, аэрозольный баллон, банки из-под газированного напитка, очки и т.д.

- В связи с тем, что температура в автомобиле очень высокая, при утечке газа из зажигалки и аэрозольного баллона или при разрыве банки легко происходит пожар в автомобиле.
- При разрыве аэрозольного баллона и при контакте напитка с электрооборудованием легко происходит короткое замыкание.
- Высокая температура в автомобиле легко приводит к деформации оптических стекол из смолы или очков, что вызывает трещины.

Вождение в холодный сезон

Зимние шины

Использовать зимние шины с размерами, аналогичными размерам комплектованных шин данного автомобиля.

Испытанием установлено, что в связи с особенностью зимних шин, при нормальных условиях окружающей среды или при длительном движении на высокоскоростной дороге характеристики зимних шин ниже, чем характеристики обычных шин, которыми оснащен автомобиль. Поэтому при нормальных условиях окружающей среды не следует использовать зимние шины.

Чтобы обеспечить оптимальную безопасность и торможение, а также управляемость автомобиля, на все колеса следует устанавливать одинаковые шины (с одинаковой маркой и с одинаковым рисунком протектора).

Не перепутать направление вращения шин.

Цепи противоскольжения на заснеженных дорогах

Использование цепей противоскольжения осуществляется в соответствии с местными действующими законами и нормами.

Цепи противоскольжения следует по возможности устанавливать на ведущие колеса (передние колеса данного автомобиля представляют собой ведущие колеса).

Для автомобиля с полным приводом ведущее усилие приоритетно распределяется на задние колеса. При необходимости использования цепей противоскольжения необходимо установить их на задние колеса.

Необходимо повторно затягивать цепи противоскольжения после пробега нескольких десятков метров.

} ВНИМАНИЕ

- Перед покупкой цепей противоскольжения, проконсультируйтесь у дилера автомобилей HAVAL.
- Нельзя устанавливать цепь противоскольжения на запасные колеса.
- После установки цепей противоскольжения скорость движения автомобиля не должна превышать максимальную скорость движения, рекомендуемую изготовителем цепей.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

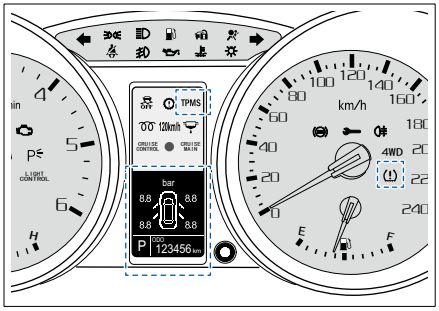
Выключить двигатель при остановке автомобиля на дорогах с накопленным снегом.

При нахождении двигателя в рабочем состоянии и при наличии вокруг накопленного снега выхлопной газ легко проникает в автомобиль, что приводит к отравлению окисью углерода (CO), серьезным травмам или даже смерти.

Ощутив попадание выхлопного газа в автомобиль, можно принять следующие меры:

- Вести автомобиль в хорошо проветриваемое место и открыть все стекла окон;
- Отрегулировать кондиционер до режима наружной циркуляции воздуха. Установить интенсивность подачи воздуха до максимума ,чтобы в салон поступил свежий наружный воздух;
- Просим обратиться к дилеру автомобилей HAVAL для проверки. Игнорирование может привести к отравлению окисью углерода (CO), серьезным травмам или даже смерти.

Описание функции



Когда в системе контроля давления в шинах (TPMS) возникает неисправность или ненормальные явления, загорается сигнальная лампа системы контроля давления в шинах (TPMS) или сигнальная лампа ненормального давления в шинах (!). В данном случае необходимо остановить автомобиль и проверить шины, а также связаться с дилером автомобилей HAVAL.

Продолжительное вождение со значительной нехваткой давления в шинах приводит к перегреву шин и вызывает неисправность шин. Нехватка давления также снижает экономичность топлива и срок службы протектора, а также может повлиять на устойчивость, управляемость и эффективность торможения автомобиля.

} ВНИМАНИЕ

Система контроля давления в шинах не может заменять текущее обслуживание шин. Даже если сигнальная лампа (!) не загорелась, необходимо регулярно проверять шины и гарантировать нормальное давление в шинах.

Сигнализация о ненормальном давлении в шинах

- При появлении слишком высокого или слишком низкого давления в шинах значение соответствующей шины мигает. Одновременно с этим загорается сигнальная лампа ненормального давления в шинах на панели приборов.
- При быстрой утечке воздуха из шин значение соответствующей шины мигает, а также сопровождается звуковой сигнализацией. Одновременно с этим загорается сигнальная лампа ненормального давления в шинах на панели приборов.

Основные функции

Предотвращение появления аварийных ситуаций

Система контроля давления в шинах принадлежит к одному из активных устройств безопасности. Она может своевременно предупредить о появлении опасных признаков в шинах и напомнить водителю о принятии соответствующих мер, тем самым, избежать появления серьезных аварийных ситуаций.

Продление срока службы шины

Наличие системы контроля давления в шинах позволяет шинам в любое время работать в диапазоне заданного давления и температуры, тем самым, уменьшается повреждение шины и продлевается срок службы шины.

Более экономичное вождение

Слишком низкое давление в шинах увеличит площадь касания шины с землей, тем самым, сопротивление трения увеличивается, расход топлива повышается.

Уменьшение износа системы подвески

Слишком высокое давление в шинах приводит к снижению амортизационного эффекта шин, тем самым, увеличивается нагрузка амортизационной системы автомобиля. Длительное использование приводит к серьезному повреждению поддона двигателя и системы подвески.

Неравномерное давление в шинах также легко вызывает отклонение торможения, тем самым, увеличивается износ системы подвески

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если во время движения загорается сигнальная лампа неисправности в системе контроля давления в шинах (TPMS) или сигнальная лампа ненормального давления в шинах (!), необходимо избежать резкого поворота и внезапного торможения. Необходимо замедлить скорость движения автомобиля и въехать в безопасную зону и немедленно остановить автомобиль.
- Вождение автомобиля в случае недостатка давления в шинах может повредить шины и увеличить вероятность появления неисправности в шинах. Необходимо проверить давление в четырех шинах и отрегулировать давление в шинах до давления, отмеченного на ярлыке информации шины, чтобы сигнальная лампа (!) ненормального давления в шинах погасла. При утечке воздуха из шины следует немедленно заменить запасным колесом.
- После установки запасного колеса или замены колеса немедленно свяжитесь с дилером автомобилей HAVAL для повторной настройки системы контроля давления в шинах.

} ВНИМАНИЕ

- Система контроля давления в шинах не может контролировать давление в запасном колесе.
- Когда на шины установлены цепи противоскольжения или колеса застряли в снеге, система контроля давления в шинах, вероятно, не может нормально работать.
- Количество тепла, возникающее в процессе движения автомобиля, окружающая среда, продолжительность движения и другие факторы влияют на давление в шинах. В обычных случаях давление в шинах будет колебаться со значением около 30 кПа. Это является нормальным явлением.
- Высокая температура окружающей среды и длительное движение приводят к повышению температуры в шинах, что вызывает изменение величины давления в шинах, показанной на приборе. Данный случай может вызвать загорание сигнальной лампы ненормального давления в шинах(!).
- Если установлена шина, не назначенная компанией HAVAL, это будет влиять на нормальную работу системы контроля давления в шинах.
- Не заливать в шины никакую жидкость или аэрозольный герметизирующий состав. В противном случае это может вызвать неисправность в датчике давления в шинах.

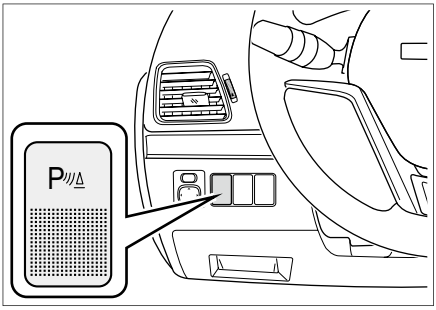
Краткое описание системы

Радиолокационная система предупреждения столкновений представляет собой устройство радиолокационного контроля (датчик), установленное на переднем бампере и заднем бампере автомобиля. При вождении автомобиля система посредством датчиков проводит обнаружение препятствия в передней и задней части автомобиля и расстояние от препятствий, а также с помощью звукового напоминания и отображения изображения оказывает водителю помощь в безопасном и легком вождении и парковке автомобиля и избежать столкновения.

} ВНИМАНИЕ

1. Не все препятствия могут быть обнаружены. Хотя автомобиль оснащен данным устройством, Вы также должны осмотреть препятствия вокруг Вашего автомобиля, чтобы обеспечить безопасное движение и парковку.
2. Некоторые модели автомобиля не оснащены передним радиолокационным устройством предупреждения столкновений (датчик).

Способ использования



Активизация

При нахождении выключателя зажигания в положении ON, освободить стояночный тормоз. Переключить рычаг переключения передач на передачу R или нажать на переключатель радара предупреждения столкновений, при этом из системы выдается звуковое напоминание, что обозначает начало нормальной работы системы.

Для автомобиля, оснащенного автоматической коробкой переключения передач, перед запуском системы с помощью переключателя радара предупреждения столкновений следует вывести рычаг переключения передач из передачи P.

При наличии неисправности в датчике система выдает длительный сигнальный звук, при этом система не может нормально работать. Необходимо своевременно обратиться к дилеру автомобилей HAVAL для осмотра и ремонта.

Выключение

¤ Для автомобиля, не оснащенного переключателем радара предупреждения столкновений

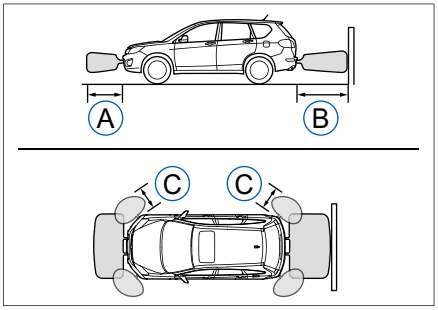
Следует вывести рычаг переключения передач из передачи R, при этом данная система выключается.

¤ Для автомобиля, оснащенного переключателем радара предупреждения столкновений, следует выполнить любую из следующих операций:

1. При выводе рычага переключения передач из передачи R и при скорости автомобиля более 15 км/ч данная система выключается.

   Для некоторых моделей автомобилей, при скорости автомобиля менее 10 км/ч данная система повторно активизируется.
2. Нажать на переключатель радара предупреждения столкновений, данная система выключается.

Диапазон обнаружения



A Примерно 100 см

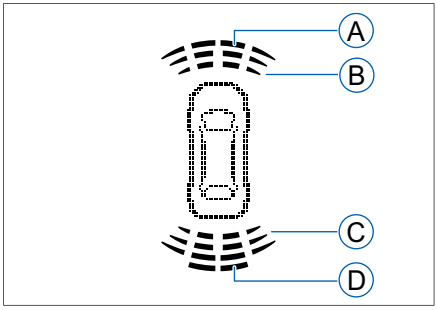
B Примерно 150 см

C Примерно 70 см

На рисунке показан диапазон обнаружения датчика

Отображение изображения и звуковая сигнализация

При обнаружении препятствий датчиком на информационном дисплее приборов отображается направление препятствия и приблизительное расстояние автомобиля от препятствия, а также выдается звуковая сигнализация.



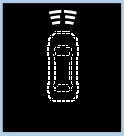
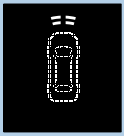
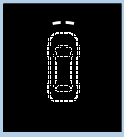
D Работа переднего центрального датчика

E Работа переднего углового датчика

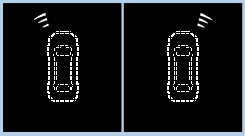
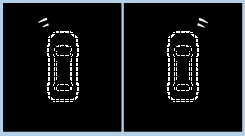
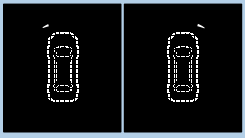
F Работа заднего углового датчика

G Работа заднего центрального датчика

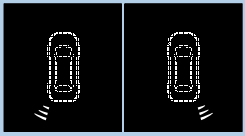
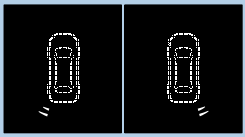
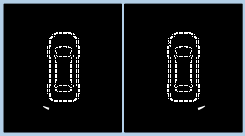
Передний центральный датчик

Информационный дисплей	Приблизительное расстояние от препятствия	Звуковая сигнализация
	66 см – 100 см	Короткая звуковая сигнализация
	31 см – 65 см	Очень короткая звуковая сигнализация
	30 см или ближе	Непрерывная звуковая сигнализация

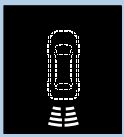
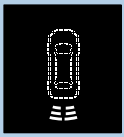
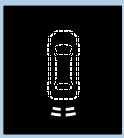
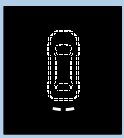
Передний угловой датчик

Информационный дисплей	Приблизительное расстояние от препятствия	Звуковая сигнализация
	50 см – 70 см	Короткая звуковая сигнализация
	30 см – 50 см	Очень короткая звуковая сигнализация
	30 см или ближе	Непрерывная звуковая сигнализация

Задний угловой датчик

Информационный дисплей	Приблизительное расстояние от препятствия	Звуковая сигнализация
	50 см – 70 см	Короткая звуковая сигнализация
	30 см – 50 см	Очень короткая звуковая сигнализация
	30 см или ближе	Непрерывная звуковая сигнализация

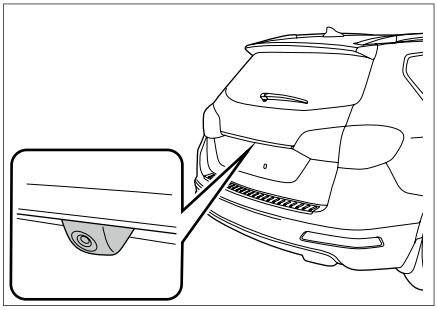
Задний центральный датчик

Информационный дисплей	Приблизительное расстояние от препятствия	Звуковая сигнализация
	100 см – 150 см	Длинная звуковая сигнализация
	60 см – 100 см	Короткая звуковая сигнализация
	30 см – 60 см	Очень короткая звуковая сигнализация
	30 см или ближе	Непрерывная звуковая сигнализация

} ВНИМАНИЕ

- Данное устройство может содействовать водителю в парковке, но только играет вспомогательную роль напоминания. Водитель должен сконцентрировать внимание. Запрещается крайняя невнимательность!
- Данное устройство не может обнаружить препятствие, расположенное очень близкое к автомобилю. При заднем ходе необходимо убедиться в отсутствии детей или животных около автомобиля, так как данное устройство может не обнаружить их.
- При заднем ходе необходимо обратить внимание на наличие мелких и низких препятствий за автомобилем, например, мелких стержней, низких быков, оград и т.д., так как данное устройство может не обнаружить эти препятствия.
- Сохранять чистоту внешней поверхности датчика. При обнаружении покрытия датчика снегом, водой, инеем, глинистым раствором и другими веществами, своевременно удалить их во избежание влияния на функцию.
- Нельзя очищать датчик с использованием предметов, приводящих к износу, или острых предметов.
- Когда скорость движения автомобиля превышает 15 км/ч, датчик не может точно обнаружить расстояние препятствия. В таком случае не использовать датчик.
- При очистке датчика его поверхность необходимо протирать тканью или промывать водой (водой с низким давлением). Нельзя промывать датчик, направив на него водяную струю высокого давления. Нельзя зажимать или наносить удары на поверхность датчика.

Краткое описание системы



Камера заднего вида снимает изображение задней части автомобиля с помощью видеокамеры, а также передает сигнал изображений к мультимедийному дисплею для отображения, что в свою очередь оказывает помощью водителю в безопасной и легкой парковке и избеганию столкновения.

Способ использования

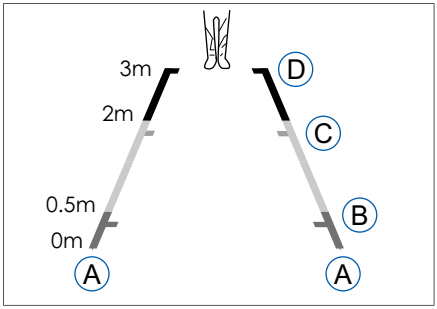
Активизация

При нахождении выключателя зажигания в положении ON переключить на передачу заднего хода. Система камеры заднего вида автоматически активизируется.

Выключение

Переключить рычаг переключения передач с передачи заднего хода. Система камеры заднего вида автоматически выключается.

Отображение изображения



A Парковочные линии

Парковочные линии - это вспомогательные линии, продолжающие боковые стороны кузова. Предметы, расположенные за пределами двух вспомогательных линий находятся в безопасности.

B Красная линия, обозначающая расстояние в диапазоне 0,5 м от кузова.

C Желтая линия, обозначающая расстояние в диапазоне 0,5–2,0 м от кузова.

D Зеленная линия, обозначающая расстояние в диапазоне 2,0 – 3,0 м от кузова.

Например, изображенный на рисунке человек находится на расстоянии 3,0 м от кузова (Данный рисунок является принципиальной схемой, в качестве нормы принимать реальный автомобиль).

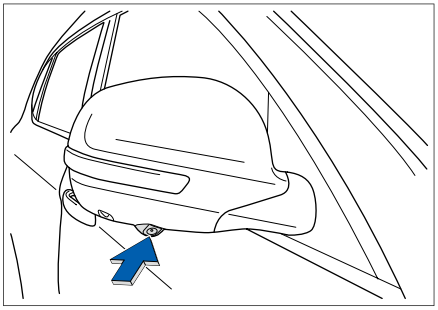
} ВНИМАНИЕ

- При заднем ходе следует убедиться в плотном закрытии двери багажника.
- Не помещать предметы на видеокамеру.
- При мойке автомобиля водой высокого давления не допускать попадание воды вокруг камеры. В противном случае вода может проникнуть во внутреннюю часть камеры, что вызывает неисправность системы или пожар.
- Не ударять по камере, в противном случае это может повредить видеокамеру и даже вызвать пожар или поражение электрическим током.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Камера заднего вида является лишь одним из вспомогательных инструментов. Отображаемые препятствия могут быть деформированы, искажены или камера не может отображать все предметы в диапазоне съемки.
- Вы должны постоянно нести ответственность за безопасность автомобиля, к тому же следует постоянно обращать внимание на окружающие условия при парковке автомобиля или при проведении аналогичных операций.
- Необходимо медленно дать задний ход, не проявлять крайнюю невнимательность.

Краткое описание системы



В системе визуального наблюдения правой передней мертвой зоны применяется видеокамера для съемки предметов, расположенных в районе правого переднего колеса, а также для отображения их на мультимедийном экране, чтобы расширить обзор водителя и предотвратить столкновение автомобиля в мертвой зоне около правого переднего колеса.

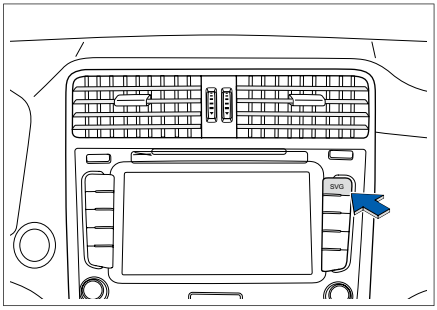
} ВНИМАНИЕ

- Не помещать предметы на камеру.
- При мойке автомобиля водой высокого давления не допускать попадание воды вокруг камеры. В противном случае вода может проникнуть во внутреннюю часть камеры, что вызывает неисправность системы или пожар.
- Не ударять по камере, в противном случае это может повредить видеокамеру и даже вызвать пожар или поражение электрическим током.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система визуального наблюдения правой передней мертвой зоны является лишь одним из вспомогательных инструментов. Отображаемые препятствия могут быть деформированы, искажены или камера не может отображать все предметы в диапазоне съемки. Вы должны постоянно нести ответственность за безопасность автомобиля, к тому же следует постоянно обращать внимание на окружающие условия при парковке автомобиля или при проведении аналогичных операций.

Способ использования



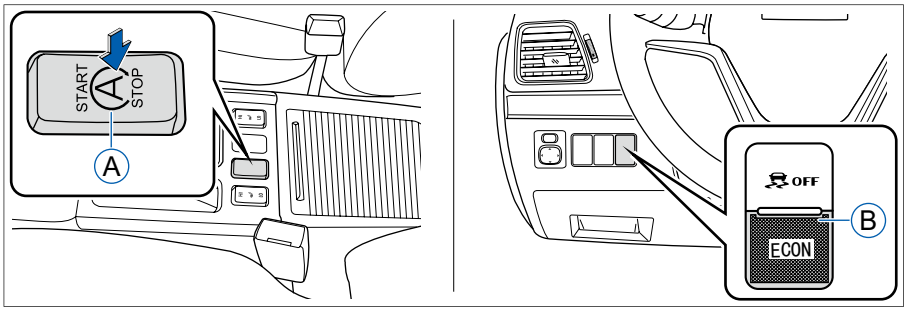
При нахождении выключателя зажигания в положении ACC или ON и при скорости автомобиля менее 15 км/ч кратковременное нажатие на кнопку SVC позволяет переключить картинку на изображение правой передней мертвой зоны. Для вывода нажать ее повторно.

При операции заднего хода на мультимедийном экране по умолчанию отображается картинка задней части автомобиля. После переключения с передачи заднего хода система автоматически переключает на картинку правой передней мертвой зоны, которая выключается через примерно 10 секунд отображения. В процессе заднего хода нажатие на кнопку SVC может переключать картинку между изображением правой передней мертвой зоны и изображением заднего хода.

Краткое описание системы

Технология start-stop «интеллектуального запуска и остановки»: данная система посредством совместной работы с блоком управления двигателем ECU, усиленным стартером, аккумуляторной батареей, датчиком заряда аккумулятора и другими деталями, реализует автоматическое выключение двигателя при холостом ходе и автоматический быстрый запуск двигателя при необходимости вождения.

Описание функции



A Переключатель старт-стоп (тип 1)

B Переключатель старт-стоп (тип 2)

При нахождении выключателя зажигания в положении ON функция интеллектуального запуска и остановки запускается по умолчанию. Каждый раз при нажатии переключателя старт-стоп происходит переключение системы интеллектуального запуска и остановки между выключением и включением.

Индикаторная лампа на панели приборов

- Загорание зеленой лампы (SS): обозначает включение системы интеллектуального запуска и остановки и разрешение запуска и остановки в текущем состоянии.
- Загорание желтой лампы (SS): обозначает включение системы интеллектуального запуска и остановки и отсутствие разрешения запуска и остановки в текущем состоянии.
- Мигание желтой лампы (SS): обозначает наличие соответствующей неисправности в системе интеллектуального запуска и остановки и отсутствие разрешения запуска и остановки в текущем состоянии. Просим немедленно обратиться к дилеру автомобилей HAVAL для осмотра и ремонта.

Автоматическая остановка двигателя

Во время вождения (когда скорость движения после начала движения превысила 10 км/ч загорается зеленая индикаторная лампа (SS) на панели приборов), если автомобиль останавливается перед красным светом светофора, после вывода из передачи (вход в нейтральную передачу) и при поднятии педали сцепления (для автомобиля MT) или педали тормоза (для автомобиля AT) двигатель автоматически выключается.

Для реализации автоматической остановки двигателя требуется удовлетворение нижеследующих условий:

1. Двигатель вращается на холостом ходу и находится на нейтральной передаче;
2. Скорость автомобиля менее 3 км/ч;
3. Педаль акселератора полностью освобождена;
4. Педаль сцепления (для автомобиля MT) или педаль тормоза (для автомобиля AT) полностью освобождена;
5. Датчик аккумуляторной батареи обнаруживает, что заряд аккумуляторной батареи достаточен для следующего запуска;
6. Дверь на стороне водителя закрыта;
7. Функция размораживания переднего ветрового стекла выключена;
8. Температура воды находится в диапазоне 60 – 105 градусов;
9. Степень вакуума торможения достаточна.
10. Капот находится в закрытом состоянии;
11. Датчик обнаруживает, что внутренняя температура аккумуляторной батареи находится между 0 – 60 градусов.

Автоматический запуск

При необходимости вождения автомобиля водитель должен нажать на педаль сцепления (для автомобиля MT) или педаль тормоза (для автомобиля AT), тем самым, двигатель автоматически запускается.

Для реализации автоматического запуска двигателя требуется удовлетворение нижеследующих условий:

1. Дверь на стороне водителя закрыта;
2. Коробка передач находится на нейтральной передаче;
3. Капот находится в закрытом состоянии;

} ВНИМАНИЕ

- После автоматического запуска двигателя, если водитель в течение 15 секунд не переключает передачу или не нажимает на педаль акселератора, двигатель снова входит в режим интеллектуальной остановки.
- Если двигатель автомобиля внезапно выключился в процессе работы, после нажатия водителем на педаль сцепления (для автомобиля MT) или педаль тормоза (для автомобиля AT) и перемещения рычага переключения передач на нейтральную передачу, двигатель автоматически запускается.
- При очень высокой или очень низкой внутренней температуре аккумуляторной батареи функция автоматического запуска и остановки не может запускаться.

} ВНИМАНИЕ

В следующих случаях система не может выполнять функцию автоматического запуска и остановки, двигатель не будет автоматически выключаться:

- Чрезмерно частое использование системы автоматического запуска и остановки
- Текущая высота над уровнем моря составляет более 3200 м;
- Низкий заряд аккумуляторной батареи, отсутствие достаточного заряда для следующего запуска или имеется неисправность сигнала аккумуляторной батареи;
- Капот находится в незакрытом состоянии;
- Скорость автомобиля после начала движения не превысила 10 км/ч;
- Температура воды двигателя ниже 60 или более 105 градусов;
- При открытой двери на стороне водителя;
- При недостаточной степени вакуума торможения, вызванной из-за непрерывного нажатия на педаль тормоза и из-за других причин при выключенном двигателе;
- После обесточивания аккумуляторной батареи и повторной подачи питания система проводит самообучение. На данном этапе функция интеллектуального запуска и остановки не может реализоваться. После работы автомобиля в течение определенного времени функция интеллектуального запуска и остановки может использоваться.

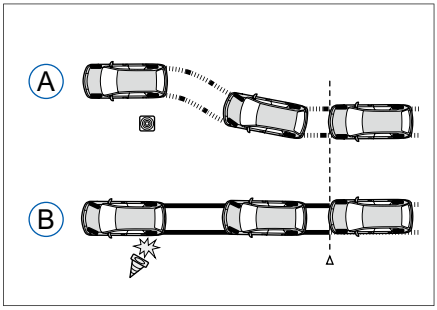
} ВНИМАНИЕ

При выключенном автоматическом запуске и остановке двигателя (а также нахождении автомобиля на нейтральной передаче, двери и капот закрыты) двигатель будет быстро запускаться, если появляются нижеследующие случаи:

- Объем заряда аккумуляторной батареи ниже предельной величины или неисправность сигнала аккумуляторной батареи;
- Недостаточная степень вакуума торможения;
- Выключатель размораживания переднего ветрового стекла включен;
- Скольжение автомобиля вперед или назад и скорость автомобиля превышает 5 км/ч;
- Выключатель автоматического запуска и остановки выключен.

Антиблокировочная система тормозов

Краткое описание функции



A Автомобиль с ABS

B Автомобиль без ABS

Антиблокировочная система тормозов (ABS) предназначена для предотвращения блокировки колес (то есть колеса не вращаются) при экстренном торможении и при торможении на скользкой дороге. Система служит, в основном, для подавления буксования колес.

Меры предосторожности

1. Ощущение поворота при экстренном торможении (ABS действует) отличается от ситуации без торможения. В таком случае следует осторожно поворачивать.

2. Даже если Ваш автомобиль оснащен ABS, следует сохранять достаточную дистанцию от движущегося впереди автомобиля. По сравнению с автомобилями без ABS, Вашему автомобилю для остановки может понадобиться больший тормозной путь в следующих случаях:

¤ Движение по гравийной или заснеженной дороге;

¤ Движение с установленными цепями противоскольжения;

¤ Движение по дороге с неровным покрытием, ямами и т.д.;

¤ Движение по ухабистым дорогам или иным дорогам с плохим покрытием.

3. В случае чрезвычайной ситуации необходимо нажать на педаль тормоза до упора, чтобы активизировать систему ABS. При этом может ощущаться вибрация педали тормоза и может слышаться характерный звук. Между тем может возникнуть ощущение, что педаль тормоза отскакивает, но не отпускайте педаль тормоза до тех пор, пока не отпадет необходимость в торможении.

4. На дороге с низкой адгезией система ABS также может предотвратить блокировку колес, например, дорогах с ямами, стальными листами дорожных сооружений, ступенями и другими покрытиями с перепадами высот.

5. После движения по заснеженной дороге следует соблюдать осторожность при удалении снега и льда от колес, избежать повреждения датчика скорости движения и проводов системы ABS.

6. При экстренной ситуации необходимо быстро реагировать, силой нажимать на педаль тормоза с целью срабатывания ABS и вспомогательного устройства торможения.

7. При экстренном торможении нельзя нажимать на педаль тормоза прерывисто и с небольшим усилием, в противном случае это может продлить тормозной путь.

8. При превышении критического значения блокировки колес или при движении на высокой скорости в дождливый день, между шиной и дорогой образуется водяная пленка. При этом шина легко теряет сцепление с землей, и ABS не может работать.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Стабильность и эффективный диапазон контроля рулевого колеса автомобиля, оснащенного ABS, имеют определенные ограничения. Поэтому нельзя чрезмерно полагаться на данную систему. Необходимо соблюдать безопасное вождение.

Система распределения тормозных усилий

Краткое описание функции

Система электронного распределения тормозных усилий (EBD) может автоматически регулировать соотношение распределения тормозных усилий передней и задней осей, повысить эффективность торможения, а также в сочетании с ABS повысить стабильность торможения, что позволяет обеспечить стабильность автомобиля.

С точки зрения принципа работы, система EBD относится к дополнительной системе, входящей в состав системы ABS, и может повысить эффективность системы ABS.

Система EBD начинает работать при небольшом торможении, особенно при прохождении поворотов. Система электронного распределения тормозных усилий обеспечивает высокое боковое усилие и рациональное распределение тормозных усилий.

Даже если система ABS вышла из строя, система EBD может обеспечить отсутствие переворачивания автомобиля, вызванного дрифтом, и других серьезных аварийных ситуаций. Между тем система EBD также может значительно уменьшить вибрации и шум работающей системы ABS.

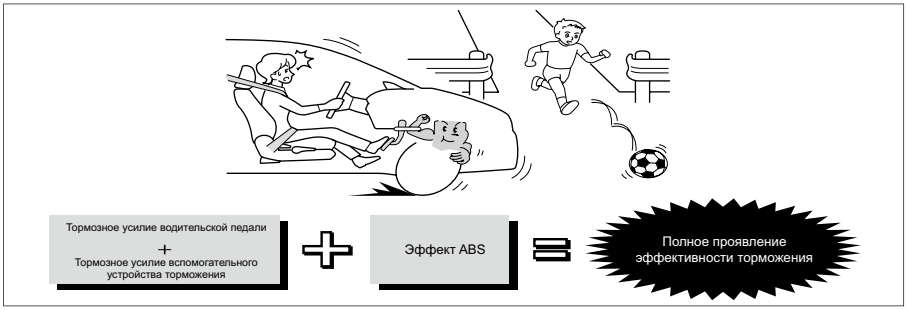
{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Нельзя чрезмерно полагаться на функцию электронного распределения тормозных усилий.

Нестандартное вождение автомобиля легко вызывает аварийные ситуации. Необходимо контролировать скорость движения, обеспечить эффективное расстояние между автомобилями и внимательно вести автомобиль.

Система помощи при экстренном торможении

Описание системы



Система помощи при экстренном торможении (BAS) является вспомогательной системой антиблокировочной системы тормозов. Она может выявить лучшие результаты в быстром торможении.

Система помощи при экстренном торможении может обнаружить ситуации, возникающие в процессе движения, в соответствии со скоростью нажатия водителем на педаль тормоза. Если водитель быстро нажимает на педаль тормоза в случае чрезвычайной ситуации, но усилие нажатия недостаточное, то данная система может довести тормозное усилие до максимума, сократить тормозной путь при экстренном торможении.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Система помощи при экстренном торможении не может превышать тормозное усилие самого тормоза. Нельзя чрезмерно полагаться на действие системы помощи при экстренном торможении, в противном случае может угрожать безопасности водителя, пассажиров и других лиц. Необходимо соблюдать безопасное вождение.
- Необходимо постоянно прилагать тормозное давление в процессе торможения, к тому же не снижать давление педали тормоза, за исключением случаев, если больше нет необходимости в торможении. При отпускании педали тормоза система помощи при экстренном торможении перестает работать.

Краткое описание функции

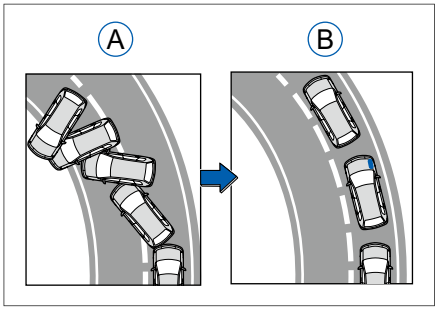
Применение системы электронного контроля устойчивости может улучшить управляемость автомобиля при динамическом вождении, например, при вождении автомобиля с высокой скоростью на повороте можно снизить опасность бокового скольжения в соответствии с состоянием дороги, тем самым, улучшить стабильность вождения автомобиля.

При каждом запуске двигателя система ESP автоматически включается и проводит самопроверку. Блок управления ESP обрабатывает данные из разных систем и данные дополнительного измерения, передающиеся с приемника.

С помощью углов поворота и скорости автомобиля система может определить намерения водителя, а также непрерывно сравнивать их с реальным состоянием автомобиля. При появлении отклонении (например, появлении скольжения) система ESP путем регулировки тормозных сил колес заставляет автомобиль восстановить стабильное состояние.

При совместной работе ESP и ABS, если имеется неисправность в системе ABS, система ESP также не будет работать.

При чрезмерном повороте

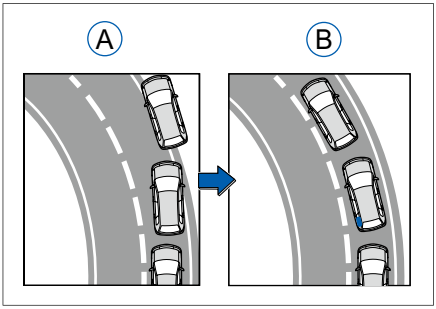


A Без системы ESP

B С системой ESP

- При слишком большой скорости поворота автомобиля вокруг вертикальной оси;
- При повороте автомобиля и скольжении задней оси к внешней стороне поворота;
- Стабилизация автомобиля путем торможения переднего колеса на внешней стороне поворота.

При недостаточном повороте

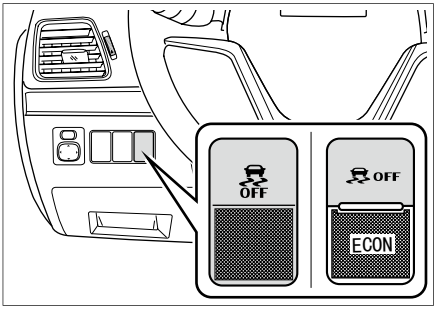


A Без системы ESP

B С системой ESP

- При слишком малой скорости поворота автомобиля вокруг вертикальной оси;
- При повороте автомобиля и скольжении передней оси к внешней стороне поворота;
- Стабилизация автомобиля путем торможения заднего колеса на внутренней стороне поворота.

Способ использования



Нажать выключатель ESP. Система ESP выключается. Одновременно загорается индикаторная лампа выключения ESP на панели приборов.

Повторно нажать данный выключатель. Система ESP включается. Одновременно гаснет индикаторная лампа выключения ESP на панели приборов.

В обычных случаях система ESP должна все время находиться во включенном состоянии. Данная система выключается только в следующих особых случаях:

- При вождении автомобиля, установленного цепями противоскольжения;
- При вождении автомобиля на дорогах с глубоким снегом или на мягких дорогах;
- При застревании автомобиля и при необходимости расшатывания автомобиля.

После завершения вышеуказанных ситуаций необходимо немедленно снова включить систему ESP.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если скорость движения автомобиля превышает 80 км/ч, система ESP автоматически включается. При этом независимо от наличия или отсутствия нажатия выключателя ESP, система ESP продолжает работать.
- Не рекомендуется использовать систему ESP на высокоскоростной кольцевой дороге.
- На автомобиле с системой ESP должны использоваться колеса, имеющие спецификации и марку, назначенные компанией HAVAL.

Дополнительные функции

Помощь при трогании на подъеме

При запуске автомобиля на подъеме в период от отпускания педали тормоза до запуска автомобиля давление торможения, наложенное водителем, может автоматически сохраняться в течение 2 секунд, что эффективно предотвращает скольжение с подъема.

Гидравлический тормозной ассистент

При экстренном торможении усилие, оказываемое на педаль тормоза, часто бывает недостаточным. Функция гидравлического тормозного ассистента распознает ситуацию быстрого, но недостаточного нажатия на педаль тормоза и автоматически создает тормозную силу выше уровня ABS, тем самым значительно сокращает расстояние торможения.

Краткое описание функции

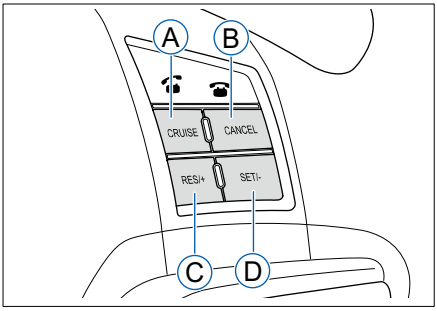
При движении по прямой автомагистрали с низкой интенсивностью движения система круиз-контроля позволяет автомобилю двигаться на установленной скорости без нажатия на педаль акселератора.

С помощью круиз-контроля можно снизить усталость от «нажатия на педаль газа» при вождении на дальнее расстояние. Минимальная скорость автомобиля для включения круиз-контроля составляет 45 км/ч.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Неправильное использование функции круиз-контроля приводит к столкновению автомобилей.
- Функция круиз-контроля может включаться только при хороших климатических условиях и при вождении на автомагистрали с низкой интенсивностью движения.
- Не рекомендуется использовать функцию круиз-контроля при передвижении по городу, по извилистым дорогам, по влажному и скользкому дорожному покрытию, в дождливый день или при других плохих условиях.
- При движении по наклонной дороге не использовать функцию круиз-контроля.
- В процессе использования функции круиз-контроля строго запрещается покидание водителем водительского сиденья.

Комплектация 1



A Кнопка круиз-контроля (CRUISE)
B Кнопка отмены круиз-контроля (CANCEL)
C Кнопка сброса/ускорения (RES/+)
D Кнопка настройки/замедления (SET/-)

Включение круиз-контроля

1. При нажатии на кнопку круиз-контроля (CRUISE) на рулевом колесе главная индикаторная лампа круиз-контроля на комбинации приборов загорается.

   Система круиз-контроля сохраняет включенное состояние, даже если она не используется.

2. Повысить скорость автомобиля до желаемой скорости круиз-контроля

   Использовать функцию круиз-контроля в соответствии со следующей таблицей, в противном случае легко вызывается нестабильность скорости автомобиля.

Передача	Рекомендуемая скорость круиз-контроля (км/ч)
Передача 1	Строго запрещается использовать функцию круиз-контроля
Передача 2	≥45
Передача 3	
Передача 4	
Передача 5	>60
Передача 6	

3. Точечно нажать кнопку настройки/замедления (SET/-). Индикаторная лампа круиз-контроля (CRUISE CONTROL) на комбинации приборов загорается, что обозначает запуск данной системы.

} ВНИМАНИЕ

- При поднятии на подъем или спуске с подъема круиз-контроль не может сохранять установленную скорость. При ускорении под уклон можно нажать на педаль тормоза для снижения скорости, таким образом, круиз-контроль будет отменен. При необходимости восстановления исходной установленной скорости достаточно нажать на кнопку сброса/ускорения (RES/+). Контрольная лампа круиз-контролем на комбинации приборов снова загорается.
- Для модели автомобиля с автоматической коробкой передач при поднятии на подъем автоматическая коробка переключения передач может снизить передачу, чтобы сохранить установленную скорость автомобиля.

Изменение установленной скорости движения автомобиля

Повышение установленной скорости движения автомобиля

Установленную скорость круиз-контроля можно повысить любым из следующих способов:

- Нажать на кнопку сброса/ускорения (RES/+). После достижения желаемой скорости круиз-контроля достаточно отпустить кнопку.
- Нажать на педаль акселератора. После ускорения до желаемой скорости круиз-контроля нажать на кнопку настройки/замедления (SET/-).
- При необходимости незначительного повышения скорости можно нажать на кнопку сброса/ускорения (RES/+). При каждом нажатии скорость движения Вашего автомобиля повышается примерно на 1,6 км/ч.

Снижение установленной скорости движения автомобиля

Установленную скорость круиз-контроля можно снизить любым из следующих способов:

- Нажать на кнопку настройки/замедления (SET/-). После достижения желаемой скорости достаточно отпустить кнопку.
- Нажать на педаль тормоза или педаль сцепления. При замедлении до желаемой скорости нажать на кнопку настройки/замедления (SET/-).
- При необходимости незначительного снижения скорости можно нажать на кнопку настройки/замедления (SET/-). При каждом нажатии скорость движения Вашего автомобиля снижается примерно на 1,6 км/ч.

} ВНИМАНИЕ

- Даже при включенной функции круиз-контроля по-прежнему можно использовать педаль акселератора для обгона. После полного завершения обгона освободить педаль акселератора, при этом автомобиль возвращается к установленной скорости круиз-контроля.
- После включения функции круиз-контроля, если необходимо немедленно уменьшить скорость автомобиля, следует нажать на педаль тормоза как обычно.

Отмена круиз-контроля

Состояние круиз-контроля можно отменить любым из следующих способов:

- Легкое нажатие на педаль тормоза или педаль сцепления;
- Нажатие кнопки отмены (CANCEL) круиз-контроля

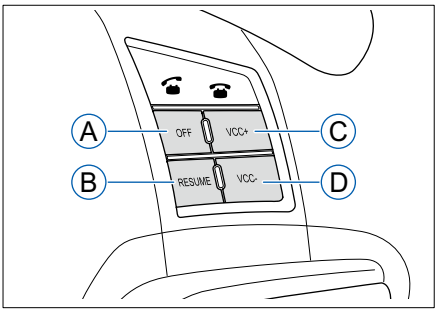
Восстановление круиз-контроля

Если Вы отменили скорость круиз-контроля без использования кнопки круиз-контроля (CRUISE), можно сначала увеличить скорость до более 45 км/ч, затем точечно нажать на кнопку сброса/ускорения (RES/+). Скорость повышается до скорости круиз-контроля, установленной перед его отменой.

Выключение круиз-контроля

Для выключения системы круиз-контроля и отмены установленной скорости необходимо нажать на кнопку круиз-контроля (CRUISE).

Комплектация 2



A Кнопка выключения (OFF) круиз-контроля
B Кнопка сброса (RESUME) круиз-контроля
C Кнопка настройки/ускорения (VCC+)
D Кнопка настройки/замедления (VCC-)

Включение круиз-контроля

При достижении скорости автомобиля 45 км/ч и выше после точечного нажатия кнопки настройки/ускорения (VCC+) или кнопки настройки/замедления (VCC-) автомобиля непосредственно запускает круиз-контроль на текущей скорости. При этом главная индикаторная лампа круиз-контроля и контрольная лампа круиз-контроля на панели приборов одновременно загораются.

Использовать функцию круиз-контроля в соответствии со следующей таблицей, в противном случае легко вызывается нестабильность скорости автомобиля.

Передача	Рекомендуемая скорость круиз-контроля (км/ч)
Передача 1	Строго запрещается использовать функцию круиз-контроля
Передача 2	≥45
Передача 3	
Передача 4	
Передача 5	>65
Передача 6	>75

} ВНИМАНИЕ

- При поднятии на подъем или спуске с подъема круиз-контроль не может сохранять установленную скорость. При ускорении под уклон можно нажать на педаль тормоза для снижения скорости, таким образом, круиз-контроль будет отменен. При необходимости восстановления исходной установленной скорости достаточно нажать на кнопку сброса (RESUME) круиз-контроля. Контрольная лампа круиз-контроля на комбинации приборов снова загорается.
- Для модели автомобиля с автоматической коробкой передач при поднятии на подъем автоматическая коробка переключения передач может снизить передачу, чтобы сохранить установленную скорость автомобиля.

Изменение установленной скорости движения автомобиля

Повышение установленной скорости движения автомобиля

Установленную скорость круиз-контроля можно повысить любым из следующих способов:

- Нажать на кнопку настройки/ускорения (VCC+). После достижения желаемой скорости круиз-контроля достаточно отпустить кнопку.
- Нажать на педаль акселератора. После ускорения до желаемой скорости круиз-контроля точечно нажать на кнопку настройки/ускорения (VCC+) или кнопку настройки/замедления (VCC-).
- При необходимости незначительного повышения скорости можно нажать на кнопку настройки/ускорения (VCC+). При каждом нажатии скорость движения Вашего автомобиля повышается примерно на 1,6 км/ч.

Снижение установленной скорости движения автомобиля

Установленную скорость круиз-контроля можно снизить любым из следующих способов:

- Нажать на кнопку настройки/уменьшения (VCC-). После достижения желаемой скорости достаточно отпустить кнопку.
- Слегка нажать на педаль тормоза или педаль сцепления. При замедлении до желаемой скорости точечно нажать на кнопку настройки/ускорения (VCC+) или кнопку настройки/замедления (VCC-).
- При необходимости незначительного снижения скорости можно нажать на кнопку настройки/уменьшения (VCC-). При каждом нажатии скорость движения Вашего автомобиля снижается примерно на 1,6 км/ч.

} ВНИМАНИЕ

- Даже при включенной функции круиз-контроля по-прежнему можно использовать педаль акселератора для обгона. После полного завершения обгона освободить педаль акселератора, при этом автомобиль возвратится к установленной скорости круиз-контроля.
- После включения функции круиз-контроля, если необходимо немедленно уменьшить скорость автомобиля, следует нажать на педаль тормоза как обычно.

Отмена круиз-контроля

Круиз-контроль можно отменить нажатием на педаль тормоза или педаль сцепления:

Восстановление круиз-контроля

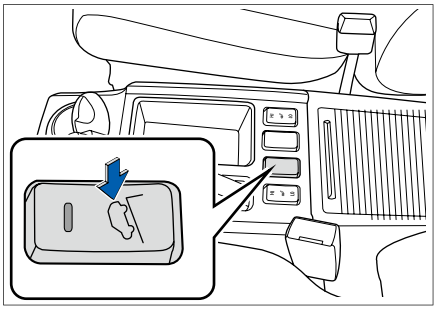
Если Вы отменили скорость круиз-контроля без использования кнопки выключения (OFF) круиз-контроля, можно сначала увеличить скорость до более 45 км/ч. Точечно нажать на кнопку сброса (RESUME) на рулевом колесе. Автомобиль восстанавливает исходную установленную скорость.

Выключение круиз-контроля

Для выключения системы круиз-контроля точечно нажать на кнопку выключения (OFF) круиз-контроля. При этом главная индикаторная лампа круиз-контроля и контрольная лампа круиз-контроля на панели приборов одновременно погаснут.

Краткое описание системы

Вспомогательная система контроля движения под уклон может активно проводить торможение автомобиля при движении автомобиля под уклон и обеспечивает безопасное вождение автомобиля под уклон на равномерной скорости.



При нажатии кнопки, как показано на рисунке, можно активировать или выключить вспомогательную систему контроля движения под уклон. Загорание индикаторной лампы на кнопке обозначает нахождение системы в режиме готовности или в активированном режиме. Индикаторная лампа на панели приборов горит.

} ВНИМАНИЕ

После активизации вспомогательной системы контроля движения под уклон также можно отрегулировать скорость движения автомобиля нажатием на педаль тормоза или педаль акселератора.

Рабочие условия

1. Наклон меньше или равен 50%;
2. Скорость движения автомобиля находится в диапазоне 8-35 км/ч;
3. Коробка передач находится на передаче заднего хода, нейтральной передаче, в автоматическом режиме или на любой передаче ручного режима;
4. Выключатель зажигания находится в режиме ON.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Вспомогательная система контроля движения под уклон не может действовать во всех случаях, а играет лишь вспомогательную роль.
- Водитель постоянно несет важную ответственность за безопасность движения.

Режим привода

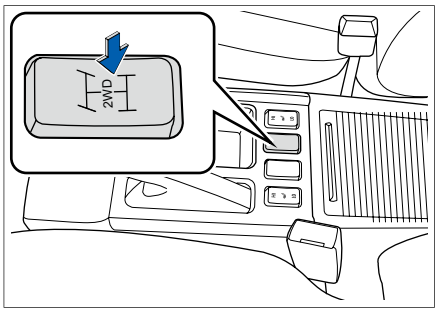
Режим привода на два колеса (2WD)

Данный режим используется в нормальных условиях движения на твердом дорожном покрытии без необходимости использования полного привода.

Режим интеллектуального полного привода (AWD)

В режиме интеллектуального полного привода движущая сила целого автомобиля автоматически распределяется на передние и задние приводные колеса в соответствии с состоянием покрытия дороги. Данный режим используется для движения на распространенном дорожном покрытии.

Способ переключения режимов



При нормальных обстоятельствах автомобиль установлен по умолчанию на режим AWD

При нажатии на кнопку 2WD можно включить или выключить режим 2WD. После включения режима 2WD индикаторная лампа 2WD на панели приборов загорается.

} ВНИМАНИЕ

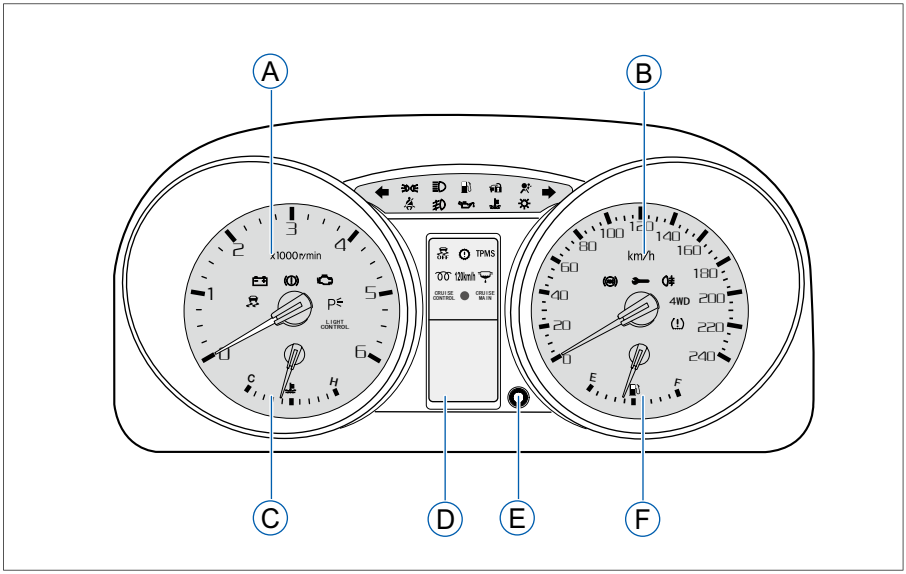
Способ переключения

При нахождении автомобиля в неподвижном состоянии или при нормальном движении можно переключать режимы, но при переключении режимов в процессе движения следует сохранять движение по прямой линии.

При переключении режима может появляться чувство незначительной остановки. Это относится к нормальному явлению.

Меры предосторожности

1. Избегать длительного движения на песчаных, грязных дорогах и других мест, где легко происходит пробуксовка колес. Иначе это может привести к перегреву внутренней части системы полного привода и повреждению деталей интеллектуальной системы полного привода.
2. Для автомобиля с системой интеллектуального полного привода не допускается буксировка с двумя колесами на земле. Буксировка должна осуществляться с использованием тягача, оборудованного платформой.
3. При применении динамометрического стенда для измерения скорости необходимо обеспечить синхронизацию оборотов передних и задних колес. Если передние или задние колеса не вращаются, или существует разница оборотов между передними и задними колесами, то это может повредить детали интеллектуальной системы полного привода.
4. При нормальных обстоятельствах необходимо использовать шины одинаковой марки, типа и спецификации, а также обеспечить нормальное давление в шинах, в противном случае интеллектуальная система полного привода не будет нормально работать.
5. При отрыве колес от земли не допускать холостое вращение колес.



A Тахометр
B Спидометр
C Указатель температуры воды
D Информационный дисплей
E Кнопка выбора/повторной установки
F Указатель уровня топлива

} ВНИМАНИЕ

Приборы отличаются в зависимости от модели автомобиля. За основу брать реальный автомобиль.

Тахометр

Отображается скорость вращения двигателя за минуту.

} ВНИМАНИЕ

- Строго запрещается вращать двигатель в красной зоне предварительного предупреждения (превышение диапазона допустимой скорости вращения двигателя).
- Если длительно вращать двигатель в состоянии нахождения стрелки в красной зоне предварительного предупреждения, то это может оказать неблагоприятное влияние на двигатель, даже может повредить двигатель.

Спидометр

Отображается текущая скорость движения (км/ч).

Указатель температуры воды

При нахождении выключателя зажигания в положении ON указатель температуры воды отображает приблизительную температуру охлаждающей жидкости двигателя.

“C” обозначает нахождение двигателя в холодном состоянии;

“H” обозначает нахождение двигателя в состоянии высокой температуры.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когда стрелка приближается к красной зоне, необходимо немедленно замедлить скорость движения и остановить автомобиль вблизи обочины дороги для проверки. Двигатель может повторно запускаться только после того, когда температура воды двигателя становится нормальной.

Указатель уровня топлива

При нахождении выключателя зажигания в положении ON указатель уровня топлива отображает приблизительный объем оставшегося в баке топлива.

При нахождении выключателя зажигания в положении OFF стрелка возвращается в положение “E” и не может показывать текущий уровень топлива в баке.

} ВНИМАНИЕ

При длительном движении по наклонной дороге или при повороте топливо внутри бака находится в подвижном состоянии. Показание топлива может быть нестабильным.

Информационный дисплей

См. страницу 140.

Кнопка выбора/повторной установки

- Путем повторного точечного нажатия на кнопку выбора/повторной установки можно переключать информацию на информационном дисплее.
- Вращение кнопки выбора/повторной установки позволяет регулировать яркость приборов.

  При вращении по часовой стрелке яркость приборов увеличивается, а против часовой стрелки – уменьшается.

Индикаторные лампы, сигнальные лампы

Индикаторные лампы указателей поворота и лампа аварийной сигнализации

Когда Вы выдаете сигнал изменения полосы движения или поворота, левая или правая индикаторная лампа указателя поворота будет мигать.

При нажатии кнопки аварийной сигнализации индикаторные лампы указателей поворота и все фонари указателей поворота вне автомобиля одновременно мигают.

} ВНИМАНИЕ

Когда индикаторные лампы указателей поворота не мигают или быстро мигают, это обычно обозначает повреждение лампочки фонаря указателя поворота. Необходимо немедленно заменить лампочку. В противном случае водители других автомобиля не увидят выдаваемый Вами сигнал.

Индикаторная лампа включения освещения

Загорание данной индикаторной лампы напоминает Вам о нахождении внешнего освещения во включенном состоянии.

При нахождении поворотной кнопки главного переключателя освещения в положении или данная индикаторная лампа горит.

Индикаторная лампа габаритных огней (только для некоторых моделей автомобиля)

Данная индикаторная лампа предназначена для напоминания Вам о нахождении фонарей вне автомобиля во включенном режиме.

При нахождении поворотной кнопки главного переключателя освещения в положении или данная индикаторная лампа горит.

Индикаторная лампа дальнего света

При включенных фарах дальнего света данный индикатор загорается.

Индикаторная лампа передних противотуманных фар (только для некоторых моделей автомобиля)

При включении передних противотуманных фар данная индикаторная лампа загорается.

Индикаторная лампа задних противотуманных фонарей (только для некоторых моделей автомобиля)

При включении задних противотуманных фонарей данная индикаторная лампа загорается.

Сигнальная лампа зарядной системы

При нахождении выключателя зажигания в положении ON данная лампа загорается. После запуска двигателя данная лампа гаснет.

Горение данной лампы после запуска двигателя указывает на неисправность в зарядной системе. В данном случае необходимо обратиться к дилеру автомобилей HAVAL.

Сигнальная лампа неисправности двигателя

При нахождении выключателя зажигания в положении ON индикаторная лампа загорается. После запуска двигателя данная лампа гаснет.

Горение данной лампы при любом из других случаев указывает на неисправность в системе.

} ВНИМАНИЕ

Если данная сигнальная лампа горит при работающем двигателе, следует безопасно остановить автомобиль на обочине и выключить двигатель. Если данная сигнальная лампа все еще горит после повторного запуска двигателя, необходимо своевременно обратиться к дилеру автомобилей HAVAL для проверки. Перед выявлением неисправности автомобиля следует осторожно водить, избегая полного открытия педали акселератора и движения с высокой скоростью.

Сигнальная лампа неисправности подушки безопасности/ устройства предварительного натяжения

При переключении выключателя зажигания в положение ON данная сигнальная лампа горит несколько секунд, затем гаснет, что обозначает исправность системы.

При неисправности подушки безопасности или устройства автоматического предварительного натяжения ремня безопасности данная сигнальная лампа загорается. При этом следует связаться с дилером автомобилей HAVAL.

Сигнальная лампа неисправности антиблокировочной системы тормозов (ABS)

При переключении выключателя зажигания в положение ON данная сигнальная лампа горит несколько секунд, затем гаснет, что обозначает исправность системы.

При неисправности антиблокировочной системы тормозов данная сигнальная лампа загорается. При этом следует связаться с дилером автомобилей HAVAL.

При загорании данной сигнальной лампы автомобиль по-прежнему имеет обычную способность торможения, но не имеет антиблокировочную функцию.

Сигнальная лампа неисправности тормозной системы/стояночного тормоза

При переключении выключателя зажигания в положение ON, если стояночный тормоз не был полностью отпущен, то данная лампа горит. В таком случае вождение автомобиля повреждает тормоз.

Если данная лампа горит при полностью отпущенном стояночном тормозе, то это обозначает неисправность тормозной системы или низкий уровень тормозной жидкости. При этом следует немедленно остановить автомобиль для проверки, в противном случае это может привести к случайным травмам или смерти.

Сигнальная лампа низкого уровня топлива

При переключении выключателя зажигания в положение ON данная сигнальная лампа горит несколько секунд, затем гаснет, что обозначает исправность системы.

При недостаточном объеме оставшегося в баке топлива данная сигнальная лампа загорается, при этом следует своевременно добавить топливо.

При движении по наклонной дороге или повороте сигнальная лампа может преждевременно загореться из-за перемещения топлива внутри топливного бака.

Сигнальная лампа непристегнутого ремня безопасности водителя

Если при нахождении выключателя зажигания в положении ON или при работающем двигателе ремень безопасности водителя не пристегнут, то данная лампа горит, к тому же выдается звуковая сигнализация. Звуковая сигнализация исчезнет через некоторое время, но сигнальная лампа продолжается гореть. Если в течение сигнализации водитель пристегнул ремень безопасность, то сигнальная лампа погаснет, звуковая сигнализация прекратится.

Если во время езды водитель все еще не пристегнул ремень безопасности, то через какой-то интервал времени выдается однократная звуковая сигнализация.

Сигнальная лампа давления моторного масла

При нахождении выключателя зажигания в положении ON данная лампа загорается, а после запуска двигателя данная лампа гаснет.

После запуска двигателя при недостаточном моторном масле данная сигнальная лампа загорается, при этом следует обратиться к дилеру автомобилей HAVAL. Продолжение работы двигателя наносит двигателю серьезное повреждение.

При работающем двигателе данная сигнальная лампа время от времени загорается несколько раз, не повреждая систему двигателя.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данная сигнальная лампа не обладает функцией показания низкого уровня масла. Необходимо использовать указатель моторного масла для проверки уровня масла.

Сигнальная лампа необходимости технического обслуживания двигателя

При нахождении выключателя зажигания в положении ON данная сигнальная лампа горит несколько секунд, затем гаснет, что обозначает исправность системы.

При наличии неисправности двигателя, не связанной с выбросом, данная сигнальная лампа загорается. При этом просим связаться с дилером автомобилей HAVAL.

Индикаторная лампа подогрева двигателя

Применима для модели автомобиля с дизельным двигателем.

При работающем подогревателе индикаторная лампа постоянно горит. Продолжительность подогрева отличается в зависимости от температуры двигателя и охлаждающей воды. После полного подогрева свечи накаливания индикаторная лампа гаснет, что обозначает возможность запуска двигателя.

Горение индикаторной лампы подогрева во время езды указывает на неисправность в электронной системе управления двигателем. При этом следует немедленно проверить двигатель.

Если при нахождении выключателя зажигания в положении ON данная индикаторная лампа не горит, то это обозначает неисправность в устройстве подогрева. При этом следует немедленно проверить двигатель.

Сигнальная лампа системы контроля давления в шинах (TPMS) (только для некоторых моделей автомобиля)

При переключении выключателя зажигания в положение ON данная сигнальная лампа горит несколько секунд, затем гаснет, что обозначает исправность системы.

При неисправности датчика давления в шинах или при недостаточном заряде батареи датчика данная индикаторная лампа и индикаторная лампа ненормального давления в шинах одновременно горят.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если данная лампа горит во время езды, следует избежать резких поворотов, внезапного торможения и замедления, а также завести автомобиль в безопасную зону и немедленно остановить автомобиль. Вождение автомобиля при недостаточном давлении в шинах может привести к повреждению шин, увеличению вероятности возникновения неисправностей в шинах, серьезному повреждению автомобиля, а также может привести к несчастным случаям и тяжелым травмам. При этом следует проверить давление в четырех шинах, отрегулировать давление в шинах до указателя на ярлыке информации о шинах, чтобы данная лампа погасла. При утечке воздуха из шины, следует как можно быстрее заменить ее запасным колесом.

Сигнальная лампа ненормального давления в шинах (только для некоторых моделей автомобиля)

При переключении выключателя зажигания в положение ON данная сигнальная лампа горит несколько секунд, затем гаснет, что обозначает исправность системы.

При неисправности системы контроля давления в шинах (горит сигнальная лампа TPMS) или при ненормальном состоянии шин данная сигнальная лампа горит. При этом просим связаться с дилером автомобилей HAVAL.

Индикаторная лампа стояночного тормоза (только для некоторых моделей автомобиля)

При включении стояночных фонарей данная индикаторная лампа загорается.

Сигнальная лампа температуры охлаждающей жидкости

При слишком высокой температуре воды в охлаждающей системе двигателя данная сигнальная лампа загорается. При этом следует остановить автомобиль для проверки и ремонта, в противном случае двигатель будет поврежден.

Индикаторная лампа сигнализации скорости движения 120 км/ч (только для некоторых моделей автомобиля)

При превышении скорости движения 120 км/ч данная индикаторная лампа загорается, а также сопровождается звуковой сигнализацией.

Индикаторная лампа режима 2WD (только для некоторых моделей автомобиля)

При переключении в режим 2WD данная индикаторная лампа загорается.

Сигнальная лампа неисправности системы полного привода (только для некоторых моделей автомобиля)

При переключении выключателя зажигания в положение ON данная сигнальная лампа горит несколько секунд, затем гаснет, что обозначает исправность системы.

При неисправности системы полного привода или слишком высокой температуре масла внутри интеллектуального устройства управления крутящим моментом, данная лампа мигает.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если передний и задний мосты в течение длительного времени находятся в рабочем режиме с большой разницей в скорости (например, передние колеса буксуют, задние колеса не двигаются), то это легко вызывает слишком высокую температуру масла внутри интеллектуального устройства управления крутящим моментом, сигнализацию системы защиты полного привода. При этом данная лампа мигает. В таком случае необходимо прекратить операции над автомобилем, рекомендуется выключить двигатель и через некоторое время повторно запустить автомобиль. Если сигнальная лампа все еще мигает, следует как можно быстрее обратиться к дилеру автомобилей HAVAL для проверки и ремонта.

Сигнальная лампа уровня воды в масловодоотделителе

Применима для автомобиля с дизельным двигателем.

Когда вода в масловодоотделителе превышает стандартную величину, данная сигнальная лампа загорается. В таком случае следует своевременно остановить автомобиль для проверки и слива воды.

Сигнальная лампа неисправности коробки передач

Применима для автомобиля с автоматической коробкой передач.

При переключении выключателя зажигания в положение ON данная сигнальная лампа горит несколько секунд, затем гаснет, что обозначает исправность системы.

При возникновении неисправности в коробке передач данная лампа загорается, при этом следует как можно быстрее обратиться к дилеру автомобилей HAVAL для проверки и ремонта.

Индикаторная лампа противоугонной системы автомобиля

После включения противоугонной системы автомобиля данная лампа начинает мигать.

Главная индикаторная лампа круиз-контроля (только для некоторых моделей автомобиля)

После включения системы круиз-контроля данная лампа загорается.

Контрольная лампа круиз-контроля (только для некоторых моделей автомобиля)

При проведении автомобилем круиз-контроля данная лампа загорается.

Сигнальная лампа неисправности автоматической системы управления освещением (только для некоторых моделей автомобиля)

При переключении выключателя зажигания в положение ON данная сигнальная лампа горит несколько секунд, затем гаснет, что обозначает исправность системы.

При возникновении неисправности автоматической системы управления освещением данная лампа загорается.

Индикаторная лампа иммобилайзера двигателя (только для некоторых моделей автомобиля)

- Автомобиль без PEPS (интеллектуальная система доступа в автомобиль и пуска двигателя):

  При нахождении выключателя зажигания в положении ON данная индикаторная лампа горит несколько секунд, затем гаснет, что обозначает успешную идентификацию пароля. Если данная лампа мигает, то это обозначает неуспешную идентификацию пароля.
- Автомобиль с PEPS (интеллектуальная система доступа в автомобиль и пуска двигателя):

  При нахождении выключателя зажигания в положении ON и при неуспешной идентификации системы PEPS и системы смарт-ключа и иммобилайзера двигателя данная лампа постоянно горит.

Индикаторная лампа выключения системы электронного контроля устойчивости (ESP) (только для некоторых моделей автомобиля)

При переключении выключателя зажигания в положение ON данная сигнальная лампа горит несколько секунд, затем гаснет, что обозначает исправность системы.

При выключении системы электронного контроля устойчивости данная лампа загорается.

Индикаторная лампа системы электронного контроля устойчивости (ESP) (только для некоторых моделей автомобиля)

При переключении выключателя зажигания в положение ON данная сигнальная лампа горит несколько секунд, затем гаснет, что обозначает исправность системы.

При работающей системе электронного контроля устойчивости данная индикаторная лампа мигает.

При наличии неисправности в системе электронного контроля устойчивости данная индикаторная лампа постоянно горит.

Индикаторная лампа системы интеллектуального запуска и остановки (только для некоторых моделей автомобиля)

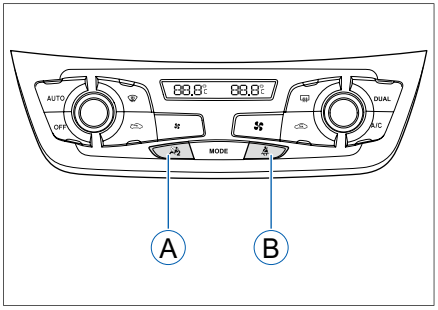
Подробную информацию по данной индикаторной лампе см. стр. 1161

Индикаторная лампа системы контроля движения под уклон (только для некоторых моделей автомобиля)

При нахождении системы контроля движения под уклон в состоянии готовности данная лампа горит,

при нахождении системы контроля движения под уклон в рабочем состоянии данная лампа мигает.

Сигнальные лампы на стороне переднего пассажира



A Сигнальная лампа подушки безопасности переднего пассажира (только для некоторых моделей автомобиля)

B Сигнальная лампа непристегнутого ремня безопасности переднего пассажира

Сигнальная лампа подушки безопасности переднего пассажира (только для некоторых моделей автомобиля)

При выключенной подушке безопасности переднего пассажира данная лампа горит; в противном случае она гаснет.

Способ выключении подушки безопасности переднего пассажира см. стр. 156.

Сигнальная лампа непристегнутого ремня безопасности на стороне переднего пассажира

¤ Способ сигнализации 1

Если передний пассажир не пристегнул ремень безопасности, данная сигнальная лампа горит; в противном случае она гаснет.

¤ Способ сигнализации 2 (только для некоторых моделей автомобиля)

При нахождении выключателя зажигания в положении ON или при работающем двигателе, если ремень безопасности не пристегнут, то сигнальная лампа горит и сопровождается звуковой сигнализацией. Через несколько секунд звуковая сигнализация прекращается, а сигнальная лампа продолжается гореть. Если во время сигнализации передний пассажир пристегнул ремень безопасности, сигнальная лампа гаснет, звуковая сигнализация прекращается.

Если во время езды передний пассажир по-прежнему не пристегнул ремень безопасности, то через какой-то интервал времени выдается однократная звуковая сигнализация.

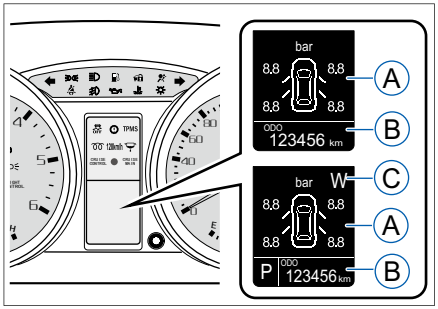
} ВНИМАНИЕ

¤ Данная сигнальная лампа напоминает переднему пассажиру о необходимости правильного пристегивания ремня безопасности.

¤ Датчик расположен на поверхности сиденья переднего пассажира. Датчик может воспринимать определенный вес. Поэтому он также может воспринимать помещенные на сиденье тяжелые предметы, при этом сигнальная лампа загорается.

¤ Когда поверхность сиденья переднего пассажира покрыта подушкой, то вес распределяется, при этом датчик может не воспринимать вес пассажира.

Информационный дисплей



Информационный дисплей – это дисплей на панели приборов, расположенный между тахометром и спидометром.

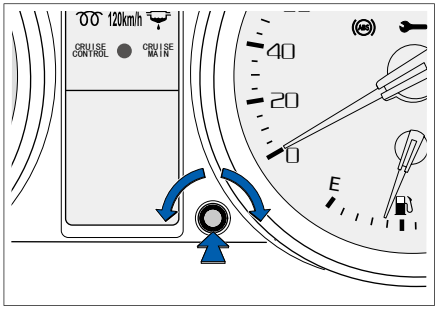
Информационный дисплей отличается в зависимости от разных комплектаций автомобиля и делится на следующие основные части:

A Отображение информации бортового компьютера и информации о предупреждающем напоминании.

B Отображение общего пробега (ODO) и информации о положении передач (для модели автомобиля с AT).

C Отображение информации о режиме движения (только для некоторых моделей автомобиля).

Кнопка выбора/повторной установки



- Путем повторного точечного нажатия на кнопку выбора/повторной установки можно переключить информацию на информационном дисплее.
- Вращение кнопки выбора/повторной установки позволяет регулировать яркость приборов.

Информация о положении передач (только для некоторых моделей автомобиля)

Распространяется на автомобиль с автоматической коробкой передач.

Отображение текущей передачи (P, R, N, D и цифр передач при режиме ручного управления M1, M2, M3…)

Информация о режиме движения (только для некоторых моделей автомобиля)

Распространяется на автомобили с автоматической коробкой передач.

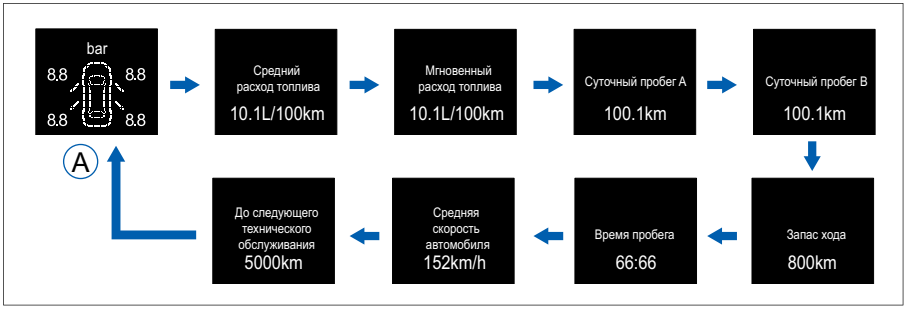
Используется для напоминания о текущем режиме движения Вашего автомобиля:

N – Нормальный режим д

вижения;

W – Снежный режим.

Информация бортового компьютера



A Интерфейс отображения информации о дверях и давлении в шинах

Для автомобиля, не оснащенного системой контроля давления в шинах, не будет отображаться информация о давлении в шинах.

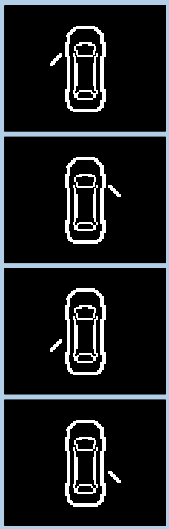
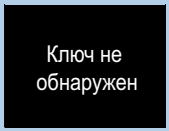
Способ операции

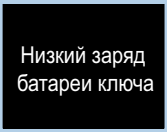
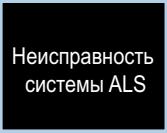
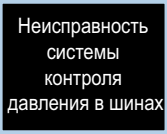
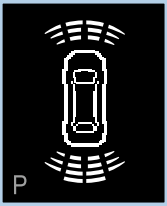
1. Путем повторного точечного нажатия на кнопку выбора/повторной установки можно переключать интерфейсы информации бортового компьютера в вышеуказанном порядке.
2. Если при интерфейсах «Средний расход топлива», «Суточный пробег», «Время пробега» и «Средняя скорость автомобиля» нажать на кнопку выбора/повторной установки и длительно удерживать ее (примерно 2 сек), то можно обнулить значения на соответствующих интерфейсах.

   Для некоторых моделей автомобиля не отображается информация «Запас хода», «Мгновенный расход топлива» и «Средний расход топлива».

Информация о предупреждающем напоминании

Если на информационном дисплее появилась следующая информация о предупреждающем напоминании, следует сохранить спокойствие и принять соответствующие меры. Если невозможно удалить информацию о предупреждающем напоминании или появилась другая предупреждающая информация или загорелась какая-либо сигнальная лампа, просим связаться с дилером автомобилей HAVAL.

Предупреждающая информация	Подробно	Ответные меры
	Обозначает, что одна или несколько дверей закрыты не полностью.	Обеспечить полное закрытие всех дверей.
 (Знак мигает)	Мигание знака автомобили указывает на неполное закрытие двери багажника.	Закрыть дверь багажника.
 (только для некоторых моделей автомобилей)	1. Обозначает, что при переключении выключателя зажигания или при запуске двигателя смарт-ключ не находится в автомобиле. 2. Обозначает, что при нахождении выключателя зажигания в положении ACC или ON смарт-ключ не находится в автомобиле.	1. Убедиться в нахождении смарт-ключа в автомобиле. 2. Вернуть смарт-ключ в автомобиль.

Предупреждающая информация	Подробно	Ответные меры
 (только для некоторых моделей автомобилей)	Обозначает недостаточный заряд батареи смарт-ключа.	Заменить батарею смарт-ключа, подробнее см. стр. 14.
 (только для некоторых моделей автомобилей)	Обозначает наличие неисправности в системе автоматической регулировки фар по высоте.	Система с неисправностями может ненормально работать или вызвать несчастные случаи. Просим обратиться к дилеру автомобилей HAVAL для проведения проверки автомобиля.
 (только для некоторых моделей автомобилей)	Обозначает наличие неисправности в системе контроля давления в шинах.	
 (только для некоторых моделей автомобилей)	Мигание передней или задней радиолокационной волны обозначает наличие неисправности какого-либо датчика радиолокационной системы предупреждения столкновений.	

3 Безопасность

Ремни безопасности 146
- Правильное пристегивание ремня безопасности.....146
- Ремень безопасности с предварительным натяжением передних сидений.....146
- Регулировка высоты плечевого ремня безопасности.....148
- Способ использования трехточечного ремня безопасности переднего ряда 148
- Способ использования промежуточного двухточечного ремня безопасности заднего ряда ..150
- Способ использования промежуточного трехточечного ремня безопасности заднего ряда (только для некоторых моделей автомобиля) 151
- Способ использования боковых ремней безопасности заднего ряда.....152

Подушки безопасности 154
- Лобовая подушка безопасности 154
- Боковые подушки безопасности и шторки безопасности (только для некоторых моделей автомобиля).....160

Безопасность детей 163
- Установка детского автокресла на передних сиденьях.....163
- Установка детского автокресла на задних сиденьях 164
- Адаптивность детского автокресла к разным посадочным местам 169

Система электронной противоугонной блокировки запуска двигателя.....173
- Описание функций 173
- Конфиденциальный конверт 173

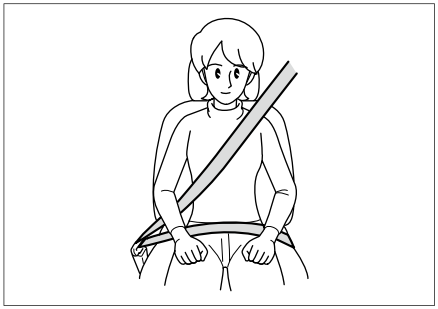
Противоугонная система автомобиля 174
- Краткое описание системы...174
- Включение.....174
- Выключение 174
- Условия возбуждения сигнализации.....174
- Метод снятия сигнализации .174

Система отсечки топлива при столкновении 175

Дневные ходовые огни 176

Предупреждающие наклейки....177
- Предупреждающие наклейки внутри моторного отсека.....177
- Предупреждающие наклейки в кабине.....179

Правильное пристегивание ремня безопасности

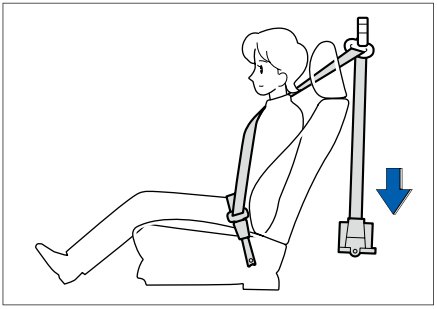


1. Отрегулировать спинку сиденья, выпрямить верхнюю половину тела и плотно прижаться к спинке;
2. Ремень безопасности должен быть ровным;
3. Плечевая часть ремня должна быть плотно прижата к средней части плеча (не прижата к шее и не располагается на плече);
4. Поясной ремень должен по возможности располагаться под тазовой костью.

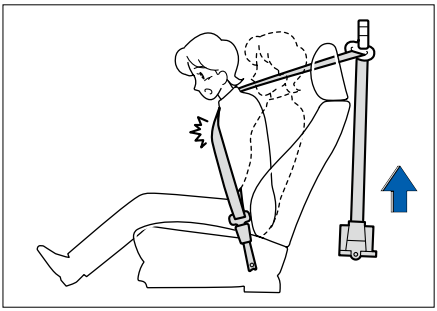
{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во время поездки все пассажиры должны правильно пристегнуть ремни безопасности. В противном случае, при аварийном торможении автомобиля или при внезапном столкновении тело человека не может удерживаться на сиденье, сталкивается с другими пассажирами, вылетает на раскрытую подушку безопасности или выбрасывается из автомобиля, что приводит к серьезным травмам, даже смерти.

Ремень безопасности с предварительным натяжением передних сидений



Столкновение передней части автомобиля приносит наибольший ущерб пассажирам в переднем ряду. При возникновении столкновения устройство предварительного натяжения позволяет мгновенно стянуть ремень безопасности, что позволяет пассажирам получить оптимальное удерживание.



Ограничитель усилия позволяет поддерживать нагрузку ремня безопасности в диапазоне указанных величин и уменьшить давление на грудь.

Рабочие условия

Ремень безопасности с предварительным натяжением срабатывает при резких лобовых столкновениях автомобиля.

Ремень безопасности иногда не срабатывает при следующих незначительных столкновениях.

- Лобовое столкновение с цементобетонной стеной при скорости менее 25 км/ч.

Кроме того, в следующих случаях ремень безопасности иногда срабатывает, но не может проявить свою эффективность.

- При боковых и задних столкновениях;
- При опрокидывании автомобиля на 90° и 180°.

} ВНИМАНИЕ

Ремень безопасности с предварительным натяжением предназначен только для передних сидений.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

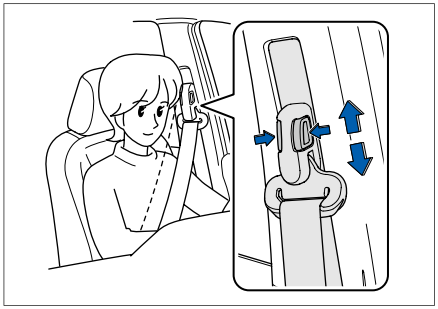
- При использовании ремня безопасности с предварительным натяжением следует соблюдать нижеследующие пункты. В противном случае его действие не может полностью проявляться, что может привести к серьезным травмам, даже к смерти.

1. Необходимо правильно пристегнуть ремень безопасности.
2. Отрегулировать сиденье до оптимального положения вождения.

- При необходимости установки, снятия и разборки ремня безопасности с предварительным натяжением следует обратиться к дилеру автомобилей HAVAL. Неправильное использование ремня безопасности с предварительным натяжением приводит к его ненормальной работе, иногда может возникнуть ошибочное втягивание, которое приводит к серьезным травмам, даже к смерти.
- Ремень безопасности с предварительным натяжением не может использоваться повторно.

  Устройство предварительного натяжения после однократного срабатывания при первом столкновении не может больше вытягиваться или втягиваться. При этом следует обязательно связаться с дилером автомобилей HAVAL. Иначе в случае повторного столкновения устройство предварительного натяжения не сработает.
- Работа ремня безопасности с предварительным натяжением сопровождается звуком детонации и белым дымом, который не приводит к пожару и не вреден для организма.
- При списании в брак ремня безопасности с предварительным натяжением необходимо связаться с дилером автомобилей HAVAL. Внезапное срабатывание ремня безопасности с предварительным натяжением сидений легко вызывает травмы.

Регулировка высоты плечевого ремня безопасности



При сравнительно близком расстоянии ремня безопасности от шеи или при скольжении ремня безопасности с плеча, можно отрегулировать высоту ремня безопасности с помощью регулятора высоты ремня безопасности, чтобы ремень по возможности прижимался к средней части плеча.

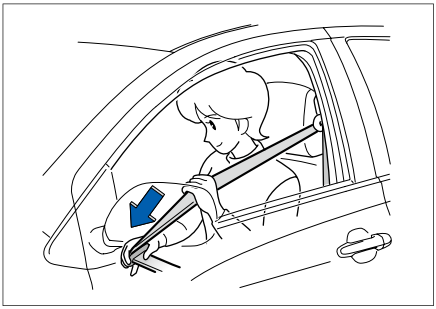
Регулировка по высоте

Одновременно нажать на регулирующий переключатель на обеих сторонах, переместить регулятор высоты ремня безопасности до нужной высоты, а затем отпустить регулирующий переключатель.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После завершения регулировки убедиться в блокировке регулятора плечевого ремня безопасности в подходящем положении.

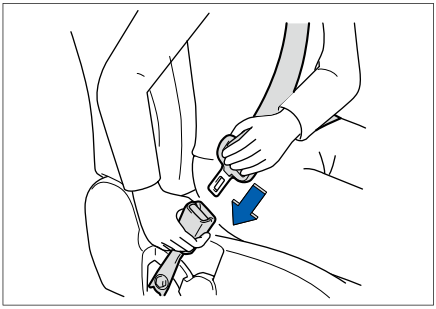
Способ использования трехточечного ремня безопасности переднего ряда



1. Вытягивание ремня безопасности

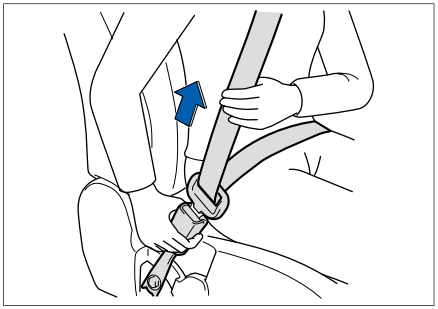
   Взяв за запорный язык, вытянуть ремень безопасности из втягивающего устройства. Следить за отсутствием перекручивания ремня безопасности.

   Если ремень безопасности невозможно вытянуть из втягивающего устройства, следует потянуть ремень безопасности с усилием, затем отпустить его, чтобы ремень безопасности втянулся обратно. Таким образом, можно благополучно вытянуть ремень безопасности из втягивающего устройства.



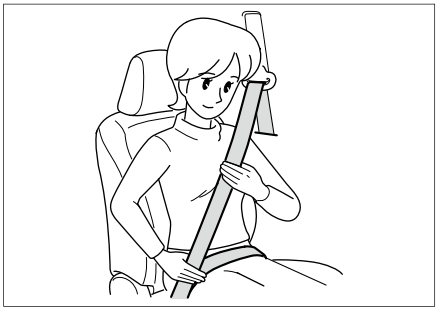
2. Вставление запорного языка в корпус замка.

   Сместить запорный язык вдоль ремня безопасности, чтобы запорный язык соединился с корпусом замка. Вставить запорный язык в корпус замка до слышимого щелчка.



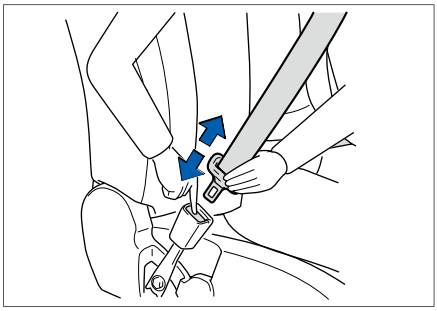
3. Регулировка поясного ремня безопасности.

   Потянуть вверх плечевой ремень безопасности, чтобы поясной ремень безопасности плотно прилегал к телу, таким образом, ударная сила придет на тазовую часть и уменьшится вероятность внутренних повреждений. При необходимости следует повторно потянуть вверх ремень безопасности, чтобы устранить ослабление плечевого ремня безопасности.



4. Регулировка плечевого ремня безопасности

   Проверить плечевой ремень безопасности, чтобы он, прилегая к телу, проходил поперек груди и посередине плеча. Таким образом, ударная сила может рассредоточиться по сильным костям верхней половины тела.

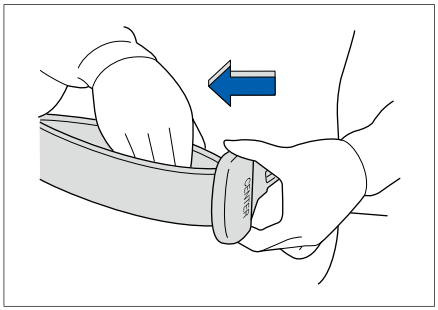


5. Втягивания ремня безопасности.

   Для втягивания ремня безопасности достаточно нажать на кнопку разблокировки на корпусе замка.

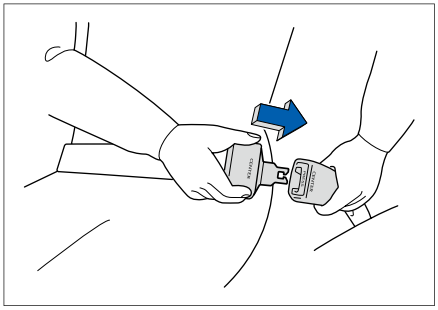
   После освобождения корпуса замка необходимо держать за запорный язык до полного втягивания ремня безопасности. Следить за тем, чтобы запорный язык не нанес удары пассажирам и на предметы вокруг.

Способ использования промежуточного двухточечного ремня безопасности заднего ряда



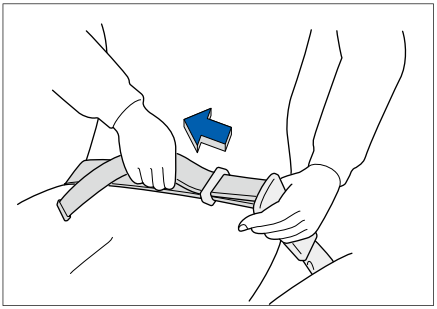
1. Регулировка длины ремня безопасности

   Как показано на рисунке, взяв за запорный язык, вытянуть ремень безопасности, чтобы он был чуть длиннее, чем требуется.



2. Вставление запорного языка в корпус замка.

   Не допускать перекручивания ремня безопасности. Вставить запорный язык в корпус замка, в котором выбита отметка «CENTER», до слышимого щелчка.

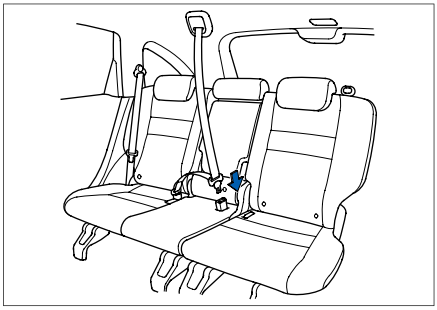


3. Прижатие ремня безопасности

   Тянуть ремень безопасности, он должен быть по возможности прижат к нижней части пояса.

4. Для отстегивания нажать на кнопку на корпусе замка.

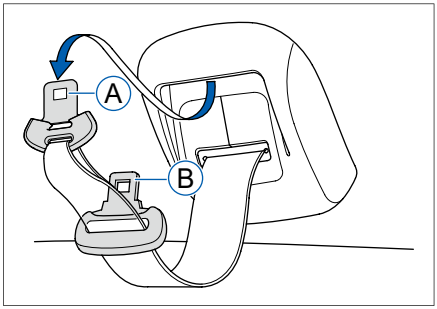
Способ использования промежуточного трехточечного ремня безопасности заднего ряда (только для некоторых моделей автомобиля)



Промежуточное сиденье заднего ряда оснащено съемным трехточечным ремнем безопасности, который комплектован съемным фиксатором, состоящим из двух частей: малый запорный язык и специальный корпус замка.

При нахождении спинки сиденья в вертикальном положении съемный ремень безопасности, как правило, должен находиться в установленном состоянии.

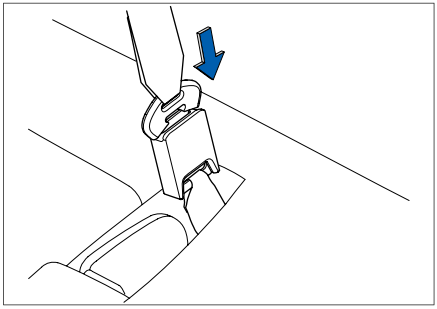
Ниже описан способ использования съемного фиксатора промежуточного трехточечного ремня безопасности заднего ряда. Способ других операций см. способ использования ремня безопасности переднего ряда.



A Малый запорный язык

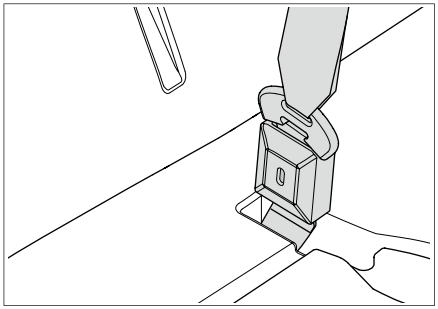
B Запорный язык

1. Вытянуть малый запорный язык и запорный язык, находящиеся в защитном чехле на потолке автомобиля, и вытянуть ремень безопасности.



2. Вставить малый запорный язык в специальный корпус замка, затем с силой вытянуть ремень безопасности, чтобы убедиться в надежной фиксации съемного фиксатора.

   Убедиться в отсутствии перекручивания ремня безопасности.



3. Для ослабления съемного фиксатора достаточно вставить ключ автомобиля в паз на боковой стороне специального корпуса замка.

4. Поместить ремень безопасности сиденья в защитный чехол.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед использованием промежуточного ремня безопасности заднего ряду необходимо убедиться в надежной фиксации съемного фиксатора. В противном случае это может увеличить вероятность серьезных травм или смерти в результате столкновения.

Способ использования боковых ремней безопасности заднего ряда

Способ пристегивания боковых ремней безопасности заднего ряда аналогичен переднему ряду.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ¤ Запрещается накладывать плечевую часть ремня безопасности на шею или пропускать ее под мышку.
- ¤ ¤ Фиксировать поясной ремень безопасности так, чтобы он плотно прилегал к нижней части тазовой кости.
- ¤ ¤ Строго запрещается пристегивание одним ремнем безопасности нескольких человек.
- ¤ Не следует перекручивать и ослаблять ремень безопасности.
- ¤ Не следует ослаблять ремень безопасности с помощью прищепки и булавки.
- ¤ Следить за тем, чтобы ремень безопасности обходил предметы с острыми углами. В противном случае ремень может быть разорван во время аварийного происшествия.
- ¤ При вставлении запорного языка в корпус замка ремня безопасности убедиться в издании щелчка между запорным языком и корпусом замка, свидетельствующего о надежной блокировке.
- ¤ Не повредить ремень безопасности.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

¤ Не использовать ремень безопасности, который подвергался сильному удару или был поврежден при аварии.

¤ Нельзя снимать, разбирать, переделывать и устанавливать ремень безопасности.

¤ Нельзя очищать ремень безопасности бензолом, бензином и другими органическими веществами, а также не следует проводить отбеливание или окрашивание ремня безопасности.

¤ Не допускать, чтобы дети играли с ремнями безопасности.

Игры детей с ремнями безопасности могут привести к обвитию вокруг шеи по неосторожности, невозможности перемещения ремня безопасности, в результате чего может произойти удушение, возникновение серьезных травм, даже смерти.

При возникновении данной ситуации, если невозможно освободить запорный язык ремня безопасности, можно отрезать ремень безопасности ножницами.

¤ Если ремень безопасности внутри автомобиля не подходит детям, просим использовать специальное автокресло.

При правильном пристегивании ремня безопасности, если ремень безопасности прикасается к шее или нижней челюсти ребенка, а также невозможно затянуть тазовую область, просим использовать специальное детское автокресло.

¤ Меры предосторожности для беременных

Беременным женщинам рекомендуем использовать ремень безопасности. Вы также можете проконсультироваться с врачом для получения эффективных рекомендаций. Метод пристегивания ремня безопасности для беременных в основном аналогичен обычному использованию ремня безопасности. Но следует обратить внимание на следующие пункты:

1) По возможности снизить поясную часть ремня, чтобы он проходил под животом;

2) Плечевая часть ремня должна проходить через плечо, но обходить живот, чтобы ремень находился на груди.

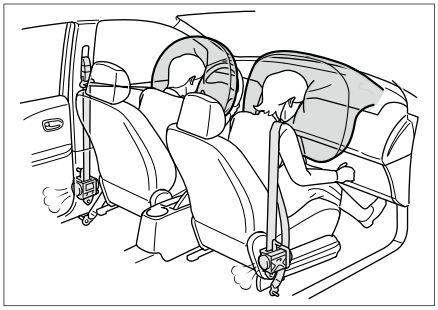
Если метод пристегивания ремня безопасности является неправильным, то при экстремальном торможении автомобиля или при столкновении ремень безопасности будет затягивать живот. Это приведет к серьезным травмам мамы и плода, даже смерти.

¤ Меры предосторожности для других лиц, требующих особой защиты:

Больным пассажирам и инвалидам рекомендуем использовать ремень безопасности. Вы также можете проконсультировать с врачом для получения эффективных рекомендаций.

Лобовая подушка безопасности

Краткое описание



Когда автомобиль воспринимает сильное столкновение спереди в диапазоне 30°, ремень безопасности затягивается. Одновременно с этим подушки безопасности на стороне водителя и на стороне переднего пассажира раскрываются, что позволяет рассредоточить и уменьшить ударную силу, действующую на головную часть и грудь пассажиров.

} ВНИМАНИЕ

При необходимости установки радиооборудования просим связаться с дилером автомобилей HAVAL.

Электрическая волна радиооборудования сильно влияет на ECU лобовой подушки безопасности.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

¤ Подушка безопасности представляет собой вспомогательное устройство для защиты безопасности пассажиров и должна комплектоваться и использоваться вместе с ремнем безопасности.

С целью выявления действия и эффекта подушки безопасности пассажиры должны правильно пристегивать ремень безопасности и поддерживать правильное сидячее положение.

Правильное использование подушки безопасности позволяет в полной мере выявить ее эффективность безопасности. Неправильное использование не только не позволяет выявить эффективность безопасности, наоборот, может привести к травмам пассажиров.

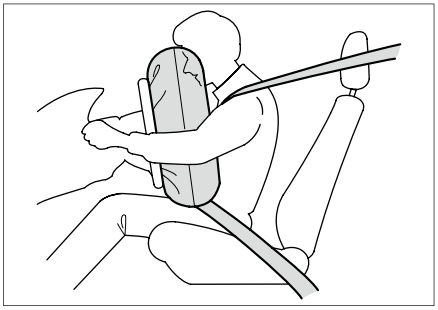
¤ Не следует сильно стучать по рулевому колесу, панели приборов и другим частям, где раскрываются подушки безопасности.

В противном случае это приведет к внезапному раскрытию лобовой подушки безопасности.

¤ Не следует использовать лобовую подушку безопасности для других назначений.

Лобовая подушка безопасности пригодна только для SRS (вспомогательной защитной системы).

Принцип работы



При лобовом столкновении средней или сильной степени, датчик воспринимает резкое замедление скорости автомобиля, управляющее устройство способствует мгновенному сильному раскрытию боковых подушек безопасности на стороне водителя и на стороне переднего пассажира.

После раскрытия лобовых подушек безопасности воздух сразу выпускается. Таким образом, предотвращается влияние на обзор водителя и способность к управлению рулевым колесом или другими управляющими устройствами.

При лобовом столкновении лобовая подушка безопасности используется для защиты Вашей головы и груди.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

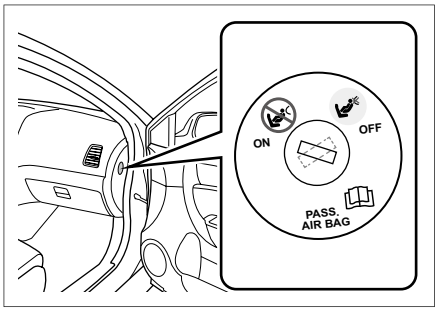
После раскрытия подушки безопасности не следует прикасаться к элементам подушки безопасности. Так как его элементы сильно нагреваются, можно получить ожог и другие серьезные травмы.

} ВНИМАНИЕ

Раскрытие подушки безопасности сопровождается звуком взрыва и дымом, но не приводит к пожару.

- Если лица, болеющие астмой или другими заболеваниями дыхательных путей, вдыхают данный газ, иногда им становится трудно дышать. При этом немедленный выход из автомобиля обеспечивает сравнительную безопасность. При невозможности выхода из автомобиля необходимо открыть окна или двери, чтобы вдохнуть свежий воздух.
- Если остаточные вещества (газ и т.д.) от раскрытых подушек безопасности попадают в глаза и/или на кожу, необходимо немедленно промыть чистой водой. У человека с чувствительной кожей может проявиться аллергическая реакция.

Замок вспомогательной подушки безопасности



- Для закрытия замка вспомогательной подушки безопасности необходимо с помощью ключа повернуть замок вспомогательной подушки безопасности в положение OFF. При этом индикаторная лампа вспомогательной подушки безопасности на панели кондиционера загорается.
- Для открытия замка вспомогательной подушки безопасности необходимо с помощью ключа повернуть замок вспомогательной подушки безопасности в положение ON. При этом индикаторная лампа вспомогательной подушки безопасности на панели кондиционера гаснет.

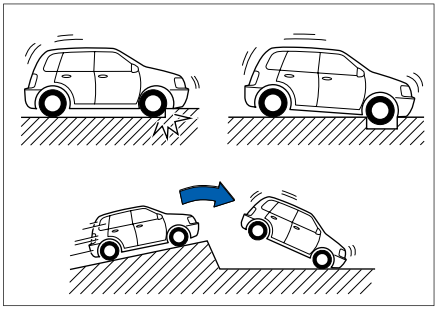
} ВНИМАНИЕ

При помощи замка вспомогательной подушки безопасности можно выключить только лобовую подушку безопасности на стороне переднего пассажира, невозможно выключить боковую подушку безопасности и боковую воздушную шторку безопасности.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

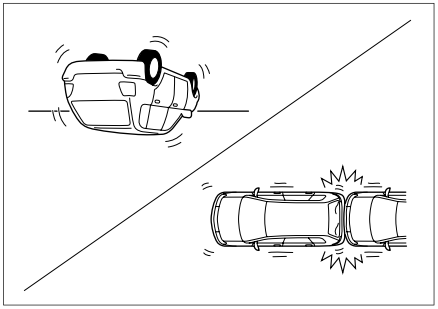
- Когда подушка безопасности на стороне переднего пассажира находится в рабочем режиме, ни в коем случае нельзя ставить детское автокресло на сиденье на стороне переднего пассажира лицом в салон. В противном случае имеется смертельная опасность.
- В особых случаях, если требуется установить детское автокресло на сиденье на стороне переднего пассажира лицом в салон, необходимо выключить подушку безопасности на стороне переднего пассажира. В противном случае имеется смертельная опасность.
- Когда сиденье переднего пассажира не занято, можно по необходимости повернуть замок вспомогательной подушки безопасности в положение OFF. В других случаях нельзя произвольно вращать выключатель замка вспомогательной подушки безопасности в положение OFF, чтобы предотвратить невозможность открытия подушки безопасности на стороне переднего пассажира во время серьезного столкновения автомобиля.

Ситуации, приводящие к возможному раскрытию подушки безопасности



Когда нижняя часть автомобиля воспринимает следующие серьезные столкновения, подушка безопасности или ремень безопасности с предварительным натяжением могут раскрыться.

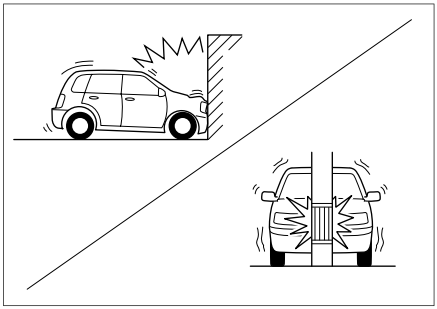
- При столкновении автомобиля с обочиной;
- При попадании или при пересечении автомобиля глубокой ямы или глубокой канавы;
- При столкновении автомобиля или падении на дорожную поверхность после преодоления ступеней.



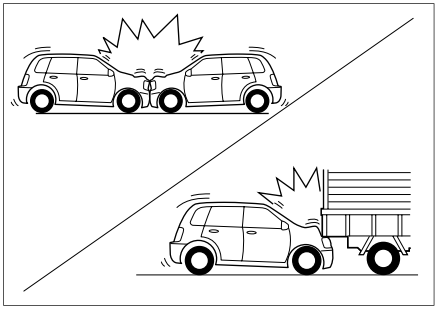
В следующих случаях подушка безопасности, возможно, раскроется, но не может проявить свой эффект.

- При опрокидывании автомобиля на 90° или 180°;
- При боковом или заднем столкновении автомобиля.

Ситуации, приводящие к невозможности раскрытия подушки безопасности

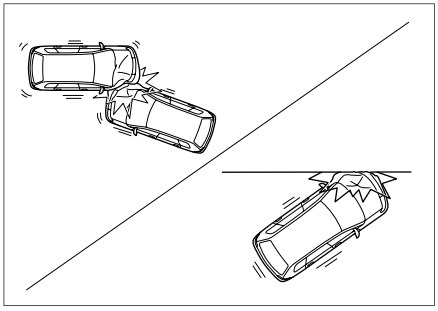


- Лобовое столкновение с бетонной стеной, которая не перемещается или не деформируется, и скорость столкновения ниже 25 км/ч.
- Лобовое столкновение с неподвижным телеграфным столбом или деревом и другими предметами с малой площадью, и скорость столкновения ниже 35 км/ч.



Деформация или перемещение предмета, об который произошло столкновение, уменьшает ударную силу, вызванную столкновением. При этом, подушка безопасности, возможно, не раскроется.

- При лобовом столкновении с автомобилем с одинаковой массой, находящимся в остановленном состоянии, подушка безопасности, возможно, не раскроется.
- ¤ При столкновении автомобиля сзади с грузовиком автомобиль въезжает под грузовой вагон и ударная сила, вызванная столкновением, уменьшается. При этом подушка безопасности, возможно, не раскроется.



По причине угла и направления столкновения (столкновение с отклонением) и другим причинам, даже если скорость автомобиля является сравнительно высокой, подушка безопасности иногда также не раскрывается.

Меры предосторожности при езде

¤ Не приближаться чрезмерно к нижней части рулевого колеса или панели приборов.

При нормальном вождении автомобиля водитель должен держаться как можно дальше от рулевого колеса при условии сохранения правильной позы вождения.

Сиденье переднего пассажира должно находиться как можно дальше от панели приборов.

Все пассажиры в автомобиле должны правильно использовать ремни безопасности сидений для удерживания и защиты.

¤ При движении автомобиля не сидеть на краю сиденья или прислоняться к панели приборов.

Так как при раскрытии лобовой подушки безопасности создается высокоскоростная и большая ударная сила, если пассажир находится слишком близко к подушке безопасности, то раскрытие подушки безопасности может вызвать серьезные травмы пассажира, даже смерть.

¤ Не допускать нахождение детей перед подушкой безопасности.

Все дети должны сидеть на задних сиденьях автомобиля и должны быть правильно пристегнуты ремнями безопасности. В противном случае возникают серьезные травмы детей, даже смерть.

¤ Просим соблюдать следующие правила. В противном случае при раскрытии подушки безопасности данные предметы могут вызывать серьезные травмы пассажиров.

1. Не ставить предметы на панель приборов;
2. Не прислонять к панели приборов зонт и другие предметы;
3. Не допускать, чтобы предметы в вещевом ящике выступали наружу;
4. Не вешать декоративные предметы на стекла автомобиля или на внутреннее зеркало заднего вида;
5. Не устанавливать декоративные предметы или аналогичные предметы на звуковой сигнал рулевого колеса.

¤ Не помещать багаж, домашних животных и другие предметы между подушкой безопасности и водителем или передним пассажиром.

В противном случае, если автомобиль получит сильный удар, то это может привести к серьезному телесному повреждению из-за раскрытия подушки безопасности.

Меры предосторожности при техническом обслуживании и уходе

¤ Не очищать внутреннюю часть автомобиля водой или моющим средством.

Газовый генератор подушки безопасности относится к устройству раскрытия подушки безопасности. Повышенная сырость оказывает влияние на нормальную работу подушки безопасности.

¤ Не покрывать крышку подушки безопасности сургучом, клейкой пленкой или аналогичными веществами. В противном случае это будет препятствовать нормальному раскрытию подушки безопасности.

Если Вы повредили крышку подушки безопасности, подушка не может нормально сработать.

Поэтому ни в коем случае нельзя самовольно открывать или повреждать крышку подушки безопасности.

¤ Запрещается снимать, переделывать и устанавливать подушку безопасности, панель приборов и другие устройства.

При неправильной операции подушка безопасности не может нормально сработать или происходит ошибочное раскрытие, которое вызывает серьезные травмы, даже смерть.

¤ Не переделывать подвеску.

При изменении высоты автомобиля и жесткости подвески легко происходит ошибочное раскрытие подушки безопасности.

¤ При установке защитной панели и дефлектора в передней части автомобиля следует проконсультироваться с дилером автомобилей HAVAL.

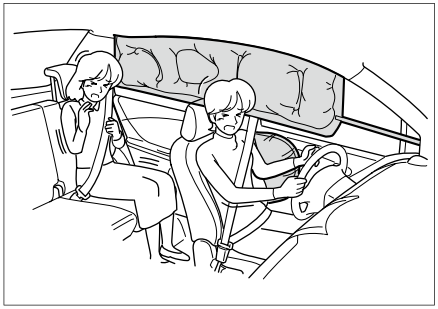
При модернизации передней части автомобиля изменяется удар, передаваемый на датчик подушки безопасности, что вызывает ошибочное раскрытие подушки безопасности. Это является очень опасным.

¤ При ремонте передней части автомобиля или кабины обязательно следует проконсультироваться с дилером автомобилей HAVAL.

При неправильном ремонте изменяется удар, передаваемый на датчик подушки безопасности, что приводит к невозможности нормальной работы подушки безопасности. Это является очень опасным.

Боковые подушки безопасности и шторки безопасности (только для некоторых моделей автомобиля)

Краткое описание



Когда автомобиль подвергается сильному удару сбоку, боковые подушки безопасности и боковые шторки безопасности могут стремительно раскрыться, что рассредоточивает и умягчает ударную силу, оказываемую на грудь и верхнюю половину тела переднего пассажира, а также ударную силу, оказываемую на головную часть пассажиров передних и задних сидений.

} ВНИМАНИЕ

- При необходимости установки радиооборудования просим связаться с дилером автомобилей HAVAL.

  Электрическая волна радиооборудования сильно влияет на ECU боковых подушек безопасности и боковых шторок безопасности.
- Запомните, что Ваш автомобиль оборудован боковыми подушками безопасности и боковыми шторками безопасности.

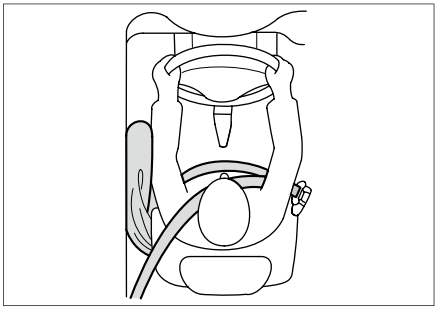
  При продаже Вашего автомобиля, обязательно сообщить следующему пользователю об установке боковых подушек безопасности и боковых шторок безопасности.

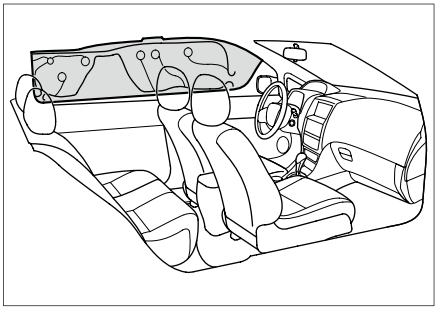
{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не следует сильно стучать по передней стойке, задней стойке, боковой стороне крыши автомобиля, боковой стороне передних сидений и другим частям, где раскрываются подушки безопасности. В противном случае это приведет к внезапному раскрытию боковой подушки безопасности и боковой шторки безопасности.
- Не следует использовать боковые подушки безопасности и боковые шторки безопасности для других назначений.

  Боковые подушки безопасности и боковые шторки безопасности пригодны только для SRS (вспомогательной защитной системы).

Принцип работы





При боковом столкновении средней или сильной степени, датчик обнаруживает резкое изменение ускорения на боковой стороне автомобиля и передает сигнал в управляющее устройство, который способствует мгновенному раскрытию боковых подушек безопасности и боковых шторок безопасности на стороне водителя или на стороне переднего пассажира.

При боковом столкновении раскрывается боковая подушка только на одной стороне. Если столкновение происходит на стороне переднего пассажира, даже если сиденье свободно, подушка безопасности на стороне переднего пассажира также раскроется.

Боковая подушка безопасности и боковая шторка безопасности раскрываются одновременно.

Меры предосторожности

¤ Боковые подушки безопасности и шторки безопасности могут не раскрыться, когда автомобиль подвергается следующим незначительным столкновениям.

При столкновении в косом направлении;

При столкновении с другими частями кузова, за исключением кабины.

¤ На передних сиденьях не использовать предметы (обычные чехлы для сидений), не принадлежащие к комплектации оригинального автомобиля,.

В противном случае можно накрыть части, где раскрывается боковая подушка безопасности, что мешает нормальной работе боковой подушки безопасности.

Кроме того, при комплектации специальных чехлов сиденья следует тщательно прочитать прилагаемое Руководство по эксплуатации и правильно надеть их.

¤ Запрещается приближаться к дверям, передней стойке, задней стойке и боковой стороне крыши автомобиля или сидеть на коленях на передних сиденьях.

В противном случае, при раскрытии боковой подушки безопасности и боковой шторки безопасности голова и другие части подвергаются удару, что является очень опасным.

При нахождении в автомобиле детей необходимо соблюдать особую осторожность.

¤ Строго запрещается устанавливать подстаканник и другие принадлежности на передней двери и прилегающей к ней части.

В противном случае, при раскрытии боковой подушки безопасности имеется опасность выброса.

¤ Запрещается размещать декоративные детали и микрофон громкой связи вокруг части, где раскрывается боковая шторка безопасности.

Если декоративные детали и микрофон громкой связи разместить вблизи ветрового стекла, бокового стекла, передней стойки, задней стойки, боковой части потолка, вспомогательной ручки и других частей, где раскрывается боковая шторка безопасности, вышеуказанные предметы могут выброситься при раскрытии боковой шторки безопасности.

¤ Запрещается вешать на крючки для одежды тяжелые и острые предметы.

Вешайте одежду прямо на крючок без вешалки. В противном случае, при раскрытии боковой шторки безопасности имеется опасность выброса вешалки.

¤ При необходимости замены передних сидений, а также снятия, установки, разборки и ремонта подушки безопасности обязательно необходимо проконсультироваться с дилером автомобилей HAVAL.

Не модернизировать передние сиденья.

Не снимать, ремонтировать детали вблизи части, где установлена боковая шторка безопасности.

При нахождении в автомобиле детей обычно необходимо использовать детское автокресло, соответствующее возрасту и телосложению ребенка. Таким образом, можно реализовать максимальную защиту детей, тем самым, риск травм детей во время столкновения уменьшается.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если детское автокресло неправильно закреплено в автомобиле, аварийные ситуации становятся угрозой безопасности детей.

Установка детского автокресла на передних сиденьях

Не устанавливать детские автокресла на передних сиденьях.

Так как в данном случае ребенок находится слишком близко к подушке безопасности, раскрытие подушки безопасности при столкновении вызывает смертельные травмы ребенка.

Детское автокресло можно устанавливать только на задних сиденьях.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Автомобиль, оснащенный замком подушки безопасности переднего пассажира.

В особых случаях, при необходимости установки детского автокресла на сиденье на стороне переднего пассажира следует обратить внимание на следующие пункты:

1. Обязательно нужно выключить боковую подушку безопасности переднего ряда. В противном случае, это может привести к смертельной травме ребенка.
2. Снять подголовник сиденья переднего пассажира и положить его в безопасное положение во избежание травм пассажиров при столкновении. Отрегулировать угол спинки сиденья так, чтобы она полностью прилегала к спинке детского автокресла.
3. При использовании детского автокресла спинкой вперед сиденье должно быть отодвинуто назад до упора, а также регулятор высоты ремня безопасности должен быть отрегулирован до самого низкого положения..
4. При использовании детского автокресла спинкой назад сиденье должно быть отодвинуто до промежуточного положения, а также регулятор высоты ремня безопасности должен быть отрегулирован до самого высокого положения.

Установка детского автокресла на задних сиденьях

Запрещается устанавливать детское автокресло в промежуточном положении задних сидений.

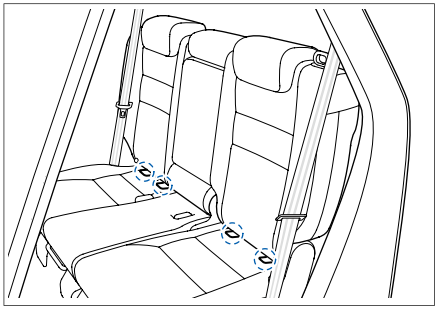
При установке детского автокресла необходимо соблюдать настоящее Руководство и инструкцию по установке детского автокресла.

Установка детского автокресла с помощью ISOFIX

ISOFIX представляет собой стандартную защитную систему, специально спроектированную для детских автокресел на задних сиденьях. На двух боковых сиденьях заднего ряда можно установить детское автокресло ISOFIX.

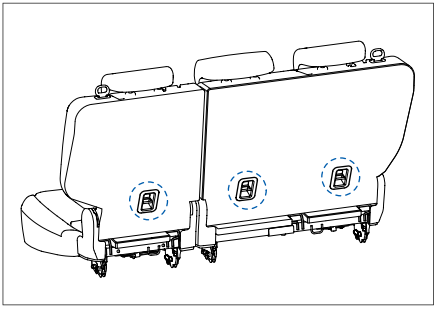
На левой стороне задних сидений не может быть установлено фиксируемое с помощью ISOFIX детское автокресло, ребенок в котором удерживаем с помощью взрослого ремня безопасности.

Нижняя точка крепления детского автокресла



Нижняя точка крепления детского автокресла находится в соединительном шве между подушкой и спинкой заднего сиденья.

Верхняя точка крепления детского автокресла



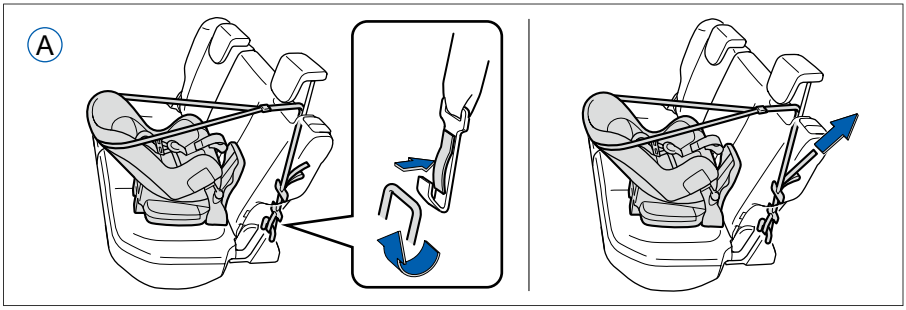
Верхняя точка крепления детского автокресла находится на задней стороне заднего сиденья.

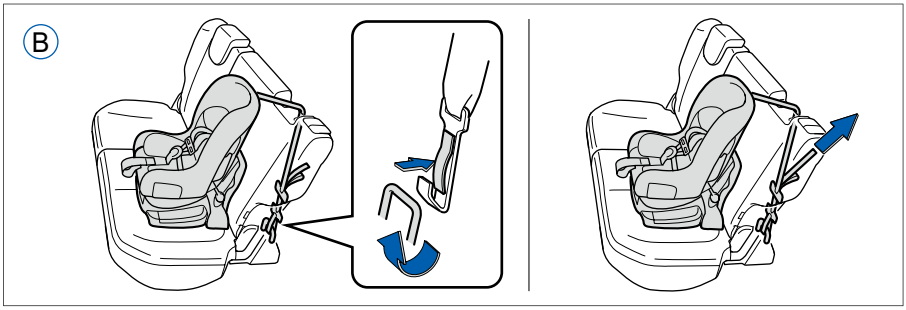
Метод установки

1. Переместить переднее сиденье вперед до упора;
2. Поднять или снять подголовник сиденья заднего ряда, куда будет устанавливаться кресло;
3. Зафиксировать блокировочный механизм детского автокресла в нижней точке крепления;
4. Убедиться в правильном креплении двух блокировочных механизмов ISOFIX.
5. Закрепить верхний ремень. Закрепить верхний ремень в верхней точке крепления.

   Крепление необходимо проводить таким образом, чтобы верхний ремень проходил под подголовником сиденья.

Пример установки детского автокресла





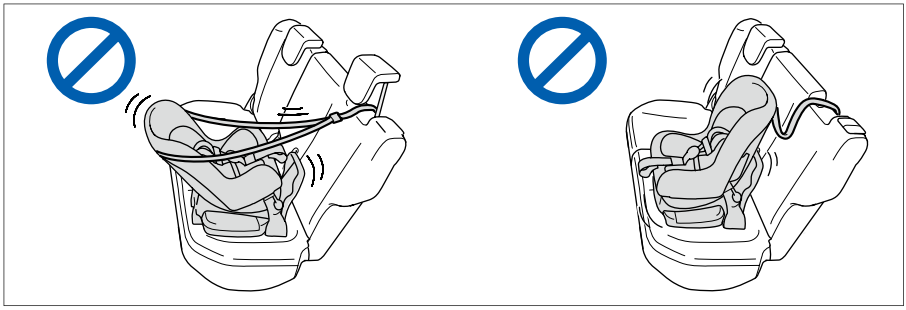
A Лицом ребенка назад

B Лицом ребенка вперед

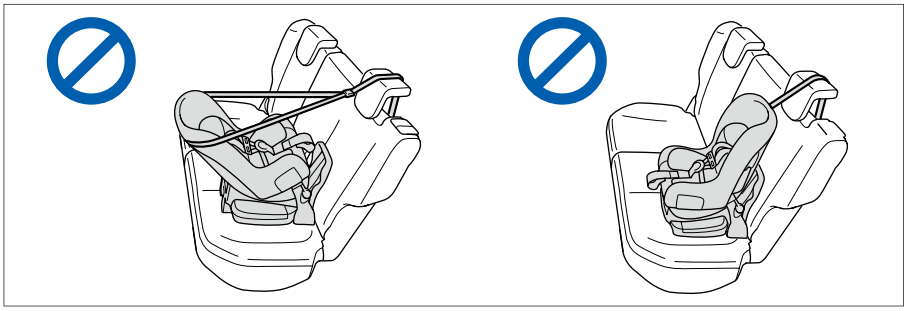
} ВНИМАНИЕ

Данная иллюстрация используется только для пояснения и имеет отличие от реальной формы детского автокресла.

Меры предосторожности при установке

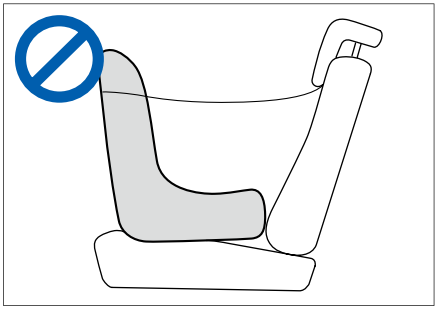


- Если детское автокресло оснащено верхним ремнем, необходимо закрепить ремень в соответствии с описанием изготовителя детского автокресла. Если ремень не затянут, возможно, это приведет к серьезной травме и даже смерти при возникновении столкновения.
- Следить за отсутствием перекручивания верхнего ремня.
- Зафиксировать верхний ремень в верхней точке крепления. Убедиться в затягивании и подходящем креплении ремня.
- Слегка покачать детское автокресло и убедиться в нахождении в состоянии надежного крепления.



- При установке детского автокресла в режиме с поднятым подголовником необходимо пропустить крепежный ремень через заднюю часть подголовника. Если детское автокресло устанавливается путем крепления к подголовнику, то кресло не фиксируется надлежащим образом. При столкновении это может привести к серьезной травме, даже смерти.

- Способы установки и снятия детского автокресла см. Инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к детскому креслу.
- Если детское автокресло устанавливается неправильно, при экстремальном торможении или возникновении столкновения кресло может отделиться, что приводит к серьезным травмам, даже смерти.



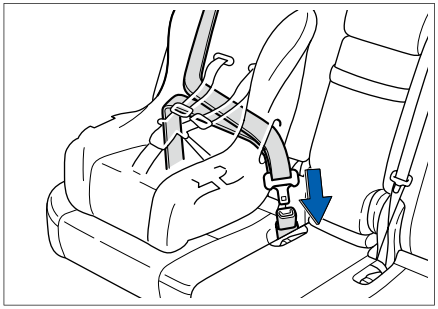
При установке детского автокресла в случае с поднятым подголовником, поднять подголовник, закрепить детское кресло в верхней точке крепления и не опускать подголовник.

При спуске подголовника крепежный ремень может быть ослаблен из-за касания крепежного ремня с подголовником. Появление столкновения приводит к вращению детского кресла, что становится причиной серьезных травм, даже смерти.

Установка детского автокресла с использованием ремня безопасности

На сиденьях обеих сторон заднего ряда можно использовать ремень безопасности для фиксации детского автокресла. Детское автокресло, установленное с использованием ремня безопасности, должно быть надёжно закреплено с использованием ремня безопасности. В противном случае, при столкновении автокресло не может полностью защитить ребенка или может вызвать травмы ребенка и других пассажиров внутри автомобиля.

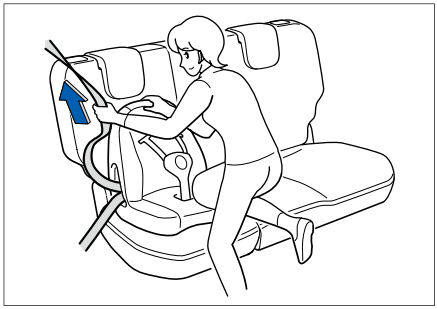
Метод установки



1. Вытянуть плечевой ремень для установки детского сиденья.

   Установить ремень безопасности на детское автокресло в правильном направлении. Вставить запорный язык в пряжку до щелчка.

   С методом установки тщательно ознакомьтесь в Инструкции по эксплуатации детского автокресла.



2. Втягивание плечевого ремня.

   Силой надавить на детское автокресло, расположенное на сиденье, втянуть плечевой ремень до состояния затягивания. Не допускается ослабление.

3. Убедиться в надежном креплении детского автокресла.

   Слегка покачать детское автокресло и убедиться в нахождении в состоянии надежного крепления.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При установке детского автокресла и кресла для новорожденных и малолетних детей обязательно необходимо прочитать Инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к продукту, затем приступать к их установке.
- Если детское автокресло устанавливается неправильно, при экстремальном торможении или при столкновении это легко приведет к серьезным травмам, даже смерти.
- После снятия детского автокресла, если оставить его внутри автомобиля, оно может налететь на пассажиров или другие предметы при нажатии на педаль тормоза, что приводит к серьёзным авариям.
- Не допускать, чтобы дети играли с ремнем безопасности. Обвитие шеи ребенка ремнем безопасности может привести к удушению или другим серьезным травмам, даже к смерти.

  В данном случае, если запорный язык ремня безопасности невозможно освободить, можно отрезать ремень безопасности ножницами.
- Если детское автокресло не используется в течение длительного времени, то следует снять его с автомобиля или надежно закрепить внутри багажного отделения. Таким образом, можно предотвратить травму пассажиров при экстренном торможении, резком повороте или возникновении аварийных ситуаций.

Адаптивность детского автокресла к разным посадочным местам

Допускается использовать в автомобили детское автокресло, прошедшее ECE No.44.

В соответствии с указом ECE No.44 детское автокресло делится на 5 групп.

- Группа 0: Максимально 10 кг (0-9 месяцев)
- Группа 0+: Максимально 13 кг (0-2 года)
- Группа I: 9-18 кг (9 месяцев-4 года)
- Группа II: 15-25 кг (4 года-7 лет)
- Группа III: 22-36 кг (6 лет -12 лет)

Информация пригодности разных сидений для детского автокресла

Весовая группа	Положение сиденья			
	Переднее сиденье		Задние сиденья	
	Включение подушки безопасности пассажира	Выключение подушки безопасности пассажира	Боковые стороны заднего ряда	Середина заднего ряда
Группа 0	X	U	U	X
Группа 0+	X	U	U	X
Группа I	X	U	U	X
Группа I	X	U	U	X
Группа III	X	U	U	X

Примечание: Расшифровка символов, используемых в таблице:

U – применим для детской удерживающей системы универсальной категории, одобренной для использования детьми данной весовой группы.

X – данное сиденье не применимо для установки детской удерживающей системы, предназначенной для детей данной весовой группы.

Информация пригодности автомобильного сиденья ISOFIX для детского автокресла ISOFIX

Весовая группа	Раз-мер	Модуль кре-пления	Положение ISOFIX в автомобиле		
			Передний пас-сажир	Боковые сторо-ны заднего ряда	Середина заднего ряда
Переносная люлька	F	ISO/L1	X	X	X
	G	ISO/L2	X	X	X
Группа 0	E	ISO/R1	X	IL	X
Группа 0+	E	ISO/R1	X	IL	X
	D	ISO/R2	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL	X
Группа 1	D	ISO/R2	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL	X
	B	ISO/F2	X	IUF	X
	B1	ISO/F2X	X	IUF	X
		ISO/F3	X	IUF	X

Примечание: Расшифровка символов, используемых в таблице:

IUF – применим для установки детской удерживающей системы ISOFIX универсальной категории спинкой вперед, одобренной для использования для перевозки детей данной весовой группы.

IL – применим для детской удерживающей системы ISOFIX специальной категории, перечень которой приведен ниже. Данная удерживающая система относится к «особой» категории для использования на конкретных типах транспортного средства, «ограниченной» категории и «полууниверсальной» категории.

X – не применим для детской удерживающей системы ISOFIX, предназначенной для детей данной весовой группы и (или) данного размера.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Необходимо в соответствии с возрастом и телосложением детей использовать ремень безопасности сиденья или детское автокресло для их удерживания и защиты, чтобы эффективно защитить детей при возникновении аварийных ситуаций и при экстремальном торможении. Держание ребенка на руках не может заменить функции детского автокресла. При возникновении аварийных ситуаций дети могут удариться об ветровое стекло или зажаться между Вами и интерьером автомобиля.
- Убедительно рекомендуем Вам выбрать подходящее детское автокресло в соответствии с телосложением ребенка и установить его на задних сиденьях. Статистика дорожно-транспортных происшествий показывает, что дети, сидящие на задних сиденьях и правильно использующие защитное устройство, находятся в большей безопасности по сравнению с детьми, сидящими на передних сиденьях.
- Даже если дети сидят в детском автокресле, нельзя допускать приближение головной или любой другой части тела к двери, сиденью, передней стойке, промежуточной стойке, задней стойке или продольной потолочной балке (части, где раскрываются боковая подушка безопасности SRS или шторка безопасности SRS). Наполнение воздухом боковой подушки безопасности SRS или шторки безопасности SRS является очень опасным, их ударная сила может привести к серьезным травмам детей.

Описание функций

Чтобы предотвратить угон автомобиля, внутри ключа предусмотрен передатчик сигнала. Двигатель не может запускаться за исключением использования правильного ключа.

} ВНИМАНИЕ

- ¤ Не размещать предметы с сильным магнитным полем возле кнопки старт-стоп;
- ¤ Не оставлять ключ в среде с высокой или низкой температурой;
- ¤ Не бросать ключ на землю;
- ¤ Не прижимать ключ тяжелым предметом.

При невозможности запуска двигателя

В данном случае:

1. Проверить правильность Вашего ключа;
2. Проверить, загорелась ли индикаторная лампа технического обслуживания двигателя.

Если не относится к вышеуказанным причинам, связаться с дилером автомобилей HAVAL, чтобы проверить и отремонтировать систему электронной противоугонной блокировки запуска двигателя.

Конфиденциальный конверт

1. В состав сопровождающей документации автомобиля, оснащенного системой электронной противоугонной блокировки запуска двигателя, входит конфиденциальный конверт с кодом PIN системы электронной противоугонной блокировки запуска двигателя. При потере ключа, повреждении контроллера PEPS в сборе, повреждении электронного замка рулевой колонки в сборе, повреждении ECU двигателя и при необходимости повторного сочетания системы электронной противоугонной блокировки запуска двигателя Вы можете вскрыть данный конверт, получить код PIN противоугонной системы и передать его обслуживающему персоналу для ремонта противоугонной системы.
2. Если конфиденциальный конверт уже вскрыт при покупке Вами данного автомобиля, это обозначает, что код PIN противоугонной системы, может быть, незаконно присвоен другим человеком. Таким образом, противоугонная система, может быть взломана незаконным лицом. Для безопасности Вашего автомобиля просим немедленно связаться с местным дилером.
3. Должным образом хранить конфиденциальный конверт системы электронной противоугонной блокировки запуска двигателя. Не сообщать другим лицам код PIN, находящийся внутри конверта (за исключением необходимости сообщить обслуживающему персоналу код PIN для ремонта при возникновении неисправности противоугонной системы). При потере конфиденциального конверта немедленно связаться с местным дилером автомобилей HAVAL.

Противоугонная система автомобиля

Краткое описание системы

Противоугонная система автомобиля способствует защите Вашего автомобиля и ценных предметов от кражи. Когда человек пытается принудительно войти в автомобиль, противоугонная система автомобиля выдает звуковую и световую сигнализацию.

Способ сигнализации

- Сигнал выдает звук с одновременным миганием указателей поворота.
- Сигнализация осуществляется через каждые 3 секунды с продолжительностью каждой сигнализации примерно 30 секунд Сигнализация осуществляется всего 6 раз.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не пытаться переделывать противоугонную систему автомобиля или добавлять другие устройства.

Включение

1. При выключенном выключателе зажигания все двери закрыты и заблокированы, указатели поворота мигают один раз, индикаторная лампа противоугонной системы начинает мигать, автомобиль входит в режим предварительной постановки на охрану.

   В режиме предварительной постановки на охрану по-прежнему можно проводить любую операцию с автомобилем без возбуждения противоугонной сигнализации.

2. Предварительная постановка на охрану сохраняется в течение 15 секунд, затем автомобиль автоматически входит в режим постановки на охрану. Противоугонная функция автомобиля запускается.

   В режиме постановки на охрану функция блокировки и разблокировки кнопки центрального замка не действует.

} ВНИМАНИЕ

Проверить все двери и капот на плотное закрывание. Иначе противоугонная система автомобиля не может запускаться.

Выключение

- Если в режиме предварительной постановки на охрану разблокировать двери, то автомобиль войдет в режим снятия с охраны, противоугонная система автомобиля выключается.
- В режиме постановки на охрану нажать кнопку разблокировки на смарт-ключе дистанционного управления или при нахождении смарт-ключа при Вас нажать на переключатель разблокировки на ручке двери, автомобиль войдет в режим снятия с охраны, противоугонная система автомобиля выключается.

Условия возбуждения сигнализации

В режиме постановки на охрану сигнализация может возбуждаться следующими действиями:

- Открытие любой двери;
- Изменение состояния выключателя зажигания;
- Открытие передней двери механическим ключом или потягиванием внутренней ручки двери.

Метод снятия сигнализации

После возбуждения противоугонной сигнализации автомобиля сигнализация может быть снята следующими операциями:

- Успешное включение двигателя;
- При нахождении выключателя зажигания в выключенном режиме нажатие кнопки разблокировки на ключе дистанционного управления позволяет прекратить состояние противоугонной сигнализации. Одновременно с этим двери разблокируются.

} ВНИМАНИЕ

Если выключатель зажигания не находится в выключенном состоянии, кнопка дистанционного управления на смарт-ключе не будет действовать. При этом нельзя разблокировать противоугонную сигнализацию автомобиля нажатием кнопки разблокировки на смарт-ключе.

Система отсечки топлива при столкновении

При заглохании двигателя или наполнении воздухом подушки безопасности система отсечки топлива при столкновении прекращает подачу топлива в двигатель, что доводит опасность утечки топлива до минимума.

После активизации системы повторно запустить двигатель согласно следующему порядку.

1. Переместить выключатель зажигания в состояние ACC или включить его.
2. Повторно запустить двигатель.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед запуском двигателя необходимо проверить земную поверхность под автомобилем. Обнаружение утечки топлива на землю означает, что топливная система повреждена и нуждается в ремонте. При этом нельзя повторно запускать двигатель.

Дневные ходовые огни

Чтобы другие водители могли четко увидеть Ваш автомобиль, дневные ходовые огни автоматически загораются при каждом запуске двигателя.

В следующих случаях дневные ходовые огни будут выключены:

- При загорании подфарников (габаритных огней, фонарей освещения номерного знака и т.д.) или передних фар;
- При остановке двигателя.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

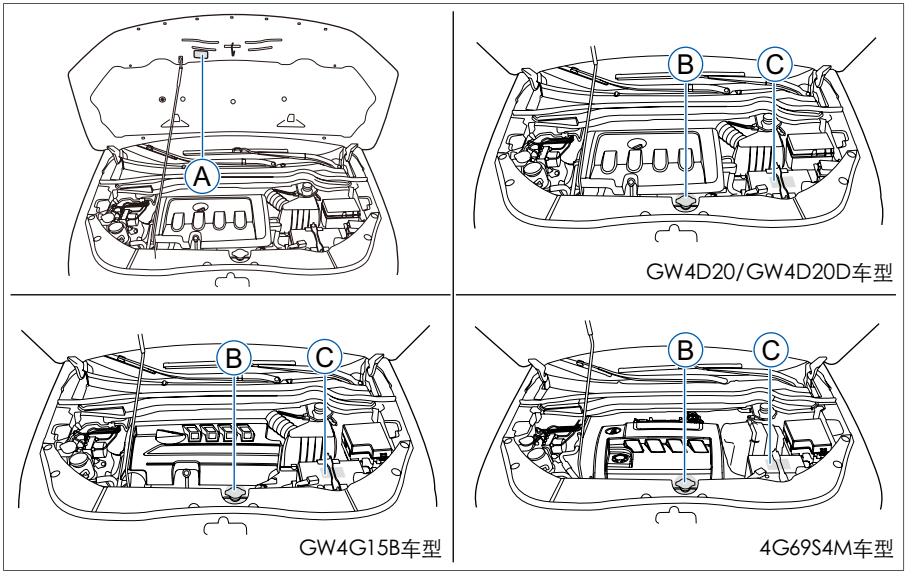
Дневные ходовые огни не предусмотрены для вождения ночью.

Предупреждающие наклейки

Предупреждающие наклейки предназначены для напоминания Вам о необходимости обратить ВНИМАНИЕ на потенциальные опасности, вызывающие серьезное повреждение. Их необходимо внимательно прочитать.

Если наклейка отклеилась или стала нечеткой, просим связаться с дилером автомобилей HAVAL.

Предупреждающие наклейки внутри моторного отсека



A Предупреждающая наклейка на капоте

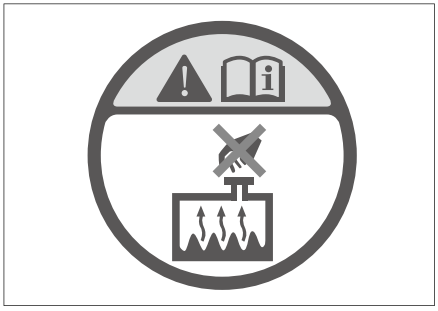
B Предупреждающая наклейка на крышке радиатора

C Предупреждающая наклейка на аккумуляторной батарее

Предупреждающая наклейка на капоте

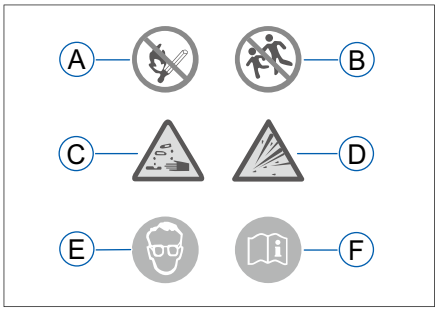
Данная наклейка расположена на капоте и напоминает «Вентилятор охлаждения может быть запущен в любое время, не протягивайте руки в защитный кожух вентилятора». В противном случае внезапный запуск вентилятора может вызвать серьезное телесное повреждение.

Предупреждающая наклейка на крышке радиатора



Данная наклейка расположена на крышке радиатора и напоминает Вам о том, что нельзя открывать крышку радиатора при слишком горячем состоянии двигателя. В противном случае это может привести к ожогу ладони или впрыску охлаждающей жидкости.

Предупреждающая наклейка на аккумуляторной батарее



Данная наклейка расположена на аккумуляторной батарее. Расшифровка символов, расположенных в верхней части аккумулятора:

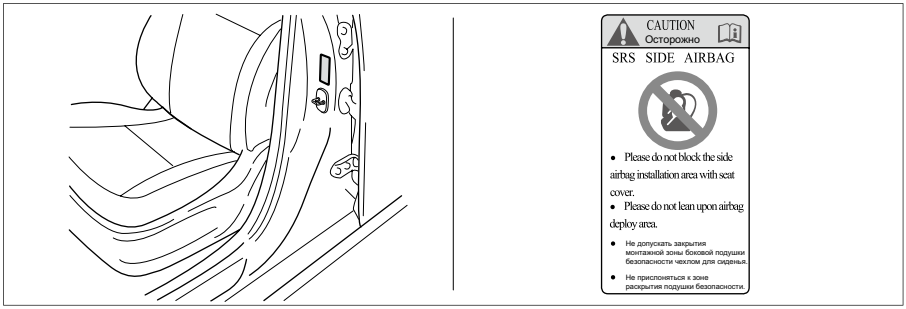
A Запрещается пользоваться огнем
B Не подпускать детей
C Остерегайтесь коррозии
D Остерегайтесь взрывов
E Необходимо надеть защитные очки
F Ознакомьтесь с Руководством

Предупреждающие наклейки в кабине

Предупреждающая наклейка лобовой подушки безопасности

Данная наклейка расположена на солнцезащитном козырьке переднего пассажира и предназначена для напоминания Вам о наличии лобовой подушки безопасности. Просим обратить внимание на соответствующие пункты.

Предупреждающая наклейка боковой подушки безопасности



Данная наклейка расположена на внешней панели боковины и предназначена для напоминания Вам о наличии боковой подушки безопасности. Просим обратить внимание на соответствующие пункты.

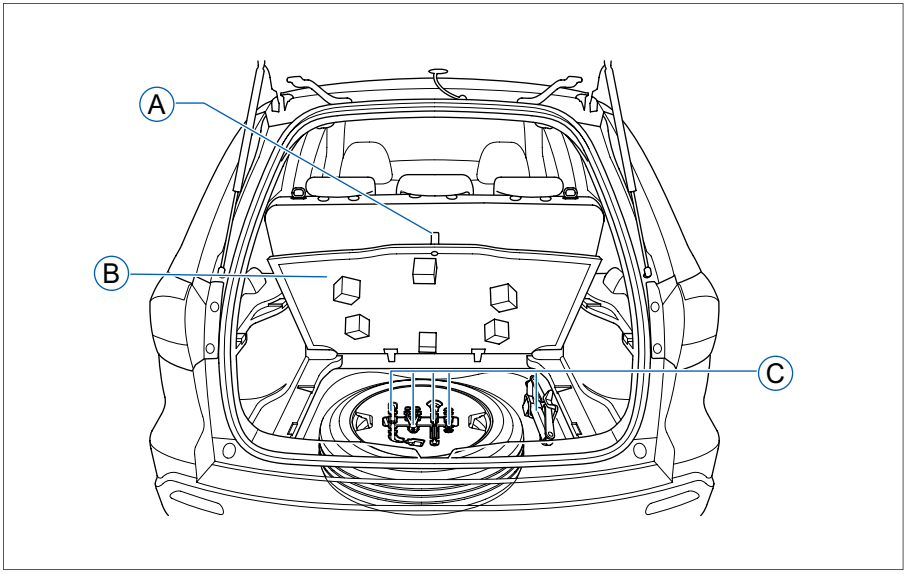
4 Аварийная ситуация

Шоферские инструменты 182
Места размещения.....183
Способ извлечения и обратного помещения 184
Запасное колесо.....185
Описание запасного колеса .185
Место размещения 185
Способ извлечения и обратного помещения.....185
Знак аварийной остановки 186
Замена шины.....187
Подготовка к замене шины...187
Способ замены шины.....188
При аварии с застреванием автомобиля.....192
Запуск с помощью перемычки ..193
Состояние недостатка напряжения автомобиля 193
Метод запуска с помощью перемычки.....193
Защита от недостатка напряжения 194
Перегрев двигателя 195
Текущее состояние.....195
Способ обработки.....195
Защита от перегрева.....196
Буксировка 197
Способы буксировки 197

Шоферские инструменты

С учетом разницы времени производства и модели, количество шоферких инструментов основано на фактическом транспортном средстве

Места размещения



A Вытяжное кольцо

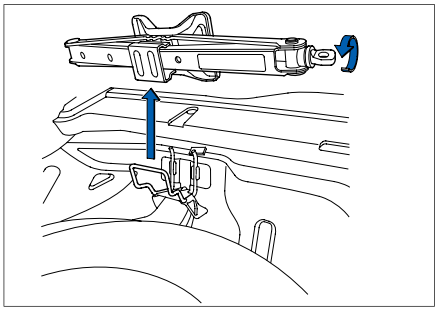
B Накладка

C Шоферские инструменты

Открыть дверь багажника, затем открыть накладку, потянув за вытяжное кольцо на накладке, при этом можно увидеть поддон шоферских инструментов, расположенный в центре запасного колеса. Шоферские инструменты зафиксированы на поддоне, а домкрат – на кронштейне, их размещение показано на рисунке.

Способ извлечения и обратного помещения

Домкрат



Способ извлечения

Повернуть концевой кронштейн домкрата против часовой стрелки, чтобы он ослабился. Затем потянуть за домкрат и снять его.

Способ обратного помещения

Поместить домкрат на кронштейн, завинтить концевой кронштейн для блокировки.

Знак аварийной остановки и шоферские инструменты зафиксированы на разных поддонах, поэтому при извлечении и обратном помещении следует соблюдать особую осторожность, осторожно извлечь и поместить вдоль края.

} ВНИМАНИЕ

1. После использования шоферских инструментов и домкрата обязательно следует положить их обратно в установленное место. Произвольное помещение легко вызывает аварийные ситуации.
2. Домкрат, комплектованный вместе с автомобилем, представляет собой специальный инструмент данного автомобиля. Нельзя использовать домкрат данного автомобиля для других автомобилей, также нельзя использовать домкрат других автомобилей для операции на данном автомобиле.

Описание запасного колеса

Технические характеристики запасного колеса

Данный автомобиль оснащен полноразмерным запасным колесом.

} ВНИМАНИЕ

Необходимо проверить состояние запасного колеса. Ни в коем случае нельзя устанавливать неисправное запасное колесо.

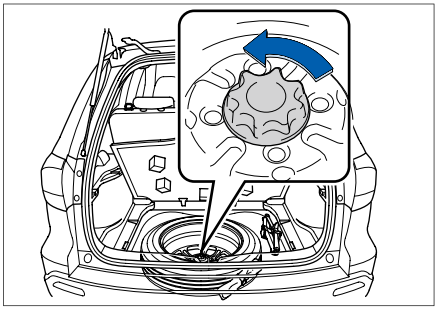
На раме автомобиля со стороны сидения водителя приклеен ярлык «Давление шины».

Место размещения

Запасное колесо помещено в багажном отделении. Его можно увидеть при открытии накладки.

Способ извлечения и обратного помещения

Способ извлечения



1. Открыть накладку при помощи вытяжного кольца на накладке.
2. Снять поддон шоферских инструментов.
3. Повернуть ручку против часовой стрелки, снять и извлечь запасное колесо.

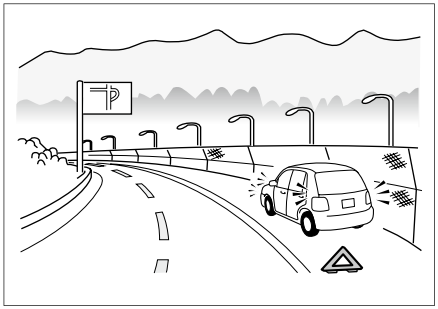
Способ обратного помещения

Обратное помещение противоположно порядку извлечения запасного колеса.

} ВНИМАНИЕ

1. Убедиться в том, что запасное колесо находится в заблокированном состоянии.
2. Поместить колесо декоративной стороной вниз.

Знак аварийной остановки



При вынужденной остановке автомобиля на дороге из-за неисправности, чтобы предупредить водителей других автомобилей, следует поместить знак аварийной остановки за автомобилем, а также включить лампу аварийной сигнализации (гражданин обязан выполнить данную операцию).

Размещение знака аварийной остановки за автомобилем необходимо выполнить согласно местным транспортным правилам.

Подготовка к замене шины

1. Все пассажиры выходят из автомобиля.
2. Протолкнуть автомобиль на твердое и ровное место.

   Протолкнуть автомобиль на место, имеющее твердое и ровное покрытие дороги, обеспечивающее безопасную операцию и не влияющее на нормальное движение.
3. Поставить на стояночный тормоз.
4. Выключить двигатель.

¤ Автомобиль с механической коробкой передач

Установить рычаг переключения передач в положение R и выключить двигатель.

¤ Автомобиль с автоматической коробкой передач

Установить рычаг переключения передач в положение P и выключить двигатель.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Строго запрещается поднимать автомобиль домкратом при нахождении рычага переключении передачи в нейтральном положении. В противном случае нестабильный подъем автомобиля домкратом приводит к несчастным случаям.

5. Напомнить о нахождении автомобиля в режиме остановки.

   Включить лампу аварийной сигнализации и поместить знак аварийной остановки.
6. Подготовить домкрат, регулировочный рычаг домкрата и ключ для колесной гайки.
7. Подготовить стопор шины.

   Использование домкрата должно осуществляться в комплексе со стопором шины.

   Стопор шины можно приобрести у дилеров автомобилей HAVAL. Просим связаться с дилером автомобилей HAVAL по данному вопросу.

   Кроме того, в случае отсутствия стопора шины можно использовать крупные куски камня, которые могут закрепить колеса.
8. Извлечь запасное колесо.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После прокола шины просим немедленно заменить запасное колесо.

Ни в коем случае нельзя продолжать движение при проколе шины. В противном случае, это приводит к нестабильному движению, которое вызывает внезапные аварийные ситуации и повреждение шин, колес, подвески, рамы и т.д.

При возникновении следующих ситуаций необходимо учесть наличие прокола или разрыва шины:

¤ При вибрации рулевого колеса;

¤ При ненормальной вибрации автомобиля;

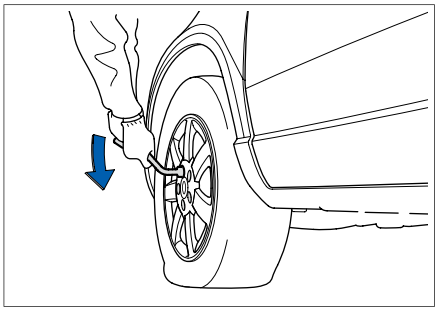
¤ При ненормальном наклоне автомобиля.

При проколе или разрыве шины во время движения крепко держать рулевое колесо и слегка нажать на педаль тормоза для замедления скорости. Экстремальное торможение или резкое вращение рулевого колеса вызывает потерю контроля над автомобилем.

Способ замены шины

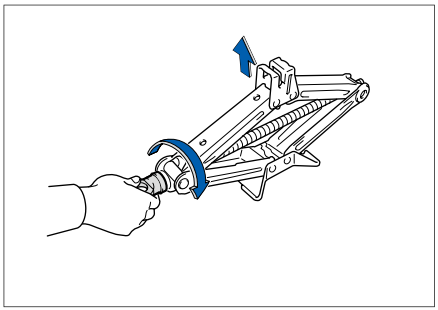
1. Закрепить колесо.

   По диагонали подпереть колесо стопором шины. При поднятии передних колес заблокировать задние колеса. При поднятии задних колес заблокировать передние колеса.



2. Отвинтить гайки.

   С помощью ключа для колесной гайки вращать гайку против часовой стрелки вплоть до возможности отвинчивания рукой.



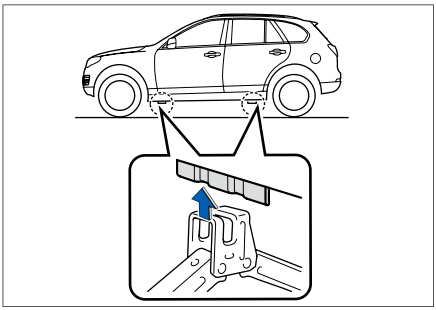
3. Поставить домкрат.

   Поставить домкрат на ровной и твердой земной поверхности.

   Как показано на рисунке, вручную вращая верхнюю часть домкрата по часовой стрелке, отрегулировать высоту домкрата.

} ВНИМАНИЕ

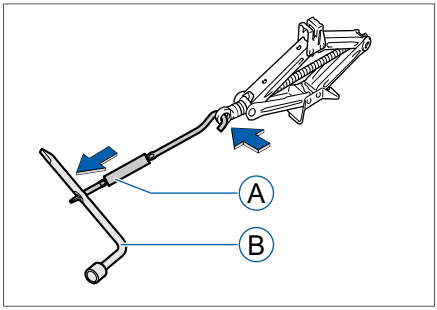
Для шины, находящейся против домкрата по диагонали, следует использовать стопор шины.



4. Подложить домкрат под опорную точку.

   Как показано на рисунке, отрегулировать домкрат возле места подъема заменяемой шины.

   Необходимо обеспечить надежную фиксацию домкрата на месте подъема кузова.

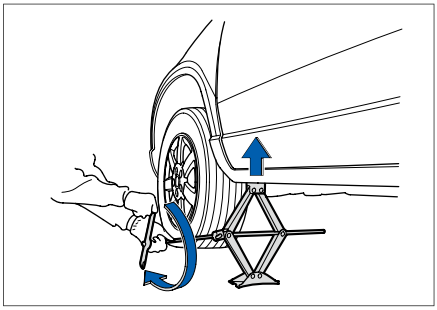


A Регулировочный рычаг домкрата

B Ключ для колесной гайки

5. Установить регулировочный рычаг домкрата

   Соединить регулировочный рычаг домкрата и ключ для колесной гайки, как показано на рисунке выше, затем вставить регулировочный рычаг в регулировочное отверстие домкрата.



6. Поднять кузов автомобиля домкратом.

   Повернуть комбинированные инструменты по часовой стрелке, чтобы шина чуть отошла от земли.

7. Снять гайки.

   Вручную отвинтить крепежные гайки против часовой стрелки.

8. Снять шину.

} ВНИМАНИЕ

При непосредственном помещении алюминиевого колеса на землю необходимо направить декоративную сторону вверх во избежание повреждения.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При использовании домкрата необходимо выключить двигатель. В противном случае, вибрация двигателя приводит к смещению домкрата.
- Нельзя использовать домкрат, когда в автомобиле сидит человек.
- При использовании домкрата нельзя размещать предметы над или под домкратом.
- При использовании домкрата необходимо убедиться в нахождении домкрата в подъемном положении.
- Высота поднятия кузова должна быть достаточной только для замены шины.
- После поднятия кузова домкратом нельзя пролезать под автомобиль. В противном случае кузов может придавить тело в случае смещения домкрата, что вызывает серьезные травмы персонала, даже смерть.
- При спуске кузова необходимо контролировать окружающее состояние, во избежание защемления оперативного персонала и других лиц.

9. Установить запасное колесо.

   Перед установкой запасного колеса необходимо сначала протереть чистой тряпкой монтажную поверхность колеса и тормозной диск от грязи.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Необходимо соблюдать осторожность при вытирании. Тормозной диск может нагреться в результате движения.
- На одном автомобиле допускается установка только одного запасного колеса.

10. Временно закрепить гайки.

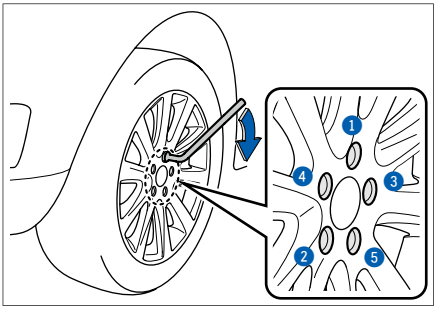
    Удалить загрязнение и посторонние предметы с резьбовых частей монтажных болтов и гаек колеса.

    Временно завинтить гайки по часовой стрелке, чтобы шина полностью прилегала к ступице колеса, и временно закрепить колесо во избежание падения колеса.

11. Спустить кузов.

    Повернуть домкрат против часовой стрелки и спустить кузов.

    При спуске кузова необходимо обратить внимание на окружающие обстоятельства во избежание защемления оперативного персонала и других лиц.



12. Затянуть гайки.

    С помощью ключа для колесной гайки затянуть гайки согласно последовательности, указанной на рисунке.

    Момент затяжки: 110±11 Н.м.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При установке шины необходимо равномерно прилагать усилие согласно указанной последовательности и затянуть колесные гайки. В противном случае, это не только повреждает автомобиль, но и влияет на безопасное вождение.

13. Надлежащим образом поместить обратно инструменты, домкрат и шину.
14. Проверить давление в шинах.
15. Просим немедленно обратиться к дилеру автомобилей HAVAL для первичной регулировки системы контроля давления в шинах.

} ВНИМАНИЕ

При установке, снятии гаек и болтов необходимо соблюдать следующие пункты. В противном случае, может привести к серьезным травмам человека.

1. Нельзя использовать гайки и колесо с повреждением или деформацией.
2. При использовании ключа для колесной гайки необходимо плотно надеть гайки. В противном случае, при вращении гаек гильза легко отсоединяется от гайки, став причиной травм персонала.
3. Нельзя наступать на ключ для колесной гайки или чрезмерно затягивать гайки с помощью других инструментов. В противном случае легко вызывает повреждение гайки.
4. Убедиться в затягивании монтажных гаек колеса. В противном случае, легко повреждает монтажные гайки колеса и детали тормоза, даже вызывает отсоединение колеса, что становится причиной несчастных случаев.
5. При установке гаек и болтов в колеса нельзя наносить смазочное масло или консистентную сказку. Чрезмерное завинчивание легко повреждает гайки и колесо. Ослабление гайки легко вызывает отсоединение колеса во время движения, что вызывает аварийные ситуации.
6. При появлении повреждения или трещин монтажных болтов и гаек колеса просим обратиться к дилеру автомобилей HAVAL для проверки. Появление повреждения и трещин приводит к невозможности полного затягивания гайки и способствует отсоединению колеса, что вызывает несчастный случай.

} ВНИМАНИЕ

Меры предосторожности при замене шины:

1. При замене новой шиной необходимо установить шину с одинаковым размером (четыре колеса имеют установленный размер) одного и того же завода-изготовителя, с одинаковой маркировкой и с одинаковым рисунком протектора (формой углублений).
2. При установке алюминиевого колеса просим использовать штатные алюминиевые колесные гайки. В противном случае, легко появляется ослабление гайки во время движения, что приводит к отсоединению колеса от автомобиля и вызывает несчастные случаи.
3. После замены шины, в случае обнаружения вибрации рулевого колеса и кузова во время движения, просим обратиться к дилеру автомобилей HAVAL для проверки динамической балансировки.
4. После замены шины необходимо немедленно обратиться к дилеру автомобилей HAVAL, чтобы затянуть гайки до номинальной величины с помощью торсионного ключа.

При аварии с застреванием автомобиля

Необходимо соблюдать осторожность при движении по снегу, грязи, песку и т.д. При движении по снегу, грязи, песку и т.д. легко возникают аварийные ситуации с застреванием автомобиля. При возникновении застревания можно попытаться выполнить следующие операции:

1. Выключить двигатель, постановить на стояночный тормоз;
2. Удалить грязь, снег или песок с окружности застрявшего колеса.
3. Подложить деревянный брусок, камень или другие предметы, чтобы помочь увеличить тяговое усилие шины.
4. Повторно запустить двигатель.
5. Отпустить стояночный тормоз и медленно увеличивать скорость, чтобы автомобиль выбрался из ямы.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После возникновения застревания автомобиля необходимо обратить внимание на следующие пункты во время выезда из ямы:

- При выезде автомобиля из ямы путем перемещения вперед и назад необходимо убедиться в отсутствии людей или предметов вблизи автомобиля.
- При выезде автомобиля из ямы путем толкания автомобиля в момент выезда из ямы возникает внезапное перемещение автомобиля вперед и назад. Поэтому необходимо соблюдать особую осторожность.

} ВНИМАНИЕ

Во избежание повреждения коробки передач и других деталей, необходимо соблюдать следующие меры предосторожности при толкании автомобиля:

- При переключении передачи нельзя нажимать на педаль акселератора, пока коробка передач полностью не переключится на передачу переднего или заднего хода.
- После многократного толкания, если автомобиль все еще не может выбраться из затруднительного положения, необходимо использовать метод буксировки или аналогичные методы.

Состояние недостатка напряжения автомобиля

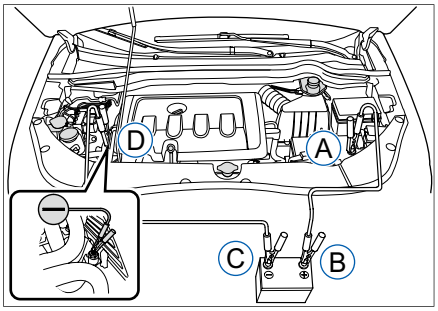
1. Стартер не вращается; даже если он вращается, усилие вращения очень слабое, невозможно запустить двигатель.
2. Передние фары темнее нормального состояния.
3. Звуковая сигнализация слабая или не звучит.
4. Стартер издает щелчки и не вращается.

Метод запуска с помощью перемычки

Необходима помощь спасательного автомобиля. Соединить с аккумуляторной батареей с помощью вспомогательного кабеля и запустить двигатель.

Спасательный автомобиль должен использовать аккумуляторную батарею мощностью 12 В.

Нельзя запускать автомобиль толканием или буксировкой.



Как показано на рисунке, соединить вспомогательный кабель в следующем порядке:

A Подсоединить полюс ⊕ аккумуляторной батареи автомобиля с недостатком напряжения.

B Подсоединить полюс ⊕ аккумуляторной батареи спасальтельного автомобиля.

C Подсоединить полюс ⊖ аккумуляторной батареи спасательного автомобиля.

D Подсоединить точку замыкания на массу автомобиля с недостатком напряжения

1. Подключить вспомогательный кабель.
2. Зарядить аккумулятор.
   Запустить двигатель спасательного автомобиля. После незначительного повышения оборотов двигателя удерживать данные обороты в течение примерно 5 минут, чтобы зарядить аккумулятор собственного автомобиля (автомобиля с недостатком напряжения аккумуляторной батареи) в качестве аварийного мероприятия.
3. Запустить двигатель собственного автомобиля (автомобиля с недостатком напряжения аккумуляторной батареи).
   Если двигатель по-прежнему не запускается, необходимо убедиться в нормальном соединении вспомогательного кабеля. Затем повторно зарядить аккумулятор.
4. Снять вспомогательный кабель.
   Как только двигатель заработает, необходимо отсоединить отрицательный полюс вспомогательного кабеля от вашего автомобиля. Затем отсоединить отрицательный полюс вспомогательного кабеля от спасательного автомобиля. Положительные полюсы вспомогательного кабеля отсоединить в аналогичной последовательности.
   Необходимо держать определенное расстояние между обрывными концами кабелей. К тому же необходимо избежать контакта с любыми металлическими предметами на автомобиле перед полным снятием данных кабелей. В противном случае это может привести к короткому замыканию.

Элементарные познания

Комплектация аккумуляторной батареи спасательного автомобиля должна быть выше собственного автомобиля (автомобиля с недостатком напряжения аккумуляторной батареи). В противном случае оказывает неблагоприятное воздействие на запуск двигателя. В таком случае необходимо продлить время зарядки аккумулятора собственного автомобиля.

} ВНИМАНИЕ

- Мощность аккумуляторной батареи спасательного автомобиля должна составлять 12 В. Пожалуйста, подтвердите.
- При постоянном недостатке напряжения аккумуляторной батареи следует обратиться к дилеру автомобилей HAVAL для проверки.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

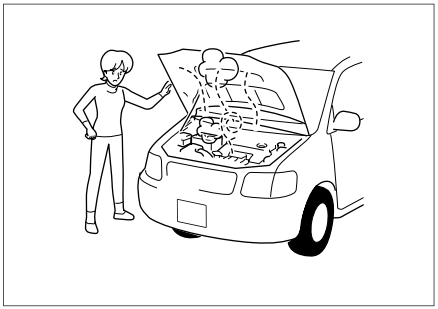
- Отрицательный полюс аккумуляторной батареи спасательного автомобиля не должен непосредственно соединяться с отрицательным полюсом аккумуляторной батареи собственного автомобиля. В противном случае, образуются искры.
- При соединении вспомогательного кабеля не допускается контакт положительного полюса и отрицательного полюса. В противном случае, образуются искры.
- Необходимо держать аккумуляторную батарею вдали от искры, открытого огня и других огнеопасных продуктов.
- При зарядке нельзя приближаться к аккумуляторной батарее.

  Иногда аккумуляторная жидкость с содержанием разбавленной серной кислоты может вытечь, что вызывает серьезное повреждение глаз или кожи. При неосторожном контакте с данной жидкостью следует немедленно промыть большим количеством чистой воды и немедленно обратиться за медицинской помощью для проверки.
- При соединении и снятии вспомогательного кабеля нельзя прикасаться к вентилятору, ремню и т.д., иначе можно допустить попадание рук или одежды, что вызывает серьезный несчастный случай.
- После замены аккумуляторной батареи необходимо убедиться в затягивании гайки для хомута. В противном случае, отсоединение хомута в процессе езды может вызвать короткое замыкание, что приводит к пожару автомобиля.

Защита от недостатка напряжения

1. Запрещается допускать длительную работу освещения, радио, CD и т.д. в режиме остановки.
2. В случае необходимости в длительной остановке автомобиля из-за автомобильной пробки и других причин, просим выключить двигатель и ненужное электрооборудование.

Текущее состояние



1. Стрелка указателя температуры воды находится в зоне H предварительного предупреждения;
2. Мощность двигателя падает;
3. Из капота выходит пар

Способ обработки

1. Остановить автомобиль.

   Остановить автомобиль в безопасном месте и выключить двигатель. Если в данный момент используется кондиционер, выключить его.

2. Проверить капот.

   Подтвердить выпуск пара из капота.

¤ При отсутствии выпуска пара из капота открыть капот

после чего запустить двигатель.

¤ При наличии выпуска пара из капота

подождать, пока пар исчезнет, открыть капот для вентиляции, после чего запустить двигатель.

3. Проверить вентилятор охлаждения.

   Подтвердить нахождение вентилятора охлаждения в рабочем состоянии. Если вентилятор не работает, выключить двигатель и проконсультироваться с дилером автомобилей HAVAL.

4. Выключить двигатель.

   При восстановлении нормального положения стрелки указателя температуры воды выключить двигатель.

5. Проверить объем охлаждающей жидкости.

   При недостатке объема охлаждающей жидкости добавить ее.

6. Обратиться к дилеру автомобилей HAVAL для проверки.

   Если в процессе движения стрелка указателя температуры воды вновь достигла зоны H предварительного предупреждения, необходимо отрегулировать температуру кондиционера до положения максимального тепла, чтобы интенсивность подачи воздуха была максимальной, и чтобы посредством охлаждающей жидкости в трубах нагревателя проводился контроль повышения температуры.

   Необходимо немедленно обратиться к ближайшему дилеру автомобилей HAVAL, чтобы провести проверку.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Будьте осторожны, избегайте ожогов.

- Когда из капота выходит пар, не открывать капот сразу, подождать, пока пар исчезнет. В противном случае, высокая температура внутри капота может привести к серьезным ожогам и другим человеческим травмам.
- Когда радиатор горячий, не открывайте крышку радиатора, иначе выпускаемый пар или горячая вода могут привести к серьезным ожогам и другим человеческим травмам.
- При открывании крышки радиатора не прикасайтесь или не находитесь вблизи вентилятора и ремня, а также обмотайте крышку тканью и медленно открывайте ее.
- Когда двигатель находится в рабочем состоянии, не прикасайтесь или не находитесь вблизи вентилятора и ремня, иначе легко можно допустить попадание рук и одежды в вентилятор и получить серьезные человеческие травмы.

} ВНИМАНИЕ

При перегреве двигателя нельзя добавлять охлаждающую жидкость.

Внезапное добавление охлаждающей жидкости может повредить двигатель. Охлаждающую жидкость необходимо добавлять после полного остывания двигателя.

Защита от перегрева

Во избежание перегрева необходимо при дневном свете проверить объем охлаждающей жидкости, наличие утечки воды на земле.

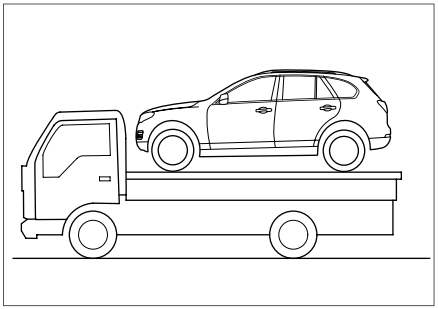
При необходимости буксировки данного автомобиля просим связаться с дилером автомобилей HAVAL, при этом необходимо соблюдать местные нормативные требования, связанные с буксировкой и прицепами.

Следующие случаи могут легко привести к неисправности автомобиля, поэтому перед буксировкой необходимо связаться с дилером автомобилей HAVAL.

- Двигатель работает, но автомобиль не едет.
- Появление нехарактерного звука.

Способы буксировки

Буксировка с использованием тягача, оборудованного платформой.



Использование тягача с платформой является оптимальным способом буксировки автомобиля.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

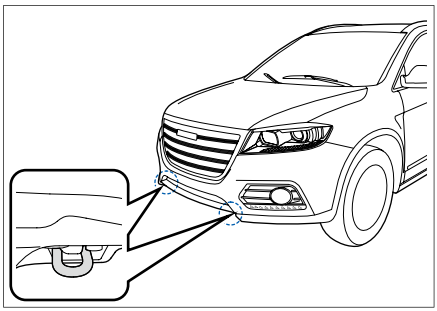
При буксировке автомобиля с установленной автоматической коробкой передач АКП четыре колеса буксируемого автомобиля должны находиться в отрыве от земли. В противном случае, это может привести к повреждению коробки передач.

Буксировка на гибкой сцепке (аварийная буксировка)

При аварийной ситуации, если невозможно получить штатную услугу буксировки, Вы можете временно буксировать ваш автомобиль при помощи буксировочного троса или буксировочной цепи, прикрепляющейся к буксировочным крюкам.

Водитель должен сидеть в автомобиле, оперировать рулевым колесом и тормозом. Колеса автомобиля, приводная система, мост автомобиля, система рулевого управления и тормозная система должны быть в исправном состоянии.

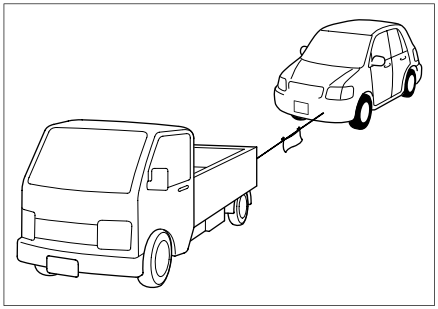
Использование другого автомобиля для буксировки вашего автомобиля.



1. Надежно надеть буксировочный трос на передние буксировочные крюки.

} ВНИМАНИЕ

- При буксировке автомобиля необходимо поддерживать горизонтальное направление буксировочного троса.
- Не следует пытаться буксировать автомобиль, упавший в канаву, так как такая буксировка не может обеспечить поддержание горизонтального уровня буксировочного троса.
- Отклонение буксировочного троса может привести к повреждению кузова автомобиля.



2. В середине троса привязать кусок белой ткани (более 0,3 кв.м.).
3. Запустить двигатель.

   В случае невозможности запуска двигателя следует переключить выключатель зажигания в положение ACC или положение ON.
4. Установить рычаг переключения передач в нейтральное положение.
5. Включить лампу аварийной сигнализации.
6. Отпустить стояночный тормоз, затем начинать буксировку.

   В процессе буксировки необходимо следить за лампами стоп-сигнала движущегося впереди автомобиля, а также избежать ослабления буксировочного троса.

   В процессе буксировки скорость автомобиля должна поддерживаться в диапазоне 30 км/ч.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

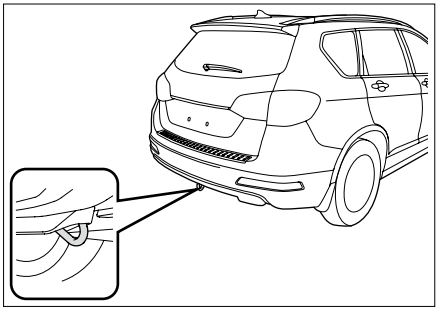
При возникновении следующих случаев не допускается буксировки автомобиля на гибкой сцепке.

- При неисправности системы рулевого управления автомобиля;
- При неисправности тормозной системы автомобиля;
- При невозможности нормального вращения колес из-за повреждения приводного устройства;
- При невозможности нормальной работы передней и задней системы освещения автомобиля или при неполном освещении;
- При длительном спуске.

} ВНИМАНИЕ

- Не следует использовать стальной трос для буксировки, который может легко повредить бампер.
- Не вешать буксировочный трос на подвеску, так легко можно повредить буксировочные крюки и детали подвески.
- При попадании автомобиля в грязь, гравий, снег может возникнуть буксование ведущих колес или невозможность перемещения. В данном случае не действуйте самостоятельно, лучше всего поручить дилеру автомобилей HAVAL провести буксировку.
- Если буксируемый автомобиль является 4-приводным (4WD), то нельзя проводить буксировку, подставив передние колеса или задние колеса на тягач.

Использование Вашего автомобиля для буксировки другого автомобиля



Строго запрещается буксировать автомобиль, который тяжелее Вашего автомобиля.

На рисунке показано расположение отверстие установки заднего буксировочного крюка.

} ВНИМАНИЕ

- В случае буксировки при выключенном двигателе следует обратить внимание на следующие пункты:

  Эффективность торможения станет хуже из-за неработающего устройства усиления торможения.
- При надевании буксировочного крюка на трос следует обратить внимание на следующие пункты во избежание повреждения кузова или буксировочного крюка.

  Не завязывать трос на другие места, за исключением буксировочного крюка;

  При буксировке автомобиля следует избежать большого удара об буксировочный крюк;

  Предпочтительно использовать гибкий буксировочный трос.
- При буксировке с использованием металлической буксировочной цепи следует обернуть тканью металлическую цепь, входящую в контакт с кузовом.

  Прямой контакт металлической цепи с кузовом легко повреждает бампер.

5 Техническое обслуживание

Проверка моторного отсека 202
- Уровень масла 203
- Моторное масло 206
- Масло для АКП 207
- Проверка 207
- Тормозная жидкость 208
- Жидкость для сцепления 208
- Охлаждающая жидкость двигателя 209
- Омывающая жидкость 210
- Рабочая жидкость ГУР 210
- Радиатор.....211
- АКБ.....211

Предохранители 212
- Расположение блоков предохранителей 212
- Блок предохранителей №1...212
- Наклейки на блоках предохранителей 213

Уход за стеклоочистителями.....230
- Замена стеклоочистителя лобового стекла 230
- Замена заднего стеклоочистителя 231

Уход за кондиционером 233
- Проверка и очистка 233
- Замена фильтрующего элемента фильтра кондиционера 233

Уход за осветительными приборами автомобиля 235
- Расположение осветительных приборов автомобиля 235
- Проверка лампочек 236
- Замена лампочек.....236

Уход за шинами 237
- Проверка шин 237
- Перестановка шин местами .238

Уход за люком крыши 240
- Периодичность проведения текущего технического обслуживания 240
- Порядок проведения планового технического обслуживания 240

Уход за внешним видом автомобиля 241
- Очистка автомобиля 241
- Нанесение воска.....242
- Подкраска сколов лакокрасочного покрытия 242

Уход за интерьером автомобиля 243
- Коврики.....243
- Тканевая обивка 243
- Кожаная обивка 243
- Стекла.....243
- Ремни безопасности сидений.....244

Длительная стоянка автомобиля 245

Проверка моторного отсека

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Моторный отсек автомобиля является опасной рабочей зоной. При проведении какой-либо работы в моторном отсеке необходимо соблюдать особую осторожность.
- При появлении пара или охлаждающей жидкости из моторного отсека строго запрещается открывать капот двигателя. В противном случае имеется опасность получения ожога! Необходимо подождать до тех пор, пока пар или охлаждающая жидкость исчезнут.
- При выполнении в моторном отсеке таких работ, как проверка, заполнение масла и жидкости, существует опасность получения травм и ожога или возникновения пожара. Поэтому необходимо соблюдать следующие меры предосторожности и общие правила техники безопасности.

1. Выключить двигатель;
2. Поставить на стояночный тормоз;
3. Полностью дать двигателю стыть;
4. Не подпускать детей к моторному отсеку.

- Ни в коем случае не разливать масляную жидкость на двигатель. Жидкость данного рода (например, антифриз, содержащийся в охлаждающей жидкости) может воспламениться.
- Следите за тем, чтобы вода не попадала в моторный отсек. Контакт моторного отсека с водой может вызвать короткое замыкание электрических компонентов, особенно короткое замыкание аккумуляторной батареи, что в свою очередь приводит к неисправности или пожару в автомобиле.
- При горячем двигателе строго запрещается прикасаться к вентилятору радиатора, который может внезапно самостоятельно включиться. Длинные шарфы, галстуки, одежда и другие предметы могут попасть во вращающиеся детали, что приводит к серьезным травмам.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не открывать крышку радиатора и крышку расширительного бачка при горячем двигателе. При этом жидкость в системе охлаждения находится под определенным давлением, брызги горячей охлаждающей жидкости, вырывающиеся под давлением из-под крышки расширительного бачка, могут привести к ожогам..
- Для защиты лица и рук от пара или горячей охлаждающей жидкости, перед открыванием крышки радиатора следует покрыть его большой тряпкой.
- При необходимости проведения соответствующей проверки при работающем двигателе вращающиеся детали (например, ремень, генератор, вентилятор радиатора) и устройство зажигания высокого давления могут вызвать другие опасности.
- Если Вам нужно выполнить операции с топливной системой или электрооборудованием, необходимо обратить внимание на следующие предупреждения:

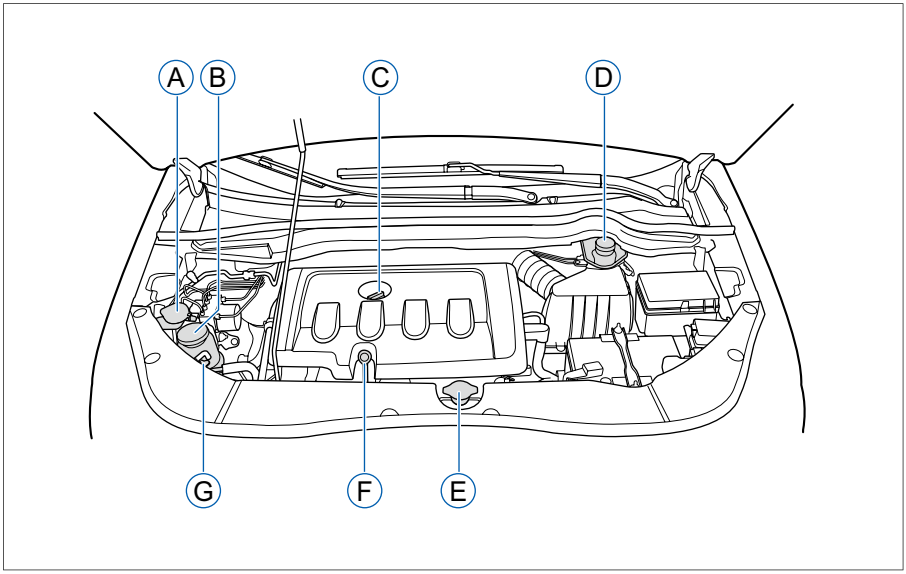
1. Каждый раз следует отсоединять отрицательную клемму аккумуляторной батареи автомобиля;
2. Не курить;
3. Запрещается работать возле открытого огня;
4. Огнетушитель всегда должен находиться в готовом состоянии.

} ВНИМАНИЕ

- При добавке рабочих жидкостей не допускать их смешивания. В противном случае это приводит к серьезным функциональным дефектам и повреждению двигателя.
- После осмотра и ремонта двигателя не забыть инструменты или тряпки в моторном отсеке. Если инструменты или тряпки, использованные для осмотра, ремонта или очистки, остались в моторном отсеке, то это может вызвать неисправность. К тому же высокая температура в моторном отсеке легко приводит к пожару.

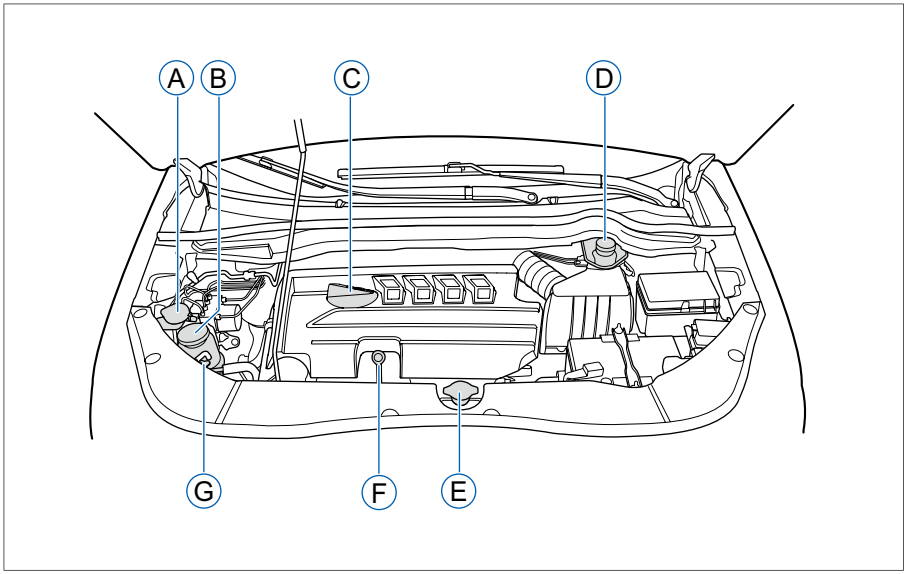
Уровень масла

Схема расположения двигателя 4D20



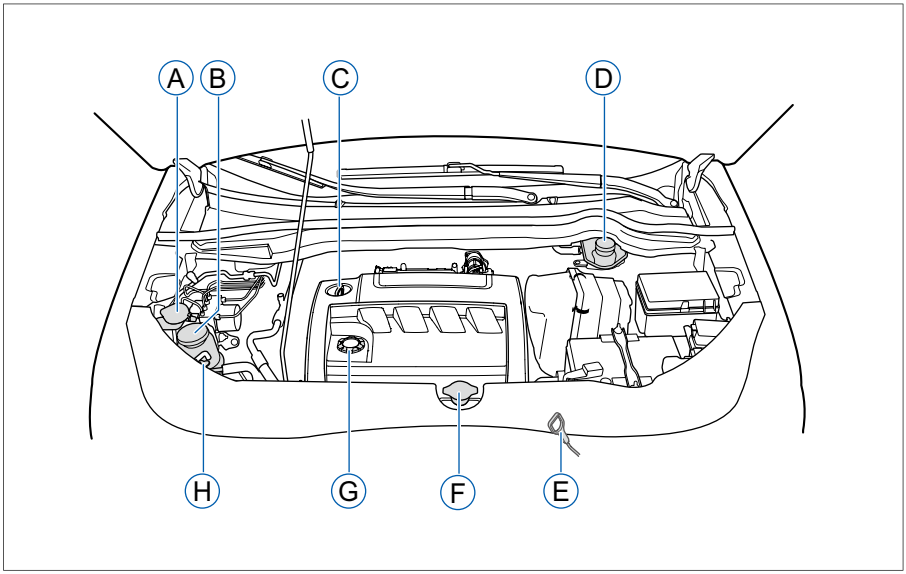
A Бачок омывающий жидкости лобового стекла
B Бачок рабочей жидкости ГУР
C Маслозаливная горловина двигателя
D Бачок тормозной жидкости
E Крышка радиатора
F Указатель уровня моторного масла
G Бачок охлаждающей жидкости двигателя

Схема расположения двигателя 4G15B



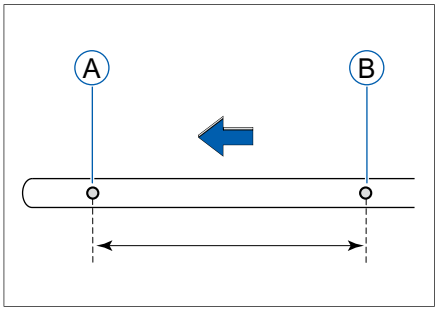
A Бачок омывающий жидкости лобового стекла
B Бачок рабочей жидкости ГУР
C Маслозаливная горловина двигателя
D Бачок тормозной жидкости
E Крышка радиатора
F Указатель уровня моторного масла
G Бачок охлаждающей жидкости двигателя

Схема расположения двигателя 4G69S4M



A Бачок омывающий жидкости лобового стекла
B Бачок рабочей жидкости ГУР
C Указатель уровня моторного масла
D Бачок тормозной жидкости
E Указатель уровня масла для АКП (только для некоторых моделей)
F Крышка радиатора
G Маслозаливная горловина двигателя
H Бачок охлаждающей жидкости двигателя

Моторное масло



A Нижняя метка

B Верхняя метка

Форма масляного щупа отличается в зависимости от типа двигателя.

Проверка

Остановить автомобиль на ровной дороге, прогреть двигатель до нормальной рабочей температуры, затем выключить двигатель, через 10 минут проверить уровень масла.

Уровень масла должен находиться между верхней и нижней метками на масляном щупе.

Если уровень масла находится вблизи или ниже нижней метки, добавить масло через маслозаливную горловину, чтобы уровень масла находился между верхней и нижней метками.

Заправка

Ослабить и извлечь крышку маслозаливной горловины. Медленно и осторожно долить масло и избежать вытекания масла. Вытекающее масло может повредить узлы и детали в моторном отсеке, в случае обнаружения вытекающего масла, своевременно его удалить.

Рекомендуемые масла

Масло играет важную роль в обеспечении надлежащей работоспособности и продлении срока службы двигателя, в связи с этим, следует применять высококачественное чистое масло. В целях поддержания автомобиля в хорошем состоянии, рекомендуется применять моторные масла, рекомендуемые компанией HAVAL.

Присадки к моторному маслу

Не существует необходимости в добавлении любых присадок в моторное масло Вашего автомобиля. Присадки не помогают улучшить работоспособность и устойчивость двигателя.

} ВНИМАНИЕ

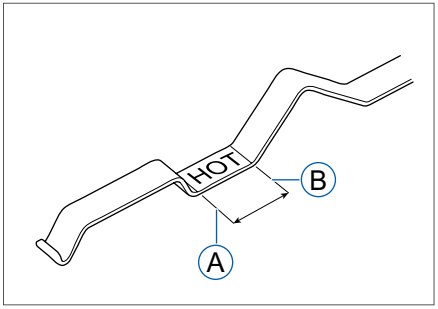
Рекомендуется покупать моторное масло у дилеров автомобилей HAVAL.

Вытекание или попадание отработанного моторного масла на землю или в воду может привести к загрязнению окружающей среды. Для утилизации отработанного масла обратитесь к дилеру автомобилей HAVAL.

Масло для АКП

Проверка

Распространяется на некоторые модели автомобиля с АКП



A Нижняя метка HOT

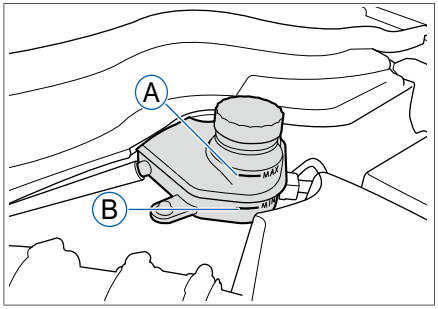
B Верхняя метка HOT

1. Остановить автомобиль на ровном месте, поставить на стояночный тормоз.
2. Включить двигатель, вращать его на холостом ходу в течение более 2 минут. Затем медленно переключить рычаг переключения передач между всеми положениями 2-3 раза. В конце концов, поместить рычаг переключения передач в положение P или N.
3. Вынуть масляный щуп и очистить его, затем повторно вставить масляный щуп в маслозаливную горловину до упора.
4. Вынуть масляный щуп, при этом уровень масла должен находиться между верхней меткой HOT и нижней меткой HOT.
5. При низком уровне масла следует добавить трансмиссионное масло.

} ВНИМАНИЕ

Если Ваш автомобиль не оснащен масляным щупом для АКП, то для проверки уровня масла следует обратиться к специальному персоналу дилеров HAVAL.

Тормозная жидкость



A Верхняя метка (MAX)

B Нижняя метка (MAX)

Проверка

Следует регулярно проверять уровень жидкости в бачке.

Проверить, находится ли уровень жидкости в бачке между нижней меткой (MIN) и верхней меткой (MAX).

Если уровень жидкости ниже нижней метки (MIN), то это означает наличие утечки жидкости из тормозной системы, следует своевременно проверить наличие/отсутствие утечки жидкости из тормозной системы и износа тормозных фрикционных накладок.

} ВНИМАНИЕ

Тормозная жидкость поглощает влагу. При длительном использовании автомобиля в районе с высокой влажностью воздуха следует увеличить частоту замены тормозной жидкости.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

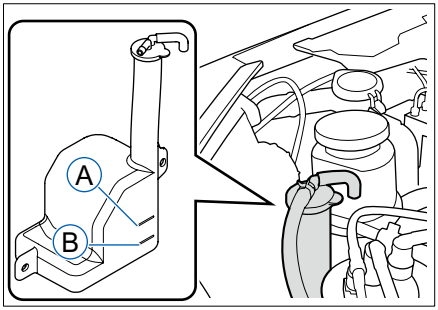
- Недостаточный уровень тормозной жидкости может вызвать ухудшение тормозной эффективности, в результате это приведет к несчастным случаям.
- Тормозная жидкость вредна для человеческого организма, а также является едкой. В случае случайного контакта следует немедленно промыть соответствующие части чистой водой и нейтральном мылом, промыть водой несколько раз. При ошибочном употреблении в пищу необходимо немедленно обратиться к врачу.
- Если на бачке есть отметка, то она указывает на наличие в нем синтетической тормозной жидкости, отличающейся от минеральной жидкости. Использование минеральной тормозной жидкости приводит к необратимому повреждению резиновых уплотнительных колец тормозной системы.

Жидкость для сцепления

Распространяется на автомобиль с механической коробкой передач.

Для жидкости для сцепления и тормозной жидкости используется один и тот же бачок.

Охлаждающая жидкость двигателя



A Верхняя метка (MAX)

B Нижняя метка (MAX)

Проверка

Следует регулярно проверять уровень жидкости в расширительном бачке.

Проверить, находится ли уровень жидкости в расширительном бачке между нижней меткой и верхней меткой.

Если уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке ниже нижней метки, то следует добавить охлаждающую жидкость, чтобы уровень жидкости находился между верхней и нижней метками, проверить систему охлаждения на наличие утечки.

Добавка

При доливке охлаждающей жидкости двигателя следует применять указанную охлаждающую жидкость.

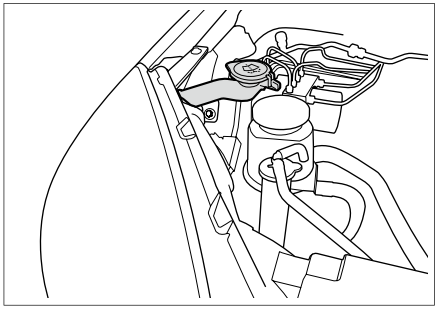
При выплеске охлаждающей жидкости, следует немедленно вытереть или промыть водой во избежание повреждений других деталей в моторном отсеке или разрушения лакокрасочного покрытия.

} ВНИМАНИЕ

Антифриз содержит этиленгликоль, что позволяет понизить температуру замерзания охлаждающей жидкости. Произвольный слив отработанного антифриза может вызвать загрязнение воды. При замене антифриза обратитесь к дилеру автомобилей HAVAL.

Омывающая жидкость

Проверка



Следует регулярно проверять уровень жидкости в бачке омывающей жидкости.

Проверить уровень омывающей жидкости с боковой стороны бачка. В случае обнаружения нехватки омывающей жидкости, следует добавить омывающую жидкость до требуемой нормы.

Для переднего и заднего стеклоочистителей используется один и тот же бачок омывающей жидкости

Добавка

Следует добавлять высококачественную омывающую жидкость, что позволяет увеличить возможность удаления грязи и защиты от замерзания в холодную погоду.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

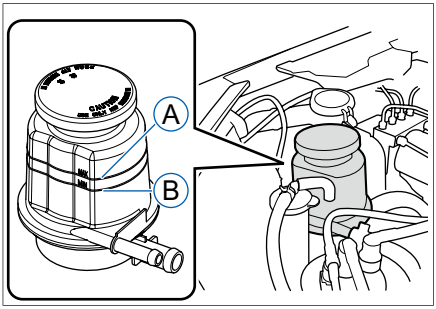
Не допускается добавление омывающей жидкости при горячем двигателе или при работе двигателе. Поскольку омывающая жидкость содержит спирт, попадание омывающей жидкости на двигатель может привести к угрозе пожара.

} ВНИМАНИЕ

Не допускается применение мыльного раствора и других жидкостей в качестве омывающей жидкости. В противном случае это может привести к потере блеска лакокрасочного слоя.

Рабочая жидкость ГУР

Проверка



A Верхняя метка (MAX)

B Нижняя метка (MAX)

Следует регулярно проверять уровень жидкости в бачке.

Проверить, находится ли уровень жидкости в бачке между нижней меткой (MIN) и верхней меткой (MAX).

Если уровень жидкости в бачке ниже нижней метки, то следует добавить рабочую жидкость ГУР, чтобы уровень жидкости находился между верхней и нижней метками, проверить систему рулевого управления на наличие утечки.

Добавка

Открыть крышку бачка рабочей жидкости, медленно добавить рабочую жидкость во избежание вытекания жидкости. Если обнаружена вытекающая жидкость, следует своевременно ее удалить. Иначе вытекающая жидкость может повредить узлы и детали в моторном отсеке.

Применять рабочую жидкость ГУР назначенного типа.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Нехватка рабочей жидкости ГУР может привести к выходу из строя ГУР, повреждению системы рулевого управления и нечастным случаям.

Радиатор

Регулярно проверять радиатор и удалять посторонние вещества.

Если радиатор очень грязный или исправность функционирования радиатора не может быть определена, доставить автомобиль к дилеру автомобилей HAVAL для проведения техосмотра.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При горячем состоянии двигателя запрещается прикасаться к радиатору, в противном случае это может привести к ожогу.

АКБ

В автомобиле используется необслуживаемая АКБ.

} ВНИМАНИЕ

Если заряженность АКБ недостаточна, следует своевременно зарядить или заменить АКБ.

Свинец и серная кислота, используемые для АКБ, должны быть должным образом утилизированы в качестве специальных промышленных отходов.

При замене АКБ обратитесь к дилеру автомобилей HAVAL для утилизации отработанной АКБ.

Предохранители

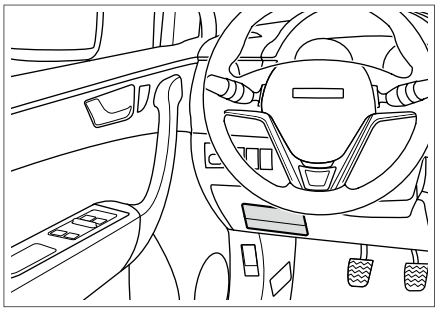
Расположение блоков предохранителей

На внутренней стороне крышки блока предохранителей имеется наклейка, содержащая информацию о расположении предохранителей и управляемой им электрической цепи.

} ВНИМАНИЕ

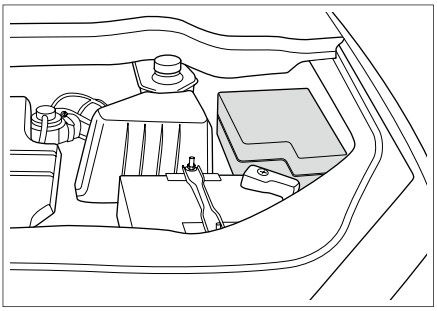
Предохранители в блоках предохранителей отличаются в зависимости от модели автомобиля.

Блок предохранителей №1



Блок предохранителей №1 расположен внутри панели приборов на стороне водителя.

Блок предохранителей №2

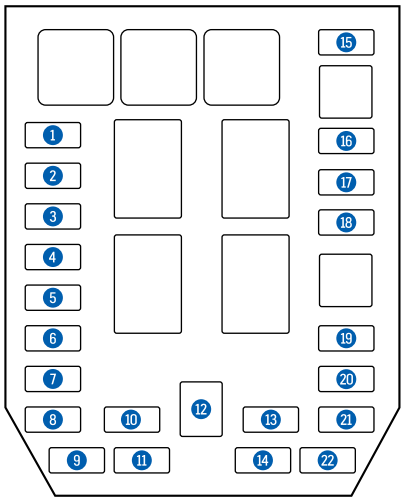


Блок предохранителей №2 расположен внутри моторного отсека.

Наклейки на блоках предохранителей

Наклейки на блоке предохранителей №1 (исходить из реальной продукции)

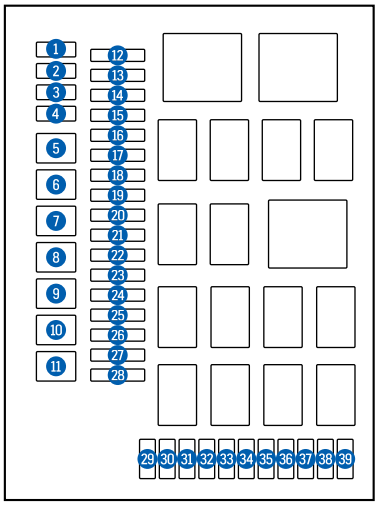
Двигатель 4D20, двигатель 4G15B, двигатель 4G69



№ п/п	Предохранитель	Защищаемая цепь	Номинальный ток (A)
1	Не применяется	--	--
2	4WD	Контроллер 4WD	20
3	Не применяется	--	--
4	BCM1	BCM	15
5	Дефростер	Дефростеры левого/правого наружных зеркал заднего вида, дефростер заднего стекла	20
6	Окна задних дверей	Электродвигатели левой/правой задних дверей	30
7	Окна передних дверей	Электродвигатели левой/правой передних дверей	20
8	Стоп-сигналы	Переключатель тормоза, BCM	10

№ п/п	Предохранитель	Защищаемая цепь	Номинальный ток (А)
9	Запасной	--	10
10	Не применяется	--	--
11	Запасной	--	15
12	Зажим предохранителей	--	--
13	Центральный замок	Замки левой/правой передних дверей, замки левой/правой задних дверей	20
14	Запасной	--	20
15	Передний стеклоочиститель	Реле и электродвигатель переднего стеклоочистителя	20
16	Задний стеклоочиститель	Реле и электродвигатель заднего стеклоочистителя	10
17	Кондиционер	Контроллер кондиционера	10
18	Подушка безопасности	Модуль управления подушкой безопасности	15
19	Комбинация приборов	Комбинация приборов	10
20	Замок двери багажника	Электродвигатель двери багажника	15
21	Динамики	Мультимедийный проигрыватель, электродвигатели складывания левого/правого наружных зеркал заднего вида, электродвигатели регулировки левого/правого наружных зеркал заднего вида	10
22	Запасной	--	30

Двигатель 4D20D

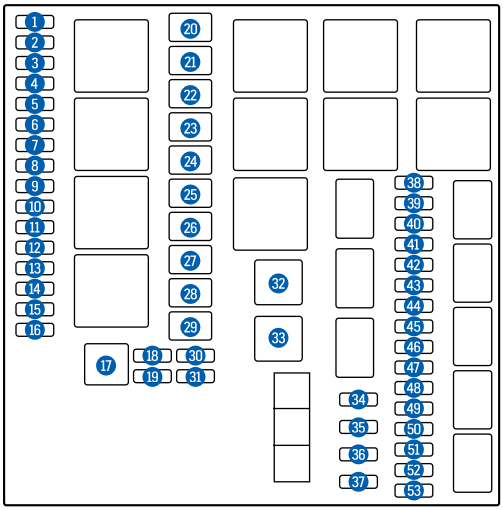


№ п/п	Предохранитель	Защищаемая цепь	Номинальный ток (А)
1	Не применяется	--	--
2	Не применяется	--	--
3	Не применяется	--	--
4	Разблокировка двери багажника	Электродвигатель замка двери багажника	15
5	Не применяется	--	--
6	Не применяется	--	--
7	Не применяется	--	--
8	Дефростер заднего стекла	Реле дефростера, дефростер заднего стекла	20
9	IG2	Реле IG2, предохранители переднего/заднего стеклоочистителей, предохранитель дефростера, предохранители наружных зеркал заднего вида, предохранитель кондиционера, предохранители передних/задних дверей	40

№ п/п	Предохранитель	Защищаемая цепь	Номинальный ток (А)
10	IG1	Реле IG1, предохранитель питания IG ECU, предохранители фонарей заднего хода, предохранители подушек безопасности, предохранитель комбинации приборов	15
11	ACC	Реле ACC, стабилизатор постоянного тока	10
12	Не применяется	--	--
13	Не применяется	--	--
14	Не применяется	--	--
15	Не применяется	--	--
16	Не применяется	--	--
17	BCM3	BCM	25
18	BCM2	BCM	25
19	Центральный замок	Замки левой/правой передних дверей, замки левой/правой задних дверей	20
20	4WD	Контроллер 4WD	20
21	Подсветка дверей	Реле подсветки дверей, освещение порогов левой/правой дверей	5
22	BCM1	BCM	15
23	Дефростеры наружных зеркал заднего вида, реле дефростеров наружных зеркал заднего вида	Реле дефрстеров наружных зеркал заднего вида	10
24	PEPS	Наружные ручки левой/правой передних дверей, зуммер сигнализации PEPS, ESCL, PEPS ECU	15
25	Не применяется	--	--
26	Люк крыши	Модуль электродвигателя люка крыши, CPU, электродвигатель защиты от защемления левой передней двери.	20
27	Передний стеклоочиститель 2	Реле переднего стеклоочистителя, BCM	5
28	Стоп-сигналы	Переключатель стоп-сигналов, BCM	10
29	Подушки безопасности	Модули управления подушками безопасности	15
30	Задний стеклоочиститель	Реле заднего стеклоочистителя, электродвигатель заднего стеклоочистителя	10

№ п/п	Предохранитель	Защищаемая цепь	Номинальный ток (А)
31	Не применяется	--	--
32	Передний стеклоочиститель	Реле переднего стеклоочистителя, электродвигатель переднего стеклоочистителя, реле стеклоомывателя	20
33	Комбинация приборов	Комбинация приборов	10
34	Не применяется	--	--
35	Кондиционер	Контроллер кондиционера	10
36	Динамики	Мультимедийный проигрыватель, электродвигатели складывания левого/правого наружных зеркал заднего вида, электродвигатели регулировки левого/правого наружных зеркал заднего вида	10
37	Окна задних дверей	Электродвигатели левой/правой задних дверей	30
38	Окна передних дверей	Электродвигатели левой/правой передних дверей	20
39	Не применяется	--	--

Блок предохранителей №2 (исходить из реальной продукции)



Двигатель 4D20

№ п/п	Предохранитель	Защищаемая цепь	Номинальный ток (А)
1	Подсветка двери	Реле подсветки двери, освещение порогов левой/правой дверей	5
2	PEPS	PEPS ECU, ручка двери на стороне водителя, ручка двери на стороне переднего пассажира, зуммер PEPS, выключатель зажигания	15
3	Постоянное электропитание ECU	Контроллер кондиционер, шлюз, противоугонное устройство	10
4	Не применяется	--	--
5	Не применяется	--	--
6	Постоянное электропитание динамиков	MP5 (мультимедийный проигрыватель)	20
7	Люк крыши	Модуль электродвигателя люка крыши, CPU, электродвигатель защиты от защемления левой передней двери.	20
8	ABS2	Электронный модуль управления антиблокировочной системой тормозов ABS	25
9	Электрический звуковой сигнал	Реле звукового сигнала, электрический звуковой сигнал	10

№ п/п	Предохранитель	Защищаемая цепь	Номинальный ток (А)
10	Не применяется	--	--
11	Передние противотуманные фары	Реле левой/правой передних противотуманных фар, передние противотуманные фары	15
12	Компрессор	Реле компрессора, муфта компрессора	10
13	Не применяется	--	--
14	Не применяется	--	--
15	Подогреватель топлива	Реле подогревателя топлива, подогреватель	30
16	Электрическое сиденье переднего пассажира	Контрольный переключатель в четырёх направлениях, электродвигатель горизонтальной регулировки сиденья переднего пассажира, электродвигатель регулировки угла спинки сиденья переднего пассажира	20
17	Зажим предохранителя	--	--
18	Запасной	--	10
19	Запасной	--	25
20	Не применяется	--	--
21	Высокоскоростной вентилятор 1	Реле высокоскоростного вентилятора 1, большой вентилятор	40
22	Высокоскоростной вентилятор 2	Высокоскоростной вентилятор 1, малый вентилятор	30
23	Низкоскоростной вентилятор	Реле низкоскоростного вентилятора, большой вентилятор, малый вентилятор	30
24	Запуск электропитания блока предохранителей №1	Пусковое реле, стартер, бортовая сеть	30
25	Низкая скорость воздуходувки	Реле воздуходувки, воздуходувка, контроллер кондиционера	40
26	Электропитание энергосберегающего реле	Энергосберегающие реле	50
27	Электрическое сиденье водителя	Контрольный переключатель в 8 направлениях	30
28	Электропитание блока предохранителей №1	Выключатель зажигания, BCM	30
29	Электропитание блока предохранителей №1	Реле IG2, предохранители стоп-сигналов, предохранитель заднего стеклоочистителя, предохранитель замка двери багажника, предохранитель переднего стеклоочистителя, предохранители стеклоподъемников с защитой от защемления	30
30	Запасной	--	15
31	Запасной	--	30
32	Предварительный подогрев	Реле свечи накаливания, свеча накаливания	60
33	ABS	Электронный модуль управления антиблокировочной системой тормозов	40

№ п/п	Предохранитель	Защищаемая цепь	Номинальный ток (А)
34	Не применяется/свеча накаливания 1	--/реле предварительного подогрева, свеча накаливания1	--/25
35	Не применяется/свеча накаливания 2	--/реле предварительного подогрева, свеча накаливания 2	--/25
36	Не применяется/свеча накаливания 3	--/реле предварительного подогрева, свеча накаливания 3	--/25
37	Не применяется/свеча накаливания 4	--/реле предварительного подогрева, свеча накаливания 4	--/25
38	Левая фара ближнего света	Левая фара ближнего света	10
39	Правая фара ближнего света	Правая фара ближнего света	10
40	Фары дальнего света	Левая/правая фары дальнего света	15
41	Не применяется	--	--
42	Внутреннее освещение	Лампы для чтения, средний потолочный светильник, подсветка вещевых ящиков, задний потолочный светильник, фонари освещения пространства в левом/правом зеркалах заднего вида	5
43	Питание IG ECU	Выключатель круиз-контроля, ECU двигателя, переключатель тормоза, электронный модуль управления антиблокировочной системой тормозов, SAS, выключатель ESC, контроллер 4WD	15
44	Фонари заднего хода	Выключатель фонарей заднего хода, левый/правый фонари заднего хода, выключатель парковочного радара, ECU парковочного радара	10
45	Сиденье с электрическим подогревом	Выключатель подогрева сидений водителя/переднего пассажира, подогреватель	15
46	BCM2	BCM	25
47	BCM3	BCM	25
48	Прикуриватель	Прикуриватель	15
49	Бортовая сеть	Бортовая сеть	15
50	Электропитание 220 В	Инвертер 220 В	25
51	Главное реле	Расходомер воздуха, VGT, выключатель круиз-контроля, электронная дроссельная заслонка, водомаслоотделитель, масляный насос высокого давления, ECU двигателя	30
52	Главное реле 2	Клапан VVT, электромагнитный клапан угольного адсорбера, передний/задний датчики кислорода, топливная форсунка	15
53	Не применяется/очистка передних фар	--/электродвигатель очистки передних фар	--/25

Двигатель 4D20D

№ п/п	Предохранитель	Защищаемая цепь	Номинальный ток (А)
1	Не применяется	--	--
2	Не применяется	--	--
3	Постоянное электропитание ECU	Контроллер кондиционера, шлюз, противоугонное устройство	10
4	Не применяется	--	--
5	Не применяется	--	--
6	Постоянное электропитание динамиков	MP5 (мультимедийный плеер)	20
7	Не применяется	--	--
8	ABS2	Электронный модуль управления антиблокировочной системой тормозов ABS	25
9	Электрический звуковой сигнал	Реле звукового сигнала, электрический звуковой сигнал	10
10	Не применяется	--	--
11	Передние противотуманные фар	Реле левой/правой передних противотуманных фар, передние противотуманные фары	15
12	Компрессор	Реле компрессора, муфта компрессора	10
13	Не применяется	--	--
14	Не применяется	--	--
15	Не применяется	--	--
16	Электрическое сиденье переднего пассажира	Контрольный переключатель в четырех направлениях, электродвигатель горизонтальной регулировки сиденья переднего пассажира, электродвигатель регулировки угла спинки сиденья переднего пассажира	20
17	Зажим предохранителя	--	--
18	Запасной	--	10
19	Запасной	--	25
20	Не применяется	--	--
21	Высокоскоростной вентилятор 1	Реле высокоскоростного вентилятора 1, большой вентилятор	40
22	Высокоскоростной вентилятор 2	Высокоскоростной вентилятор 2, малый вентилятор	30
23	Низкоскоростной вентилятор	Высокоскоростной вентилятор 2, реле низкоскоростного вентилятора, большой вентилятор, малый вентилятор	30
24	Запуск электропитания блока предохранителей №1	Пусковое реле, стартер, бортовая сеть	30
25	Низкая скорость воздуходувки	Реле воздуходувки, воздуходувка, контроллер кондиционера	40
26	Электропитание энергосберегающего реле	Энергосберегающие реле	50

№ п/п	Предохранитель	Защищаемая цепь	Номинальный ток (А)
27	Электрическое сиденье водителя	Контрольный переключатель в восьми направлениях	30
28	Не применяется	--	--
29	ABS	Электронный модуль управления антиблокировочной системой тормозов	40
30	Запасной	--	15
31	Запасной	--	30
32	Предварительный подогрев	Реле свечи накаливания, свеча накаливания	60
33	Электропитание блока предохранителей №1	Реле IG2, предохранители стоп-сигналов, предохранитель заднего стеклоочистителя, предохранитель замка двери багажника, предохранитель переднего стеклоочистителя, предохранитель стеклоподъёмника с защитой от защемления	60
34	Не применяется/свеча накаливания 1	Реле предварительного подогрева, свеча накаливания 1	25
35	Не применяется/калильная свеча накаливания 2	Реле предварительного подогрева, свеча накаливания 2	25
36	Не применяется/калильная свеча накаливания 3	Реле предварительного подогрева, свеча накаливания 3	25
37	Не применяется/калильная свеча 4	Реле предварительного подогрева, свеча накаливания 4	25
38	Левая фара ближнего света	Левая фара ближнего света	10
39	Правая фара ближнего света	Правая фара ближнего света	10
40	Фары дальнего света	Левая/правая фары дальнего света	15
41	Не применяется	--	--
42	Внутреннее освещение	Лампы для чтения, средний потолочный светильник, подсветка вещевых ящиков, задний потолочный светильник, фонари освещения пространства в левом/правом зеркалах заднего вида	5
43	Питание IG ECU	Выключатель круиз-контроля, ECU двигателя, переключатель тормоза, электронный модуль управления антиблокировочной системой тормозов, SAS, выключатель ESC, контроллер 4WD	15
44	Фонари заднего хода	Выключатель фонарей заднего хода, левый/правый фонари заднего хода, выключатель парковочного радара, ECU парковочного радара	10
45	Сиденье с электрического подогревом	Выключатель подогрева сидений водителя/переднего пассажира, подогреватель	15
46	BCM2	BCM	25
47	BCM3	BCM	25

№ п/п	Предохранитель	Защищаемая цепь	Номинальный ток (А)
48	Прикуриватель	Прикуриватель	15
49	Бортовая сеть	Бортовая сеть	15
50	Электропитание 220 В	Инвертер 220 В	25
51	Главное реле	Расходомер воздуха, VGT, выключатель круиз-контроля, электронная дроссельная заслонка, водомаслоотделитель, масляный насос высокого давления, ECU двигателя	30
52	Главное реле 2	Клапан VVT, электромагнитный клапан угольного адсорбера, передний/задний датчики кислорода, топливная форсунка	15
53	Очистка передних фар	Электродвигатель очистки передних фар	25

Двигатель 4G15B

№ п/п	Предохранитель	Защищаемая цепь	Номинальный ток (А)
1	Подсветка двери	Реле подсветки двери, освещение порогов левой/правой дверей	5
2	PEPS	ECU PEPS, ручка двери на стороне водителя, ручка двери на стороне переднего пассажира, зуммер PEPS, выключатель зажигания	15
3	Постоянное электропитание ECU	Контроллер кондиционера, шлюз, противоугонное устройство	10
4	Не применяется	--	--
5	Не применяется	--	--
6	Постоянное электропитание динамиков	MP5 (мультимедийный плеер)	20
7	Люк крыши	Модуль электродвигателя люка крыши, CPU, электродвигатель защиты от защемления левой передней двери.	20
8	ABS2	Электронный модуль управления антиблокировочной системой тормозов	25
9	Электрический звуковой сигнал	Реле звукового сигнала, электрический звуковой сигнал	10
10	Не применяется	--	--
11	Передние противотуманные фары	Реле левой/правой передних противотуманных фар, передние противотуманные фары	15
12	Компрессор	Реле компрессора, муфта компрессора	10
13	Топливный насос	Реле топливного насоса, топливный насос	15
14	Не применяется	--	--
15	Не применяется	--	--
16	Электрическое сиденье переднего пассажира	Контрольный переключатель в четырех направлениях, электродвигатель горизонтальной регулировки сиденья переднего пассажира, электродвигатель регулировки угла спинки сиденья переднего пассажира	20
17	Зажим предохранителя	--	--
18	Запасной	--	10
19	Запасной	--	25
20	Вакуумный насос	Реле электронного вакуумного насоса, электронный вакуумный насос	20
21	Высокоскоростной вентилятор 1/не применяется	Реле высокоскоростного вентилятора 1, большой вентилятор/--	40/--
22	Высокоскоростной вентилятор 2/не применяется	Высокоскоростной вентилятор 2, малый вентилятор/--	30/--
23	Низкоскоростной вентилятор/Высокоскоростной вентилятор 2	Реле высокоскоростного вентилятора 2, реле низкоскоростного вентилятора, большой вентилятор, малый вентилятор	30/40

№ п/п	Предохранитель	Защищаемая цепь	Номинальный ток (А)
24	Запуск электропитания блока предохранителей №1	Пусковое реле, стартер, бортовая сеть	30
25	Низкая скорость воздуходувки	Реле воздуходувки, воздуходувка, контроллер кондиционера	40
26	Электропитание энергосберегающего реле	Энергосберегающие реле	50
27	Электрическое сиденье водителя	Контрольный переключатель в восьми направлениях	30
28	Электропитание блока предохранителей №1	Выключатель зажигания, BCM	30
29	Электропитание блока предохранителей №1	Реле IG2, предохранители стоп-сигналов, предохранитель заднего стеклоочистителя, предохранитель замка двери багажника, предохранитель переднего стеклоочистителя, предохранитель стеклоподъемников с защитой от защемления	30
30	Запасной	--	15
31	Запасной	--	30
32	Не применяется	--	--
33	ABS	Электронный модуль управления антиблокировочной системой тормозов	40
34	Не применяется	--	--
35	Не применяется	--	--
36	Не применяется	--	--
37	Не применяется	--	--
38	Левая фара ближнего света	Левая фара ближнего света	10
39	Правая фара ближнего света	Правая фара ближнего света	10
40	Фары дальнего света	Левая/правая фары дальнего света	15
41	Не применяется	--	--
42	Внутреннее освещение	Лампы для чтения, средний потолочный светильник, подсветка вещевых ящиков, задний потолочный светильник, фонари освещения пространства в левом/правом зеркалах заднего вида	5
43	Питание IG ECU	Выключатель круиз-контроля, ECU двигателя, переключатель тормоза, электронный модуль управления антиблокировочной системой тормозов, SAS, выключатель ESC, контроллер 4WD	15
44	Фонари заднего хода	Выключатель фонарей заднего хода, левый/правый фонари заднего хода, выключатель парковочного радара, ECU парковочного радара	10
45	Сиденье с электрическим подогревом	Выключатель подогрева сидений водителя/переднего пассажира, подогреватель	15
46	BCM2	BCM	25

№ п/п	Предохранитель	Защищаемая цепь	Номинальный ток (А)
47	BCM3	BCM	25
48	Прикуриватель	Прикуриватель	15
49	Бортовая сеть	Бортовая сеть	15
50	Электропитание 220 В	Инвертер 220 В	25
51	Главное реле	Расходомер воздуха, VGT, выключатель круиз-контроля, электронная дроссельная заслонка, водомаслоотделитель, масляный насос высокого давления, ECU двигателя	30
52	Не применяется	--	--
53	Не применяется/очистка передних фар	--/электродвигатель очистки передних фар	--/25

Двигатель 4G69

№ п/п	Предохранитель	Защищаемая цепь	Номинальный ток (А)
1	Подсветка дверей	Реле подсветки дверей, освещение порогов левой/правой дверей	5
2	Не применяется	--	--
3	Постоянное электропитание ECU	Контроллер кондиционера, шлюз, противоугонное устройство	10
4	Не применяется	--	--
5	Не применяется	--	--
6	Постоянное электропитание динамиков	MP5 (мультимедийный плеер)	20
7	Люк крыши	Модуль электродвигателя люка крыши, CPU, электродвигатель защиты от защемления левой передней двери.	20
8	ABS2	Электронный модуль управления антиблокировочной системой тормозов	25
9	Электрический звуковой сигнал	Реле звукового сигнала, электрический звуковой сигнал	10
10	Не применяется	--	--
11	Передние противотуманные фары	Реле левой/правой передних противотуманных фар, передние противотуманные фары	15
12	Компрессор	Реле компрессора, муфта компрессора	10
13	Топливный насос	Реле топливного насоса, топливный насос	15
14	TCU2	Реле TCU, контроллер TCU	15
15	Не применяется	--	--
16	Электрическое сиденье переднего пассажира	Контрольный переключатель в четырех направлениях, электродвигатель горизонтальной регулировки сиденья переднего пассажира, электродвигатель регулировки угла спинки сиденья переднего пассажира	20
17	Зажим предохранителя	--	--
18	Запасной	--	10
19	Запасной	--	25
20	TCU1	Контроллер TCU	30
21	Не применяется	-	--
22	Не применяется	--	--
23	Высокоскоростной вентилятор 2, низкоскоростной вентилятор	Реле высокоскоростного вентилятора 2, реле низкоскоростного вентилятора, большой вентилятор, малый вентилятор	40

№ п/п	Предохранитель	Защищаемая цепь	Номинальный ток (А)
24	Запуск электропитания блока предохранителей №1	Пусковое реле, стартер, бортовая сеть	30
25	Низкая скорость воздуходувки	Реле воздуходувки, воздуходувка, контроллер кондиционера	40
26	Электропитание энергосберегающего реле	Энергосберегающие реле	50
27	Электрическое сиденье водителя	Контрольный переключатель в восьми направлениях	30
28	Электропитание блока предохранителей №1	Выключатель зажигания, BCM	30
29	Электропитание блока предохранителей №1	Реле IG2, предохранитель стоп-сигналов, предохранитель заднего стеклоочистителя, предохранитель замка двери багажника, предохранитель переднего стеклоочистителя, предохранитель стеклоподъемников с защитой от защемления	30
30	Запасной	--	15
31	Запасной	--	30
32	Высокоскоростной вентилятор 1	Реле высокоскоростного вентилятора, большой вентилятор, малый вентилятор	60
33	ABS	Электронный модуль управления антиблокировочной системой тормозов	40
34	Не применяется	--	--
35	Не применяется	--	--
36	Не применяется	--	--
37	Не применяется	--	--
38	Левая фара ближнего света	Левая фара ближнего света	10
39	Правая фара ближнего света	Правая фара ближнего света	10
40	Фары дальнего света	Левая/правая фары дальнего света	15
41	Не применяется	--	--
42	Внутреннее освещение	Лампы для чтения, средний потолочный светильник, подсветка вещевых ящиков, задний потолочный светильник, фонари освещения пространства в левом/правом зеркалах заднего вида	5
43	Питание IG ECU	Выключатель круиз-контроля, ECU двигателя, переключатель тормоза, электронный модуль управления антиблокировочной системой тормозов, SAS, выключатель ESC, контроллер 4WD	15

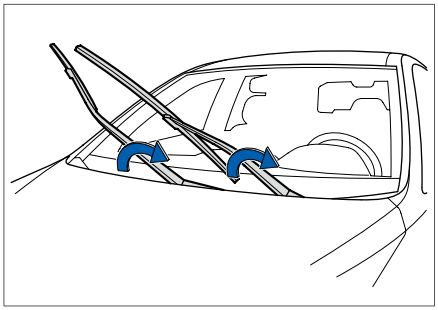
№ п/п	Предохранитель	Защищаемая цепь	Номинальный ток (А)
44	Фонари заднего хода	Выключатель фонарей заднего хода, левый/правый фонари заднего хода, выключатель парковочного радара, ECU парковочного радара	10
45	Сиденье с электрическим подогревом	Выключатель подогрева сидений водителя/переднего пассажира, подогреватель	15
46	BCM2	BCM	25
47	BCM3	BCM	25
48	Прикуриватель	Прикуриватель	15
49	Бортовая сеть	Бортовая сеть	15
50	Электропитание 220 В	Инвертер 220 В	25
51	Главное электропитание двигателя 1	ECU системы управления двигателем, передний/задний датчик кислорода, клапан MIVEC, электромагнитный клапан угольного адсорбера, топливная форсунка	15
52	Главное электропитание двигателя 2	Топливная форсунка, реле компрессора, реле высокоскоростного вентилятора 1, реле высокоскоростного вентилятора 2, реле низкоскоростного вентилятора	15
53	Не применяется/очистка передних фар	--/электродвигатель очистки передних фар	--/25

Уход за стеклоочистителями

Необходимо регулярно проверять состояние скребков стеклоочистителей. Замене подлежат скребки со следующими дефектами:

- наличие трещин на скребке или местного твердения;
- скребок стал оставлять полосы на стекле или не может очистить стекло надлежащим образом при использовании стеклоочистителя.

Замена стеклоочистителя лобового стекла



1. Поднять рычаг стеклоочистителя от лобового стекла.

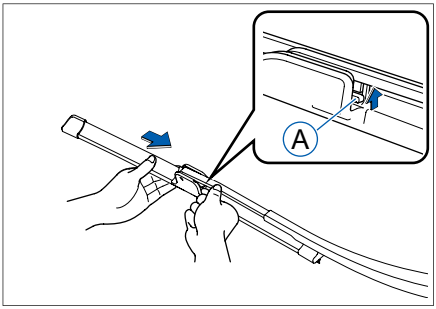
} ВНИМАНИЕ

Не допускается открывание капота при поднятии рычага стеклоочистителя. В противном случае, это может привести к повреждению капота и рычага стеклоочистителя.

Нельзя непосредственно ставить рычаг стеклоочистителя на лобовое стекло, иначе это может повредить стекло.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

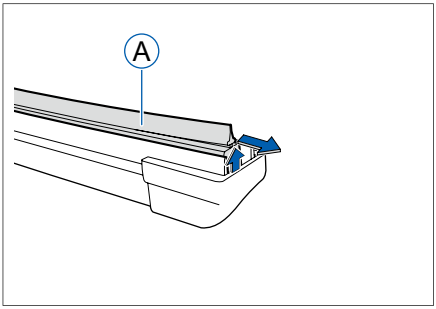
Если скребки заморожены на ветровом стекле, не использовать стеклоочистителя перед таянием льда и восстановлением свободы скребков, в противном случае это может привести к повреждению электродвигателю стеклоочистителя.



A Блокирующая лепестковая пружина

2. Снять скребок в сборе из рычага стеклоочистителя.

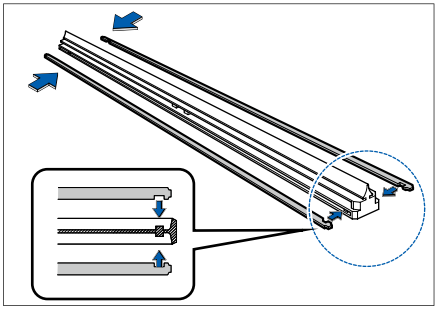
   Нажав на блокирующую лепестковую пружину, потянуть скребок в сборе в направлении к блокирующей лепестковой пружине до полного отсоединения от рычага стеклоочистителя.



A Скребок

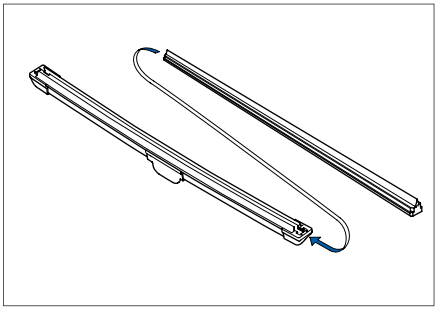
3. Удерживая замкнутый конец скребка, снять скребок с кронштейна.

   Приподнять вверх замкнутый конец скребка, затем с силой потянуть наружу до отсоединения от кронштейна.



4. Проверить новый скребки. Если они не оснащены ребрами жесткости, то извлечь ребра жесткости со скребков старого стеклоочистителя, и установить их в пазы на концах новых скребков.

   Как показано на рисунке, убедиться в том, что две резиновые замки на скребке установлены в углубления ребра жесткости соответственно.



5. Поместить верхний конец скребка на конец стеклоочистителя в сборе и установить скребки в стеклоочиститель в сборе.

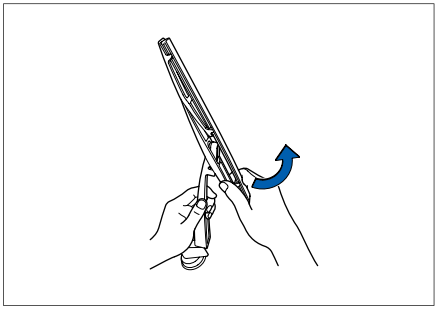
} ВНИМАНИЕ

Необходимо убедиться в полной установке скребков на месте.

   Установить скребки в сборе в рычаги стеклоочистителя. Убедиться в их блокировке.

6. Опустить рычаг стеклоочистителя на лобовое стекло. Сначала опустить рычаг стеклоочистителя на стороне переднего пассажира, затем на стороне водителя.

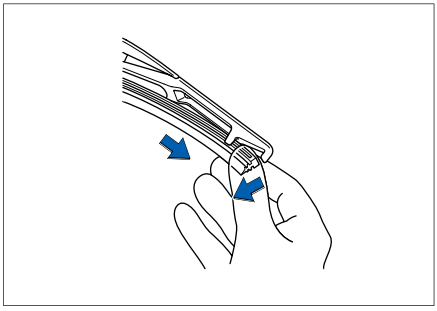
Замена заднего стеклоочистителя



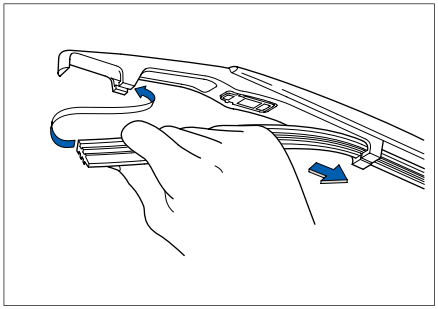
1. Поднять рычаг стеклоочистителя от лобового стекла.
2. Вращая вверх скребки в сборе, снять их с рычага стеклоочистителя.

} ВНИМАНИЕ

Нельзя непосредственно ставить рычаг стеклоочистителя на лобовое стекло, иначе это может повредить стекло.



3. Вытянуть вниз скребок стеклоочистителя с точки опоры конца рычага стеклоочистителя. Затем продолжать тянуть скребок стеклоочистителя, пока он не отделится.



4. Через U-образный паз стеклоочистителя вставить новый скребок стеклоочистителя.
5. Надежно вставить держатель в паз скребка стеклоочистителя.

Проверка и очистка

Следует регулярно проверять радиатор двигателя и конденсатор кондиционера. При помощи водяной струи низкого давления или мягкой щетки удалить листья, насекомые, пыль и другие посторонние предметы. Эти предметы препятствуют потоку воздуха, что снижает эффект охлаждения.

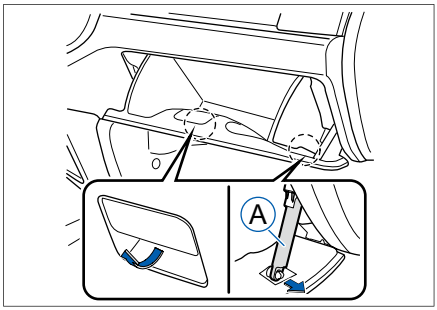
} ВНИМАНИЕ

- Пластины конденсатора и ребра радиатора легко подвергаются изгибу, поэтому их можно очищать только при помощи водяной струи низкого давления или мягкой щетки.
- В холодные месяцы следует не реже одного раза в неделю включать кондиционер и дать ему работать в течение не менее 10 минут. К тому же данная операция осуществляется при постоянной скорости движения автомобиля и при нормальной температуре двигателя.
- Если эффект охлаждения системы кондиционирования воздуха ухудшился, следует обратиться к дилеру автомобилей HAVAL для проверки, к тому же следует добавить хладагент в систему.
- Хладагент может быть утилизирован. Однако, если выбросить хладагент в атмосферу, то это загрязняет окружающую среду.

Замена фильтрующего элемента фильтра кондиционера

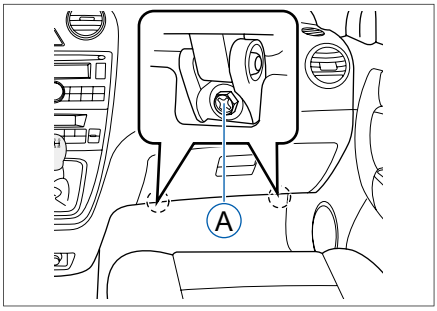
Для обеспечения удобного вождения, рекомендуется регулярно заменять фильтрующий элемент кондиционера.

1. Переместить переключатель зажигания в положение LOCK.



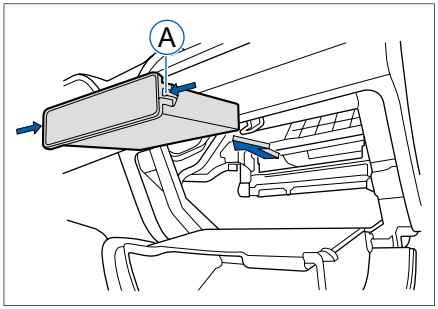
A Стойка амортизатора

2. Открыть вещевой ящик, затем снять стойку амортизатора в вещевом ящике, как показано на рисунке, чтобы она отсоединилась от вещевого ящика.



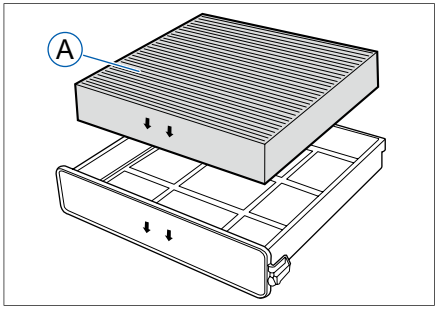
A Винт

3. С помощью крестообразной отвертки снять два винта крепления вещевого ящика.
4. Снять вещевой ящик.



A Защелка

5. Толкнув и нажав на защелку, снять корпус воздушного фильтра, затем потянуть его на себя.



A Фильтрующий элемент

6. Снять старый фильтрующий элемент с корпуса фильтра.
7. Установить новый фильтрующий элемент в корпус фильтра. Необходимо убедиться в том, чтобы стрелка на фильтрующем элементе направлялась к направлению потока воздуха (вниз).
8. Установить корпус фильтра.

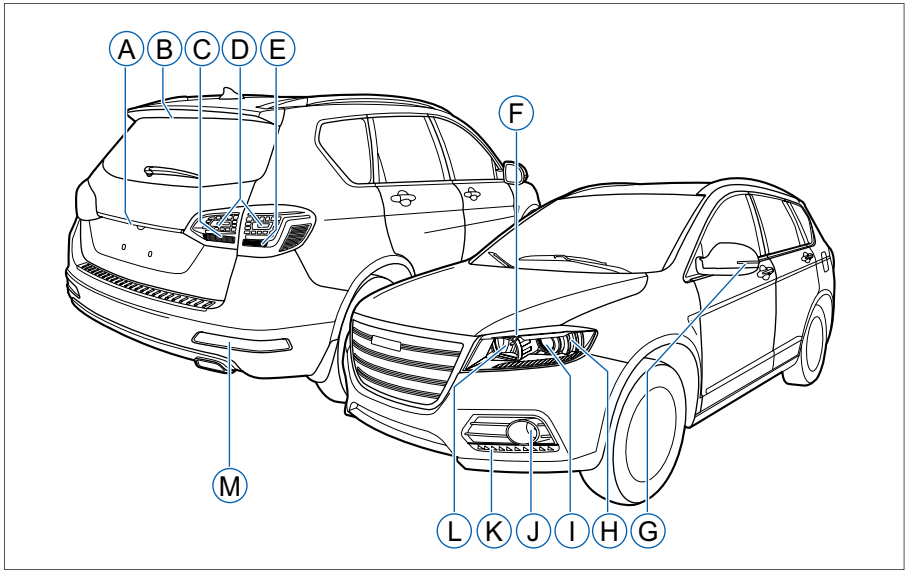
   При установке следует убедиться в блокировке двух защелок изданием щелчка.
9. Установить вещевой ящик.
10. Установить стойку амортизатора в вещевом ящике, закрыть вещевой ящик.

} ВНИМАНИЕ

При замене фильтрующего элемента кондиционера следует соблюдать следующие пункты:

- Значительное снижение интенсивности подачи воздуха, как правило, указывает на закупорку ячеек фильтрующего элемента. При этом следует заменить фильтрующий элемент кондиционера.
- Надежно установить фильтрующий элемент кондиционера в корпус фильтра, при этом следить за тем, чтобы фильтрующий элемент кондиционера не был установлен в обратном направлении.
- Кондиционер должен использоваться при установленном фильтрующем элементе. Использование кондиционера без фильтрующего элемента может вызвать неисправность.
- При замене фильтрующего элемента кондиционера переключатель зажигания должен находиться в положении LOCK.

Расположение осветительных приборов автомобиля



A Фонарь освещения номерного знака
B Лампа дополнительного стоп-сигнала
C Фонарь заднего хода
D Стоп-сигнал/задний габаритный огонь
E Задний фонарь указателя поворота
F Передний габаритный огонь
G Боковой фонарь указателя поворота
H Передний фонарь указателя поворота
I Фара ближнего света
J Передняя противотуманная фара
K Дневной ходовой огонь
L Фара дальнего света
M Задний противотуманный фонарь

Проверка лампочек

Во время выпуска нового автомобиля с завода фары бывают скорректированы. Если багажное отделение постоянно находится под большой нагрузкой, то существует необходимость в повторной коррекции фар. Для коррекции фар обратитесь к дилеру автомобилей HAVAL.

Следует регулярно проверять рабочее состояние наружных осветительных приборов автомобиля. Перегоревшие лампочки могут привести к снижению обзорности автомобиля и способности выдачи предупреждающих сигналов водителям других транспортных средств, негативному влиянию на безопасность движения автомобиля.

Запотевание стекла фары

При движении в дождливую погоду или при промывке автомобиля и в подобных условиях может появляться запотевание внутренней поверхности стекла фары, вызванное разностью температур воздуха внутри и снаружи фары, это то же самое, как запотевание стекла в дождливую погоду, что не влияет на функционирование. Однако, в случае появления большой капли влаги на стекле или накопления воды в фаре, своевременно обратитесь к дилеру автомобилей HAVAL для проведения техосмотра и ремонта.

Замена лампочек

Замена лампочек должна производиться специалистом.

Как правило, не рекомендуется самостоятельная замена перегоревших лампочек, замена лампочек должна производиться специалистом. Основная причина: перед заменой лампочек следует снять другие компоненты автомобиля, особенно, при снятии лампочек изнутри моторного отсека. В связи с этим, для замены лампочек рекомендуем Вам обратиться к дилеру автомобилей HAVAL.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Внутри лампочки существует давление, имеется вероятность взрыва и получения травмы при замене лампочки!
- Если автомобиль оснащен газоразрядными лампочками (ксеноновыми лампочками), то следует правильно выполнять операции, связанные с высоковольтными компонентами. В противном случае это может привести к угрозе личной безопасности!
- Не допускается переоборудование приборов наружного освещения и сигнальных устройств.
- Не допускается установка дополнительных приборов наружного освещения и сигнальных устройств, не соответствующих обязательным стандартам.

В целях обеспечения безопасности вождения автомобиля, убедитесь в соответствии модели и размерности шин с Вашим автомобилем, хорошем состоянии протектора и надлежащем давлении в шинах.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Использование чрезмерно изношенных шин или шин с недостаточным давлением может привести к аварии, в результате это приведет к травмам и смертельному исходу.

Следует соблюдать все требования к накачиванию и уходу за шинами, указанные в данном Руководстве.

Проверка шин

При каждой проверке давления в шинах следует проверять шины на наличие порезов, проколов, степень износа и т.д.

Замене подлежат шины со следующими дефектами:

1. Наличие порезов и отслоение выступа протектора или боковой поверхности.

   В любом из этих случаев следует заменить шину;

2. Чрезмерный износ протектора.

   При оголении корда следует немедленно заменить шину

Давление в шинах

Недостаточное давление в шинах может вызвать неравномерный износ, негативно влиять на управляемость и расход топлива, даже привести к утечке воздуха из-за перегрева.

Избыточное давление в шинах может привести к неудобству при вождении, повреждениям при движении по неровной дороге и неравномерному износу.

Поддержание надлежащего давления в шинах позволяет увеличить управляемость, продлить срок службы шин и повысить комфортность езды.

Рекомендуем Вам ежедневно визуально проверять шины. Если высота какой-либо шины по вашему взгляду низкая, то следует своевременно измерить давление с помощью шинного манометра.

Измерять давление в шинах не реже одного раза в месяц. Существует вероятность падения давления в шинах до 10-20 кПа в месяц, даже если шины находятся в хорошем состоянии. Следует отметить, что при проверке шин следует проверить запасное колесо.

Давление в шинах необходимо измерять в холодном состоянии, т. е. измерение давления в шинах должно производиться через 3 часа после остановки автомобиля или после езды не более 1,6 км. При необходимости довести давление в шинах до требуемой нормы путем накачки или откачки.

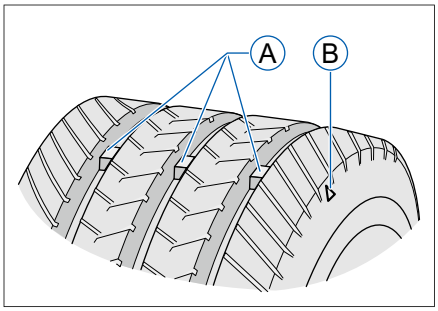
Если измерять давление в шинах в горячем состоянии (после нескольких километров езды), то значение давления на 30-40 кПа выше, чем значение давления в шинах в холодном состоянии. Такое явление является нормальным, не существует необходимости в спуске воздуха для доведения давления до значения давления в шинах в холодном состоянии, иначе это может привести к недостаточному давлению в шинах.

Подготовить шинный манометр и измерить им давление в шинах, это позволяет более точно определить соответствие давления в шинах.

} ВНИМАНИЕ

В целях облегчения просмотра данных, рекомендуемое давление в шинах в холодном состоянии указано на наклейке, расположенной на дверной раме со стороны водителя.

Износ протектора шины



A Индикатор износа

B Расположение индикатора износа

Если износ шины достигает предела, то следует своевременно заменить шину.

Продолжительное использование шины с неглубоким рисунком или оголенным индикатором износа может привести к продлению тормозного пути, выходу из строя рулевого колеса, разрыву шины и т.д., в результате это приведет к несчастным случаям.

} ВНИМАНИЕ

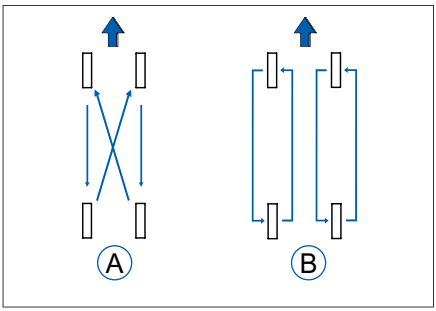
Иллюстрация дана только для удобного пояснения и отличается от реальной ситуации.

Кроме накачки шин, правильная установка колес также помогает уменьшить степень износа протектора. В случае обнаружения неравномерного износа шин, своевременно обратитесь к дилеру автомобилей HAVAL для проверки углов установки колес.

Если ощущается непрерывная вибрация во время вождения, то своевременно обратитесь к дилеру автомобилей HAVAL для проверки шин.

После каждой замены шины следует проводить балансировку шин. После установки шины следует проводить балансировку шин, это позволяет увеличить комфортность езды и продлить срок службы шин.

Перестановка шин местами



A Ненаправленные шины с колесами

B Направленные шины с колесами

В целях продления срока службы шин и обеспечения равномерного износа шин, при каждой перестановке шин местами соблюдайте порядок, указанный на рисунке выше.

} ВНИМАНИЕ

После перестановки шин местами доведите давление в шинах до требуемой нормы.

Если давление в шинах ниже номинального значения, то может негативно влиять на устойчивость автомобиля, вызвать неравномерный износ шин. Кроме того, существует вероятность взрыва шины и угроза безопасности при движении с высокой скоростью.

} ВНИМАНИЕ

Для замены шины, колеса и колесных гаек обратитесь к дилеру автомобилей HAVAL.

Если автомобиль оснащен системой контроля давления в шинах, то после перестановки шин местами необходимо провести начальную регулировку давления в шинах, для получения более подробной информации обратитесь к дилеру автомобилей HAVAL.

{ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Произвольное сжигание изношенных шин может привести к выделению в атмосферу токсичных газов. Для утилизации отработанных шин обратитесь к дилеру автомобилей HAVAL.

Уход за люком крыши

Периодичность проведения текущего технического обслуживания

Периодичность проведения текущего технического обслуживания зависит от условий эксплуатации и частоты пользования люка крыши.

Если автомобиль часто эксплуатируется в пыльных условиях и в дождливую погоду, рекомендуется соответственно увеличить периодичность проведения текущего технического обслуживания.

} ВНИМАНИЕ

Несвоевременное техническое обслуживание может привести к утечке воды из люка крыши, следует соответственно отрегулировать периодичность проведения технического обслуживания в зависимости от условий эксплуатации. Например, при эксплуатации автомобиля в пыльных условиях и в сезон, требующий более высокой частоты пользования люком, следует соответственно увеличить периодичность проведения технического обслуживания.

Порядок проведения планового технического обслуживания

Полностью открыть стеклянную панель люка крыши, проверить левый и правый водоотводящие желобки на наличие примеси, пыли и т.д. В случае обнаружения грязи, удалить примесь и пыли из направляющих желобков чистой мягкой тканью.

Открыть люк крыши, проверить наличие/отсутствие заедания и других проблем в процессе перемещения стеклянной панели. В случае обнаружения проблем, обратитесь к ближайшему дилеру автомобилей HAVAL для проведения ремонта и технического обслуживания.

} ВНИМАНИЕ

- Ни в коем случае нельзя наносить силикатный клей (клей для стекла) на люк крыши.
- В случае выхода из строя люка крыши, своевременно обратитесь к дилеру автомобилей HAVAL для проведения ремонта люка крыши.
- После поездки в зимний период при сильном морозе избежать принудительного открывания люка крыши во избежание повреждения электродвигателя и уплотнителей стекла люка крыши. Открывание люка крыши допускается лишь после повышения температуры воздуха салона до оттаивания уплотнителей стеклянной панели и стыков крыши. Кроме того, после завершения промывки автомобиля в зимний период следует открыть люк крыши, вытереть уплотнители стеклянной панели сухой мягкой тканью до начала поездки.
- В помещении мойки автомобилей следует закрыть люк крыши надлежащим образом, нельзя непосредственно подавать струю воды на уплотнители стеклянной панели во избежание попадания воды в салон из-за деформаций и повреждений уплотнителей от воздействия струи воды под высоким давлением.
- В жаркий сезон следует протирать и очищать поверхность стеклянной панели мягкой тканью и невязким чистящим средством в прохладном месте.
- При движении по ухабистой дороге или неровной горной дороге желательно избежать полного открывания люка крыши в течение длительного времени, в противном случае это может привести к повреждениям внутренних частей люка крыши из-за вибрации.
- В сезон дождей часто проверять уплотнители стеклянной панели на наличие песка, пыли, своевременно вытирать с целью обеспечения надлежащей герметичности стеклянной панели.

Очистка автомобиля

Регулярная очистка автомобиля позволяет поддерживать внешний вид автомобиля в хорошем состоянии. Пыль и песок могут поцарапать лакокрасочное покрытие, листья и птичий помет могут негативно повлиять на блеск покрытия кузова.

Очистка кузова должна производиться в прохладном месте, избегайте очистки кузова под прямыми солнечными лучами. Если необходимо остановить автомобиль на солнце в течение длительного времени, перед очисткой автомобиля доставьте его в прохладное место, очистка должна производиться после остывания наружной поверхности кузова.

} ВНИМАНИЕ

Химические растворители и более сильные чистящие средства могут повредить лакокрасочное покрытие кузова, металлические и пластиковые детали.

При очистке автомобиля не допускается промывка интерьера автомобиля.

Способ очистки

1. Проверить кузов на наличие листьев, птичьего помета и другой грязи.

   Удалить грязь тряпкой или чистящим средством, затем промыть чистой водой во избежание негативного влияния на блеск лакокрасочного покрытия кузова

2. Промыть автомобиль чистой водой, чтобы удалить пыль.

   Очистить автомобиль водой с чистящим средством и мягкой щеткой, губкой или мягкой тканью.

3. Подготовить ведро с водой и специальным чистящим средством для автомобиля. Несколько раз промыть автомобиль с крыши вниз.

4. После завершения очистки и промывки наружной поверхности кузова вытереть специальной шкурой или мягким полотенцем насухо, естественная просушка на воздухе может привести к потере блеска или появлению водных пятен.

   При вытирании кузова проверить лакокрасочное покрытие на наличие разрушения или царапин, которые могут вызвать коррозию. В случае обнаружения проблем, следует подкрасить и устранить проблемы.

} ВНИМАНИЕ

При очистке автомобиля не допускается промывка интерьера автомобиля. Попадание воды в динамики или цепь электрооборудования под напольной подстилкой может вызвать неисправность автомобиля или пожар.

После промывки автомобиля или преодоления брода следует слегка нажать на педаль тормоза, чтобы убедиться в надлежащей исправности функционирования тормозов.

- Намокание тормозной прокладки уменьшает эффективность торможения и легко приводит к аварийным ситуациям.
- При плохой эффективности торможения следует обратить внимание на безопасность вокруг, а также многократно нажимать на педаль тормоза для подогрева тормоза до тех пор, пока не убедитесь в восстановлении нормального состояния.

Нанесение воска

Во избежание накопления воды на наружной поверхности кузова следует нанести воск на наружную поверхность кузова и металлические молдинги. После нанесения воска вода собирается капельками или брызгами.

Нанесение воска должно производиться после завершения очистки и вытирания автомобиля. Следует использовать высококачественный жидкий воск или восковую пасту. При использовании воска соблюдайте требования, указанные на таре.

Обычно воски делятся на два типа - воск для покрытия кузова и полировочный воск.

Воск для покрытия кузова

Данный воск наносится на лакокрасочное покрытие, что позволяет предотвратить воздействие прямых солнечный лучей и источников загрязнения воздуха и т.д. Такой воск применяется для нового автомобиля.

Полировочный воск

Смесь из полировочного воска, моющего средства или парафина позволяет восстановить блеск окисленного или тусклого лакокрасочного покрытия. Такой воск обычно содержит мягкие абразивные компоненты и растворитель, может убрать тонкий слой лака с поверхности.

Если блеск лакокрасочного покрытия не может быть восстановлен после нанесения воска для покрытия кузова, то следует нанести полировочный воск.

Удаление пятен битума и следов насекомых и другой грязи с кузова может вызвать разрушение воскового защитного слоя. Следует отметить, что даже если не существует необходимости в нанесении воска на другие части автомобиля, следует повторно наващивать непокрытые воском части.

Подкраска сколов лакокрасочного покрытия

Следует регулярно проверять наружную поверхность кузова на наличие сколов или царапин. В случае обнаружения проблем, следует своевременно устранить проблемы с целью защиты непокрытой металлической поверхности от коррозии.

Устранение незначительных сколов или царапин может производиться путем подкраски, для устранения значительных сколов лакокрасочного покрытия следует обратиться к специалистам.

Коврики

Следует регулярно удалять пыль из ковриков с помощью пылесоса. Значительное накопление пыли может привести к ускорению повреждений ковриков.

Регулярная очистка ковриков чистящим средством позволяет поддерживать коврики в чистом состоянии. Следует применять пенное средство для чистки ковриков. Не допускается добавление воды в пенное чистящее средство, чтобы поддерживать коврики в практически сухом состоянии.

} ВНИМАНИЕ

Если применяются другие коврики за исключением оригинальных ковриков автомобилей HAVAL, следует убедиться в соответствии размеров ковриков установленным требованиям.

Тканевая обивка

Следует регулярно удалять пыль и грязь с тканевой обивки с помощью пылесоса.

При удалении типичной грязи очистить теплым нейтральным мыльным раствором, затем просушить на воздухе. При удалении более стойких пятен можно использовать средство для чистки тканевой обивки.

Перед применением средства попробуйте его действие на тканевой обивке в незаметном месте, чтобы убедиться в отсутствии вероятности выцветания или подкрашивания материала тканевой обивки.

При использовании чистящего средства следует строго соблюдать инструкцию.

Кожаная обивка

Следует регулярно удалять пыль и грязь с помощью пылесоса, уделять особое внимание складкам и швам.

Можно очистить кожаную обивку мягкой тканью, смоченной чистой водой, затем вытереть сухой мягкой тканью. Если существует необходимость дальнейшей очистки, можно очистить обивку с помощью специального средства для чистки кожаной обивки.

После очистки кожаной обивки с помощью чистящего средства следует своевременно вытереть обивку сухой мягкой тканью. Нельзя надолго оставлять ткань, смоченную средством для чистки кожаной обивки в любом месте интерьера, некоторые средства для чистки кожаной обивки могут вызвать выцветание или разрушение смолы или волокна и других компонентов тканевой обивки интерьера.

Стекла

Очистить внутренние и наружные поверхности стекол автомобиля с помощью средства для очистки стекол.

Затем вытереть все стеклянные и пластиковые поверхности мягкой тканью или салфеткой.

} ВНИМАНИЕ

На внутренней поверхности заднего стекла установлено устройство размораживания заднего стекла, очистка сверху вниз с большим усилием может привести к перемещению и разрушению данного устройства. В связи с этим, очищать заднее стекло необходимо в направлении влево-вправо с умеренным усилием.

Ремни безопасности сидений

Если ремни безопасности сидений загрязнены, можно очистить их нейтральным мыльным раствором. Не использовать отбеливатель, краситель или чистящие растворители, такие средства могут снизить прочность ремней безопасности сидений.

Перед поездкой дать ремням безопасности полностью высохнуть на воздухе.

Значительное накопление на направляющих кольцах ремней безопасности может привести к замедленному втягиванию ремней безопасности. При необходимости очистить внутренность направляющих колец чистой тканью, смоченной нейтральным мыльным раствором.

Длительная стоянка автомобиля

Расположение стоянки автомобиля должно быть благоприятным для предотвращения ухудшения состояния автомобиля, а также для повторного запуска автомобиля. Если условия позволяют, остановить автомобиль в помещении.

При необходимости стоянки автомобиля в течение длительного времени (более месяца) следует выполнить следующие подготовительные работы:

1. Добавить топливо.
2. Полностью очистить и просушить внешнюю часть кузова.
3. Очистить внутреннюю часть автомобиля, убедиться в полной сухости ковриков и подстилок.
4. Отпустить стояночный тормоз, переключить коробку передач в положение заднего хода.
5. Заблокировать задние колеса.
6. Приоткрыть окна на одной стороне (при стоянке в помещении).
7. Отсоединить отрицательную клемму аккумуляторной батареи или снять его.
8. Подложить сложенное полотенце или ткань под рычаг стеклоочистителя, чтобы он не прикасался к ветровому стеклу.
9. Для уменьшения склеивания следует опрыскивать все уплотнительные места дверей силиконовой смазкой.
10. Покрыть кузов тентом из «пористого материала» типа хлопчатобумажной ткани. Так как пластмассовая ткань и другие непористые материалы накапливают водяные пары, что повреждает поверхностный лак кузова.
11. Если условия позволяют, следует регулярно запускать двигатель и дать ему работать в течение некоторого времени, чтобы достичь температуры эксплуатации.

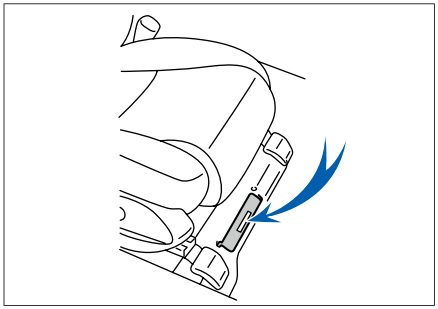
    Желательно запускать двигатель раз в месяц.
12. При стоянке автомобиля год или выше следует перед повторным его запуском своевременно обратиться к дилеру автомобилей HAVAL для проведения технического обслуживания и проверки.

6 Технические данные

Идентификация автомобиля.....248
Идентификационный номер автомобиля (VIN-номер).....248
Заводская табличка автомобиля.....248
Номер двигателя.....248
Виды и нормы расходов горюче-смазочных материалов. 249-250

Идентификация автомобиля

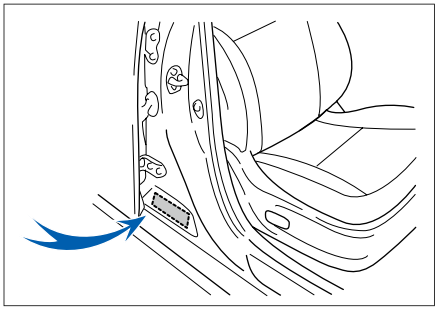
Идентификационный номер автомобиля (VIN-номер)



Идентификационный номер автомобиля (VIN-номер) является законным идентификационным символом. Это основной идентификационный номер автомобилей HAVAL, служащий для регистрации права собственности на автомобиль.

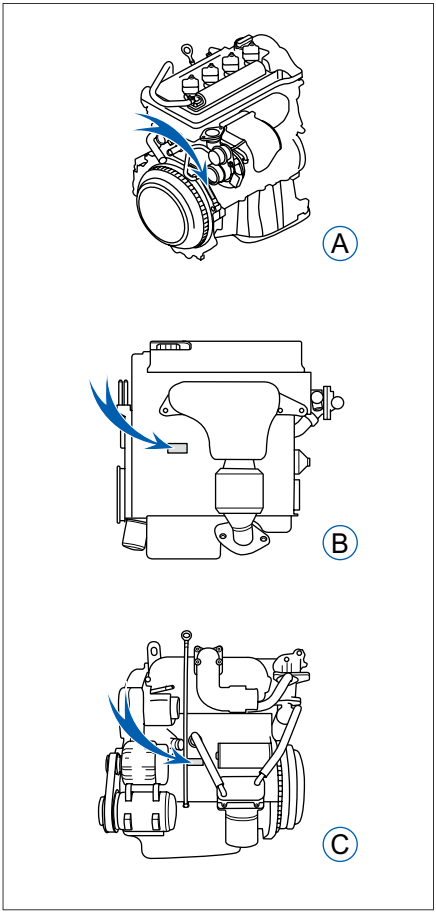
Данный номер выбит в трех разных местах: заводская табличка автомобиля, левая верхняя часть панели приборов и нижний лонжерон под сиденьем переднего пассажира.

Заводская табличка автомобиля



Заводская табличка автомобиля расположена на центральной стойке, как показано на рисунке.

Номер двигателя



A Двигатель GW4G15B
B Двигатель 4G69S4M
C Двигатель GW4D20/GW4D20D

Расположение номера двигателя показано на рисунке выше.

Выбор моторного масла для моделей GW4G15B

Наименования	Характеристики	
Класс качества	A3/B4	
Класс вязкости	5W-40 （-30℃）	0W-30 （-40℃）
Обьем[л](исходящая велчина)	При замене масла:4 При замене масла и масляного филитра:4,3	

Рекомендуется использование TOTAL QUARTZ 9000 ENERGY 5W-40、TOTAL QUARTZ ENERGY 9000 0W-30 в качечестве основного моторного масла.

Выбор моторного масла для моделей GW4D20、GW4D20D

Наименования	Характеристики		
Класс качества	A3/B4		C3
Класс вязкости	5W-40 （-30℃）	0W-30 （-40℃）	5W-30
Модель двигателя	4D20 Euro-4		4D20D Euro-5
Обьем[л](исходящая велчина)	При замене масла:5.9 При замене масла и масляного филита:6.2		

Рекомендуется использование TOTAL QUARTZ 9000 ENERGY 5W-40、TOTAL QUARTZ ENERGY 9000 0W-30 、TOTAL INEO MC3 5W-30 в качечестве основного моторного масла.

Вид рабочей жидкости		Тип	Объем [л] (справочная величина)
Охлаждающая жидкость двигателя		На основе двухатомного спирта-35 (кроме арктических районов); на основе двухатомного спирта-45 (арктические районы) (рекомендуем использовать тип TOTAL-Glacelf Auto Supra)	7,4±0,5
Тормозная жидкость		Синтетическая тормозная жидкость DOT4 (рекомендуем использовать бренд BASF)	0,81±0,02
Рабочая жидкость ГУР		FLUIDE DA	1,15±0,05
Масло для КПП	6MT	GL-4 75W-90 （Рекомендуется использование TOTAL Transmission SYN FE 75W-90）	2,8±0,2
	6AT	Hyundai POWERTECH Genuin ATF SP-IV M SK ATF SP-IV M S-OIL ATF SP-IV M	7,45
Масло для раздаточной коробки	6MT	GL-5 75W-90 （Рекомендуется использование TOTAL Transmission SYN FE 75W-90）	0,8±0,05
Омывающая жидкость для ветрового стекла		–	4,5± 0,1
Топливо	Бензин	Неэтилированный бензин #95 и выше	58
	Дизельное топливо	1. Если автомобиль не имеет функции ловушки зернистых материалов (DPF), можно использовать дизельное топливо евро 3 – евро 4（4D20）; 2. Если автомобиль имеет функцию ловушки зернистых материалов (DPF), необходимо использовать дизельное топливо евро 4（4D20D）; 3. Конкретное использование дизельного топлива зависит от температуры окружающей среды потребителя и конкретной информации заправочной станции.	

7 Указатели

Алфавитно-предметный указатель.....260
Предметный указатель индикаторов.....262
Список сокращений и специальных терминов.....264

Алфавитно-предметный указатель

А

Автоматическое управление освещением (только для некоторых моделей автомобиля) 49

АКБ 211

Аудиовизуальная система 65

Б

Безопасность детей

«Безопасный» замок 28

Блокировка и разблокировка дверей 22

Боковые подушки безопасности и шторки безопасности (только для некоторых моделей автомобиля) 160

Буксировка 197

В

Вещевые ящики 69

Перчаточный ящик 70

Виды и нормы расходов горюче-смазочных материалов 256

Внутреннее зеркало заднего вида 43

Вспомогательное освещение передних противотуманных фар (только для некоторых моделей автомобиля) 51

Выключаетель зажигания 85

Д

Длительная стоянка автомобиля 245

Дневные ходовые огни 176

З

Заводская табличка автомобиля 248

Замена батареи 14

Замена стеклоочистителя 230

Замена шины 187

Замок подушки безопасности переднего пассажира 156

Запасное колесо 185

Заправка топливом 34

Запуск и остановка двигателя 89

Запуск с помощью перемычки 193

Звуковой сигнал 59

Знак аварийной остановки 186

И

Идентификационный номер автомобиля (VIN-номер) 248

Интеллектуальная система доступа в автомобиль и пуска двигателя (только для некоторых моделей автомобиля) 18

К

Капот 35

Ключи 11

Комбинированный переключатель освещения

Комбинированный переключатель управления стеклоочистителями 55

Крючки для крепления багажа 75

Крючки для одежды 70

Л

Лампа аварийной сигнализации 58

Лампа для чтения 67

Лобовая подушка безопасности 154

Люк крыши (только для некоторых моделей автомобиля) 31

М

Масло для АКПП 207

Моторное масло 206, 256

Н

Нанесение воска 242

Наружные зеркала заднего вида 44

Номер двигателя 248

О

Омывающая жидкость 210

Открывание и закрывание двери багажника 26

Открытие и закрытие окон автомобиля 29

Охлаждающая жидкость двигателя 209

Очечник 69
Очистка автомобиля 241

П

Параметры автомобиля 249
Параметры двигателя 253
Параметры КПП 254
Параметры силового агрегата 253
Параметры шасси 255
Пепельница 78
Перегрев двигателя 195
Перестановка шин местами 238
Подкраска сколов лакокрасочного покрытия 242
Подстаканник в заднем ряду 69
Подстаканники 68
Полка багажного отделения (только для некоторых моделей автомобиля) 73
Потолочный светильник 68
Предупреждающие наклейки в кабине 179
Предупреждающие наклейки внутри моторного отсека 177
При аварии с застреванием автомобиля 192
Прикуриватель 78
Проверка лампочек 236
Проверка моторного отсека 202
Проверка шин 237
Противоугонная система автомобиля 174

Р

Рабочая жидкость ГУР
Радиатор 211
Расположение осветительных приборов автомобиля 235
Регулировка фар по высоте 52
Регулировка яркости подсветки приборов 53
Рейлинги на крыше 47
Ремень безопасности с предварительным натяжением передних сидений 146
Ремни безопасности 146
Розетка электропитания 76
Рулевое колесо 46

С

Сиденья 36
Система кондиционирования воздуха 60
Система отсечки топлива при столкновении 175
Система электронного контроля устойчивости 122
Система электронной противоугонной блокировки запуска двигателя 173
Солнцезащитные козырьки 67
Стояночный тормоз 92

Т

Типоразмеры лампочек 258
Тормозная жидкость 208

У

Уровень масла 203
Уход за внешним видом автомобиля 241
Уход за интерьером автомобиля 243
Уход за кондиционером 233
Уход за люком крышки 240
Уход за осветительными приборами автомобиля 235
Уход за стеклоочистителями 230
Уход за шинами 237

Ф

Функция очистки фар (только для некоторых моделей автомобиля) 54

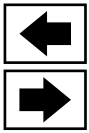
Ш

Шоферские инструменты 182
Шторка багажного отделения (только для некоторых моделей автомобиля) 71

Э

Электрический подогрев сидений (только для некоторых моделей автомобиля) 41

Предметный указатель индикаторов



Индикаторные лампы указателей поворота и лампы аварийной сигнализации 133

Индикаторная лампа включения освещения 133

Индикаторная лампа габаритных огней 133

Индикаторная лампа дальнего света 133

Индикаторная лампа передних противотуманных фар 133

Индикаторная лампа задних противотуманных фар 133

Сигнальная лампа зарядной системы 133

Сигнальная лампа неисправности двигателя 134

Сигнальная лампа неисправности подушки безопасности/устройства предварительного натяжения 134

Сигнальная лампа неисправности антиблокировочной системы тормозов (ABS) 134

Сигнальная лампа неисправности тормозной системы/стояночного тормоза 134

Сигнальная лампа низкого уровня топлива 134

Сигнальная лампа непристегнутого ремня безопасности водителя 135

Сигнальная лампа давления моторного масла 135

Сигнальная лампа необходимости технического обслуживания двигателя 135

Индикаторная лампа подогрева двигателя 135

Сигнальная лампа системы контроля давления в шинах (TPMS) 136

Сигнальная лампа ненормального давления в шинах 136

Индикаторная лампа стояночного тормоза 136

Сигнальная лампа температуры охлаждающей жидкости 136

Индикаторная лампа сигнализации скорости движения 120 км/ч 136

Индикаторная лампа режима 2WD 136

Сигнальная лампа неисправности системы полного привода 137

Сигнальная лампа уровня воды в масловодоотделителе 137

Сигнальная лампа неисправности коробки передач 137

Индикаторная лампа противоугонной системы автомобиля 137

Главная индикаторная лампа круиз-контроля 137

Контрольная лампа круиз-контроля 137

Сигнальная лампа неисправности системы автоматического управления освещением 138

Индикаторная лампа иммобилайзера двигателя 138

Индикаторная лампа выключения системы электронного контроля устойчивости (ESP) 138

Индикаторная лампа электронного контроля устойчивости (ESP) 138

Индикаторная лампа системы интеллектуального запуска и остановки 138

Индикаторная лампа системы контроля движения под уклон 138

Сигнальная лампа неисправности вспомогательной подушки безопасности (расположена на панели кондиционера) 139

Сигнальная лампа непристегнутого ремня безопасности переднего пассажира (расположена на панели кондиционера) 139

Список сокращений и специальных терминов

Сокращение	Специальный термин
ABS	Антиблокировочная система тормозов
ALS	Система автоматической регулировки фар по высоте
EBD	Система электронного распределения тормозных усилий
ESP	Система электронного контроля устойчивости
BAS	Система помощи при экстренном торможении
TPMS	Система контроля давления в шинах
PEPS	Интеллектуальная система доступа в автомобиль и пуска двигателя
SRS	Вспомогательная система безопасности
GPS	Система глобального позиционирования
MT	Механическая коробка переключения передач
AT	Автоматическая коробка переключения передач
A/C	Кондиционер
DUAL	Режим раздельного регулирования микроклимата

Сокращение	Специальный термин
LO	Медленный режим работы
HI	Быстрый режим работы
MIN	Минимальный
MAX	Максимальный
AM/FM	Амплитудная модуляция/Частотная модуляция
CD	Лазерный диск
DVD	Многофункциональный цифровой оптический диск
LCD	Жидкокристаллический дисплей
LED	Светодиод
VIN	Идентификационный номер автомобиля
ISO	Международная организация по стандартизации
API	Американский институт нефти
ACEA	Ассоциация европейских производителей автомобилей
HDC	Вспомогательная система контроля движения под уклон
ECU	Электронный блок управления